CONSEIL DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

SESSION ORDINAIRE 1997-1998

3 JUILLET 1998

PROJET D'ORDONNANCE

modifiant l'ordonnance du 29 août 1991 organique de la planification et de l'urbanisme

RAPPORT

fait au nom de la Commission de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et de la Politique foncière

par Mme Françoise SCHEPMANS (F) et M. Philippe SMITS (F)

Ont participé aux travaux de la commission:

1. Membres effectifs: Mme Françoise Carton de Wiart, MM. Marc Cools, Jacques De Grave, Mme Isabelle Molenberg, M. Jacques Pivin, Mme Michèle Carthé, MM. Jacques De Coster, Willy Decourty, Jean Demannez, Michel Lemaire, Mme Marie Nagy, M. Dominiek Lootens-Stael.

2. Membres suppléants: M. Bernard Clerfayt, Mmes Corinne De Permentier, Françoise Schepmans, M. Philippe Smits, Mme Anne-Marie Vanpevenage, MM. Mohamed Daïf, Dominique Harmel, Philippe Debry.

2. Autres membres: MM. Claude Michel, Eric van Weddingen, Jean-Pierre Cornelissen, Denis Grimberghs, Roland Frippiat, Mme Annie Raspoet.

Voir:

Document du Conseil:
A-263/1 – 97/98: Projet d'ordonnance.

A-263/2 – 97/98

BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE RAAD

GEWONE ZITTING 1997-1998

3 JULI 1998

ONTWERP VAN ORDONNANTIE

tot wijziging van de ordonnantie van 29 augustus 1991 houdende organisatie van de planning en de stedenbouw

VERSLAG

uitgebracht namens de commissie voor de Ruimtelijke Ordening, de Stedenbouw en het Grondbeleid

door mevr. Françoise SCHEPMANS (F) en de heer Philippe SMITS (F)

Hebben deelgenomen aan de werken van de commissie:

1. Vaste leden: mevr. Françoise Carton de Wiart, de heren Marc Cools, Jacques De Grave, mevr. Isabelle Molenberg, de heer Jacques Pivin, mevr. Michèle Carthé, de heren Jacques De Coster, Willy Decourty, Jean Demannez, Michel Lemaire, mevr. Marie Nagy, de heer Dominiek Lootens-Stael.

2. Plaatsvervangende leden: de heer Bernard Clerfayt, mevr. Corinne De Permentier, mevr. Françoise Schepmans, de heer Philippe Smits, mevr. Anne-Marie Vanpevenage, de heren Mohamed Daïf, Dominique Harmel, Philippe Debry.

3. Andere leden: de heren Claude Michel, Eric van Weddingen, Jean-Pierre Cornelissen, Denis Grimberghs, Roland Frippiat, mevr. Annie Raspoet.

Zie:

Stuk van de Raad:
A-263/1 – 97/98: Ontwerp van ordonnantie.

Table des matières

I. Exposé de M. Hervé Hasquin, ministre de l'Aménagement de Territoire, des Travaux publics et du Transport 3

II. Commentaire des articles 9

III. Discussion préalable 20

IV. Discussion générale 22

V. Discussion et adoption des articles 38

VI. Vote sur l'ensemble 64

VII. Lecture et approbation du rapport 64

Texte adopté par la Commission 65

Annexes

– Amendements 81

– Avis 105

- Conseil Economique et Social de la Région de Bruxelles-Capitale 105
- Commission mixte de concertation 108
- Inter-Environnement 109
- ARAU 111

Inhoudsopgave

I. Uiteenzetting door de heer Hervé Hasquin, minister bevoegd voor ruimtelijke ordening, openbare werken en vervoer 3

II. Toelichting bij de artikelen 9

III. Voorafgaandelijke bespreking 20

IV. Algemene bespreking 22

V. Bespreking en aanneming van de artikelen 38

VI. Stemming over het geheel 64

VII. Lezing en goedkeuring van het verslag 64

Tekst aangenomen door de Commissie 65

Bijlagen

– Amendementen 81

– Adviezen 105

- Economische en Sociale Raad voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest 105
- Commission mixte de concertation 108
- Inter-Environnement 109
- ARAU 111

I. Exposé introductif du Ministre de l'Aménagement du Territoire

1. Le programme d'action prioritaire

Le 18 juin 1998, le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale a adopté, sur ma proposition, le projet d'ordonnance modifiant l'ordonnance du 29 août 1991 organique de la planification et de l'urbanisme qui est discuté aujourd'hui.

Ce projet d'ordonnance a été conçu dans un ensemble de mesures que le Gouvernement a poursuivi dès le mois de décembre 1997 pour répondre aux besoins urgents que connaissent les quartiers en difficulté de la Région.

Il a été décidé, d'une part, de répondre aux besoins les plus urgents par la voie d'un programme d'aide financière relatif à la réalisation de projets de développement dans les quartiers en difficulté désormais désignés comme " quartiers d'initiative ". Plus d'un demi milliard de francs, prélevés sur le budget régional, ont ainsi été affectés par le Gouvernement à la réalisation de programmes de " quartiers d'initiative ".

J'ai tenu à ce que l'action du Gouvernement dépasse la réponse qui devait être nécessairement donnée aux besoins les plus urgents et apporte des solutions structurelles aux problèmes que connaissent ces quartiers.

Ainsi j'ai plaidé pour que, d'autre part, des mesures soient prises en vue d'accroître les possibilités de développement des quartiers en difficulté en utilisant les initiatives privées ou publiques qui sont dispersées sur le territoire régional dans le but d'appuyer, par un " effet de levier ", les programmes d'aide de ces quartiers.

On ne peut nier que certains quartiers marqués par un abandon du bâti et une dégradation de la cohésion sociale ne bénéficient pas des mêmes chances de développement que le reste de la Région.

Pourtant, les prescriptions urbanistiques qui s'y appliquent sont actuellement similaires à celles d'autres quartiers qui se portent bien mieux et qui continuent, eux, d'attirer des habitants, des investissements individuels, des entreprises ou des institutions publiques.

De nombreux programmes d'aide sont en cours dans les quartiers en difficulté mais l'effort accompli pour y ramener des habitants et des investissements est affaibli par l'attraction naturelle des territoires moins dégradés de la Région.

A armes égales, les quartiers en difficulté ne bénéficient donc pas des mêmes chances de développement.

I. Inleidende uiteenzetting van de Minister van Ruimtelijke Ordening

1. Het prioritair actieprogramma

Op 18 juni 1998 heeft de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, op mijn voorstel, een ontwerp van ordonnantie aangenomen die de ordonnantie van 29 augustus 1991 houdende organisatie van de planning en de stedenbouw wijzigt en waarover vandaag de bespreking handelt.

Dit ontwerp van ordonnantie vindt zijn oorsprong terug in een reeks maatregelen die de Regering al sedert december 1997 nastreeft om tegemoet te komen aan de dringende behoeften van de in nood verkerende wijken van het Gewest.

Er werd beslist om enerzijds tegemoet te komen aan de meest dringende behoeften via een financieel hulpprogramma voor de totstandkoming van ontwikkelingsprojecten in wijken die in nood verkeren en die voortaan " initiatiefwijken " genoemd zullen worden. Meer dan een half miljard BEF, die op de gewestbegroting is uitgetrokken, werd door de Reging aangewend voor de uitvoering van programma's bestemd " initiatiefwijken ".

Ik heb er op aangedrongen dat het initiatief van de Regering meer dan een antwoord was dat noodzakelijkerwijs moest worden gegeven op de meest dringende behoeften en een structurele oplossing bood voor de problemen in die wijken.

Aldus heb ik ervoor gepleit dat verder maatregelen zouden worden genomen voor meer ontwikkelingskansen te bieden aan de wijken in nood. Hiervoor werd beroep gedaan op de privé- of overheidsinitiatieven op het hele gewestelijk grondgebied om een " hefboomeffect " te verkrijgen voor de hulpprogramma's ten behoeve van deze wijken.

We mogen niet ontkennen dat bepaalde wijken, die gekenmerkt zijn door leegstand en een achteruitgang van de sociale cohesie, niet dezelfde ontwikkelingskansen hebben als elders in het Gewest.

Nochtans zijn de stedenbouwkundige voorschriften, die er gelden, dezelfde als in de andere, beter gestelde wijken die nog steeds nieuwe inwoners, privé-investeerders, ondernemingen of overheidsinstellingen lokken.

In de wijken in nood lopen thans talrijke hulpprogramma's, maar de inspanning om opnieuw mensen er te doen huisvesten en investeringen aan te trekken wordt afgezwakt door de natuurlijke aantrekkingskracht van de minder vervallen delen van het gewestelijk grondgebied.

De probleemwijken hebben dus, ondanks dezelfde middelen, niet dezelfde ontwikkelingskansen.

Cette absence de développement autonome entraîne un maintien, voire une aggravation, de la dégradation du bâti dans ces quartiers et de la dégradation de la cohésion sociale.

Pour rompre cette boucle sans fin, j'ai proposé au Gouvernement d'adopter un instrument urbanistique permettant de créer une discrimination positive en faveur des quartiers en difficulté.

Cet instrument porte le nom de " Programme d'Action prioritaire ".

Le Programme d'Action prioritaire permettra de doter les quartiers en difficulté d'un régime spécial provisoire plus favorable, qui donnera à ces quartiers plus de chances de développement qu'en application d'un régime ordinaire uniforme. Il est à noter que ce régime continuera à être appliqué sur le reste du territoire régional.

Dit gebrek aan autonome ontplooiing leidt tot het behoud, zelfs de toename, van de achteruitgang van het bebouwd weefsel in die wijken en het verval van de sociale cohesie.

Om deze vicieuze cirkel te doorbreken, heb ik de Regering voorgesteld een stedenbouwkundig hulpmiddel aan te nemen dat het mogelijk moet maken een positieve discriminatie teweeg te brengen voor deze wijken in nood.

Dit hulpmiddel draagt de naam " Prioritair Actieprogramma ".

Het prioritair actieprogramma zal de wijken in nood een tijdelijk en gunstiger speciaal stelsel toekennen, hetgeen deze wijken meer ontwikkelingskansen zal bieden dan ten tijde van een gewoon uniform stelsel. Er dient opgemerkt dat dit gewoon stelsel elders in het Gewest van toepassing zal blijven.

2. Un développement économique et social

L'avant-projet d'ordonnance portant création des Programmes d'Action prioritaire a été soumis à l'avis de la plus haute instance régionale spécialisée en matière économique et sociale : le Conseil économique et social.

Le 19 février 1998, le Conseil économique et social a rendu son avis sur l'avant-projet dont je vais citer les passages les plus significatifs :

" Le Conseil observe que ces objectifs (de l'ordonnance) sont conformes aux préoccupations exprimées dans ses avis antérieurs, et plus particulièrement rappelés dans la note du 27 novembre 1997 relative aux " développements économiques et de l'emploi pour la Région de Bruxelles-Capitale ", établie en préparation de la concertation avec le Gouvernement régional.

Le Conseil y souligne en effet " sa conviction que si l'emploi doit être considéré comme l'un des objectifs prioritaires de la politique régionale, l'évolution du volume de l'emploi est largement tributaire de celle de l'activité économique dans la Région. Cette connexité entre l'emploi et l'activité économique constitue le fil rouge permanent de la réflexion du Conseil ".

Le Conseil rappelle dans la même note, " qu'il lui paraît indispensable de formuler, au sujet des préoccupations économiques et de l'emploi, des objectifs concrets et précis, dont la mise en œuvre et la réalisation soient poursuivies de façon transversale ".

Le Conseil souscrit au principe de cet instrument (le Programme d'Action prioritaire), qui consiste à permettre au

2. Een economische en sociale ontwikkeling

Het voorontwerp van ordonnantie tot oprichting van de prioritaire actieprogramma's werd ter advies voorgelegd aan de hoogste gewestelijke instantie die gespecialiseerd is in economische en sociale aangelegenheden : de Economische en Sociale Raad.

Op 19 februari 1998 heeft de Economische en Sociale Raad over het voorontwerp haar advies uitgebracht waaruit ik de belangrijkste passages zal citeren :

" De Raad waakt erover dat deze doelstellingen (van de ordonnantie) overeenstemmen met de bekommernissen, die in de vorige adviezen worden geuit, met name in de nota van 27 november 1997 betreffende de " ontwikkeling van de economie en de tewerkstelling in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ". Deze adviezen en deze nota werden ter voorbereiding van het overleg met de Gewestregering opgesteld.

In deze documenten onderstreept de Raad inderdaad dat " hij ervan overtuigd is dat hoewel de tewerkstelling als één van de prioritaire doelstellingen van het gewestelijk beleid moet worden beschouwed, men ook moet weten dat het tewerkstellingsvolume in grote mate bijdraagt tot de gewestelijke economische activiteit. Deze verbondenheid tussen de tewerkstelling en de economische activiteit vormt de permanente rode draad in het denken van de Raad. "

In dezelfde nota herinnert de Raad eraan dat " het volgens hem noodzakelijk is om voor de problemen inzake economie en tewerkstelling concrete en nauwkeurige doelstellingen te fomuleren waarvan de uitwerking en toepassing op een transversale manier moeten worden voortgezet ".

De Raad onderschrijf het principe van dit instrument (Prioritair Actieprogramma), dat de gewestregering in staat

Gouvernement régional de pallier la rigidité des plans d'aménagement en adaptant les règles d'affectation du sol aux besoins du développement économique et social de certains quartiers qu'il identifie comme étant défavorisés.

Le Conseil agrée dans le même ordre d'idées, l'application aux projets d'investissements localisés dans ces périmètres, d'une procédure accélérée de délivrance des autorisations de bâtir. "

Le Conseil économique et social a également formulé des propositions visant au renforcement de la consultation préalable qui est prévue dans le cadre de l'élaboration du Programme d'Action prioritaire.

A. Ainsi, le Conseil économique et social relève l'intérêt de l'organisation d'une enquête publique en amont de la procédure d'élaboration des Programmes d'Action prioritaire, par égard aux populations des quartiers défavorisés.

Le Gouvernement a suivi cette proposition, qui a été intégrée, sur ma proposition, dans le présent projet d'ordonnance.

En effet, la tenue de cette enquête publique au stade initial de la conception du projet de Programme d'Action prioritaire est préférable à l'organisation d'enquêtes publiques lors de l'introduction de chaque dossier particulier d'investissement.

B. Le Conseil économique et social a aussi proposé que les évaluations préalables des incidences sur l'environnement soient intégrées dans l'élaboration des Programmes d'Action prioritaire si ces derniers ont pour objet d'autoriser des installations soumises à de telles évaluations préalables.

Le Gouvernement a également suivi cette proposition en soumettant le projet de Programme d'Action prioritaire à la réalisation préalable d'une étude d'incidences ou d'un rapport d'incidences lorsque le projet de Programme permet l'établissement d'installations soumises à une évaluation préalable des incidences en application de l'ordonnance du 29 août 1991 organique de la planification et de l'urbanisme ou de l'ordonnance du 5 juin 1997 relative aux permis d'environnement.

Comme le Conseil d'Etat l'a suggéré, ces évaluations préalables des incidences dispensent les demandes de permis ultérieures de l'obligation de réaliser ces mêmes évaluations si le projet faisant l'objet de la demande de permis est conforme au Programme d'Action prioritaire.

C. Le Conseil économique et social, tout en approuvant l'idée que des projets d'investissements localisés dans des périmètres d'action prioritaire bénéficient d'une procédure

moet stellen het hoofd te bieden aan de strakheid van de bestemmingsplannen door de grondbestemmings-regulering aan te passen aan de socio-economische behoeften van bepaalde wijken die door de Raad als probleemwijken worden beschouwd.

In dezelfde geest keurt de Raad de toepassing goed van een versnelde afleveringsprocedure voor bouwvergunningen op investeringsprojecten die zich in deze perimeters gelokaliseerd zijn. "

De Economische en Sociale Raad heeft eveneens voorstellen geformuleerd aangaande de verruiming van de voorafgaande raadpleging die is voorzien in het raam van de uitwerking van het Prioritair Actieprogramma.

A. De Economische en Sociale Raad wijst aldus op het belang van een openbaar onderzoek voorafgaande aan de uitwerkingsprocedure van de Prioritaire Actieprogramma's en dit ten aanzien van de bevolking van de probleemwijken.

De Regering heeft dit voorstel, dat op mijn initiatief werd opgenomen in dit ontwerp van ordonnantie, gevolgd.

Het houden van een openbaar onderzoek in de beginfase van een ontwerp van een prioritair actieprogramma is immers wenselijker dan de organisatie van openbare onderzoeken bij de afzonderlijke indiening van ieder investeringsdossier.

B. De Economische en Sociale Raad heeft eveneens voorgesteld dat de voorafgaande effectenbeoordeling van de omgeving deel moet uitmaken van de Prioritaire Actieprogramma's indien laatstgenoemde inrichtingen willen toelaten waarvoor een dergelijke beoordeling vereist is.

De Regering heeft eveneens dit voorstel gevolgd. Zij laat over het ontwerp van Prioritair Actieprogramma immers eerst een effectenstudie of een effectenverslag verrichten wanneer het ontwerpprogramma inrichtingen toelaat waarvoor krachtens de ordonnantie van 29 augustus 1991 houdende organisatie van de planning en de stedenbouw of de ordonnantie van 5 juni 1997 betreffende de milieuvergunningen een voorafgaande effectenbeoordeling vereist is.

Deze voorafgaande effectenbeoordelingen stellen, zoals de Raad van State liet vermoeden, de later ingediende vergunningsaanvragen vrij van de verplichting om dezelfde beoordelingen te maken wanneer het project, waarvoor de vergunning werd aangevraagd, conform het Prioritair Actieprogramma is.

C. De Economische en Sociale Raad merkt op dat een gelijkaardige poging zou moeten worden ondernomen op het vlak van de milieuvergunningen. Hierbij staat zij volledig

accélérée d'instruction de la demande de permis d'urbanisme, observe qu'une démarche similaire devrait être suivie en matière de permis d'environnement.

Le Ministre de l'Environnement proposera prochainement une modification de l'ordonnance du 5 juin 1997 relative aux permis d'environnement pour rencontrer cette observation.

D. La seule proposition du Conseil économique et social n'ayant pas été suivie est celle portant sur la définition des charges d'urbanisme dans le cadre des Programmes d'Action prioritaire.

Le Conseil d'Etat, dans un arrêt du 3 décembre 1997 (n°69.975), a conclu à l'illégalité de toute atteinte à l'appréciation des charges d'urbanisme faites au cas par cas par les autorités compétentes pour la délivrance de permis d'urbanisme.

Une définition des charges d'urbanisme dans un Programme d'Action prioritaire serait ainsi aussi illégale que celle contenue dans le Plan régional de Développement et dont l'annulation a été déclarée par le Conseil d'Etat dans l'arrêt précité.

3. Une large consultation préalable

Comme le Conseil économique et social l'a souligné, la consultation préalable de l'ensemble des acteurs concernés dans le cadre de l'élaboration des Programmes d'Action prioritaire est déterminante pour une réponse adéquate aux besoins des quartiers concernés.

Bien que le principe du Programme d'Action prioritaire est de permettre une mobilisation rapide des moyens urbanistiques pour stimuler le développement de quartiers défavorisés, j'ai été attentif à ce qu'une large consultation préalable soit réalisée dans le cadre de la procédure d'élaboration du Programme d'Action prioritaire.

Le projet d'ordonnance prévoit ainsi :

- l'organisation d'une enquête publique;
- la consultation de la commission de concertation;
- la consultation de la Commission régionale de Développement;
- la consultation du Conseil Economique et Social de la Région de Bruxelles-Capitale.

Pour assurer cependant que l'instruction puisse être menée dans des délais acceptables, les instances consultées

achter het idee dat plaatselijke investeringsprojecten in een perimeter waar een prioritair actieprogramma loopt, kunnen genieten van een versnelde behandelingsprocedure voor stedenbouwkundige vergunningsaanvragen.

De Minister van Leefmilieu zal eerstdaags een wijziging voorstellen aan de ordonnantie van 5 juni 1997 betreffende de milieuvergunningen om zo aan deze opmerking tegemoet te komen.

D. Het enige voorstel van de Economische en Sociale Raad dat niet werd gevolgd, houdt verband met de bepaling van de stedenbouwkundige lasten bij Prioritaire Actieprogramma's.

De Raad van State heeft, in een arrest van 3 december 1997 (nr. 69.975), iedere afbreuk aan de beoordeling van de stedenbouwkundige lasten, die geval per geval bepaald worden door de overheden die stedenbouwkundige vergunningen uitreiken, onwettig verklaard.

Het vaststellen van de stedenbouwkundige lasten in een Prioritair Actieprogramma zou aldus evenzeer onwettig zijn als deze in het Gewestelijk Ontwikkelingsplan, met als gevolg de nietigverklaring door de Raad van State op grond van voornoemd arrest.

3. Een ruime voorafgaande raadpleging

De Economische en Sociale Raad heeft benadrukt dat de voorafgaande raadpleging van alle actoren die betrokken zijn bij de uitwerking van de Prioritaire Actieprogramma's, bepalend is voor een passend antwoord op de behoeften van de betrokken wijken.

Hoewel het principe van het Prioritair Actieprogramma gebasserd is op een snelle mobilisatie van de stedenbouwkundige middelen om de ontwikkeling van de probleemwijken te bevorderen, heb ik erop toegezien dat eerst een ruime raadpleging zou worden georganiseerd in het raam van de opmaakprocedure van het Prioritair Actieprogramma.

Het ontwerp van ordonnantie voorziet aldus in :

- de organisatie van een openbaar onderzoek;
- de raadpleging van de overlegcommissie;
- de raadpleging van de Gewestelijke Ontwikkelingscommissie;
- de raadpleging van de Economische en Sociale Raad voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Om er evenwel zeker van te zijn dat de behandeling binnen een aanvaardbare termijn kan gebeuren, wordt een uiterste

sont soumises à un délai de rigueur à l'expiration duquel, faute d'avis, leur avis est présumé favorable.

Cette large consultation assurera au public, aux habitants et aux personnes intéressées un droit de regard sur le développement que poursuit la Région et la ou les commune(s) concernées au travers des Programmes d'Action prioritaire.

4. L'avis conforme de la commune

Le Programme d'Action prioritaire définit un projet de développement pour un quartier en le dotant de nouvelles potentialités de développement.

Ce développement ne peut être construit que de manière concertée avec la ou les commune(s) concernée(s).

La volonté du Gouvernement a été d'assurer une étroite collaboration entre les communes et la Région dans l'élaboration des Programmes d'Action prioritaire.

Si jamais une divergence de vue devait survenir entre la Région et la ou les commune(s) concernée(s), ces dernières disposeraient du pouvoir du dernier mot en usant du pouvoir d'avis conforme que leur confère le projet d'ordonnance.

Les communes, en tant qu'autorités participant directement à l'aménagement du territoire, disposent d'un pouvoir d'avis conforme dans le cadre de la procédure d'élaboration des Programmes d'Action prioritaire.

Un avis défavorable est définitif et rend impossible la réalisation d'un Programme d'Action prioritaire sur les aspects de cet avis qui l'ont rendu défavorable.

Cependant, cette garantie offerte aux communes de voir leur appréciation de l'aménagement du territoire présider dans l'élaboration des Programmes d'Action prioritaire ne doit pas aboutir à l'enlisement de mesures destinées à permettre une mobilisation rapide des moyens urbanistiques en faveur des quartiers en difficulté.

5. Un seul plan régional pour définir l'affectation du sol de la Région

Le présent projet d'ordonnance prévoit de clarifier le rôle respectif du Plan régional de Développement et du Plan régional d'Affectation du Sol.

Le premier Plan régional de Développement, adopté le 3 mars 1995, en plus du projet de ville qu'il définit, comporte un volet relatif à l'affectation du sol dont les dispositions ont été revêtues de la valeur réglementaire et de la force obligatoire.

termijn opgelegd aan de adviesorganen. Hebben zij na deze termijn geen advies uitgebracht, dan wordt dit geacht gunstig te zijn.

Deze ruime raadpleging geeft de bevolking, de inwoners en de betrokken personen het recht om toe te zien op de ontwikkeling die het Gewest en de betrokken gemeente(n) nastreven via de Prioritaire Actieprogramma's.

4. Het eensluidend advies van de gemeente

Het Prioritair Actieprogramma werkt een ontwikkelingsproject uit voor een wijk en geeft deze hiervoor nieuwe ontwikkelingsmogelijkheden.

Deze ontwikkeling kan enkel tot stand komen via overleg met de betrokken gemeente(n).

De wil van de Regering bestond erin te zorgen voor een nauwe samenwerking tussen de gemeenten en het Gewest bij de opmaak van de Prioritaire Actieprogramma's.

Mocht er ooit een meningsverschil ontstaan tussen het Gewest en de betrokken gemeente(n), dan heeft (hebben) laatstgenoemde het laatste woord door hun recht van eensluidend advies dat zij krijgen door dit ontwerp van ordonnantie.

De gemeenten, die als overheid rechtstreeks bijdragen tot de ruimtelijke ordening, hebben in het raam van de uitwerkingsprocedure van de prioritaire actieprogramma's een recht van eensluidend advies.

Hun ongunstig advies is definitief en maakt de verdere uitwerking van een prioritair actieprogramma over de punten waarvoor zij het ongustig advies heeft uitgebracht, onmogelijk.

Deze garantie voor de gemeenten om hun oordeel te geven over de ruimtelijke ordening vóór de opmaak van de Prioritaire Actieprogramma's mag echter niet leiden tot een verstrikking van de maatregelen voor een snelle mobilisatie van de stedenbouwkundige middelen voor probleemwijken.

5. Een enkel gewestelijk plan voor de bodembestemming in het Gewest

Dit ontwerp van ordonnantie geeft een duidelijker beeld van de rol van respectievelijk het Gewestelijk Ontwikkelingsplan en het Gewestelijk Bestemmingsplan.

Het eerste Gewestelijk Ontwikkelingsplan, dat op 3 maart 1995 werd aangenomen, bestaat naast het stadsproject uit een luik over de bodembestemming waarvan de bepalingen bindende kracht en verordenende waarde hebben.

La définition de l'affectation du sol qui a été faite à cette occasion traduisait la nécessité d'actualiser les affectations du Plan de Secteur du 28 novembre 1979.

Ce volet réglementaire a aussi apporté un certain nombre de modifications au Plan de Secteur, qui pour le reste est toujours d'application.

La coexistence de ces deux plans définissant l'affectation du sol de l'ensemble du territoire régional a pour conséquence de rendre plus ardue la lecture de l'affectation du sol.

Par souci de clarté et de lisibilité, le présent projet d'ordonnance prévoit que le Plan régional d'Affectation du Sol sera le seul plan définissant l'affectation du sol au niveau régional, le Plan régional de Développement devenant uniquement un plan traduisant le projet politique du nouveau Gouvernement.

Dans cet esprit, le projet d'ordonnance prévoit que le Plan régional de Développement ne contiendra plus de dispositions relatives à l'affectation du sol.

L'entrée en vigueur des dispositions du projet d'ordonnance relatives à la suppression du volet réglementaire du Plan régional de Développement est soumis à l'adoption préalable d'un arrêté du Gouvernement.

Cette mesure vise à éviter qu'un vide juridique puisse se créer entre l'entrée en vigueur de ces dispositions et l'adoption du projet de Plan régional d'Affectation du Sol par le Gouvernement.

Ce mécanisme réunit les avantages de la clarté et de la sécurité juridique.

De bodembestemming die bij deze gelegenheid werd vastgelegd, vertaalt de noodzaak om de bestemmingen van het Gewestplan van 28 november 1979 bij te werken.

Dit verordenend luik heeft eveneens een reeks wijzigingen doorgevoerd in het Gewestplan, dat voorts nog steeds van kracht is.

Het naast elkaar bestaan van deze twee bodembestemmingsplannen op het gewestelijk grondgebied heeft als gevolg dat het moeilijker wordt de bodembestemming te lezen.

In een streven naar klaarheid en leesbaarheid stelt dit ontwerp van ordonnantie dat het Gewestelijk Bestemmingsplan het enige plan zal zijn die de bodembestemming voor het Gewest zal vastleggen. Het Gewestelijk Ontwikkelingsplan is dan enkel nog het beleidsproject van de nieuwe Regering.

In deze geest voorziet het ontwerp van ordonnantie dat het Gewestelijk Ontwikkelingsplan niet langer bepalingen zal bevatten aangaande de bodembestemming.

De inwerkingtreding van de bepalingen van het ontwerp van ordonnantie aangaande de weglating van het verordenende luik van het Gewestelijk Ontwikkelingsplan moet eerst bij Regeringsbesluit worden aangenomen.

Door deze maatregel wordt een juridische leemte vermeden tussen de inwerkingtreding van deze bepalingen en de aanneming van het ontwerp van Gewestelijk Bestemmingsplan door de Regering.

Dit mechanisme biedt zowel het voordeel van de klaarheid als dat van de rechtszekerheid.

II. Commentaire des articles

Article 1er

Cet article satisfait au prescrit de l'article 8 de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises.

Article 2

Cet article modifie l'article 2 de l'ordonnance du 29 août 1991 organique de la planification et de l'urbanisme et dote la Région d'un nouvel instrument de développement lorsque des quartiers nécessitent une action prioritaire en vue de favoriser leur développement, à savoir le programme d'action prioritaire.

L'article 2 de l'ordonnance du 29 août 1991 définira ainsi le développement de la Région au travers de quatre types de plans et des programmes d'action prioritaire.

Article 3

L'article 5 de l'ordonnance du 29 août 1991 qui est modifié par cette disposition arrête le principe général de la force obligatoire des plans et des programmes d'actions prioritaires bien que les effets de chacun des plans et des programmes d'action prioritaire soient régis par des dispositions spécifiques reprises dans le chapitre de l'ordonnance correspondant à ces instruments de planification.

Le plan régional de développement n'est plus visé au premier alinéa de l'article 5 de l'ordonnance du 29 août 1991 en raison de la valeur indicative que le présent projet d'ordonnance entend conférer à l'ensemble de ces dispositions.

Article 4

Cette modification de l'article 6 de l'ordonnance du 29 août 1991 rend applicable aux programmes d'action prioritaire le principe général de l'effet des plans sur l'exercice du droit de propriété, principe que l'ordonnance du 29 août 1991 a rendu applicable à l'ensemble des plans.

Article 5

La modification de l'article 9 de l'ordonnance du 29 août 1991 a pour objet de permettre à la Commission régionale de Développement de donner son avis sur le projet de programme d'action prioritaire.

II. Toelichting bij de artikelen

Artikel 1

Dit artikel komt tegemoet aan de bepaling van artikel 8 van de bijzondere wet van 12 januari 1989 betreffende de Brusselse instellingen.

Artikel 2

Dit artikel wijzigt artikel 2 van de ordonnantie van 29 augustus 1991 houdende organisatie van de planning en de stedenbouw en verschaft het Gewest een nieuw ontwikkelingsinstrument, namelijk het prioritair actieprogramma. Dit instrument staat in het teken van de ontwikkeling van die wijken die behoefte hebben aan een prioritaire actie.

Artikel 2 van de ordonnantie van 29 augustus 1991 stippelt aldus de ontwikkeling uit van het Gewest aan de hand van vier soorten plannen en prioritaire actieprogramma's.

Artikel 3

Artikel 5 van de ordonnantie van 29 augustus 1991, dat wordt gewijzigd door deze bepaling, bepaalt het algemeen beginsel van de bindende kracht van de plannen en van de prioritaire actieprogramma's hoewel de gevolgen van ieder van die plannen en van de prioritaire actieprogramma's geregeld zijn door specifieke bepalingen. Deze bepalingen zijn opgenomen in het hoofdstuk van de ordonnantie dat handelt over deze planningsinstrumenten.

Het gewestelijk ontwikkelingsplan wordt niet langer bedoeld in het eerste lid van artikel 5 van de ordonnantie van 29 augustus 1991 omwille van de richtinggevende waarde dat dit ontwerp van ordonnantie wil geven aan al deze bepalingen.

Artikel 4

De wijziging van artikel 6 van de ordonnantie van 29 augustus 1991 zorgt ervoor dat het algemeen beginsel van de gevolgen van de plannen voor de uitoefening van het eigendomsrecht van toepassing is op alle prioritaire actieprogramma's. Dit beginsel is door de ordonnantie van 29 augustus 1991 van toepassing op alle plannen.

Artikel 5

De wijziging van artikel 9 van de ordonnantie van 29 augustus 1991 heeft als doel de Gewestelijke Ontwikkelingscommissie in staat te stellen haar advies uit te brengen over het ontwerp van prioritair actieprogramma.

La consultation de la Commission régionale de Développement est pleinement justifié en raison de son rôle et de sa mission en matière d'aménagement du territoire.

Article 6

Le présent projet d'ordonnance confère une valeur indicative à l'ensemble des dispositions du plan régional de développement.

Dès lors que le plan régional de développement ne se compose plus de dispositions relatives à l'affectation du sol, la nécessité de modifier les autres plans en vue d'assurer leur compatibilité avec les dispositions relatives à l'affectation du sol du plan régional de développement, n'est plus requise.

Il échet cependant de laisser au Gouvernement la possibilité d'indiquer dans le plan régional de développement les modifications qu'il estime utile d'apporter aux autres plans. Ces modifications devront suivre les procédures prévues par l'ordonnance du 29 août 1991pour être mise en œuvre.

Articles 7 et 8

Les articles 18, alinéa 4, et 19, alinéa 2, de l'ordonnance du 29 août 1991 prévoient que le projet de plan et le plan régional de développement doivent être publiés par extrait au *Moniteur belge*.

Cette publication par extrait a été contestée en raison de sa contradiction avec l'article 39 de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises qui réserve la publication par extrait des arrêtés du Gouvernement aux arrêtés qui n'intéressent pas la généralité des citoyens.

Dans son arrêt du 8 février 1995, le Conseil d'Etat a déclaré que le projet de plan régional de développement intéressant la généralité des citoyens, le mode de publication prescrit par l'article 18 de l'ordonnance du 29 août 1991 n'est pas compatible avec l'article 39 de la loi spéciale du 12 janvier 1989, de sorte que l'application du projet de plan a été refusée dans le litige soumis à la juridiction du Conseil d'Etat (1).

Ainsi, à suivre l'enseignement de l'arrêt du 8 février 1995, le projet de plan et le plan régional de développement doivent être publiés in extenso au *Moniteur belge*, prescriptions graphiques comprises.

L'enseignement du Conseil d'Etat vaut par analogie pour le plan régional de développement et pour l'article 19, alinéa 2, de l'ordonnance organique du 29 août 1991.

(1) C.E., 8 février 1995, n° 51.585, Van der Stichelen.

De raadpleging van de Gewestelijke Ontwikkelingscommissie is geheel verantwoord wegens haar rol en taak op het vlak van de ruimtelijke ordening.

Artikel 6

Dit ontwerp van ordonnantie geeft alle bepalingen van het gewestelijk ontwikkelingsplan richtinggevende waarde.

Zodra het gewestelijk ontwikkelingsplan niet langer bestaat uit bepalingen inzake bodembestemming, is het niet meer nodig de andere plannen te wijzigen om hen verenigbaar te maken met de bepalingen inzake de bodembestemming van het gewestelijk ontwikkelingsplan.

De Regering moet echter wel de mogelijkheid gelaten worden om in het gewestelijk ontwikkelingsplan de wijzigingen aan te duiden waarvan zij meent dat het nuttig is deze aan te brengen aan de andere plannen. Deze wijzigingen moeten worden doorgevoerd volgens de procedures bedoeld in de ordonnantie van 29 augustus 1991.

Artikelen 7 en 8

Artikelen 18, vierde lid, en 19, tweede lid, van de ordonnantie van 29 augustus 1991 stellen dat het ontwerpplan en het gewestelijk ontwikkelingsplan bij uittreksel moeten worden gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad*.

Deze publicatie bij uittreksel werd betwist wegens de strijdigheid met artikel 39 van de bijzondere wet van 12 januari 1989 betreffende de Brusselse instellingen die de publicatie van Regeringsbesluiten bij uittreksel voorbehoudt voor besluiten die niet alle burgers aanbelangen.

De Raad van State heeft in haar vonnis van 8 februari 1995 verklaard dat de in artikel 18 van de ordonnantie van 29 augustus 1991 voorgeschreven publicatiewijze niet verenigbaar is met artikel 39 van de bijzondere wet van 12 januari 1989, omdat het ontwerp van gewestelijk ontwikkelingsplan alle burgers aanbelangt, zodat de toepassing van het ontwerpplan in het geschil dat werd voorgelegd aan de rechtspraak van de Raad van State (1), werd geweigerd.

Uit de lessen die kunnen worden getrokken uit het vonnis van 8 februari 1995, moeten het ontwerpplan en het gewestelijk ontwikkelingsplan dus in extenso gepubliceerd worden in het *Belgisch Staatsblad*, grafische voorschriften inbegrepen.

Dezelfde opmerking van de Raad van State geldt dus ook voor het gewestelijk ontwikkelingsplan en voor artikel 19, tweede lid, van de ordonnantie van 29 augustus 1991.

(1) R.v.S., 8 februari 1995, nr. 51.585, Van Der Stichelen.

Article 9

Bien que le présent projet d'ordonnance confère à l'ensemble des dispositions du plan régional de développement une valeur indicative, leur procédure d'adoption et de modification reste similaire à celle énoncée aux articles 18 et 19 de l'ordonnance du 29 août 1991.

L'importance du plan régional de développement comme instrument traduisant le projet politique d'une majorité implique qu'il soit soumis à une vaste consultation populaire impliquant une enquête publique, la consultation des communes, de la Commission régionale de développement et des instances consultatives.

Article 10

Le présent projet d'ordonnance conférant une valeur indicative à toutes les dispositions du plan régional de développement, les articles 21 et 22 de l'ordonnance du 29 août 1991 relatifs à l'effet des dispositions du projet de plan régional de développement qui sont appelées à acquérir une force obligatoire et une valeur réglementaire complète à l'issue de la procédure d'élaboration, sont abrogés.

Article 11

Le nouvel alinéa de l'article 23 de l'ordonnance du 29 août 1991 proposé par le présent projet d'ordonnance, énonce le principe selon lequel l'ensemble des dispositions du plan régional de développement et du projet de plan ont une valeur indicative.

Les observations de la section de législation du Conseil d'Etat ont été suivies d'une part quant à la rédaction du nouveau second alinéa de l'article 23 relatif à l'obligation de motiver en la forme les dispositions des autres plans qui s'écartent du plan régional de développement et d'autre part quant au respect du projet de plan et du plan régional de développement pour l'octroi d'aides par le Gouvernement.

Article 12

Quant à l'abrogation de l'article 24, à défaut de dispositions relatives à l'affectation du sol, l'abrogation des dispositions des autres plans pour raison de non-conformité avec le plan régional de développement est supprimée.

Si le plan régional de développement implique la modification de dispositions d'autres plans, ces derniers le seront sur base des procédures énoncées par l'ordonnance du 29 août 1991.

Artikel 9

Hoewel dit ontwerp van ordonnantie aan alle bepalingen van het gewestelijk ontwikkelingsplan richtinggevende waarde geeft, blijft hun procedure voor de aanneming en de wijziging ervan gelijk aan deze bedoeld in artikelen 18 en 19 van de ordonnantie van 29 augustus 1991.

Het belang van het gewestelijk ontwikkelingsplan als beleidinstrument van een meerderheid impliceert dat dit plan moet worden onderworpen aan een ruime volksraadpleging in de vorm van een openbaar onderzoek, de raadpleging van de gemeenten, van de gewestelijke ontwikkelingscommissie en van de adviesorganen.

Artikel 10

Daar dit ontwerp van ordonnantie alle bepalingen van het gewestelijk ontwikkelingsplan richtinggevende waarde geeft, wordt overgegaan tot de opheffing van artikelen 21 en 22 van de ordonnantie van 29 augustus 1991 die handelen over de gevolgen van de bepalingen van het ontwerp van gewestelijk ontwikkelingsplan die na de uitwerkingsprocedure geacht worden bindende kracht en volledige verordenende waarde te hebben.

Artikel 11

Het nieuw lid van artikel 23 van de ordonnantie van 29 augustus 1991, dat is voorgesteld in dit ontwerp van ordonnantie, haalt het beginsel aan waarbij alle bepalingen van het gewestelijk ontwikkelingsplan en van het ontwerpplan richtinggevende waarde hebben.

De bemerkingen van de afdeling wetgeving van de Raad van State werden gevolgd enerzijds wat betreft de opmaak van een nieuw tweede lid van artikel 23 over de plicht om de bepalingen die afwijken van het gewestelijk ontwikkelingsplan volgens de vorm met redenen te omkleden en anderzijds wat betreft de inachtneming van het ontwerpplan en van het gewestelijk ontwikkelingsplan voor de bijstand vanwege de Regering.

Artikel 12

Wat betreft de opheffing van artikel 24, wordt de opheffing van de bepalingen van de andere plannen die niet conform het gewestelijk ontwikkelingsplan zijn, weggelaten bij gebrek aan bepalingen inzake de bodembestemming.

Als het gewestelijk ontwikkelingsplan de wijziging veronderstelt van de bepalingen van de andere plannen, zullen deze laatste gewijzigd worden op basis van de procedures bedoeld in de ordonnantie van 29 augustus 1991.

L'abrogation de l'article 27 de l'ordonnance du 29 août se justifie par le fait que le plan régional d'affectation du sol devient le seul plan régional susceptible de définir l'affectation du sol de l'ensemble de la Région.

Articles 13 et 14

Pour la même raison que celle énoncée sous l'article 7 du présent projet d'ordonnance, l'article 29, alinéa 2, de l'ordonnance du 29 août 1991 est modifié pour assurer une publication complète du plan régional d'affectation du sol au *Moniteur belge*.

Article 15

La valeur indicative du plan régional de développement n'empêche pas le Gouvernement de pouvoir demander la modification du plan régional d'affectation du sol.

Dans ce cas, le projet de plan modifiant le plan régional d'affectation du sol doit être adopté dans les douze mois qui suivent l'adoption du plan régional d'affectation du sol.

Articles 16, 17 et 18

Les articles 37, 49 et 50 de l'ordonnance du 29 août 1991 sont modifiés en raison du fait que le plan régional d'affectation du sol devient le seul plan régional susceptible de définir l'affectation du sol de l'ensemble de la Région.

Les dérogations des dispositions relatives à l'affectation du sol des plans communaux de développement et des plans particuliers d'affectation du sol par rapport aux prescriptions régionales s'apprécient dès lors par rapport au plan régional d'affectation du sol.

Article 19

Un chapitre IV*bis* relatif aux programmes d'action prioritaire est inséré dans l'ordonnance du 29 août 1991 organique de la planification et de l'urbanisme.

Ce chapitre comprend les articles 67*ter* à 67*nonies* qui définissent le contenu des programmes d'action prioritaire, la nature des territoires qu'ils peuvent couvrir, la procédure d'élaboration, leur force obligatoire, leur valeur réglementaire et leur durée.

*Article 67*ter

Cette disposition prévoit que le Gouvernement est appelé à déterminer les quartiers qui sont susceptibles de faire l'objet de programme d'action prioritaire.

De opheffing van artikel 27 van de ordonnantie van 29 augustus 1991 is verantwoord omdat het gewestelijk bestemmingsplan het enige gewestelijk plan wordt dat de bodembestemming voor het hele gewestelijk grondgebied regelt.

Artikelen 13 en 14

Om dezelfde redenen als deze bedoeld in artikel 7 van dit ontwerp van ordonnantie, wordt artikel 29, tweede lid, van de ordonnantie van 29 augustus 1991 gewijzigd zodat het gewestelijk bestemmingsplan volledig wordt gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad*.

Artikel 15

De richtinggevende waarde van het gewestelijk ontwikkelingsplan belet de Regering niet te mogen vragen om het gewestelijk bestemmingsplan te wijzigen.

In dit geval moet het ontwerpplan tot wijziging van het gewestelijk bestemmingsplan aangenomen worden binnen de twaalf maand na de aanneming van het gewestelijk bestemmingsplan.

Artikelen 16, 17 en 18

Artikelen 37, 49 en 50 van de ordonnantie van 29 augustus 1991 worden gewijzigd omdat het gewestelijk bestemmingsplan het enige gewestelijk plan wordt dat de bodembestemming van het Gewest kan regelen.

De afwijkingen van de bepalingen aangaande de bodembestemming van de gemeentelijke ontwikkelingsplannen en van de bijzondere bestemmingsplannen ten opzichte van de gewestelijke voorschriften worden derhalve beoordeeld ten aanzien van het gewestelijk bestemmingsplan.

Artikel 19

Een hoofdstuk IV*bis* over de prioritaire actieprogramma's wordt opgenomen in de ordonnantie van 29 augustus 1991 houdende organisatie van de planning en de stedenbouw.

Dit hoofdstuk bevat de artikelen 67*ter* tot 67*nonies*. Deze artikelen bepalen de inhoud van de prioritaire actieprogramma's, alsmede de aard van de gebieden die zij bestrijken, de opmaakprocedure, hun bindende kracht en verordenende waarde en hun looptijd.

*Artikel 67*ter

Deze bepaling stelt dat de Regering de wijken moet vastleggen die in aanmerking kunnen komen voor een prioritair actieprogramma.

Les quartiers désignés doivent rencontrer des caractéristiques liées à l'état du bâti et de l'espace public et des caractéristiques sociales liées au profil socio-économique de ces quartiers.

Les caractéristiques de l'article 67*ter* assurent que les programmes d'action prioritaire seront utilisés en faveur du développement des quartiers qui sont fragilisés aussi bien sur le plan urbanistique que sur le plan de la cohésion sociale.

Il est cependant impossible de définir avec la précision terminologique que souhaite le Conseil d'Etat, le seuil d'urgence à partir duquel il échet aux pouvoirs publics d'assumer leur responsabilité en apportant toutes les chances de développement aux quartiers qui en ont le plus besoin.

Pour cette raison, le Gouvernement a décidé de maintenir les critères de l'article 67*ter*, alinéa3, que sont " un taux élevé de chômage, un faible niveau de qualification professionnelle, la présence d'immeubles inoccupés, des espaces publics en mauvais état, la présence d'immeubles non bâtis ou à l'abandon, une dégradation importante du patrimoine bâti ".

*Article 67*quater

Le premier alinéa de l'article 67*quater* exprime la finalité urbanistique et sociale du programme d'action prioritaire à savoir :

- mobiliser des territoires dont les affectations soit n'ont jamais été mises en œuvre ou soit sont de nature à empêcher la réalisation de projets intéressants en termes d'emplois, de qualité de l'habitat, d'amélioration de l'espace public et de développement économique;

- et dont l'éventuelle improductivité résulte de circonstances indépendantes de la volonté des titulaires de droits réels sur les terrains non bâtis et les immeubles qui y sont situés.

Le Gouvernement devra motiver sa décision d'approbation d'un projet et d'un programme d'action prioritaire au regard de cette finalité et de cette absence d'abandon spéculatif.

Le second et le troisième alinéa de l'article 67*quater* définissent le contenu du programme d'action prioritaire. Ce dernier ce compose notamment d'un exposé des motifs, de prescriptions relatives à l'affectation du sol, de mesures destinées à promouvoir le développement économique et social, et de mesures relatives à l'aménagement de l'espace public.

Pour faciliter l'identification des prescriptions relatives à l'affectation du sol qui dérogent aux plans en vigueur, une

De aangeduide wijken moeten bepaalde kenmerken vertonen op het vlak van het bebouwd weefsel en van de openbare ruimte alsook sociale kenmerken die verband houden met het sociaal-economisch profiel van deze wijken.

De kenmerken van artikel 67 ter zorgen ervoor dat de prioritaie actieprogramma's ten goede zullen komen aan de ontwikkeling van die wijken die zowel op stedenbouwkundig vlak als op het vlak van de sociale cohesie achteruit gegaan zijn.

Het is evenwel onmogelijk met voldoende terminologische precisie, zoals gevraagd door de Raad van State, de nooddrempel te bepalen vanaf dewelke de overheid haar verantwoordelijk moet opnemen. Dit moet gebeuren door de meeste behoevende wijken alle kansen op ontwikkeling te geven.

Om deze redenen heeft de Regering beslist de criteria uit artikel 67*ter*, derde lid, te behouden, namelijk " een hoog werkloosheidspercentage, een lage scholingsgraad, onbewoonde onroerende goederen, openbare ruimten in slechte staat, de aanwezigheid van niet-bebouwde of leegstaande onroerende goederen, een aanzienlijk verval van het bebouw erfgoed ".

*Artikel 67*quater

Het eerste lid van artikel 67*quater* geeft uiting aan de stedenbouwkundige en sociale doelgerichtheid van het prioritair actieprogramma, namelijk :

- die terreinnen te mobiliseren waarvan de bestemmingen ofwel nooit uitgevoerd zijn ofwel een beletsel vormen voor de verwezenlijking van projecten die de werkgelegenheid, de woonkwaliteit, de verbetering van de openbare ruimte en de economische ontwikkeling ten goede komen

- en die soms niet renderen als gevolg van de omstandigheden die los staan van de houders van het zakelijk recht van deze niet-bebouwde terreinen en aldaar gelegen onroerende goederen.

De Regering zal haar beslissing tot goedkeuring van een ontwerp en van een prioritair actieprogramma met redenen moeten omkleden ten overstaan van deze doelgerichtheid en van dit gebrek aan speculatieve leegstand.

Het tweede en derde lid van artikel 67*quater* bepalen de inhoud van het prioritair actieprogramma. Laatstgenoemde bestaat meer bepaald uit een memorie van toelichting, uit voorschriften aangaande de bodembestemming, maatregelen ter bevordering van de sociale en economische ontwikkeling en maatregelen aangaande de inrichting van de openbare ruimte.

Om de voorschriften aangaande de bodembestemming, die afwijken van de geldende plannen, beter te kunnen iden-

annexe énonce l'ensemble des dispositions du programme d'action prioritaire qui dérogent aux plan en vigueur.

*Article 67*quinquies

Cet article précise les conditions que la dérogation aux plans en vigueur doit rencontrer pour pouvoir être admise.

Comme l'énonce le Conseil d'Etat, il relève de l'essence de toute dérogation, sans que cela doive être mentionné par le législateur, qu'il ne soit pas porté atteinte à la donnée fondamentale de la prescription à laquelle il est dérogé.

La volonté poursuivie par le programme d'action prioritaire d'assurer une intégration harmonieuse des potentialités nouvelles dans les quartiers couverts implique que l'essence de l'aménagement du territoire énoncé par les plans en vigueur auquel le programme d'action prioritaire déroge est préservée.

Pour ces raisons, le Gouvernement a estimé qu'il convenait de ne pas ajouter une condition supplémentaire qui pourrait susciter une lecture erronée des conditions de dérogation aboutissant à un amalgame entre l'atteinte à l'essence de l'aménagement réalisé par des plans en vigueur et l'atteinte à la simple lettre d'une prescription de ces plans.

Les dispositions des plans auxquelles un programme d'action prioritaire déroge, cessent de produire leurs effets dès que et tant que ce programme d'action prioritaire est en vigueur.

L'élaboration du programme d'action prioritaire est marquée par une large consultation du public, des communes concernées et des institutions spécialisées.

Le programme d'action prioritaire peut dispenser les demandes de permis ultérieures des mesures particulières de publicité requise par les plans.

Cette faculté distingue ainsi le programme d'action prioritaire du permis de lotir qui, en vertu de l'article 91*bis* de l'ordonnance du 29 août 1991 organique de la planification et de l'urbanisme, dispense automatiquement les demandes de permis d'urbanisme ultérieures des mesures particulières de publicité requises par les plans en vigueur.

Cette faculté est à mettre en parallèle avec celle ouverte par l'article 25 du présent projet d'ordonnance qui permet au programme d'action prioritaire de soumettre l'instruction de demandes de permis et certificat à la réalisation de mesures particulières de publicité.

tificeren, worden in een bijlage alle bepalingen van het prioritair actieprogramma opgesomd die afwijken van de geldende plannen.

*Artikel 67*quinquies

Dit artikel verduidelijkt de voorwaarden waaronder kan worden afgeweken van de geldende plannen.

De Raad van State meent dat het van wezenlijk belang is dat bij iedere afwijking, zonder dat dit vermeld moet worden door de wetgever, geen afbreuk mag worden gedaan aan de fundamentele gegevens van het voorschrift waarvan wordt afgeweken.

Het door het prioritair actieprogramma nagestreefde doel van een harmonieuze integratie van de nieuwe mogelijkheden in de betrokken wijken, veronderstelt dat het wezen van de ruimtelijke ordening, bepaald in de geldende plannen waarvan het prioritair actieprogramma afwijkt, gevrijwaard moet worden.

Om deze redenen was de Regering van oordeel dat het aangewezen was geen bijkomende voorwaarde te stellen die zou kunnen leiden tot een foutieve lezing van de voorwaarden tot afwijking, hetgeen zou kunnen uitmonden in een mengsel van de afbreuk aan de essentie van de inrichting dat tot stand is gekomen door de geldende plannen en de afbreuk aan een louter voorschrift van deze plannen.

De bepalingen van de plannen, waarvan een prioritair actieprogramma afwijkt, houden op te bestaan zodra en zolang dit prioritair actieprogramma van kracht is.

De uitwerking van het prioritair actieprogramma is gekenmerkt door een ruime raadpleging van de bevolking, van de betrokken gemeenten en van de gespecialiseerde instellingen.

Het prioritair actieprogramma kan de latere vergunningsaanvragen vrijstellen van de door de plannen opgelegde speciale regelen van openbaarmaking.

Deze optie onderscheidt aldus het prioritair actieprogramma van de verkavelingsvergunning die, krachtens artikel 91bis van de ordonnantie van 29 augustus 1991 houdende organisatie van de planning en de stedenbouw, de later ingediende stedenbouwkundige vergunningsaanvragen automatisch vrijstelt van de door de geldende plannen opgelegde speciale regelen van openbaarmaking.

Tussen deze optie en de optie die wordt gegeven in artikel 25 van dit ontwerp van ordonnantie moet een parallel getrokken worden. Deze optie laat het prioritair actieprogramma toe de behandeling van de vergunnings- en attestaanvragen te onderwerpen aan de speciale regelen van openbaarmaking.

*Article 67*sexies

L'article 67*sexies* détermine la procédure d'élaboration des programmes d'action prioritaire.

Cette procédure est marquée par une très large consultation préalable du public, de la commission de concertation, de la Commission régionale de développement, du Conseil économique et social et des communes concernées.

La volonté poursuivie par le Gouvernement a été d'assurer une étroite collaboration entre les communes et la Région dans la construction des programmes d'action prioritaire.

Si jamais une divergence de vue devait survenir entre les communes et la Région, les communes disposerait du pouvoir du dernier mot avec leur pouvoir d'avis conforme.

Les communes, en tant qu'autorités participant directement à l'aménagement du territoire dispose d'un pouvoir d'avis conforme dans le cadre de la procédure d'élaboration des programmes d'action prioritaire.

Son avis défavorable est définitif et rend impossible la réalisation d'un programme d'action prioritaire sur les aspects de l'avis qui ont fait l'objet de l'avis défavorable.

Le projet de programme d'action prioritaire est également soumis aux avis de la Commission régionale de développement, du Conseil Economique et Social de la Région de Bruxelles-Capitale et du collège des bourgmestre et échevins de la ou des communes concernées avant de l'arrêter définitivement.

La consultation de la Commission régionale de développement est pleinement justifiée en raison de son rôle et de sa mission dans l'aménagement du territoire de la Région de Bruxelles-Capitale.

L'article 9 de l'ordonnance du 29 août 1991 lui confère déjà aujourd'hui un pouvoir d'avis sur l'exécution et l'adaptation des plans et des règlements d'urbanisme.

La dimension économique et sociale des programmes d'action prioritaire qui s'ajoute à leur dimension urbanistique implique la consultation d'une instance spécialisée dans le développement économique et social de la Région, à savoir le Conseil Economique et Social de la Région de Bruxelles-Capitale.

*Articles 67*septies *et 67*octies

Le projet de programme d'action prioritaire est soumis préalablement à la réalisation de l'enquête publique à une évaluation préalable de ses incidences (rapport ou étude d'incidences) s'il permet la réalisation de projets mentionnés

*Artikel 67*sexies

Artikel 67*sexies* bepaalt de procedure voor de uitwerking van de prioritaire actieprogramma's.

Deze procedure is gekenmerkt door een zeer ruime raadpleging van de bevolking, van de overlegcommissie, van de Gewestelijke Ontwikkelingscommissie, van de Economische en Sociale Raad en van de betrokken gemeenten.

De Regering streefde bij de uitwerking van de prioritaire actieprogramma's naar een nauwe samenwerking tussen de gemeenten en het Gewest.

Indien er ooit een meningsverschil zou ontstaan tussen de gemeenten en het Gewest, zouden de gemeenten het laatste woord hebben door hun recht op eensluidend advies.

De gemeenten, die als overheid rechtstreeks bijdragen tot de ruimtelijke ordening, hebben in het raam van de uitwerkingsprocedure van de prioritaire actieprogramma's een recht van eensluidend advies.

Hun ongunstig advies is definitief en maakt de verdere uitwerking van een prioritair actieprogramma over de punten waarvoor zij het ongustig advies heeft uitgebracht, onmogelijk.

Het ontwerp van prioritair actieprogramma wordt eveneens ter advies voorgelegd aan de Gewestelijke Ontwikkelingscommissie, de Economische en Sociale Raad van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en het College van burgemeester en schepenen van de betrokken gemeente(n) alvorens dit definitief wordt vastgelegd.

De raadpleging van de Gewestelijke Ontwikkelingscommissie is geheel verantwoord wegens haar rol en taak op het vlak van de ruimtelijke ordening in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Artikel 9 van de ordonnantie van 29 augustus 1991 verleent haar thans al een recht van advies over de uitvoering en de aanpassing van de stedenbouwkundige plannen en verordeningen.

De economische en sociale omvang van de prioritaire actieprogramma's die zich voegt bij hun stedenbouwkundige omvang veronderstelt de raadpeging van een instelling die is gespecialiseerd in de economische en sociale ontwikkeling van het Gewest, namelijk de Economische en Sociale Raad van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

*Artikelen 67*septies *en 67*octies

Het ontwerp van prioritair actieprogramma wordt vóór het openbaar onderzoek eerst onderworpen aan een voorafgaande effectenbeoordeling (effectenverslag of -studie) wanneer het gaat om projecten vermeld in bijlagen A, 1° en

aux annexes A, 1°, et B, 1°, de l'ordonnance du 29 août 1991 organique de la planification et de l'urbanisme ou d'installation de classe I A ou I B au sens de l'ordonnance du 5 juin 1997 relative aux permis d'environnement.

L'article 67*septies* détermine la procédure de l'étude d'incidences.

L'article 67*octies* détermine le contenu du rapport d'incidences.

*Article 67*nonies

Le premier alinéa de l'article 67*nonies* détermine les effets des programmes d'action prioritaire.

Sont seules revêtues de la force obligatoire et de la valeur réglementaire, les dispositions qui sont mentionnées dans le programme d'action prioritaire comme ayant cette force et cette valeur.

Le second alinéa de cette disposition énonce que les programmes d'action prioritaire cessent leur effets à l'expiration du délai que le Gouvernement détermine sans que ce délai ne puisse excéder 5 ans.

Les programmes prioritaires permettront ainsi durant leur période de validité à ce que des investissements susceptibles de constituer un levier pour le développement de quartiers, puissent être autorisés.

Le délai de validité de ces autorisations devrait permettre aux autorités compétentes d'opérer les modifications de plans nécessaires au maintien des installations concernées au delà de la période de validité de ces autorisations et de l'échéance du programme d'action prioritaire.

Les troisième et quatrième alinéas se rapportent à la prorogation du programme d'action prioritaire. La prorogation d'un programme d'action prioritaire suit la même procédure que celle qui a présidée à son adoption, à savoir celle énoncée à l'article 67*sexies*.

Les cinquièmes et sixième alinéas se rapportent à la publication au *Moniteur belge* et à l'entrée en vigueur des programmes d'action prioritaire.

Article 20

Le plan régional de développement n'étant plus appelé à définir l'affectation du sol du territoire régional, sa réalisation ne justifie plus la réalisation de mesures d'expropriation.

B, 1° van de ordonnantie van 29 augustus 1991 houdende organisatie van de planning en de stedenbouw of om inrichtingen van klasse I A of I B in de zin van de ordonnantie van 5 juni 1997 betreffende de milieuvergunningen.

Artikel 67*septies* bepaalt de procedure voor de effectenstudie.

Artikel 67*octies* bepaalt de inhoud van het effectenverslag.

*Artikel 67*nonies

Het eerste lid van artikel 67*nonies* bepaalt de gevolgen van de prioritaire actieprogramma's.

Hebben enkel bindende kracht en verordenende waarde, de bepalingen waarvan in het prioritair actieprogramma vermeld wordt dat zij deze kracht en waarde hebben.

Het tweede lid van deze bepalingen stelt dat de prioritaire actieprogramma's ophouden te bestaan wanneer de door de Regering vastgestelde termijn verstreken is. Deze termijn mag evenwel niet meer dan vijf jaar duren.

Tijdens hun geldigheidsduur kunnen de prioritaire actieprogramma's investeringen toestaan die ten goede kunnen komen aan de ontwikkeling van de wijken.

De geldigheidstermijn van deze toelatingen zou de overheden moeten toelaten wijzigingen aan te brengen aan de plannen die nodig zijn voor het behoud van de betrokken inrichtingen ná de geldigheidsduur van deze toelatingen en ná de vervaldag van het prioritair actieprogramma.

Het derde en vierde lid hebben betrekking op de verlenging van het prioritair actieprogramma. De verlenging van een prioritair actieprogramma gebeurt volgens dezelfde procedure als deze voor haar aanneming, namelijk de procedure bedoeld in artikel 67*sexies*.

Het vijfde en zesde lid hebben betrekking op de publicaite in het *Belgisch Staatsblad* en op de inwerkingtreding van de prioritaire actieprogramma's.

Artikel 20

Daar het gewestelijk ontwikkelingsplan niet langer de bodembestemming regelt op het gewestelijk grondgebied, zijn bij haar uitvoering geen onteigeningsmaatregelen meer gerechtvaardigd.

Article 21

La définition de la notion de " destination " a été modifiée de manière à couvrir les affectations indiquées dans les plans et celles indiquées dans les programmes d'action prioritaire.

Article 22

Parmi les renseignements que doit livrer le notaire à l'occasion de la rédaction des actes énoncés à l'article 85 de l'ordonnance du 29 août 1991 organique de la planification et de l'urbanisme, l'affectation prévue par les programmes d'action prioritaire est désormais citée.

Articles 23 et 24

Le programme d'action prioritaire qui a été précédé de mesures d'évaluation préalable des incidences (étude ou rapport d'incidences), dispense de la réalisation de ces mêmes mesures les demandes de certificat d'urbanisme, de permis d'urbanisme ou de lotir portant sur un bien compris dans le périmètre de ce programme d'action prioritaire pour autant que ces demandes soient conformes au programme d'action prioritaire.

L'article 23 se rapporte à l'étude d'incidences tandis que l'article 24 se rapporte au rapport d'incidences.

Article 25

Cette disposition prévoit que le programme d'action prioritaire peut soumettre l'instruction de demandes de permis ou de certificat à des mesures particulières de publicité.

Cette faculté est à mettre en parallèle avec celle énoncée au nouvel article 67*quinquies* qui prévoit que le programme d'action prioritaire peut également dispenser l'instruction de demandes de permis ou de certificat ultérieures de la réalisation de ces mêmes mesures.

Articles 26 et 27

Le plan régional de développement n'étant plus appelé à contenir des dispositions relatives à l'affectation du sol, ni l'avis défavorable du fonctionnaire délégué, ni le refus de permis du collège des bourgmestre et échevins ne pourront désormais se fonder sur l'incompatibilité de la demande de permis avec le projet de plan régional de développement.

L'article 26 se rapporte à l'avis défavorable du fonctionnaire délégué et l'article 27 se rapporte au refus de permis du collège des bourgmestre et échevins.

Artikel 21

De omschrijving van het begrip " bestemming " werd zodanig gewijzigd dat het de bestemmingen in de plannen en deze in de prioritaire actieprogramma's beslaat.

Artikel 22

Voortaan moet de notaris, bovenop de andere gegevens, de bestemming vermelden die is voorzien in het prioritair actieprogramma en dit in het raam van de opmaak van de akten bedoeld in artikel 85 van de ordonnantie van 29 augustus 1991 houdende organisatie van de planning en de stedenbouw.

Artikelen 23 en 24

Het prioritair actieprogramma, dat werd voorafgegaan door maatregelen inzake voorafgaande effectenbeoordeling (effectenstudie of -verslag), stelt de aanvragen om stedenbouwkundige attesten, om stedenbouwkundige vergunningen of verkavelingsvergunningen voor een goed dat gelegen is binnen de perimeter van dit prioritair actieprogramma, vrij van deze maatregelen voor zover deze aanvragen conform het prioritair actieprogramma zijn.

Artikel 23 houdt verband met de effectenstudie terwijl artikel 24 verband houdt met het effectenverslag.

Artikel 25

Deze bepaling stelt dat het prioritair actieprogramma de behandeling van vergunnings- of attestaanvragen kan onderwerpen aan speciale regelen van openbaarmaking.

Tussen deze optie en de optie bedoeld in artikel 67*quinquies* moet een parallel getrokken worden. Deze laatste stelt dat het prioritair actieprogramma de behandeling van later ingediende vergunnings- of attestaanvragen eveneens kan vrijstellen van diezelfde regelen.

Artikelen 26 en 27

Daar het gewestelijk ontwikkelingsplan niet langer bestemd is voor bepalingen aangaande de bodembestemming, zullen noch het ongunstig advies van de gemachtigde ambtenaar noch de weigering van de verguning door het college van burgemeester en schepenen voortaan kunnen stoelen op de onverenigbaarheid van de vergunningsaanvraag met het ontwerp van gewestelijk ontwikkelingsplan.

Artikel 26 houdt verband met het ongunstig advies van de gemachtigde ambtenaar en artikel 27 met de weigering van de vergunning door het college van burgemeester en schepenen.

Article 28

Cette disposition prévoit la modification de l'article 139 de l'ordonnance du 29 août 1991 organique de la planification et de l'urbanisme de manière à ce que les projets d'intérêt public associés à des programmes d'action puissent faire l'objet d'une délivrance de permis d'urbanisme dans des conditions de célérité compatibles avec leur caractère prioritaire.

L'on sait que l'article 139 de l'ordonnance du 29 août 1991 organique de la planification et de l'urbanisme prévoit déjà une procédure simplifiée pour les demandes de permis d'urbanisme sollicitées par les personnes de droit public, ou lorsque cela concerne l'établissement d'installations, lignes et canalisations d'utilité publique.

Le développement économique et social de la Région de Bruxelles-Capitale peut cependant également être favorisé par la réalisation d'initiatives privées autant que publiques.

Les projets qui permettront d'assurer ce développement dans le cadre de programme d'action prioritaire pourront être qualifiés comme " projets d'intérêt public ".

Ils bénéficieront à ce titre de la procédure d'instruction des demandes de certificat et de permis d'urbanisme réservée aujourd'hui aux projets introduits par des personnes de droit public ou relatifs à des travaux de lignes ou de canalisations d'utilité publique.

Seuls les projets associés à un programme d'action prioritaire pourront être qualifiés comme " projet d'intérêt public " de manière à ne pas dénaturer le caractère exceptionnel de la procédure énoncée à l'article 139 par rapport aux procédures ordinaires d'instruction des demandes de permis énoncées aux articles 116 et 118 de l'ordonnance du 29 août 1991 organique de la planification et de l'urbanisme.

Le lien entre les programmes d'action prioritaire et les projets d'intérêt public est assuré par le dernier alinéa du nouvel article 67*ter*.

Aux termes de cet article, l'appréciation qui sera réalisée dès l'adoption du programme d'action prioritaire, ne devra pas être faite de manière abstraite mais en fonction des besoins du ou des quartiers faisant l'objet d'un programme d'action prioritaire.

Article 29

Cette modification est à mettre en rapport avec la modification de l'article 112 de l'ordonnance du 29 août 1991 organique de la planification et de l'urbanisme poursuivie par l'article 25 du présent projet d'ordonnance.

Artikel 28

Deze bepaling voorziet in de wijziging van artikel 139 van de ordonnantie van 29 augustus 1991 houdende organisatie van de planning en de stedenbouw, waarbij voor de projecten van openbaar nut die gekoppeld zijn aan actieprogramma's, een stedenbouwkundige vergunnnig sneller kan worden uitgereikt onder voorwaarden die verenigbaar zijn met hun prioritair karakter.

We weten dat artikel 139 van de ordonnantie van 29 augustus 1991 houdende organisatie van de planning en de stedenbouw reeds voorziet in een vereenvoudigde procedure voor de stedenbouwkundige vergunningsaanvragen ingediend door publiekrechtelijke rechtspersonen of wanneer ze verband houdt met het aanleggen van installaties, pijpleidingen of leidingen van openbaar nut.

De economische en sociale ontwikkeling van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest kan evenwel worden bevorderd zowel door privé-initiatieven als door openbare initiatieven.

De projecten die deze ontwikkeling mogelijk maken in het raam van een prioritair actieprogramma, kunnen worden beschouwd als " projecten van openbaar nut ".

Zij genieten hierbij van de procedure voor de behandeling van stedenbouwkundige vergunnings- of attestaanvragen die thans voorbehouden zijn voor projecten die zijn ingediend door publiekrechtelijke rechtspersonen of die dienen voor het aanleggen van pijpleidingen of leidingen van openbaar nut.

Enkel de projecten die gekoppeld zijn aan een prioritair actieprogramma kunnen worden beschouwd als " een project van openbaar nut " zodat het uitzonderlijk karakter van de in artikel 139 bedoelde procedure niet vertekend wordt ten aanzien van de gewone behandelingsprocedures voor stedenbouwkundige vergunningen, bedoeld in artikelen 116 en 118 van de ordonnantie van 29 augustus 1991 houdende organisatie van de planning en de stedenbouw.

Het verband tussen de prioritaire actieprogramma's en de projecten van openbaar nut is gewaarborgd in het laatste lid van het nieuw artikel 67*ter*.

Volgens dit artikel moet de beoordeling, die plaatsvindt van zodra het prioritair actieprogramma wordt aangenomen, niet abstract gebeuren maar wel op basis van de behoeften van de wijken die in aanmerking komen voor een prioritair actieprogramma.

Artikel 29

Deze wijziging moet in verband worden gebracht met de wijziging van artikel 112 van de ordonnantie van 29 augustus 1991 houdende organisatie van de planning en de stedenbouw, voortgezet in artikel 25 van dit ontwerp van ordonnantie.

Elle prévoit que les programmes d'action prioritaire peuvent soumettre l'instruction des demandes de permis à la réalisation de mesures particulières de publicité même si un certificat d'urbanisme préalable a fait l'objet de ces mêmes mesures.

Article 30

Les programmes d'action prioritaire sont ajoutés aux autres instruments d'aménagement du territoire dont les communes doivent en transmettre la copie aux personnes qui en font la demande.

Article 31

Lorsque le notaire doit indiquer la destination urbanistique d'un bien dans la publicité relative aux actes énoncés à l'article 180 de l'ordonnance du 29 août 1991 organique de la planification et de l'urbanisme, il est prévu qu'il doit également tenir compte des programmes d'action prioritaire.

Cette modification est à mettre en parallèle avec celle de l'article 85 de l'ordonnance du 29 août 1991 organique de la planification et de l'urbanisme poursuivie par l'article 22 du présent projet d'ordonnance.

Article 32

L'intervention du Conseil économique et social dans la procédure d'élaboration du programme d'action prioritaire nécessite une modification de son ordonnance organique.

Article 33

L'entrée en vigueur des articles du présent projet d'ordonnance relatifs au plan régional de développement sera déterminée par le Gouvernement de manière à éviter qu'un vide juridique se crée entre l'entrée en vigueur de la présente ordonnance et l'adoption du projet de plan régional d'affectation du sol qui est appelé à définir seul l'affectation du sol de la Région de Bruxelles-Capitale.

Zij stelt dat de prioritaire actieprogramma's de behandeling van de vergunningsaanvragen kunnen onderwerpen aan speciale regelen van openbaarmaking zelfs wanneer een voorafgaand stedenbouwkundig attest reeds aan diezelfde regelen was onderworpen.

Artikel 30

De prioritaire actieprogramma's worden gevoegd bij de andere hulpmiddelen van de ruimtelijke ordening en waarvan de gemeenten een afschrift moeten bezorgen aan de personen die er om vragen.

Artikel 31

Wanneer de notaris de stedenbouwkundige bestemming van een goed moet vermelden in de bekendmaking van de akten, zoals bedoeld in artikel 180 van de ordonnantie van 29 augustus 1991 houdende organisatie van de planning en de stedenbouw, is voorzien dat hij eveneens rekening moet houden met de prioritaire actieprogramma's.

Tussen deze wijziging en de wijziging van artikel 85 van de ordonnantie van 29 augustus 1991 houdende organisatie van de planning en de stedenbouw, voortgezet in artikel 22 van dit ontwerp van ordonnantie, moet een parallel getrokken worden.

Artikel 32

De tussenkomst van de Economische en Sociale Raad in de uitwerkingspocedure van het prioritair actieprogramma vereist een wijziging van de organieke ordonnantie.

Artikel 33

De inwerkingtreding van de artikelen van dit ontwerp van ordonnantie betreffende het gewestelijk ontwikkelingsplan zal door de Regering worden bepaald zodat een juridische leemte vermeden wordt tussen de inwerkingtreding van deze ordonnantie en de aanneming van het ontwerp van gewestelijk bestemmingsplan dat het enige bodembestemmingsplan van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest zal zijn.

III. Discussion préalable

M. Philippe Debry déclare qu'il vient de prendre connaissance de l'avis du Conseil économique et social sur le projet d'ordonnance. Il estime cependant que d'autres acteurs pourraient exposer leur point de vue à la commission. Il cite l'exemple d'Inter-environnement Bruxelles.

Le Ministre de l'aménagement du territoire et de l'urbanisme rappelle que le législateur est tenu par des impératifs d'ordre juridique. Des auditions ne peuvent être organisées en raison de la nécessité de ne pas retarder l'adoption de ce projet d'ordonnance. Si l'avis du Conseil économique et social a été demandé c'est en raison de la dimension économique et sociale du projet d'ordonnance et parce que le Gouvernement était légalement tenu de le faire.

M. Marc Cools informe les commissaires que la Commission mixte de concertation avec les populations d'origines étrangères se réunira tout à l'heure et l'avis de cette commission sera joint au rapport.

M. Dominique Harmel constate que le projet d'ordonnance modifie assez largement l'O.P.U.. Le P.R.D. deviendra un document à valeur uniquement indicative. Une modification aussi fondamentale devrait être discutée en présence de l'ancien secrétaire d'Etat, M. Robert Hotyat, à qui on peut imputer la paternité de l'ordonnance précitée.

Le même député partage le point de vue d'un précédent orateur et souligne l'utilité d'interroger l'ensemble des intervenants. Le nom d'Inter-environnement a été suggéré mais il propose également l'A.R.A.U.. Il ne perçoit en tout cas pas les impératifs juridiques qui motivent l'urgence de l'adoption de cette ordonnance. Ce débat ne doit pas se dérouler à la sauvette. Il serait également utile de proposer une réforme législative en profondeur.

Le Ministre de l'aménagement du territoire et de l'urbanisme rappelle que lorsque l'accord de Gouvernement a été négocié, le transfert du volet réglementaire du P.R.D. dans le P.R.A.S. a été annoncé. Cette décision a été confirmée à nouveau lors de réponses qu'il a données à des interpellations. Si le projet d'ordonnance n'a pu être déposé plus tôt, c'est dû à la lenteur du Conseil d'Etat pour qui une durée de cinq mois et demi a été nécessaire pour rendre son avis.

M. Denis Grimberghs confirme les propos tenus par M. Harmel et estime que le présent projet d'ordonnance ne constitue pas une disposition mineure que l'on adopte en fin de session. Il importe de peser à fond les modifications à apporter à l'ordonnance. En 1991, 32 associations avaient été sollicitées pour remettre un avis. Il serait, dans le cas

III. Voorafgaandelijke bespreking

De heer Philippe Debry zegt dat hij zopas het advies van het Economisch en Sociaal Comité heeft ontvangen over het ontwerp van ordonnantie, maar is van mening dat ook andere instanties hun standpunt voor de commissie mogen uiteenzetten. Hij geeft het voorbeeld van Inter-environnement.

De minister van Ruimtelijke Ordening en Stedenbouw herinnert eraan dat de wetgever gebonden is door voorschriften van juridische aard. Er mogen geen audities worden gehouden om de goedkeuring van dit ontwerp van ordonnantie niet te vertragen. Het advies van het Economisch en Sociaal Comité is gevraagd omwille van de sociaal-economische dimensie van het ontwerp van ordonnantie en omdat de Regering hiertoe wettelijk verplicht was.

De heer Marc Cools brengt de commissieleden op de hoogte dat de gemengde commissie voor overleg met de bevolkingsgroepen van buitenlandse oorsprong straks zal vergaderen en dat hun advies bij het rapport zal worden gevoegd.

De heer Dominique Harmel stelt vast dat het ontwerp van ordonnantie de O.P.S. in hoge mate wijzigt. Het GewOP zal een document worden met een unieke indicatieve waarde. Een zo verregaande aanpassing zou moeten worden besproken in aanwezigheid van de vroegere staatssecretaris, de heer Robert Hotyat, aan wie men het vaderschap van de reeds genoemde ordonnantie mag toewijzen.

Dezelfde afgevaardigde deelt het standpunt van een vorige spreker en wijst erop dat het nuttig is alle sprekers samen te ondervragen. De naam Inter-environnement is reeds gevallen maar hij stelt ook A.R.A.U. voor. Hij begrijpt echter niet omwille van welke juridische voorschriften deze ordonnantie zo dringend moet worden goedgekeurd. Dit debat moet niet in allerijl worden gevoerd. Het zou ook een nuttig voorstel zijn om een diepgaande wetshervorming door te voeren.

De minister van Ruimtelijke Ordening en Stedenbouw herinnert eraan dat bij de goedkeuring van het regeerakkoord is aangekondigd dat het verordenend gedeelte van het GewOP naar het G.B.P. zou worden overgeplaatst. Deze beslissing is opnieuw bevestigd tijdens zijn antwoorden op interpellaties. De reden dat dit ontwerp van ordonnantie niet vroeger is ingediend is de traagheid van de Raad van State die meer dan vijf maanden nodig had om een advies uit te brengen.

De heer Denis Grimberghs bevestigt de woorden van de heer Harmel en meent dat het huidige ontwerp van ordonnantie geen onbelangrijk voorschrift is dat nog snel op het einde van het parlementaire jaar wordt goedgekeurd. De wijzigingen die aan de ordonnantie moeten worden aangebracht moeten grondig worden overwogen. In 1991 werd aan

présent, utile de demander l'avis de la C.R.D. qui réunit un nombre important d'acteurs.

Le même député considère que si urgence il y a sur le plan juridique, il incombe au Ministre de donner des précisions en la matière. Les dispositions relatives à l'ordonnancement des plans ne nécessitent aucune urgence. Les articles du projet y relatif n'entreront d'ailleurs pas en vigueur 10 jours après leur publication au *Moniteur belge*.

M. Philippe Debry partage le point de vue du précédent orateur. Il a entendu le Ministre parler de contraintes juridiques. A lui d'en expliquer la portée. Il souligne également le caractère négatif de l'avis du Conseil d'Etat. L'importance des conséquences juridiques de cette réforme législative fait que celle-ci ne doit pas être discutée à la hâte.

M. Michel Lemaire marque son accord avec ce qui vient d'être dit. Il regrette que l'un des seuls avis qui sera transmis aux commissaires sera celui de la Commission de concertation avec les milieux d'origine étrangère. A la demande de qui, celle-ci a-t-elle été invitée à transmettre un avis ?

M. Marc Cools l'informe que l'initiative vient du Président de cette commission. L'ordonnance organique de la planification et de l'urbanisme avait déjà été modifiée le 23 avril 1997 sans que l'on ne procède à des consultations. La différence doit être faite entre l'adoption d'une ordonnance de base et les modifications qu'on y apporte.

MM. Jean Demannez et Eric van Weddingen estiment que si les avis sont utiles, il importe cependant de ne pas trop alourdir les travaux. Celui de l'A.R.A.U. a été envoyé à l'ensemble des parlementaires bruxellois. On le joindra donc au rapport ainsi que ceux qui parviendront entre temps au Conseil.

M. Dominique Harmel regrette les difficultés de travail de la commission et insiste sur la difficulté de consulter la législation vu l'absence de commentaires des articles de celle-ci. Le Ministre vient de les transmettre. Il eut été préférable que ceux-ci soient communiqués plus tôt aux membres de la commission.

Le Ministre de l'aménagement du territoire et de l'urbanisme pense également qu'il eut mieux valu que le commentaire des articles figure dans le projet. Il suggère qu'on insère ceux-ci dans le rapport après l'exposé introductif du Ministre.

MM. Denis Grimberghs et Philippe Debry prennent acte de l'absence de réponse du Ministre sur l'urgence. Il est dès lors normal que la commission se prononce sur celle-ci.

32 instanties om advies gevraagd. Het zou in dit geval nuttig zijn advies te vragen aan de G.O.C. die een aantal belangrijke instanties groepeert.

Dezelfde afgevaardigde meent dat als er sprake is van hoogdringendheid op het juridische vlak, het de taak is van de minister om hierover meer uitleg te geven. De bepalingen inzake de hiërarchie en de complementarireit van de plannen vragen geen hoogdringendheid. De artikelen van het ontwerp die daarover handelen worden trouwens pas 10 dagen na de publicatie in het *Staatsblad* van kracht.

De heer Philippe Debry deelt het standpunt van de vorige spreker. Hij heeft gehoord hoe de minister sprak over juridische verplichtingen. De minister moet dan ook verklaren wat de draagwijdte hiervan is. Hij wijst ook op het negatieve karakter van het advies van de Raad van State. Het belang van de juridische en de financiële consequenties van deze wetgevende hervorming is zo groot dat de bespreking niet overhaast mag gebeuren.

De heer Michel Lemaire gaat akkoord met wat zopas is gezegd. Hij betreurt dat een van de weinige adviezen dat aan de commissieleden zal worden overgezonden dat van de commissie voor overleg met de bevolking van buitenlandse oorsprong is. Door wie is deze commissie gevraagd om een advies uit te brengen?

De heer Marc Cools deelt mee dat het initiatief afkomstig is van de voorzitter van deze commissie. De ordonnantie houdende organisatie van de planning en de stedenbouw was trouwens reeds gewijzigd op 23 april 1997 zonder dat er overleg had plaatsgevonden. Er moet een verschil worden gemaakt tussen de goedkeuring van een basisordonnantie en de wijzigingen die men aanbrengt.

De heren Jean Demannez en Eric van Weddingen zijn van mening dat, ook al zijn de adviezen nuttig, zij toch de werkzaamheden niet te veel mogen verzwaren. Dat van het A.R.A.U. is aan alle Brusselse parlementsleden toegezonden. Het zal bij het rapport worden gevoegd, evenals de adviezen die intussen nog bij de Raad toekomen.

De heer Dominique Harmel betreurt de problemen van de commissie om haar werk te verrichten en wijst op de moeilijkheid om de wetgeving te raadplegen gelet op de afwezigheid van de commentaren op de artikelen hiervan. De minister heeft deze zopas overgezonden. Het ware beter geweest als ze vroeger aan de commissieleden waren meegedeeld.

De minister voor Ruimtelijke Ordening en Stedenbouw is ook van mening dat het beter ware geweest de commentaar op de artikelen in dit ontwerp op te nemen. Hij stelt voor dat men deze in het rapport invoegt na de inleidende uiteenzetting van de minister.

De heren Denis Grimberghs en Philippe Debry nemen er akte van dat de minister niet geantwoord heeft op de hoogdringendheid. Het is dus normaal dat de commissie zich hierover uitspreekt.

M. André Drouart regrette que le pouvoir exécutif ne donne pas de réponse au pouvoir législatif. Une telle lacune doit figurer au rapport.

M. Eric van Weddingen rappelle que si un membre d'une commission pose une question, il prend acte de la réponse ou de l'absence de la réponse. Le Ministre répond comme il l'entend. A propos de l'urgence, il ne faut pas perdre de vue que cette même urgence ne correspond pas à la notion portant le même nom et qui figure dans le Règlement de l'Assemblée.

M. Marc Cools prend acte des trois propositions relatives à la méthode de travail. La première émanant de M. Debry consiste à consulter un certain nombre d'associations. La seconde de MM. Demannez et van Weddingen permet de joindre au rapport les avis communiqués. D'après la troisième qui émane de Mme Isabelle Molenberg, on consulterait la C.R.D..

- La première proposition est rejetée par 9 voix contre 2 et 1 abstention.

- La troisième proposition est rejetée par 7 voix contre 3 et 3 abstentions.

- La seconde proposition est adoptée par 6 voix contre 5 et 1 abstention.

IV. Discussion générale

Mme Isabelle Molenberg soulève un certain nombre de questions. En quoi les instruments juridiques existant ne permettent-ils pas d'atteindre les objectifs que le Ministre s'est fixés ? Peut-il illustrer sa réponse par des exemples concrets ?

Le Ministre a parlé de rapidité. Comment cette procédure permet-elle d'accélérer la finalisation des projets ?

La même députée regrette que l'on n'ait pas créé des outils permettant l'application d'une politique sur l'ensemble du territoire. On assiste ici à une rupture du principe de l'égalité des citoyens devant la loi.

Plusieurs problèmes juridiques se posent également. Quelle sera la relation entre les P.A.P. et les plans d'aménagement ultérieurs ? Elle relève également comme l'avait déjà fait remarquer le Conseil d'Etat, l'imprécision de certains termes et parfois le recours à un jargon n'ayant pas sa place dans un texte à portée normative. L'utilisation même de l'expression P.A.P. semble malheureuse et devrait être revue.

La même députée se dit perplexe par rapport à des projets privés que l'on qualifiera d'intérêt public. Est-ce également judicieux de limiter à 5 ans la durée d'un P.A.P. ?

De heer André Drouart betreurt dat de uitvoerende macht geen antwoord geeft aan de wetgevende macht. Een dergelijke leemte moet in het rapport worden opgenomen.

De heer Eric van Weddingen herinnert eraan dat wanneer een commissielid een vraag stelt, hij akte neemt van het antwoord of van het ontbreken van antwoord. De minister antwoordt zoals hij dat wil. Wat de hoogdringendheid betreft mag men niet uit het oog verliezen dat diezelfde hoogdringendheid niet overeenkomt met het begrip met dezelfde naam in het Reglement van de Assemblee.

De heer Marc Cools neemt akte van de drie voorstellen met betrekking tot de werkwijze. Het eerste van de heer Debry bestaat erin een aantal verenigingen te raadplegen. Het tweede van de heren Demannez en van Weddingen staat toe de meegedeelde adviezen bij het rapport te voegen. Volgens het derde voorstel, dat van Isabelle Molenberg, moet men de GOC raadplegen.

- Het eerste voorstel wordt verworpen met 9 stemmen tegen 2 bij 1 onthouding.

- Het derde voorstel wordt verworpen met 7 stemmen tegen 3 bij 3 onthoudingen.

- Het tweede voorstel wordt goedgekeurd met 6 stemmen tegen 5 bij 1 onthouding.

IV. Algemene bespreking

Mevrouw Isabelle Molenberg stelt een aantal vragen. Waarom laten de bestaande juridische instrumenten niet toe de doelstellingen te bereiken die de minister zich heeft gesteld? Kan hij zijn antwoord met concrete voorbeelden illustreren?

De minister heeft over snelheid gesproken. Hoe zal deze procedure toelaten de voltooiing van deze projecten te bespoedigen?

Dezelfde afgevaardigde betreurt dat men geen werkinstrumenten heeft gecreëerd om een beleid te kunnen voeren over het hele grondgebied. Het principe dat alle burgers gelijk zijn voor de wet wordt hier met voeten getreden.

Er zijn ook een aantal juridische problemen aan de orde. Hoe zal de verhouding zijn tussen de prioritaire actieprogramma's en de latere plannen van aanleg? Evenals de Raad van State wijst zij op de onnauwkeurigheid van bepaalde termen en het gebruik van een jargon dat niet past voor een normatieve tekst. Het gebruik van het woord P.A.P. is ongelukkig en moet gewijzigd worden.

Dezelfde afgevaardigde zeg dat ze perplex staat over de particuliere projecten die men als projecten van openbaar nut zal bestempelen. Is het ook verstandig om de duur van een P.A.P. tot 5 jaar te beperken?

Mme Anne-Marie Vanpevenage se réjouit de l'objectif que s'est fixé le gouvernement. Il est louable parce qu'il vise à la création de nouveaux outils pour des quartiers exsangues qui cumulent des handicaps aussi bien socio-économiques qu'urbanistiques. Un arrêté devra préciser les périmètres concernés. Des questions cependant se posent quant à l'efficacité du système envisagé mais aussi sur l'opportunité de ce nouveau dispositif.

Une analyse s'impose sur le choix des quartiers et sur les dérogations qui seront apportées aux plans existants. Une dérogation permettant la construction de bureaux se justifiera-t-elle ? Quel est la liaison entre ce nouvel instrument et les contrats de quartiers ?

Le P.R.A.S. va être mis à l'enquête. Pourquoi ne pas insérer dans celui-ci des plans d'intérêt régionaux (P.I.R.) comme il en existe pour le quartier du midi. Un tel objectif prévu dans le P.R.A.S. permettrait l'économie du présent projet.

Celui-ci est motivé par la création d'un levier permettant une rapidité d'action. L'article 139 n'a pas toujours favorisé l'efficacité de l'action. Le fonctionnaire délégué n'est en effet pas tenu par des délais de rigueur.

A la suite des émeutes d'Anderlecht, les maîtres mots donnés par certains membres du gouvernement étaient : visibilité – lisibilité – concertation, cette dernière permettant de responsabiliser davantage la population.

Le P.A.P. ne nécessite qu'une seule enquête publique. Après celle-ci plus aucune concertation n'est prévue. Cela est d'autant plus étonnant que la Région a versé aux communes des montants importants pour améliorer l'information des habitants.

L'ordonnance ne prévoit pas non plus de décision du conseil communal. Ce pouvoir est réservé au collège alors que les plans communaux nécessitent l'approbation du conseil.

Quel est le niveau de précision exigé pour un P.A.P. ? Sera-ce celui d'un permis d'urbanisme ou d'un plan d'aménagement ? Limiter la portée d'un tel outil à celle d'une convention entre le collège et le Gouvernement aura pour effet un flou artistique et juridique. Une cohérence est nécessaire par rapport aux autres instruments de droit.

M. Dominique Harmel est sensible à la position du Conseil économique et social qui estime que l'expression P.A.P. est malheureuse du point de vue de l'euphonie. On pouvait changer l'expression en P.L.P. : programme de libération de la planification.

Il regrette que le projet n'ait pas intégré toutes les remarques du Conseil d'Etat notamment en ce qui concerne

Mevrouw Anne-Marie Vanpevenage verheugt zich over de doelstelling van de regering. Deze is positief omdat het de bedoeling is nieuwe werkinstrumenten te scheppen voor de doodgebloede wijken die zowel door sociaal-economische als door stedenbouwkundige problemen worden geteisterd. Een besluit zal de betrokken perimeters nauwkeurig moeten omschrijven. Er rijzen nochtans vragen bij de doel-treffendheid van het geplande systeem maar ook bij de opportuniteit van deze nieuwe maatregelen.

De keuze van de wijken en de afwijkingen die aan de bestaande plannen zullen worden aangebracht moeten worden geanaliseerd. Kan een afwijking die toestaat om kantoren op te trekken worden verantwoord? Wat is de band tussen dit nieuwe instrument en de wijkcontracten?

Het G.B.P. zal worden onderzocht. Waarom hierin niet de plannen van gewestelijk nut (P.G.N.) opnemen zoals er een bestaat voor de zuidwijk. Een dergelijk oogmerk in het G.B.P. zou het huidige ontwerp overbodig maken.

De reden voor dit ontwerp is dat men over een hefboom wil beschikken om snel te kunnen optreden. Artikel 139 heeft niet steeds geleid tot efficiënte actie. De gemachtigde ambtenaar is niet gebonden door strikte termijnen.

Na de rellen in Anderlecht waren dit de sleutelwoorden van een aantal regeringsleden: zichtbaarheid – duidelijkheid – overleg, dit laatste om de bevolking verantwoordelijkheidsgevoel bij te brengen.

Voor het P.A.P. is slechts één openbaar onderzoek nodig. Daarna is niet meer voorzien in overleg. Dat verbaast mij omdat het Gewest aan de gemeenten belangrijke bedragen heeft betaald om de informatieverstrekking aan de bewoners te verbeteren.

De ordonnantie voorziet ook niet in een beslissing van de gemeenteraad. Deze bevoegdheid ligt bij het College terwijl de gemeentelijke plannen door de Raad moeten worden goedgekeurd.

Hoe nauwkeurig moet een PAP zijn? Zoals een stedenbouwkundige vergunning of zoals een plan van aanleg? Wanneer men de draagwijdte van een werkinstrument beperkt tot een overeenkomst tussen het College en de Regering zal dat onduidelijkheid en juridische vaagheid tot gevolg hebben. Er is een samenhang nodig met betrekking tot de andere instrumenten.

De heer Dominique Harmel voelt wel wat voor het standpunt van de Economische en Sociale Raad dat de naam P.A.P. niet erg welluidend is. Men zou de naam kunnen veranderen in P.B.P.: programma voor de bevrijding van de planning.

Hij betreurt dat in het ontwerp niet alle opmerkingen van de Raad van State zijn opgenomen, vooral inzake het

l'enquête publique et les garanties de procédure pour les habitants des quartiers. Ce texte créera plus de difficulté et ne comblera pas le vide juridique. Le recours à un jargon et à des termes trop imprécis l'incite à suggérer des définitions à inclure dans le texte même de l'ordonnance (ex. : l'action prioritaire).

Pourquoi ne pas avoir profité de cette réforme législative pour simplifier davantage l'O.P.U.. On a rompu ici la relation entre P.R.D.-P.C.D., P.R.A.S.-P.P.A.S.. Les plans communaux étaient les pendants des plans régionaux. En quoi le volet indicatif du P.R.D. aura-t-il encore une influence?

Par le fait du prince, on va dans certains cas modifier l'affectation du sol avec indemnisation à due concurrence.

On aura dorénavant 4 types de plan et un programme d'action prioritaire qui n'est pas clairement défini. Celui-ci n'est rien d'autre qu'une porte ouverte pour le gouvernement qui peut y inclure ce qu'il veut. C'est une sorte de chèque en blanc avec pour effet des dérogations et de l'insécurité juridique.

En vue de favoriser une meilleure légistique, il suggère qu'on change la portée des P.A.P. et pour les transformer en plans d'action prioritaire.

Le même député estime que le chapitre IV*bis* nouveau nécessite la refonte de l'ordonnance. Il est cependant favorable au partenariat entre les pouvoirs publics et le secteur privé. L'exemple du boulevard Emile Jacqmain mérite d'être souligné. Les moyens financiers de la Région ne sont pas extensibles à souhait mais il faut que l'article 139 soit appliqué vraiment dans l'intérêt public. Il se réfère aux travaux préparatoires de l'O.P.U..

Le site de Music City pourrait être réaffecté moyennant un P.A.P.. A la lecture de l'article 67*ter*, il a l'impression que celui-ci a été rédigé sur mesure. Si cette procédure est utilisée pour un tel projet, il n'aurait rien à redire. Il n'en irait pas de même pour la construction de bureaux. Il faut dès lors voir dans quel contexte le projet d'ordonnance sera appliqué.

Le même député partage le point de vue d'une précédente oratrice et ne perçoit pas l'utilité d'un tel projet. En quoi la nouvelle procédure est-elle plus rapide? Quelle est la durée que celle-ci permet de gagner? Il craint également une rupture de la notion d'égalité des citoyens. Le Conseil d'Etat a cassé le permis octroyé pour Music City. Il est nécessaire pour assurer la sécurité juridique de répondre aux arguments du Conseil d'Etat. Celui-ci risque de confirmer demain ce qu'il a dit hier. On peut craindre que celui-ci ne casse des permis ou des P.A.P.. Pourquoi enfin ne pas avoir été plus audacieux si l'on voulait vraiment simplifier les procédures?

openbaar onderzoek en de procedurele garanties voor de wijkbewoners. Deze tekst zal voor meer moeilijkheden zorgen en het juridisch vacuum niet vullen. Door het gebruik van een onduidelijk jargon en een vage terminologie zouden in de tekst van de ordonnantie een aantal definities moeten worden opgenomen (bv. prioritaire actie).

Waarom is van deze wetgevende hervorming geen gebruik gemaakt om de O.P.S. te vereenvoudigen? Men heeft de relatie tussen GewOP-GemOP en G.B.P.-B.B.P. verbroken. De gemeentelijke plannen waren een aanhangsel van de gewestelijke plannen. Waarop zal het richtinggevend gedeelte van het GewOP nog invloed hebben?

Door een willekeurige beslissing zal men in een aantal gevallen de bodembestemming wijzigen met een schadevergoeding in dezelfde verhouding

Men zal voortaan 4 soorten plannen hebben en een prioritair actieprogramma dat niet duidelijk is bepaald. Dit is niets anders dan de regering de vrijheid te geven om wat ze maar wil erin te stoppen. Dit is een blanco cheque die afwijkingen en juridische onzekerheid voor gevolg heeft.

Om te zorgen voor een betere wetgevingstechniek stelt hij voor de draagwijdte van de P.A.P.'s te wijzigen en ze om te vormen in een prioritair actieplan.

Dezelfde volksvertegenwoordiger meent dat het nieuwe hoofdstuk IV*bis* de omwerking van de ordonnantie noodzakelijk maakt. Hij is nochtans voorstander van een partnership tussen de overheid en de privé-sector. Hierbij mag wel eens verwezen worden naar het geslaagde voorbeeld van de Emile Jacqmainlaan. De financiële middelen van het Gewest zijn niet erg rekbaar maar toch moet artikel 139 worden toegepast voor het openbaar belang. Hij verwijst naar de voorbereidende werkzaamheden van de O.P.S..

De site van Music City zou middels een P.A.P. een nieuwe bestemming kunnen krijgen. Wanneer hij artikel 67*ter* leest, krijgt hij de indruk dat dit op maat geschreven is. Als deze procedure voor een dergelijk project wordt gebruikt heeft hij daar geen opmerkingen meer over. Dat geldt niet voor de bouw van kantoren. Vanaf nu zal men moeten toekijken in welke context dit ontwerp van ordonnantie zal worden toegepast.

Dezelfde afgevaardigde deelt het standpunt van een vorige spreekster en begrijpt het nut niet van een dergelijk project. Waarin is deze nieuwe procedure sneller? Hoeveel tijd wordt er gewonnen? Hij vreest ook dat er een breuk komt in het begrip gelijkheid van de burgers. De Raad van State heeft de vergunning voor Music City vernietigd. Om juridisch op veilig te spelen moet men antwoord geven op de argumenten van de Raad van State. Meestal zal deze morgen bevestigen wat hij gisteren heeft verklaard. Het valt te vrezen dat hij ook vergunningen of prioritaire actieprogramma's zal vernietigen. Waarom heeft men geen blijk gegeven van meer moed als men de procedures echt wilde vereenvoudigen?

M. Philippe Debry a pris note de la position du Conseil d'Etat sur la dénomination même des P.A.P.. Il constate également que le projet ne clarifie nullement le texte de l'ordonnance organique de la planification et de l'urbanisme. Il le complique même. Le Conseil d'Etat a fait de nombreuses observations sur le texte de l'avant-projet et on peut considérer que les corrections apportées au projet peuvent être qualifiées et de rapides et de partielles. Il regrette également le caractère vague et évasif des réponses données par le Ministre sur l'urgence d'intégrer le volet réglementaire du P.R.D. dans le P.R.A.S..

Le projet de P.R.D. devait rééquilibrer l'est et l'ouest de la Région ; le développement économique tertiaire se situant actuellement au centre et à l'est. On assiste actuellement à une volonté de basculement de cette fonction vers l'ouest. Les périmètres, ici proposés, sont plus restreints que les périmètres d'entreprises prévus dans le P.R.D. mais témoignent d'une volonté de dérégulation urbanistique. Le développement des quartiers concernés ne se réalisera pas par la construction de bureaux mais avec l'appui de la population concernée.

Le projet permet des mécanismes de dérogation plus souples alors que les communes sont actuellement occupées à élaborer leur P.C.D. et que la Région finalise le P.R.A.S.. Il est étonnant que parallèlement à ces démarches on prépare un détricotage de ce qui est en train de se faire. L'exposé du Ministre de l'Aménagement du Territoire et de l'Urbanisme est sidérant mais pas étonnant. On y constate une négation de la planification à longue durée et de la notion même de l'aménagement du territoire, selon laquelle on ne répond pas à des opportunités mais on planifie. Le texte même du projet permettra l'arrivée de promoteurs dans des quartiers à faible valeur foncière.

D'après ce qu'il a entendu de la part du Ministre, la situation actuelle empêcherait le développement économique de certains quartiers. Le P.R.D. et le plan de secteur ont pourtant pour principales qualités de protéger le logement et l'activité artisanale ainsi qu'industrielle. Il ressent une volonté d'assouplissement des prescriptions réglementaires en vue d'une levée de verrous juridiques qui empêchent l'éclosion d'hôtels et de bureaux.

On peut souligner la responsabilité historique de certaines communes comme Molenbeek, Anderlecht et peut être même Schaerbeek dans l'inaction et le pourrissement volontaire de certains quartiers. Toutes les communes n'ont heureusement pas agi de la même manière. Une carte établie à l'initiative du Ministre chargé de la rénovation urbaine montre que si certaines communes ont été actives en la matière, ce n'est certainement pas le cas de toutes. Dans les zones concernées aujourd'hui par les P.A.P., il n'y a globalement pas eu d'opérations de rénovation à l'initiative des communes. L'arrêté du Gouvernement destiné à la lutte contre la taudi-

De heer Philippe Debry heeft nota genomen van het standpunt van de Raad van State over de naam P.A.P.. Hij stelt ook vast dat het ontwerp de tekst van de ordonnantie houdende organisatie van de planning en de stedenbouw geenszins wijzigt. Hij maakt deze zelfs ingewikkelder. De Raad van State heeft talrijke opmerkingen gemaakt over de tekst van het voorontwerp, en de aangebrachte verbeteringen zijn eerder als vluchtig en onvolledig te beschouwen. Hij betreurt ook het vage en ontwijkende karakter van de antwoorden van de minister over de dringende noodzaak om het verordenend gedeelte van het GewOP in het G.B.P. te integreren.

Het ontwerp van GewOP zou het evenwicht tussen het oosten en het westen van het gewest moeten herstellen. De tertiaire sector heeft zich vooral in het centrum en het oosten ontwikkeld. Op dit ogenblik merkt men dat deze functie zich naar het westen verplaatst. De hier voorgestelde perimeters zijn dan wel beperkter dan de perimeters van ondernemingen zoals bepaald in het GewOP, maar ze getuigen van een wil tot stedenbouwkundige deregulering. De ontwikkeling van de betrokken wijken zal niet gebeuren door de bouw van kantoren maar met de steun van de betrokken bevolking.

Het ontwerp voorziet in een soepeler mechanisme voor afwijkingen en dit terwijl de gemeenten nog volop bezig zijn met het uitwerken van hun gemeentelijke ontwikkelingsplannen en het Gewest de laatste hand legt aan het G.B.P.. Het is verwonderlijk dat men, gelijktijdig met deze plannen, zich voorbereidt om wat in weking is, af te breken. Het betoog van de minister voor Ruimtelijke Ordening en Stedenbouw is verbijsterend maar wekt geen verwondering. Het toont aan hoe de planning op lange termijn en zelfs een begrip als ruimtelijke ordening, volgens hetwelke men niet op gelegenheden inspeelt maar een planning maakt, worden genegeerd. De tekst zelf van het ontwerp zal toelaten dat projectontwikkelaars in de wijken met lage grondwaarde zullen verschijnen.

Volgens de minister zou de huidige situatie de economische ontwikkeling van een aantal wijken in de weg staan. De grootste kwaliteiten van het GewOP en het gewestplan zijn nochtans dat zij de huisvesting en de ambachtelijke zowel als de industriële activiteit beschermen. Hij ervaart een wil tot versoepeling van de reglementaire voorschriften om zo de juridische grendels te lichten die het ontluiken van hotels en kantoren belemmeren.

Men kan erop wijzen dat een aantal gemeenten zoals Molenbeek, Anderlecht en misschien ook Schaarbeek een historische verantwoordelijkheid dragen in het uitblijven van actie en in de moedwillige verloedering van sommige wijken. Gelukkig hebben niet alle gemeenten zo gehandeld. Een kaart die werd opgemaakt op initiatief van de minister van Ruimtelijke Ordening toont aan dat niet alle gemeenten op dit vlak actief waren. In de wijken die nu bij het P.A.P. betrokken worden is er nooit sprake geweest van renovatie op initiatief van de gemeenten. Het Regeringsbesluit om de verkrotting te bestrijden en in een subsidiepercentage te voorzien voor

fication et prévoyant un taux de subsidiation pour expropriations de maisons abandonnées a été peu appliqué tant à Anderlecht qu'à Molenbeek.

Le même député rappelle qu'une prise de conscience mondiale s'est manifestée ces dernières années sur la problématique des quartiers en crise. Au vu de la déclaration de Salvador du 3 décembre 1993, on peut considérer que les réponses du Ministre ne sont pas appropriées. Il donne lecture des extraits suivants :

" ... Nous constatons dans tous nos pays, riches ou pauvres, l'existence de zones urbaines dégradées : vieux quartiers au centre des villes, quartiers d'habitat social dépréciés.

Longtemps certains ont pu croire que c'était une situation temporaire que le développement économique suffirait à résorber. Il n'en est rien. Des quartiers concentrent l'exclusion sociale parce que nos formes actuelles de développement engendrent ou laissent subsister une exclusion permanente.

Les principes monétaristes qui gouvernent la politique internationale renforcent cette tendance. Ces quartiers, ces poches de pauvreté existeront pendant longtemps. Il faut donc concevoir une politique ambitieuse, à long terme, de promotion humaine de leurs habitants et de transformation de leurs conditions de vie, dans le respect de leurs droits, de leur dignité et de leurs capacités.

Une telle politique de réhabilitation doit s'inscrire dans une politique d'ensemble, comprenant un développement du monde rural et des petites villes pour ralentir la concentration de la population dans les grandes métropoles, et une politique urbaine assurant la venue dans de bonnes conditions de populations nouvelles. Elle doit aussi, par la manière dont elle est financée et conduite, participer à la construction d'un monde plus équitable et plus responsable...

Nous affirmons que cette politique doit à tous les niveaux de sa conception et de son exécution, satisfaire aux six principes qu'énonce la Déclaration de Caracas.

1. Reconnaître les dynamiques à l'œuvre dans les quartiers pauvres; s'appuyer sur elles et s'efforcer de les renforcer.

2. Donner plus de sécurité aux habitants, s'engager à ne pas les chasser de leurs lieux de vie.

3. Admettre que la démocratie représentative ne suffit pas à elle seule à faire entendre les aspirations de certaines catégories de population – enfants, femmes, étrangers, réfugiés, personnes âgées –; trouver les moyens que ces aspirations soient entendues et prises en compte.

de onteigening van verlaten huizen is zowel in Anderlecht als in Molenbeek weinig toegepast.

De heer Philippe Debry herinnert eraan dat men zich over de hele wereld de laatste jaren is bewust geworden van de problematiek van de probleemwijken. In het licht van de verklaring van El Salvador van 3 december 1993 kan men zeggen dat de antwoorden van de minister niet gepast zijn. Hij leest uittreksels uit de voornoemde verklaring voor:

"... Wij stellen vast dat er in alle landen, zowel in de rijke als in de arme, verloederde stedelijke gebieden zijn: oude wijken in het centrum van de steden, verloederde sociale woonwijken.

Lange tijd hebben velen geloofd dat dit een tijdelijke toestand was en dat de economische vooruitgang dit probleem zou oplossen. Niets is minder waar. De sociale uitsluiting concentreert zich in deze wijken omdat onze huidige vooruitgang permanente uitsluiting veroorzaakt of laat voortbestaan.

De monetaristische beginselen die de internationale politiek beheersen, versterken deze tendens. Deze wijken, deze armoedekernen, zullen nog lange tijd blijven bestaan. Er is dus nood aan een ambitieus beleid op lange termijn om de desbetreffende inwoners betere leefomstandigheden te bieden, met inachtneming van hun rechten, hun waardigheid en hun capaciteiten.

Een dergelijk vernieuwingsbeleid moet passen in een algemeen beleid, dat ook de nadruk legt op de ontwikkeling van de landelijke gebieden en van de kleine steden teneinde de bevolkingsconcentratie in de grote metropolen te vertragen. Er moet ook een stedelijk beleid worden gevoerd dat goede voorwaarden creëert voor nieuwe bevolkingsgroepen die zich in de stad vestigen. Dit beleid moet ook, door de manier waarop het gefinancierd en uitgevoerd wordt, bijdragen tot een billijkere wereld met meer verantwoordelijkheidszin...

Wij zijn van mening dat dit beleid op elk vlak, vanaf de opstelling tot de uitvoering ervan, moet voldoen aan zes principes die in de verklaring van Caracas zijn opgenomen:

1. Rekening houden met de dynamiek in de arme wijken, erop steunen en pogen deze te versterken.

2. De inwoners meer zekerheid bieden, zich ertoe verbinden ze niet uit hun woonomgeving weg te jagen.

3. Toegeven dat democratische vertegenwoordiging niet voldoende is om de verzuchtingen van sommige bevolkingscategorieën – kinderen, vrouwen, vreemdelingen, vluchtelingen, bejaarden – te weten te komen; de middelen vinden om deze verzuchtingen te weten te komen en er rekening mee te houden.

4. Réformer l'action publique à tous les niveaux pour qu'elle soit réellement capable d'inventer, avec la population des quartiers, les solutions les plus adaptées à chaque cas et de mettre en œuvre une politique intégrée, associant tous les aspects de la vie individuelle et collective.

5. Subordonner la politique menée aux rythmes sociaux réels des quartiers et de leurs habitants, depuis la résolution des problèmes urgents jusqu'à la conduite des stratégies à très long terme.

6. Mettre en place des systèmes de financement cohérents avec les objectifs poursuivis...

Toute politique de réhabilitation doit associer activement la population des quartiers et les organisations dont elle s'est dotée, à tous les stades de la conception, de la décision, de la mise en œuvre et de l'évaluation. ..."

Le projet en discussion va favoriser l'investissement massif du secteur tertiaire là où il n'est actuellement pas autorisé. Il importait d'associer activement la population. L'avant-projet ne prévoyait cependant pas d'enquête publique. Il ne faut pas perdre de vue que ce programme a la valeur d'un plan si ce n'est que sa durée est temporaire. La volonté en cette fin de 20ème siècle de faire adopter un plan sans enquête publique est contraire à l'évolution de notre législation. Les enquêtes étaient seulement prévues pour les permis.

Le même député ne constate pas de différence dans le projet par rapport à la procédure traditionnelle de l'article 139 en ce qui concerne les délais. Les municipalistes ont obtenu un droit de véto que le collège des bourgmestre et échevins peut donner. Bénéficieront seuls de la procédure visée à cet article, les P.A.P. ayant été soumis au droit de véto. Pourquoi ne pas supprimer cette disposition et conserver la procédure actuelle. On ajoute à cet article 139 la notion de projet d'intérêt public. L'intention du Ministre est-elle d'ouvrir cette procédure à tout projet d'intérêt public? On ne peut pas perdre de vue l'évolution de la jurisprudence du Conseil d'Etat. Celui-ci, dans un arrêt de novembre 1995 concernant une sablière à Braine-l'Alleud, a rappelé que «pour des opérations d'intérêt public les plans régional et de secteur peuvent faire l'objet d'une révision partielle. Par opération d'intérêt public on entend: 1. les infrastructures de communication et de transport d'énergie, notamment les infrastructures routières, ferroviaires, fluviales et électriques; 2. les travaux et ouvrages dont l'utilité publique est reconnue par arrêté motivé de l'Exécutif régional...». Cela signifie que pour des projets économiques privés, le Ministre risque de se trouver en porte-à-faux par rapport à la jurisprudence du Conseil d'Etat. Cette juridiction pose en effet la question de la pertinence de la transformation de projet privé en projet d'utilité publique.

4. Het ingrijpen van de overheid op elk niveau herzien zodat men, samen met de bevolking van de wijken, de meest geschikte oplossingen kan vinden voor elk probleem en een geïntegreerd beleid kan voeren, dat rekening houdt met alle aspecten van het leven van het individu en de gemeenschap.

5. Bij het gevoerde beleid rekening houden met het werkelijke sociale ritme van de wijken en van hun inwoners, zowel bij de oplossing van de dringende problemen als bij het opstellen van strategieën op heel lange termijn.

6. Zorgen voor financieringsregelingen om de vooropgestelde doelen te bereiken...

Bij elk vernieuwingsbeleid moeten de bevolking van de wijken en de verenigingen actief worden betrokken, in elke fase van de opstelling, de besluitvorming, de uitvoering en de beoordeling..."

Het ontwerp dat ter discussie ligt zal een massale investering teweegbrengen van de tertiaire sector op plaatsen waar dit nu nog niet is toegelaten. Het was belangrijk de bevolking hier actief bij te betrekken. Men mag niet uit het oog verliezen dat dit programma de waarde heeft van een plan, ook al is het in de tijd beperkt. De bedoeling om op het einde van de 20e eeuw een plan te laten goedkeuren zonder openbaar onderzoek is tegen de evolutie van onze wetgeving. In deze onderzoeken wordt alleen maar voorzien bij de vergunningen.

Wat de details betreft merkt dezelfde volksvertegenwoordiger geen verschil in dit project met de traditionele procedure van artikel 139. De municipalisten hebben een vetorecht bekomen dat wordt uitgeoefend door het college van burgemeesters en schepenen. Alleen de prioritaire actieprogramma's die aan een vetorecht onderworpen zijn zullen het voorwerp uitmaken van de in dit artikel bedoelde procedure. Waarom deze bepaling niet afschaffen en de huidige procedure bewaren? Aan dit artikel 139 wordt het begrip project van openbaar nut toegevoegd. Is het de bedoeling van de minister deze procedure open te stellen voor elk project van openbaar nut? Men mag de evolutie in de rechtspraak van de Raad van State niet uit het oog verliezen. Deze heeft er in een arrest van november 1995 betreffende een zandgroeve in Braine-l'Alleud aan herinnerd dat "voor werkzaamheden van openbaar nut de gewestelijke en de gewestplannen gedeeltelijk kunnen worden aangepast. Onder werkzaamheden van openbaar nut wordt verstaan: 1. infrastructuur voor communicatie en energietransport, meer bepaald infrastructuur van wegen, spoorwegen, scheepvaart en elektriciteit; 2. de werken waarvan het openbaar nut wordt erkend door een gemotiveerd besluit van het gewestelijk uitvoerend orgaan...". Dat betekent dat voor particuliere economische projecten de minister het risico loopt in een moeilijke situatie te belanden met betrekking tot de rechtspraak van de Raad van State. Deze rechtspraak stelt inderdaad de vraag of het vanzelfsprekend is een particulier project om te vormen tot een project van openbaar nut.

Le Conseil d'Etat a annulé la révision partielle du plan de secteur autorisant une extension de ladite carrière en motivant que cette extension serait d'utilité publique du fait de son impact socio-économique. Le Conseil d'Etat a refusé que ce projet privé soit reconnu d'utilité publique, créant ainsi une jurisprudence qui a d'ailleurs incité à revoir fondamentalement la législation.

La remarque d'un précédent député sur la différence entre un P.A.P. et un P.P.A.S. est pertinente. On peut aussi s'interroger sur celle d'un P.A.P. et d'un mini-P.C.D.. On mélange en effet l'affectation du sol avec la problématique de l'emploi et celle de l'aménagement d'espaces publics. Pourquoi dès lors ne pas utiliser cet outil qu'est le P.C.D.?

Le même député se souvient qu'en 1991, l'actuel Ministre de l'Aménagement du Territoire et de l'Urbanisme s'était plaint de la pléthore des niveaux réglementaires. Quatre, c'était de trop. L'actuel projet en supprime un et en rajoute un autre. Outre la confusion et la contradiction, une insécurité juridique est créée par l'introduction dans notre législation d'un plan réglementaire à durée déterminée.

Selon lui, le Ministre n'a pas répondu à toutes les remarques du Conseil d'Etat. Comment réagira-t-il aux plus-values et aux moins-values qui ne manqueront pas de survenir? La valeur d'un sol dépend en effet de ce qu'on peut construire dessus. Dans les quartiers où seulement les entreprises relevant du secteur secondaire étaient autorisées, on assistera à la concurrence du tertiaire avec pour conséquence une augmentation de la valeur des parcelles concernées. A l'expiration du P.A.P., la Région sera obligée de conserver l'affectation des zones pour bureaux, à défaut de quoi, elle sera tenue d'indemniser. Ceci prouve que le projet en discussion présentera des effets négatifs tant pour la population que pour les acteurs économiques en place.

La suppression du volet réglementaire du P.R.D. et son intégration dans le P.R.A.S. ne posent pas de problème au député et à son groupe, sauf pour ce qui concerne les dispositions transitoires. Il rappelle les qualités du système du double gel. L'abrogation des dispositions applicables n'est définitive qu'après enquête publique. Le projet d'ordonnance est évasif à cet égard parce que certains articles n'entreront en vigueur qu'à la date fixée par le Gouvernement. On assiste ici à un reniement de la sécurité juridique consacrée par l'O.P.U.. Les amendements 1 et 2 auront pour effet de créer un vide juridique. Il serait dès lors utile que le Ministre communique au Conseil l'avis du Conseil d'Etat sur le P.R.A.S..

Mme Françoise Carton de Wiart relève que ce projet d'ordonnance contient deux volets dont le premier rationalise les dispositions relatives aux plans et le second intro-

De Raad van State heeft de gedeeltelijke herziening vernietigd van het gewestplan volgens hetwelk de desbetreffende zandgroeve mocht uitbreiden omdat deze uitbreiding, gelet op de socio-economische weerslag, van openbaar nut zou zijn. De Raad van State heeft geweigerd dat dit privé-project als van openbaar nut zou worden erkend en heeft aldus voor een rechtspraak gezorgd die hem er trouwens toe geleid heeft zijn wetgeving grondig te herzien.

De opmerking van een volksvertegenwoordiger over het verschil tussen een P.A.P. en een B.B.P. is relevant. Men kan zich ook vragen stellen over het verschil tussen een P.A.P. en een miniGemOP. Men verwart immers de bodembestemming met de problematiek van de werkgelegenheid en die van de inrichting van de openbare ruimten. Waarom dan geen gebruik maken van het GemOP?

Dezelfde volksvertegenwoordiger meent zich te herinneren dat de huidige minister van ruimtelijke ordening en stedenbouw zich in 1991 had beklaagd over de vele verordeningsniveaus. Vier vond hij te veel. Het huidige ontwerp schrapt er een en voegt er een aan toe. Afgezien van de verwarring en de tegenstrijdigheid wordt ook rechtsonzekerheid geschapen door de invoering van een verordeningsplan van bepaalde duur in onze wetgeving.

Volgens hgem heeft de minister niet geantwoord op alle opmerkingen van de Raad van State. Hoe zal hij reageren op de waardevermeerderingen en waardeverminderingen die onvermijdelijk zullen zijn ? De waarde van de grond hangt immers af van wat erop kan worden gebouwd. In de wijken waar alleen bedrijven uit de secundaire sector mochten gevestigd zijn, komt er nu concurrentie vanwege bedrijven uit de tertiaire sector met als gevolg een waardevermeerdering van de grond. Na het verstrijken van het P.A.P. zal het Gewest de bestemming van de gebieden voor kantoren moeten handhaven, zoniet zal ze schadevergoedingen moeten betalen. Dit bewijst dat het ontwerp dat wordt besproken negatieve gevolgen zal hebben voor de bevolking en voor de bedrijven aldaar.

De volksvertegenwoordiger en zijn fractie hebben het er niet moeilijk mee dat het verordenende gedeelte van het GewOP wordt afgeschaft en verwerkt in het G.B.P., behalve dan voor de overgangsbepalingen. Hij herinnert eraan dat het systeem van de dubbele bevriezing voordelen biedt. De bepalingen die van toepassing zijn worden pas definitief opgeheven na een openbaar onderzoek. Het ontwerp van ordonnantie is in dit opzicht niet duidelijk omdat bepaalde artikelen pas op de door de regering bepaalde datum in werking zullen treden. Hierdoor gaat de rechtszekerheid die in de ordannantie werd bevestigd verloren. De amendementen 1 en 2 zullen een rechtsvacuum scheppen. Het is bijgevolg nuttig dat de minister de Raad het advies van de Raad van State over de het G.B.P. bezorgt.

Mevrouw Françoise Carton de Wiart merkt op dat dit ontwerp van ordonnantie twee luiken bevat waarvan het eerste de bepalingen inzake de plannen rationaliseert en het

duit un dispositif nouveau. La simplification permettra une lecture plus aisée de l'ordonnance organique de la planification et de l'urbanisme. L'accord du Gouvernement prévoyait que celui-ci arrêterait le P.R.A.S. et que le volet réglementaire du P.R.D. sera transféré dans celui-ci.

La même députée souligne le caractère expérimental des P.A.P.. On ne pourra en tout cas dans les quartiers concernés se contenter de quelques ravalements de façades.

Un certain nombre de questions méritent cependant d'être posées. Quel sort sera réservé aux prescriptions de la carte réglementaire du P.R.D., alors que le P.R.A.S. n'existe pas encore? Que deviennent les prescriptions ajoutées au P.R.D. qui concernent l'implantation d'industries? Les charges d'urbanisme seront-elles calculées par programme?

Le second volet précité constitue une nouveauté parce que on passe d'une réglementation exigeantielle à une réglementation performantielle qui nécessite des préférences et des priorités. Le P.A.P. entre dans cette dernière catégorie.

La députée souligne également la nécessité d'une modification de l'ordonnance relative aux permis d'environnement. Elle est également sensible à la réintégration de la notion environnementale dans les quartiers concernés. Si la création d'espaces verts s'avère difficile à ces endroits, cela peut cependant se faire via le maillage vert prévu dans le P.R.A.S..

Un amendement sera déposé en vue d'une meilleure association du collège échevinal mais aussi du conseil communal. Il importe également de voir comment articuler la notion de P.A.P. avec celle de contrat de quartier. Un problème d'intégration et de hiérarchie par rapport aux plans doit être résolu. S'agit-il d'un plan-programme ou d'un programme de plans? Une solution peut consister en une dénomination nouvelle qui créérait la notion de programme-plan.

Le projet de programme d'action prioritaire adopté par le Gouvernement sera soumis à l'enquête publique. Les habitants doivent en effet être entendus parce que ce face à face constitue une richesse dont l'influence sur le civisme des gens est évidente.

La même députée s'interroge sur la nature du P.A.P.. Des investisseurs se sont-ils déjà manifestés? Y a-t-il des risques de ne pas en voir se manifester ou d'assister à des propositions de projets inacceptables?

M. Jean Demannez n'éprouve aucun sentiment d'inquiétude étant donné qu'il n'y aura pas de vide juridique. Les dispositions relatives au volet réglementaire continue-

tweede nieuwe bepalingen vastlegt. Door deze vereenvoudiging zal de ordonnantie houdende organisatie van de planning en de stedenbouw makkelijker te lezen zijn. Het Regeringsakkoord bepaalde dat dit het G.B.P. zou opheffen en dat het reglementaire gedeelte van het GewOP hierin zal worden overgeheveld.

Dezelfde volksvertegenwoordiger wijst op het experimentele karakter van de proiritaire actieprogramma's. Het zal niet voldoende zijn om in de wijken waarvan sprake wat gevels op te kalefateren.

Er moet toch een aantal vragen worden gesteld. Wat staat er te gebeuren met de voorschriften van de kaart uit het verordenende gedeelte van het GewOP, terwijl het G.B.P. nog niet bestaat? Wat met de voorschriften die aan het GewOP werden toegevoegd inzake de inplanting van industrieën? Zullen de stedenbouwkundige lasten per programma worden berekend?

Het reeds genoemde tweede luik betekent een vernieuwing omdat men van een reglementering die eisen stelt overstapt naar een resultaatgerichte reglementering waarbij voorkeuren en prioriteiten moeten worden bepaald.

De volksvertegenwoordiger onderstreept dat ook de ordonnantie betreffende de milieuvergunning moet worden gewijzigd. Zij vindt ook dat het aspect leefmilieu weer een plaats moet krijgen in de bedoelde wijken. Als het scheppen van groene ruimten moeilijk blijkt op deze plaatsen kan dat nochtans gebeuren door het groene maaswerk waarin het G.B.P. voorziet.

Er zal een amendement worden ingediend dat moet zorgen voor een grotere betrokkenheid van zowel het schepencollege als de gemeenteraad. Er moet ook bekeken worden hoe het P.A.P. en het wijkcontract in elkaar zullen passen. Er moet een probleem van integratie en hiërarchie van deze plannen worden opgelost. Gaat het om een programma-plan of om een programma van plannen? Mogelijk bestaat de oplossing in een nieuwe naam die het begrip programma-plan naar voren schuift.

Het door de Regering goedgekeurde ontwerp van prioritair actieprogramma zal aan een openbaar onderzoek worden onderworpen. Het is onontbeerlijk dat de bewoners worden geraadpleegd want het is duidelijk dat deze confrontatie een rijkdom vormt waarvan een duidelijke invloed uitgaat op de burgerzin van de mensen.

Dezelfde volksvertegenwoordiger stelt zich vragen over de aard van het P.A.P.. Zijn er al investeerders opgedaagd? Bestaat het gevaar dat zij zich niet kenbaar maken en niet wensen mee te werken aan onaanvaardbare voorstellen van projecten?

De heer Jean Demannez maakt zich absoluut geen zorgen omdat er geen juridisch vacuüm zal bestaan. De bepalingen inzake het verordenend gedeelte zullen blijven bestaan tot

ront d'exister jusqu'à ce que le P.R.A.S. soit d'application. On ne constate donc aucun détricotage du P.R.D. et il n'est pas question de changer sa philosophie.

La notion d'intérêt public est fondamentale et il en sera débattu lors de la discussion des amendements. Le Ministre peut-il exposer son point de vue sur le rétrécissement des délais?

Le P.A.P. ne constituera pas une réponse immédiate aux événements survenus dans les quartiers concernés. Il est souhaitable de connaître l'avis du Ministre sur la manière dont va s'organiser la réflexion sur ces mêmes quartiers par rapport à la notion des contrats de quartier.

Le même député souhaite connaître la date d'application du projet de P.R.A.S. et du P.R.A.S. lui-même. Comme d'autres intervenants, il souhaite davantage de clarté sur la hiérarchie des plans et sur l'ampleur des dérogations qu'on y apportera.

*
* *

A la question relative au gain de temps dans l'élaboration des P.A.P., le Ministre précise que la durée minimale de la procédure d'élaboration d'un programme d'action prioritaire est fixée à 105 jours. En appliquant les anciennes mesures, cela prend au minimum 1 an pour pouvoir modifier un plan d'affectation (P.R.A.S., P.P.A.S.).

A la préoccupation relative à la rupture du principe de l'égalité des citoyens devant la loi, le Ministre souligne que la planification du sol organise par définition une discrimination. Ainsi, des affectations prévues dans un quartier ne le sont pas dans un autre.

Il a entendu la préoccupation de certains en ce qui concerne le problème de l'indemnisation. On assistera à des plus-values temporaires pendant une durée de 5 ans. Ce délai terminé, on en reviendra à la situation initiale et cela, au détriment du spéculateur. Le caractère temporaire de la plus-value générée par un programme d'action prioritaire rendra plus difficile la spéculation au sein du territoire couvert par un P.A.P..

En ce qui concerne le projet de carte déterminant les quartiers susceptibles de faire l'objet de programme d'action prioritaire, il ne faut pas perdre de vue que les quartiers qui y sont indiqués sont seulement " susceptibles " de faire partie d'un programme. Il n'y a pas d'automaticité. Une concertation aura lieu avec les communes.

On a parlé d'imprécision de terminologie. Le Gouvernement, après réflexion, s'en est tenu à l'énumération des critères déterminant les quartiers susceptibles de faire l'objet de programmes d'action prioritaire. C'est la conjonction des indices qui aura pour effet de faire naître la nécessité ou non d'adopter un programme d'action prioritaire.

het G.B.P. van toepassing is. Het GewOP zal dus niet verdwijnen en er is geen reden om van denkpiste te veranderen.

Het begrip openbaar nut is een fundamenteel begrip en er zal over gepraat worden tijdens de bespreking van de amendementen. Kan de minister zijn standpunt over de inkrimping van de termijnen meedelen?

Het P.A.P. geeft niet meteen een antwoord op de gebeurtenissen in de betrokken wijken. Het is wenselijk dat wij de mening van de minister zouden vernemen over de wijze waarop over diezelfde wijken zal worden nagedacht met inzake de wijkcontracten.

Dezelfde volksvertegenwoordiger wenst te vernemen op welke datum het ontwerp van G.B.P. en het G.B.P. zelf van toepassing wordt. Zoals ook andere sprekers wenst hij meer duidelijkheid over de hiërarchie van de plannen en over de omvang van de afwijkingen die men zal aanbrengen.

*
* *

Op de vraag met betrekking tot de tijdswinst in uitwerking van de prioritaire actieplannen, preciseert de minister dat de minimale duur van de procedure om een P.A.P. uit te werken wordt bepaald op 105 dagen. Met de vroegere maatregelen was dat minimum 1 jaar.

In verband met de bezorgdheid om de breuk met het principe dat alle burgers gelijk zijn voor de wet, onderstreept de minister dat het feit dat men aan de bodem een bepaalde bestemming geeft per definitie een discriminatie inhoudt. Zo heeft niet elke wijk dezelfde bestemming.

Ook de bezorgheid van sommigen inzake de schadevergoeding is hem niet ontgaan. Gedurende een periode van vijf jaar zal er sprake zijn van tijdelijke waardevermeerderingen. Nadien zal men terugkeren tot de oorspronkelijke situatie en dit ten nadele van de speculant. Het tijdelijke karakter van de waardevermeerdering die voortkomt uit een PAP zal de speculatie op een grondgebied dat door een P.A.P. ontsloten wordt bemoeilijken.

Inzake het ontwerp van een kaart die de wijken moet aangeven die in aanmerking komen voor een P.A.P., mag men niet uit het oog verliezen dat de aangeduide wijken alleen maar "in aanmerking komen" om deel uit te maken van een programma. Er is geen sprake van automatisme. Er zal met de gemeenten overleg worden gepleegd.

Er is gesproken over terminologische onduidelijkheden. De Regering heeft na rijp beraad besloten zich te houden aan een opsomming van de criteria die bepalen welke wijken in aanmerking kunnen komen voor prioritaire actieprogramma's. De samenvoeging van de criteria zal uitwijzen of het al dan niet nodig is een P.A.P. op te stellen.

La notion d'intérêt public a soulevé des interrogations. Ce n'est cependant ni la nature du financement, ni l'identité du demandeur qui doit déterminer si un projet est d'intérêt public, le seul critère devant entrer en ligne de compte est celui relatif au contenu du projet.

Le projet d'ordonnance prévoit une modification du contenu du P.R.D.. On continue cependant à estimer que le P.R.D. est un instrument important exprimant le projet d'une majorité. Une consultation large sur ce même P.R.D. doit être organisée, même si celle-ci ne concerne que le volet indicatif.

La hiérarchie des plans a été évoquée. Il importe cependant de ne pas perdre de vue que le P.A.P. tout en constituant un instrument de développement ne constitue pas un plan. Il correspond en effet à des mesures exceptionnelles et temporaires à l'opposition du P.R.A.S. ou des P.P.A.S. dont les effets se prolongent dans le temps. La planification implique des mesures générales pour une longue durée.

Certains députés ont constaté des contradictions entre la notion de P.A.P. et celle de contrats de quartier. Le but des P.A.P. n'est pas de casser ce qui a été réalisé dans le cadre des contrats de quartier. Le P.A.P. nécessite un accord global avec la commune.

Certains députés ont estimé que les entreprises n'étaient pas demanderesses d'un assouplissement des réglementations contraignantes. Tant la Chambre de commerce que l'U.E.B. le souhaitent pourtant. Il en va de même de certains représentants de syndicats qui s'opposent aux rigidités de la planification. Le désert social naît du désert économique. Ce ne sont pas les petits travaux qui remédieront au chômage et au désoeuvrement.

Il a été fait état d'un amendement prévoyant l'intervention du conseil communal des communes concernées. Le Ministre ne voit pas d'inconvénient à l'adoption de celui-ci.

Le Ministre relève l'existence de causes structurelles aux difficultés vécues dans certains quartiers. Il a pris acte de l'observation d'une députée concernant la réglementation " performantielle " qui tend à obtenir de meilleurs résultats.

Un amendement visant à l'abrogation de la carte réglementaire du P.R.D. et des prescriptions littérales qui s'y rattachent a été introduit. Le Ministre partage le point de vue des auteurs de celui-ci.

Il a pris acte de la crainte de certains d'assister à des abus de pouvoirs de la part de la Région. Il rappelle qu'il ne faut cependant pas perdre de vue que la Région et les communes doivent aboutir à un accord en raison de l'avis conforme de cette dernière. En ce qui concerne la concertation avec les

Het begrip openbaar nut heeft altijd al vragen opgeroepen. Nochtans is het niet de aard van de financiering of de identiteit van de aanvrager die moet bepalen of het om een project van openbaar nut gaat. Het enige criterium dat telt is dat van de inhoud van het project.

Het ontwerp van ordonnantie voorziet in een wijziging van de inhoud van het GewOP. Men blijft nochtans van oordeel dat het GewOP een instrument is dat het ontwerp van een meerderheid uitdrukt. Er moet dus een brede raadpleging over dit GewOP worden georganiseerd, ook al gaat het slechts over het richtingevend gedeelte.

Er werd over de hiërarchie van de plannen gesproken. Men mag echter niet uit het oog verliezen dat het P.A.P. als instrument voor ontwikkeling geen plan is. Het komt inderdaad overeen met uitzonderlijke en tijdelijke maatregelen in tegenstelling tot het G.B.P. of de B.B.P.'s die gevolgen hebben op langere termijn. Planning houdt maatregelen in voor een lange periode.

Sommige volksvertegenwoordigers hebben tegenstellingen vastgesteld tussen het begrip P.A.P. en dat van de wijkcontracten. Het is niet de bedoeling van het P.A.P. om wat in het kader van de wijkcontracten is gerealiseerd weer af te breken. Voor het P.A.P. is een globaal akkoord met de gemeente noodzakelijk.

Volgens sommige volksvertegenwoordigers zijn de ondernemingen geen vragende partij voor een versoepeling van dwingende reglementeringen. Dit is nochtans de wens van zowel de Kamer van Koophandel als van de V.O.B.. Dat geldt ook voor een aantal vertegenwoordigers van de vakbonden die tegen een strakke planning zijn. De sociale woestijn komt voort uit de economische woestijn. Het zijn niet de kleine werken die iets aan de werkloosheid en het nietsdoen zullen veranderen.

Er is ook gesproken over een amendement dat voorziet in de inspraak van de gemeenteraad van de betrokken gemeenten.

De minister heeft hiertegen geen enkel bezwaar. De minister wijst op het bestaan van structurele oorzaken voor de problemen in sommige wijken. Hij heeft akte genomen van de opmerking van een volksvertegenwoordiger inzake een "resultaatgerichte" reglementering die tot doel heeft betere resultaten te bereiken.

Er is een amendement ingediend om de kaart uit het verordenend gedeelte van het GewOP en de woordelijke voorschriften die daarbij horen af te schaffen. De minister gaat akkoord met de indieners.

Hij heeft er ook akte van genomen dat sommigen bevreesd zijn voor machtsmisbruik vanwege het Gewest. Hij herinnert eraan dat men toch niet uit het oog mag verliezen dat een akkoord moet worden bereikt tussen de gemeenten en het Gewest inzake het eensluidend advies van deze

habitants, une enquête publique a lieu obligatoirement sur le projet de P.A.P. et, dans son avis conforme, la commune peut toujours décider de mesures particulières de publicité. Il appartient aux responsables politiques locaux de prendre également leurs responsabilités en la matière.

Le projet de P.R.A.S. sera adopté lors de la dernière réunion du Gouvernement qui précèdera les vacances. Il souligne qu'en son temps, tant Ecolo que le PSC avaient considéré que quatre plans différents constituaient une complication. Il a été annoncé dès le début de la législature que le P.R.A.S. deviendrait le seul plan régional définissant l'affectation du sol.

*
* *

M. Michel Lemaire s'étonne de constater qu'un travail aussi important, élaboré sous l'ancienne législature, soit détricoté en aussi peu de temps. La répartition géographique des P.A.P. est connue. Qu'est-ce qui empêcherait d'en réaliser sur l'ensemble du territoire de la Région? Il insiste sur les difficultés rencontrées par les acteurs consultés. La Commission mixte de concertation avec les milieux de population d'origine étrangère a éprouvé des difficultés pour émettre un avis. Les documents ont été reçu tardivement par les membres et peu de temps leur a été laissé pour l'analyse de ceux-ci.

Il a pris acte de la position du ministre quant aux différences existantes entre les P.A.P. et les P.P.A.S.. Le cas de la société Schindler à Saint-Gilles a été évoqué. Cette société voulait en effet créer un musée de l'ascenseur. Une telle autorisation justifie-t-elle un P.A.P.? Ne peut-on accorder une dérogation sans pour autant recourir à la notion de programme d'action prioritaire?

Les règles d'implantation des entreprises dans les communes sont connues. Les contacts entre les deux partenaires en vue d'une communication de listes de demandeurs d'emploi peuvent se faire en dehors de dispositions légales.

La nouvelle législation risque d'être contraignante et pourrait contribuer à chasser davantage les habitants des quartiers concernés. Le député fait part de son inquiétude sur le devenir de ceux-ci. Il est nécessaire d'informer les habitants et de les rassurer. Le P.A.P. risque également de constituer un frein à la décision récente d'entreprises de s'implanter dans les zones prévues. Celles-ci pourraient attendre que le P.A.P. soit d'application.

M. Bernard Clerfayt souligne que le transfert du volet réglementaire du P.R.D. dans le P.R.A.S. constitue une

laatste. Inzake de raadpleging van de inwoners vindt er een verplicht openbaar onderzoek plaats over het project van P.A.P. en, in haar eensluidend advies, kan de gemeente nog steeds bijzondere maatregelen van openbaarheid uitvaardigen. Het is de taak van de plaatselijke politieke gezagsdragers om terzake ook hun verantwoordelijkheid op te nemen.

Het ontwerp van het G.B.P. zal tijdens de laatste vergadering van de Regering vóór de vakantie worden goedgekeurd. Hij wijst erop dat destijds zowel Ecolo als de P.S.C. vonden dat vier verschillende plannen een te ingewikkelde constructie vormden. Vanaf het begin van deze regeringsperiode is aangekondigd dat de B.B.P.'s het enige gewestelijke plan zullen vormen inzake bodembestemming.

*
* *

De heer Michel Lemaire is verbaasd dat zo'n belangrijk werkstuk dat onder de vorige legislatuur werd uitgewerkt op zo korte tijd wordt afgebroken. De geografische verdeling van de prioritaire actieprogramma's is bekend. Wat zou beletten om deze niet te realiseren op het hele grondgebied van het gewest? Hij wijst met nadruk op de moeilijkheden die de verschillende geraadpleegde instanties hebben ondervonden. De gemengde commissie voor overleg met de bevolkingsgroepen van buitenlandse oorsprong heeft moeilijkheden ondervonden bij het uitbrengen van een advies. De leden hebben de documenten erg laat ontvangen en kregen maar weinig tijd om deze te analyseren.

Hij heeft akte genomen van het standpunt van de minister inzake de verschillen tussen de prioritaire actieprogramma's en de bijzondere bestemmingsplannen. Hij heeft het voorbeeld gegeven van de firma Schindler te Sint-Gillis. Deze maatschappij wilde een museum van de lift bouwen. Is er voor een dergelijke toelating een P.A.P. nodig? Kan er geen afwijking worden toegestaan zonder daarom een beroep te moeten doen op een prioritair actieprogramma?

De regels voor de inplanting van ondernemingen in de gemeenten zijn bekend. De contacten tussen de twee partners met het oog op het meedelen van lijsten van werkzoekenden kunnen ook buiten de wettelijke bepalingen gebeuren.

De nieuwe wetgeving loopt het gevaar verplichtend te zijn en zou ertoe kunnen bijdragen om de inwoners nog meer uit de betrokken wijken te jagen. De volksvertegenwoordiger deelt zijn bezorgdheid over hun toekomst mee. Het is noodzakelijk de inwoners te informeren en gerust te stellen. Het P.A.P. zou ook de recente beslissing van ondernemingen om zich in de geplande zones te vestigen kunnen terugdraaien. Deze zouden kunnen wachten tot het P.A.P. van toepassing is.

De heer Bernard Clerfayt wijst erop dat de overheveling van het verordenende gedeelte van het GewOp naar het

simplification indéniable. Le P.A.P. dont la dénomination est peu adéquate devrait permettre de répondre à l'urgence des politiques à mener dans certains quartiers. La notion de dérogation ne doit pas être diabolisée. Il importe cependant de l'appliquer dans un cadre et avec des critères définis. Ces mêmes dérogations doivent être limitées et motivées. Des amendements préciseront la notion même de motivation, notamment à l'égard de la qualité de vie.

Il est important de recueillir les avis et expériences des acteurs locaux. L'avis conforme du collège des bourgmestre et échevins ne doit s'interpréter comme un droit de véto donné au collège échevinal mais comme un échange d'expériences. Il n'est pas question d'offrir des cadeaux aux spéculateurs ou des primes aux faiseurs de chancres. Un amendement introduira la notion de délai de rigueur pour la délivrance du permis par le fonctionnaire délégué selon l'article 139 pour ne pas paralyser les acteurs qui veulent agir dans ces quartiers.

Une réflexion sur l'allègement de la procédure d'adaptation des plans lorsque les circonstances l'imposent devra être menée. La durée de 5 ans nécessaire à l'établissement d'un P.P.A.S. est trop longue. Les différents niveaux de pouvoir doivent avoir la possibilité de réagir plus vite aux circonstances qui peuvent se présenter.

Mme Marie Nagy regrette l'introduction dans notre droit d'un nouveau niveau de plan dérégulatoire, expérimental dans des quartiers socialement sensibles où existent des problèmes d'intégration. On va changer le devenir de certains quartiers en autorisant ce qui ne l'est pas aujourd'hui. En d'autres mots, la construction de bureaux sera autorisée. La définition même d'entreprise sera changée dans le P.R.A.S..

Le Conseil d'Etat a souligné que les effets des P.A.P. étaient analogues à ceux d'un plan d'aménagement. La valeur juridique de ce quatrième niveau de plan devra être précisée. Le Ministre justifie son initiative par la nécessité d'aller vite. Les acteurs économiques et les habitants souhaitent davantage de transparence et de rapidité de décisions d'urbanisme. Le Ministre ne parle pas de l'information des demandeurs. Ceux-ci sont trop souvent mal informés après s'être adressés à des membres du collège ou au Ministre qui leur donnent des informations erronées? On sait qu'existent également des problèmes au niveau de l'organisation de l'administration. Le présent projet ne fera qu'en générer de nouveaux.

La même députée remarque que dans le texte du projet, le Ministre qualifie la planification d'entrave au développement économique. Pourquoi créé-t-il des exceptions qui ne sont pas applicables partout? Pourquoi est-ce qu'il ne propose pas plutôt une modification de la procédure de modification des plans? Une telle position est contradictoire.

G.B.P. ontegensprekelijk voor vereenvoudiging zorgt. Het P.A.P., waarvan de benaming niet zo geslaagd is, zou de mogelijkheid moeten bieden om in bepaalde wijzen dringende beleidsmaatregelen te nemen. Het begrip afwijking hoeft niet te worden verketterd. Er moeten daartoe wel regels en criteria worden vastgesteld. Die afwijkingen moeten beperkt blijven en moeten gemotiveerd worden. Amendementen zullen het begrip motivering preciseren, onder meer in verband met de kwaliteit van het leven.

Het is van belang om de adviezen van plaatselijke instanties in te winnen en te weten wat hun ervaring is. Het eensluidend advies van het college van burgemeester en schepenen mag niet beschouwd worden als een vetorecht dat wordt verleend aan het schepencollege maar als een uitwisseling van ervaringen. Er is geen sprake van dat geschenken worden gegeven aan speculanten of dat premies worden gegeven aan degenen die voor kaalslag zorgen. Een amendement zal het begrip dwingende termijn invoeren voor de afgifte van de vergunning door de gemachtigde ambtenaar krachtens artikel 139, om degenen die iets willen doen in die wijken niet vleugellam te maken.

Men moet zich bezinnen over de versoepeling van de procedure voor de aanpassing van de plannen als de omstandigheden zulks vereisen. Vijf jaar om een B.B.P. op te maken is te lang. De verschillende gezagsniveaus moeten sneller kunnen inspelen op de omstandigheden die zich voordoen.

Mevr. Marie Nagy betreurt dat er een nieuw soort deregulerend plan wordt ingevoerd in ons recht. Het is experimenteel in probleemwijken die af te rekenen hebben met problemen inzake sociale integratie. Men zal de toekomst van bepaalde wijken veranderen door toe te staan wat nu niet mag. Met andere woorden er zullen kantoren mogen worden gebouwd. De definitie zelf van onderneming wordt gewijzigd in het GBP.

De Raad van State heeft erop gewezen dat de gevolgen van de P.A.P.'s dezelfde zijn als die van een plan van aanleg. De juridische waarde van dit vierde soort plan moet worden gepreciseerd. De reden waarom de Minister zijn initiatief heeft genomen is dat men snel moet handelen. De bedrijven en de bewoners wensen meer duidelijkheid en snellere beslissingen inzake stedenbouw. De minister maakt geen gewag van de voorlichting . De leden van het college of de m inister geven soms verkeerde informatie. Het is bekend dat er ook organisatorische problemen zijn bij het bestuur. Dit ontwerp zal voor nieuwe problemen zorgen.

Dezelfde volksvertegenwoordiger wijst erop dat de Minister de planning in de tekst van het ontwerp als een hinderpaal voor de economische ontwikkeling bestempelt. Waarom voert hij uitzonderingen in die niet overal gelden ? Waarom stelt hij dan niet eerder een wijziging vn de procedure voor de wijziging van de plannen voor ? Een dergelijke houding is niet logisch.

Elle demande au ministre des exemples de demandes de permis qui auraient été refusées en raison de l'affectation. La seule affectation non autorisée dans ces quartiers est celle des grands bureaux. Donc, les P.A.P. ne concerneraient que des dérogations bureaux dans des zones affectées au logement et aux entreprises.

Les P.A.P. sont des trouées dans les plans et mettent en cause le principe de la sécurité juridique. Une clarification dans la hiérarchie des plans s'imposait. On assiste ici à une dérogation à ce principe sans cependant beaucoup de précisions. Elle partage la sensibilité du Conseil d'Etat manifestée dans son avis sur les dispositions relatives à l'enquête publique. La transparence des décisions et la possibilité pour les habitants de les connaître constituent un principe fondamental de l'urbanisme à Bruxelles. Elle est également d'accord avec un précédent orateur qui estimait que si les délais des plans étaient trop longs, il importait de revoir la procédure en question.

En ce qui concerne l'abrogation du volet réglementaire du P.R.D., l'O.P.U. prévoyait une procédure plus longue pour le volet réglementaire et une procédure allégée pour le volet indicatif. Le présent projet allonge le délai d'adoption du second volet cité alors que cette procédure devait être simplifiée.

La même députée constate un problème de délai entre l'abrogation du volet réglementaire du P.R.D. et l'adoption du P.R.A.S.. La carte communiquée au Conseil d'Etat s'avère également être incomplète. Elle rappelle les avantages de la procédure du double gel selon laquelle en cas de contradiction, le plan réglementaire reste en vigueur le temps de l'enquête publique.

La question de l'articulation des P.A.P. avec les Q.I. mérite également d'être soulevée. Une réponse du Ministre est attendue sur ce sujet.

Elle a entendu celui-ci annoncer qu'il permettra, dans les quartiers concernés, l'arrivée d'entreprises du type quaternaire, or, les habitants de ceux-ci ne disposent pas de la formation adéquate pour y trouver de l'emploi. Peut être, certains pourront-ils exercer des activités de nettoyage et de gardiennage. La trouée dans la planification ne favorisera ni l'implantation de P.M.E. ni la création de logements.

M. Denis Grimberghs regrette que pour la discussion de ce projet, on n'ait pas scindé les deux parties distinctes, à savoir les dispositions relatives au P.R.D. et celles concernant le P.A.P.. Il s'interroge sur l'adéquation entre les intentions annoncées par le Ministre et le texte proposé. La modification de l'article 139 illustre bien cette confusion.

Il se dit choqué par la philosophie même du projet. Un article de presse avait même fait état de pouvoirs spéciaux

Ze vraagt aan de minister voorbeelden van vergunningsaanvragen die, wegens de bestemming, zouden zijn geweigerd. De enige bestemming die in deze wijken is geweigerd, had betrekking op grote kantoren. De P.A.P.'s zouden slechts betrekking hebben op afwijking voor kantoren in gebieden voor huisvesting en bedrijfsactiviteiten.

De P.A.P.'s maken openingen in de plannen en tasten de rechszekerheid aan. Er moest meer duidelijkheid komen in verband met de hiërarchie van de plannen. Hier wordt echter afgeweken van het principe zonder veel verduidelijkingen te geven. Hij is het eens met wat de Raad van State in zijn advies zegt over de bepalingen in verband met de openbare onderzoeken. Duidelijke beslissingen en inzagemogelijkheden voor de inwoners zijn het basisbeginsel van de stedenbouw in Brussel. Zij is het er ook met een vorige spreker over eens dat de termijnen van de plannen weliswaar te lang zijn maar dat de procedure moet worden herzien.

In verband met de opheffing van het verordenende gedeelte van het GewOP voorzag de ordonnantie in een langere procedure voor het verordenende gedeelte en een lichtere procedure voor het richtinggevende gedeelte. Dit ontwerp verlengt de termijn voor de goedkeuring van het tweede gedeelte hoewel deze procedure diende te worden vereenvoudigd.

Dezelfde volksvertegenwoordiger stelt een probleem vast in verband met de termijn tussen de opheffing van het verordenende gedeelte van het GewOp en de goedkeuring van het G.B.P.. De kaart die aan de Raad van State is bezorgd blijkt eveneens onvolledig te zijn. Zij brengt de voordelen van de procedure met de dubbele bevriezing in herinnering. In geval van tegenstelling blijft het verordenende plan geldig zolang het openbaar onderzoek loopt.

De kwestie van de afstemming van de P.A.P.'s op de I.W.'s moet eveneens aan de orde worden gesteld. Hierover wordt een antwoord van de Minister verwacht.

Ze heeft hem horen zeggen dat bedrijven van de quartaire sector zich in de wijken in kwestie zullen kunnen vestigen maar de wijkbewoners hebben niet de vereiste opleiding om er werk te vinden. Misschien zullen sommigen schoonmaak of bewakingstaken kunnen uitvoeren. De opening in de planning zal de vestiging van K.M.O.'s en het totstandbrengen van woonruimte niet bevorderen.

De heer Denis Grimberghs betreurt dat men bij de bespreking van dit ontwerp geen onderscheid heeft gemaakt tussen de bepalingen in verband met het GewOP en die welke verband houden met het P.A.P.. Hij vraagt zich af in hoeverre de voorgestelde tekst nog overeenstemt met de voornemens die de Minister te kennen heeft gegeven. De wijziging van artikel 139 bewijst die verwarring.

Hij ergert zich aan de ratio van het ontwerp. In een persartikel was zelfs sprake van bijzondere machten op het

en matière d'urbanisme. Cette expression est selon lui adéquate, même si la dénomination de zone franche urbaine pourrait être évoquée.

Il se réfère aux avis de l'A.R.A.U., d'Inter-Environnement et du BRAL. Des populations sont prises en otage alors qu'on a assisté depuis des années à un désinvestissement dans leurs quartiers. Il perçoit le pourquoi du parallélisme entre le vote de l'ordonnance des travaux subsidiés et de celle modifiant l'O.P.U.. Les deux projets concernent en effet le réinvestissement dans l'espace public. Certaines communes ont bénéficié de nombreuses subventions pour leurs travaux publics. D'autres moins. On veut cependant rendre responsable les habitants des quartiers de l'état de dégradation de ceux-ci. On laisse croire que l'absence de formation des populations locales constitue un frein aux investissements dans leur quartier.

Il serait opportun de préciser le mode de fonctionnement du nouveau système mis en place. La carte indiquant les périmètres concernés fera-t-elle partie de la cartographie du P.R.A.S.? Limitera-t-on le nombre de P.A.P. à un par commune? Combien y en aura-t-il? Cette disposition ne va-t-elle pas être utilisée pour menacer certains quartiers en cas de refus de spéculation. Dès l'adoption du P.A.P., la procédure prévue à l'article 139, pourra-t-elle être directement utilisée?

Le projet d'ordonnance fait état de l'établissement d'un P.A.P.. Aucune procédure de modification n'est cependant prévue. La zone concernée pourra-t-elle être réduite? Adoptera-t-on un P.A.P. pour le quartier de Bruxelles-Midi dans le but de permettre l'implantation de logements là où du bureau était prévu compte tenu des décisions prises pour déplacer l'activité T.G.V.. Pourrait-on envisager un autre P.A.P. pour Music City?

Il souhaite également davantage de précisions sur l'articulation du P.A.P. avec les notions de Q.I. et de contrats de quartier pour lesquels les acteurs privés ont déjà été sollicités. On ne connaît pas de demande allant dans le sens d'une dérégulation urbanistique dans ce cadre.

Le député insiste sur la nécessité de création d'espaces verts dans ces quartiers et peut marquer son accord pour l'implantation des entreprises de type quaternaires. Il souhaite cependant que le Ministre précise les projets susceptibles d'être concrétisés. Il espère en tout cas que la politique menée dans le quartier nord ne servira pas d'exemple.

Il regrette l'absence de réponse plus explicite à l'avis du Conseil d'Etat, notamment en ce qui concerne une terminologie insuffisamment juridique. C'est en tout cas à l'occasion de l'adoption du P.R.A.S. que les véritables intentions de la majorité régionale seront connues.

Mme Françoise Schepmans ne partage pas les assertions de certains intervenants qui affirment que rien n'a été fait dans certaines communes. Celles-ci ont utilisé d'autres outils

vlak van stedenbouw. Dit klopt volgens hem ook al zou men volgens hem kunnen gewagen van een vrije stadszone.

Hij verwijst naar de adviezen van A.R.A.U., Inter-Environnement en B.R.A.L.. De bevolking wordt gegijzeld . Jaren is er niet geïnvesteerd in hun wijken. Hij ziet de reden van het verband tussen de ordonnantie betreffende de gesubsidieerde werken en de ordonnantie tot wijziging van de ordonnantie houdende organisatie van de planning en de stedenbouw. De twee ontwerpen houden immers verband met het opnieuw investeren in de openbare ruimte. Bepaalde gemeenten hebben veel subsidies gekregen voor hun openbare werken. Andere minder. Men wil de bewoners de schuld geven voor de verloedering van hun wijken. Men doet geloven dat het gebrek aan opleiding een reden is om niet te investeren in die wijken .

Het zou beter zijn te preciseren hoe de nieuwe regeling zal werken. Zal de kaart met de perimeters in kwestie deel uitmaken van de atlas van het G.B.P. ? Wordt het aantal P.A.P.'s beperkt tot 1 per gemeente ? Hoeveel zullen er zijn ?Zal hiermee niet gedreigd worden tegen bepaalde wijken om speculatie in te dammen ? Kan er meteen na de goedkeuring van het P.A.P. gebruik worden gemaakt van de procedure voorgeschreven door artikel 139 ?

In het ontwerp van ordonnantie wordt gewag gemaakt van het opzetten van een P.A.P.. Er is geen wijzigingsprocedure voorgeschreven. Kan de betrokken zone worden ingekort ? Wordt er een P.A.P. goedgekeurd voor de wijk Brussel-Zuid om de bouw van woningen mogelijk te maken waar er kantoren gepland zijn, rekening houdend met de genomen beslissingen om de H.S.T.-activiteiten te verplaatsen ? En wordt er gedacht aan een ander P.A.P. voor Music City ?

Hij wenst tevens meer inlichtingen over de afstemming van het P.A.P. op begrippen als I.W. en wijkcontracten waarvoor particulieren al zijn aangesproken. Men heeft geen weet van vragen tot deregulering in dit kader.

De volksvertegenwoordiger wijst erop dat er in die wijken groenvoorzieningen moeten komen en kan ermee akkoord gaan om bedrijven uit de quartaire sector toe te laten. Hij wenst evenwel dat de Minister preciseert welke projecten concreet gestalte kunnen krijgen. Hij hoopt hoe dan ook dat het beleid in de Noordwijk niet model zal staan.

Hij betreurt dat er niet explicieter geantwoord is op de opmerkingen van de Raad van State, onder meer in verband met de niet voldoende juridisch geladen terminologie. Hoe dan ook zullen de echte bedoelingen van de meerderheid duidelijk worden bij de goedkeuring van het G.B.P..

Mevr. Françoise Schepmans is het er niet over eens dat er in bepaalde gemeenten niets gedaan is zoals sommige sprekers beweren. Die gemeenten hebben andere middelen

comme le contrat de quartier, le Q.I., le logement social... . Il ne faut pas faire à certaines communes des procès d'intentions parce que celles-ci n'ont pas eu recours à la procédure d'expropriation.

Le P.A.P. est un outil nouveau et volontariste. Par le biais des contrats de quartier, on a parfois essayé d'attirer des investisseurs privés. A défaut de résultat, on est obligé de recourir à d'autres instruments. A Molenbeek, on remarque qu'il y a peu d'immeubles abandonnés, un taux de propriétaires important, mais des logements non entretenus et insalubres. L'argument du mépris à l'égard des populations de ces quartiers et de l'épouvantail de l'implantation de bureaux ne tient pas. Le P.A.P. doit permettre d'attirer des P.M.E., des investisseurs publics et un réaménagement de l'espace public.

M. Dominique Harmel ne comprend pas pourquoi le Ministre de l'Aménagement du Territoire et de l'Urbanisme s'encombre encore du P.R.D. si ce n'est pour faire plaisir à un de ses partenaires de la majorité. Pourquoi le Ministre n'a-t-il pas annoncé la disparition de ce plan et avoué le caractère dérisoire du volet indicatif? Peut-on y déroger dans le cadre des plans subséquents? Si le P.R.D. n'a plus de valeur, qu'en est-il des P.C.D.?

Pourquoi inclure des programmes dans l'article 2 du projet, alors que ce même article ne fait état que de plans? Il s'agit-là d'une confusion, de surcroît contraire à la volonté de clarification du Ministre.

Le même député regrette de ne pas avoir eu de réponse aux questions soulevées par le Conseil d'Etat sur les articles 67*ter* et suivants. Cette instance regrettait en effet le fait que les définitions n'étaient pas suffisamment juridiques. Il craint également, qu'après le délai de 5 ans, la Région bruxelloise sera assignée en vue d'indemnisations telles que prévues par l'article 79 de l'O.P.U..

Le Ministre devrait donner davantage de précisions sur la notion d'intérêt public prévue à l'article 139. L'idée d'une importante création d'emplois constitue une interprétation extensive de la portée de cette disposition. La notion d'utilité publique est bien entendu difficile à cerner au regard de la jurisprudence. Pour la définir, il n'importe pas de cerner la provenance des moyens, mais c'est la finalité qui doit être d'utilité publique.

Le même député s'interroge sur le choix d'un programme et pas d'un plan. La notion de programme est bien entendu plus vague. Pourquoi ne pas inclure cette notion dans le P.R.A.S. dans lequel on déterminerait les zones en question? Il y a en tout cas tout lieu de craindre un recours à la Cour d'Arbitrage suite à la rupture du principe de l'égalité des citoyens et des recours au Conseil d'Etat ne se feront pas attendre.

aangewend zoals het wijkcontract, de I.W., de sociale huisvesting, ... Men mag sommige gemeenten geen vermeende bedoelingen aanwrijven omdat ze de onteigeningsprocedure niet hebben aangewend.

Het P.A.P. is een nieuw en gewild middel. Door middel van de wijkcontracten heeft men soms gepoogd om privéinvesteerders aan te trekken. Als dit geen resultaat oplevert, is men verplicht andere middelen aan te wenden. In Molenbeek is weinig leegstand, zijn er veel eigenaars, maar zijn er slecht onderhouden en ongezonde woningen. Dat men misprijzen heeft voor de bevolking van die wijken en dat kantoren een schrikbeeld zijn, zijn argumenten die niet opgaan. Met het P.A.P. moeten K.M.O.'s kunnen worden aangetrokken, moet gezorgd worden voor investeringen van overheidswege en voor de herinrichting van de openbare ruimte.

De heer Dominique Harmel begrijpt niet waarom de Minister van Ruimtelijke Ordening en Stedenbouw het GewOP nog gebruikt, tenzij dan om een van zijn partners van de meerderheid een pleziertje te gunnen. Waarom heeft de Minister niet aangekondigd dat het plan wordt opgedoekt en toegegeven dat het richtinggevend gedeelte belachelijk is. Kan men ervan afwijken in de volgende plannen ? Als het GewOp geen waarde meer heeft, wat dan met de GemOP's ?

Waarom worden er programma's opgenomen in artikel 2 van het ontwerp terwijl er in het zelfde artikel alleen sprake is van plannen ? Is dit een vergissing, de Minister wou toch verduidelijken.

Dezelfde volksvertegenwoordiger betreurt dat geen antwoord gekregen heeft op de vragen die de Raad van State heeft opgeworpen in verband met de artikelen 67ter en volgende. Die instelling betreurt immers dat de definities niet voldoende juridisch geladen zijn . Hij vreest tevens dat het Brussels Gewest na de termijn van 5 jaar zal worden gedagvaard om schadevergoedingen te betalen zoals voorgeschreven door artikel 79 van de ordonnantie P.S.

De minister zou het begrip openbaar nut moeten preciseren. Veel nieuwe werkgelegenheid is een uitgebreide interpretatie van de strekking van deze bepaling. Het begrip openbaar nut is uiteraard moeilijk te omschrijven op grond van de rechtspraak. Om dat begrip te omschrijven is het niet van belang te zeggen waar de middelen vandaan komen maar de finaliteit moet van openbaar nut zijn.

Dezelfde volksvertegenwoordiger heeft vragen over de keuze van een programma en niet van een plan. Het begrip programma is uiteraard vager ? Waarom wordt dit begrip niet gehanteerd in het G.B.P. waarin men de gebieden in kwestie zou afbakenen ? Er mag in ieder geval worden gevreesd voor een beroep bij het Arbitragehof wegens de schending van het principe dat de burgers gelijk zijn en er komen zeker beroepen bij de Raad van State.

Le P.A.P. constitue en tout cas un mécanisme de dérégulation expérimental et temporaire. La hiérarchie des plans est morte. Le P.A.P. sera à la planification ce qu'était le P.P.A.S. par rapport au plan de secteur.

*
* *

Le Ministre insiste sur le caractère exceptionnel des programmes d'action prioritaire destinés à attirer des investisseurs potentiels. Il s'agit ici d'une politique d'incitants et le Conseil économique et social a souligné l'intérêt de ce nouvel instrument de développement. Quant à la différence existante entre les P.P.A.S. et les futurs P.A.P., il importe de ne pas perdre de vue qu'un délai de 4 ans est nécessaire pour la réalisation d'un P.P.A.S.. Le P.A.P. quant à lui pourra être adopté en 105 jours.

Le Ministre souligne que la notion de bureaux au sens du P.R.D. recouvre aussi des activités industrielles nouvelles, telles que des entreprises de services et de conceptions qui sont celles de l'avenir. Il apportera dès lors des modifications au glossaire du P.R.A.S.. Il est hors de question que le P.R.A.S. puisse cependant apparaître comme un élément de dérégulation. Le P.A.P. par contre ne sera appliqué que dans certains quartiers très localisés et constitue une réponse aux besoins de développement économique et social tout en assurant un effet dérogatoire limité.

La notion de développement économique et social doit être entendue au sens large du terme. Elle comprend également la qualité de vie. Il n'est en tout cas pas question de faire des cadeaux aux spéculateurs.

Le Ministre a toujours été d'avis que la simplification de la planification nécessitait l'élaboration de deux plans stratégiques et politiques (P.R.D. et P.C.D.) et de deux plans d'affectation (P.R.A.S. et P.P.A.S.). Le P.R.D. restant un document politique traduisant une stratégie à l'échelle régionale, une large enquête publique est dès lors nécessaire.

A la question du caractère figé de la carte des quartiers, le Ministre répond par la négative. Elle comprend actuellement les zones de contrats de quartier existants et en devenir. Elle reprend également les quartiers concernés par les Quartiers d'initiative. Il est possible que dans quelques années d'autres quartiers nécessiteront une intervention appropriée. Dans la détermination des quartiers susceptibles de faire l'objet de P.A.P., le Gouvernement a pris la décision de ne pas disperser les moyens mais au contraire de les concentrer dans les quartiers où des aides publiques ont déjà été investies. Il importait de se doter au préalable d'un outil légal.

Le Gouvernement déterminera dès l'adoption du P.A.P., le ou les projets d'intérêt public visés à l'article 139 qui pourront être autorisés.

Het P.A.P. is in ieder geval een experimenteel en tijdelijk dereguleringsmechanisme. De hiërarchie van de plannen bestaat niet meer. Het P.A.P. zal voor de planning zijn wat het B.B.P. voor de gewestplannen betekende.

*
* *

De Minister wijst op het uitzonderlijke karakter van de prioritaire actieprogramma's die bedoeld zijn om potentiële investeerders te lokken. Het betreft hier een stimuleringsbeleid en de Economische en Sociale Raad heeft gewezen op het belang van dit nieuwe instrument voor de ontwikkeling. In verband met het verschil tussen het verschil tussen de B.B.P.'s en de toekomstige P.A.P.'s, mag men niet uit het oog verliezen dat een periode van 4 jaar noodzakelijk is om een BBP tot stand te brengen. Een P.A.P. kan op 105 dagen worden goedgekeurd.

De minister wijst erop dat het begrip kantoren in de zin van het GewOP ook verwijst naar nieuwe industriële activiteiten zoals bepaalde toekomstgerichte dienstverlenende en ontwerpbedrijven. Hij zal bijgevolg wijzigingen aanbrengen in het glossarium van het G.B.P.. Er is geen sprake van dat het G.B.P. een dereguleringsfactor kan zijn. Het P.A.P. daarentegen zal slechts in bepaalde goed afgebakende wijken van toepassing zijn en is een antwoord op de behoeften inzake economische en sociale ontwikkeling. Het kan echter in beperkte mate afwijkingen toestaan.

Het begrip economische en sociale ontwikkeling moet in de ruime betekenis worden opgevat. Het gaat ook om de kwaliteit van het leven. Er is hoe dan ook geen sprake van geschenken te geven aan speculanten.

De Minister was steeds van oordeel dat er twee strategische en beleidsplannen (GewOP en GemOP) en twee bestemmingsplannen (G.B.P. en B.B.P.) nodig zijn om de planning te vereenvoudigen. Het GewOP blijft een beleidsstuk dat eens gewestelijke strategie bevat en een breedvoerig openbaar onderzoek is derhalve noodzakelijk.

Op de vraag of de kaart van de wijken onveranderd blijft antwoordt de Minister ontkennend. Er zijn thans bestaande wijkcontractzones en zones in wording. Er zijn tevens de initiatiefwijken. Misschien is er over enkele jaren voor nog andere wijken een geschikte ingreep nodig. Bij het bepalen van de wijken die in aanmerking kunnen komen voor de P.A.P. heeft de regering beslist om de middelen niet te versnipperen maar in tegendeel te concentreren in de wijken die reeds overheidssteun genieten. Er is vooraf een juridisch instrument nodig.

De regering zal , zodra het P.A.P. is goedgekeurd, bepalen welke projecten van openbaar nut bedoeld in artikel 139 mogen worden opgezet.

En ce qui concerne la législation sur le permis d'environnement, il importe de souligner que celle-ci reste en vigueur. Il appartient au Ministre de l'Environnement de décider s'il y a lieu de la modifier. Quant aux charges d'urbanisme, le Ministre rappelle qu'elles sont calculées par projet et non par programme. Il a cependant manifesté le désir de modifier prochainement l'ordonnance sur le permis d'environnement sur ce point.

Un député avait évoqué le dossier " Music City ". Le ministre informe les commissaires que le dossier qui lui a été transmis était incomplet.

V. Discussion des articles

Article 1er

Cet article est adopté sans observations à l'unanimité des 14 membres présents.

Article 2

Mme Marie Nagy souligne que dans son avis, le Conseil d'Etat a estimé que les P.A.P. ont un objet et produisent des effets analogues à ceux des plans d'aménagement prévus par l'ordonnance du 29 août 1991.

Le Gouvernement a suivi la suggestion du Conseil d'Etat. Toutefois, l'article 2 constitue le fondement de l'ordonnance et il conviendrait au minimum d'y définir avec précision ce que l'on entend par prioritaire. Quel genre d'urgence justifie un P.A.P. ? Tel que formulé, l'article 2 peut impliquer que n'importe quel aspect du développement peut donner lieu à un P.A.P.. A défaut de précision, le gouvernement laisse entendre que le bon développement de la Région n'est pas garanti par les quatre niveaux de plans existants.

Le Ministre se réfère à la discussion générale et estime que l'article 2 tel que proposé est suffisamment explicite.

M. Dominique Harmel introduit les amendements nos 13, 14 et 15. Il rappelle que l'article 2 de l'ordonnance organique précise que le développement de la Région est fixé par des plans et propose dès lors que le mot " programme " soit systématiquement remplacé par le mot " plan ".

Mme Marie Nagy soutient les amendements nos 13 et 14. Selon le Conseil d'Etat, le projet d'ordonnance crée un nouveau niveau de plan. Il est dès lors logique de prévoir cette dernière appellation. Comment peut-on déroger à des dispositions réglementaires et cartographiées par un instrument qui n'est pas un plan ? Le projet crée bel et bien un niveau de planification.

In verband met de wetgeving op de milieuvergunningen, zij opgemerkt dat deze blijft gelden. De Minister van Leefmilieu moet beslissen of zij moet worden gewijzigd. Hij heeft evenwel te verstaan gegeven dat hij de ordonnantie over de milieuvergunning weldra wil wijzigen De minister herinnert eraan dat de stedenbouwkundige lasten worden berekend per project en niet per programma.

Een volksvertegenwoordiger had het dossier Music City aan de orde gesteld. De Minister geeft te kennen dat het hem toegezonden dossier onvolledig was.

V. Artikelsgewijze bespreking

Artikel 1

Dit artikel wordt zonder opmerkingen aangenomen bij eenparigheid van de 14 aanwezige leden.

Artikel 2

Mevr. Marie Nagy wijst erop dat de Raad van State in zijn advies geoordeeld heeft dat de P.A.P.'s een soortgelijkdoel en soortgelijke gevolgen hebben als de plannen van aanleg voorgeschreven door de ordonnantie van 29 augustus 1991.

De regering heeft de suggestie vande Raad van State opgevolgd. Artikel 2 vormt evenwel de grondslag van de ordonnantie en daarin zou ten minste nauwkeurig moeten worden bepaald wat wordt bedoeld met prioritair. Welke vorm van hoogdringendheid rechtvaardigt een P.A.P. ? Artikel 2, zoals het geformuleerd is, kan inhouden dat om het even welk aspect van de ontwikkeling aanleiding kan geven tot een P.A.P.. Bij gebrek aan enige precisering laat de regering verstaan dat de goede ontwikkeling van het Gewest niet gegarandeerd wordt door de vier bestaande soorten plannen.

De Minister verwijst naar de algemene bespreking en meent dat artikel 2 zoals het voorgesteld is voldoende duidelijk is.

De heer Dominique Harmel dient de amendementen nrs 13, 14 en 15 in. Hij herinnert eraan dat artikel 2 van de organieke ordonnantie preciseert dat de ontwikkeling van het gewest wordt vastgelegd door plannen. Hij stelt daarom voor om het woord programma telkens te vervangen door het woord plan.

Mevr. Marie Nagy steunt de amendementen nrs 13 en 14. Volgens de Raad van State voert het ontwerp van ordonnantie een nieuw soort plan in. Het is dan ook logisch dat die benaming wordt gebruikt. Hoe kan worden afgeweken van de verordeningsbepalingen die in kaart zijn gebracht door een instrument dat geen plan is ? Het ontwerp voert wel degelijk een niveau van planning in.

M. Denis Grimberghs estime qu'il ne s'agit pas uniquement d'une question terminologique. Une carte et des documents précis sur les initiatives envisagées ont été distribués à la commission. S'agit-il du P.A.P. ? Quelle est la forme juridique du P.A.P. ? Des dispositions planologiques sont-elles prévues ou n'est-il destiné qu'à contenir des prescriptions littérales ?

M. Jean Demannez rappelle qu'il s'agit d'un programme limité dans le temps et qu'il n'est pas question d'aligner cet instrument sur les plans prévus par l'ordonnance organique.

Le Ministre se réfère à la discussion générale où il a abordé la notion de programme d'action prioritaire. Lorsqu'un P.A.P. arrive à terme, le Gouvernement décidera à ce moment de sa prolongation ou de sa transformation éventuelle.

M. Marc Cools rappelle que le Gouvernement ne souhaite pas que les P.A.P. s'insèrent dans la hiérarchie des plans prévus par l'ordonnance organique. Le Ministre approuve les propos de M Marc Cools.

M. Denis Grimberghs a déposé un amendement n° 12 proposant la suppression des articles 2, 3, 4, 5, 19, 21 et 22. Il fait observer que la notion d'urgence invoquée dans l'exposé des motifs n'est pas justifiée en ce qui concerne les P.A.P. et qu'il ne convient de traiter que le deuxième objectif du projet d'ordonnance, à savoir la rationalisation des différents niveaux réglementaires des plans.

Le Ministre insiste sur le fait que les P.A.P. sont complémentaires aux actions entamées dans le cadre des contrats de quartier et dans le cadre des quartiers d'initiatives.

M. Denis Grimberghs réplique qu'aucune décision urgente n'est attendue dans les prochaines semaines pour les opérations de contrats de quartier et qu'aucun projet de quartier d'initiative ne requiert à sa connaissance des dérogations urbanistiques.

Mme Isabelle Molenberg souhaite savoir pourquoi le Ministre ne profite pas de l'adoption du P.R.A.S. pour introduire les P.A.P..

Le Ministre se réfère ici aussi à la discussion générale et répète que les P.A.P. sont des programmes et non des plans.

– L'amendement n° 12 est rejeté par 8 voix contre 2.

– Les amendements n° 13 et 14 sont rejetés par 8 voix contre 2.

– L'amendement n° 15 est rejeté par 8 voix contre 1 et 1 abstention.

De heer Denis Grimberghs is van oordeel dat het niet alleen een kwestie van terminologie is. Er zijn een kaart en precieze documenten in verband met de voorgenomen initiatieven uitgedeeld in de commissie. Gaat het om het P.A.P. ? Wat is de juridische vorm van het P.A.P. ? Zijn er planologische bepalingen of is het de bedoeling dat er alleen bepalingen in woorden uitgedrukt in vervat zijn ?

De heer Jean Demannez herinnert eraan dat het gaat om een programma met een beperkte tijdsduur en dat er geen sprake van is om dit instrument af te stemmen op de plannen voorgeschreven door de ordonnantie.

De Minister verwijst naar de algemene discussie waar hij over het begrip prioritair actieprogramma heeft gesproken. Wanneer een P.A.P. ten einde loopt zal de regering beslissen om het te verlengen of eventueel om te zetten.

De heer Marc Cools herinnert eraan dat de regering niet wil dat de P.A.P.'s worden opgenomen in de hiërarchie van de plannen voorgeschreven door de organieke ordonnantie. De Minister beaamt wat de heer Marc Cools heeft gezegd.

De heer Denis Grimberghs heeft een amendement nr. 12 ingediend waarbij wordt voorgesteld de artikelen 2, 3, 4, 5, 19 en 22 te doen vervallen. Hij doet opmerken dat het begrip hoogdringendheid waarvan sprake in de memorie van toelichting niet opgaat voor de P.A.P.'s en dat het beter is alleen het tweede doel van het ontwerp van ordonnantie , namelijk de rationalisatie van de verschillende verordenende niveaus van de plannen te behandelen.

De minister wijst erop dat de P.A.P.'s de acties opgezet in het kader van de wijkcontracten en van de initiatiefwijken aanvullen .

De heer Denis Grimberghs zegt dat er geen enkele dringende beslissing wordt verwacht in de komende weken voor de wijkcontracten en dat er bij zijn weten voor geen enkel project in verband met de initiatiefwijken afwijkingen van de stedenbouwkundige regels nodig zijn.

Mevr. Isabelle Molenberg wenst te weten waarom de Minister bij de goedkeuring van het G.B.P. niet van de gelegenheid gebruik maakt om de P.A.P.'s in te voeren.

De Minister verwijst hier eveneens naar de algemene discussie en herhaalt dat de P.A.P.'s programma's en geen plannen zijn.

– Amendement nr 12 wordt afgewezen met 8 stemmen tegen 2

– De amendementen nrs 13 en 14 worden afgewezen met 8 stemmen tegen 2

– Amendement nr 5 wordt afgewezen met 8 stemmen tegen 1, bij 1 onthouding

– L'article 2 est adopté par 8 voix contre 2.

Article 3

Mme Marie Nagy et M. Philippe Debry introduisent un amendement n° 41 visant à la suppression de l'alinéa 3 de l'article 5 proposé.

Mme Marie Nagy souligne que la dérogation à la hiérarchie des plans prévue par cet alinéa est contraire aux principes mêmes de la planification qui tend vers une harmonisation de l'aménagement à l'échelon régional. Cette dérogation introduit en outre une insécurité juridique.

Le Ministre rappelle que l'alinéa 3 de l'article proposé a été très récemment adopté par le Parlement régional et qu'il ne convient pas de le supprimer par le biais du présent projet d'ordonnance.

– L'amendement n° 41 est rejeté par 8 voix contre 1 et 1 abstention.

M. Dominique Harmel dépose un amendement n° 16 se référant à ses amendements antérieurs déposés à l'article 2.

Le Ministre demande le rejet de l'amendement pour les motifs exposés précédemment.

– L'amendement n° 16 est rejeté par 8 voix contre 2.

– L'article 3 est adopté par 8 voix contre 2 et 1 abstention.

Article 4

Un amendement n° 17 déposé par M. Dominique Harmel tend à la suppression de l'article.

M. Philippe Debry soutient cet amendement en estimant que le texte proposé par le Gouvernement nuit à la clarté de l'ordonnance organique.

– L'article 4 est adopté par 10 voix et 1 abstention, ce qui entraîne le rejet de l'amendement n° 17.

Article 5

Cet article est adopté sans observations par 10 voix et 1 abstention.

– Artikel 2 wordt aangenomen met 8 stemmen tegen 2.

Artikel 3

Mevr. Marie Nagy en de heer Philippe Debry dienen een amendement nr 41 in om het derde lid van artikel 5 te doen vervallen.

Mevr. Marie Nagy wijst erop dat de afwijking van de hiërarchie van plannen waarin dit lid voorziet in strijd is met de principes van de planning die streven naar een harmonisatie van de ordening op gewestelijk vlak. Die afwijking zorgt bovendien voor rechsonzekerheid.

De minister herinnert eraan dat het eerder genoemde derde lid van het voorgestelde artikel 5 onlangs is aangenomen door het hoofdstedelijk parlement en dat het niet mag worden opgeheven door middel van dit ontwerp van ordonnantie.

– Amendement nr 41 wordt verworpen met 8 stemmen tegen 1, bij 1 onthouding.

De heer Dominique Harmel dient een amendement nr. 16 in waarin wordt verwezen naar zijn amendementen ingediend op artikel 2.

De Minister vraagt het amendement om de eerder genoemde redenen te verwerpen.

– Amendement nr. 16 wordt verworpen met 8 stemmen tegen 2.

– Artikel 3 wordt aangenomen met 8 stemmen tegen 2, bij een onthouding.

Artikel 4

Er wordt door de Heer Dominique Harmel een amendement nr. 17 ingediend om het artikel te doen vervallen.

De heer Philippe Debry steunt dit amendement en gaat ervan uit dat de tekst die door de regering is voorgesteld de duidelijkheid van de ordonnantie niet ten goede komt.

– Artikel 4 wordt aangenomen met 10 stemmen bij een onthouding, waardoor amendement nr. 17 wordt verworpen.

Artikel 5

– Dit artikel wordt zonder opmerkingen aangenomen met 10 stemmen bij 1 onthouding.

Article 6

Un amendement n° 18 est introduit par M. Dominique Harmel et un amendement n° 42 est introduit par M. Philippe Debry et par Mme Marie Nagy.

M. Philippe Debry estime que la rédaction de l'article 17 de l'ordonnance d'urbanisme proposé par le Gouvernement peut prêter à controverse. L'ajout du mot " éventuelles " est effectivement redondant. Il est favorable à sa suppression ou, à défaut, à l'insertion des mots " le cas échéant " qui lui paraissent mieux traduire la volonté des auteurs du projet.

Le Ministre marque son accord avec l'amendement n° 42 proposé par l'intervenant précédent qui lui semble clarifier le texte de manière adéquate.

– L'amendement n° 18 est rejeté par 10 voix contre 1.

– L'amendement n° 42 est adopté à l'unanimité des 11 membres présents.

– L'article 6 (amendé) est adopté à l'unanimité des 11 membres présents.

Article 7

– Cet article est adopté sans observations à l'unanimité des 11 membres présents.

Article 8

Le Ministre précise à M. Philippe Debry que cet article répond aux observations du Conseil d'Etat.

– L'article 8 est adopté à l'unanimité des 11 membres présents.

Article 9

Un amendement n° 19 est introduit par M. Dominique Harmel.

M. Philippe Debry se déclare surpris par l'article proposé. En règle générale, le projet d'ordonnance tend à accélérer les délais de procédure alors que l'article en discussion alourdit la procédure de modification des dispositions indicatives du P.R.D.. Le volet indicatif du P.R.D. correspond à une déclaration politique du Gouvernement. Il faut éviter qu'on change ce volet en catimini.

Le Ministre confirme que le Gouvernement estime que toute modification du volet indicatif du P.R.D. doit être

Artikel 6

Er wordt een amendement nr. 18 ingediend door de heer Dominique Harmel en een amendement nr. 42 door de heer Philippe Debry en Mevr. Marie Nagy.

De heer Philippe Debry is van mening dat de redactie van artikel 17 van de ordonnantie inzak stedenbouw zoals voorgesteld door de regering omstreden is. De toevoeging van het woord " eventueel " is inderdaad overbodig. Hij is er voorstander van dat het woord vervalt of dat zoniet de woorden in voorkomend geval worden ingevoegd. Die geven beter de bedoeling van de indieners van het ontwerp weer.

De minister gaat akkoord met amendement nr.. 42 dat door de vorige spreker is voorgesteld en die de tekst verduidelijkt.

– Amendement nr. 18 wordt verworpen met 10 stemmen tegen 1.

– Amendement nr. 42 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 11 aanwezige leden.

– Artikel 6 (geamendeerd) wordt aangenomen bij eenparigheid van de 11 aanwezige leden.

Artikel 7

– Dit artikel wordt zonder opmerkingen aangenomen bij eenparigheid van de 11 aanwezige leden.

Artikel 8

De Minister preciseert aan de heer Philippe Debry dat dit artikel voldoet aan de opmerkingen van de Raad van State.

– Artikel 8 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 11 aanwezige leden.

Artikel 9

Er wordt een amendement nr. 19 ingediend door de heer Dominique Harmel.

De heer Philippe Debry verklaart dat hij verrast is door het voorgestelde artikel. In het algemeen heeft het ontwerp van ordonnantie tot doel de proceduretermijnen in te korten maar het artikel dat wordt besloten verzwaart de procedure voor de wijziging van de richtinggevende bepalingen van het GewOP . Het richtinggevende gedeelte van het GewOP spruit voort uit een beleidsverklaring van de regering. Men moet vermijden dat men dit gedeelte stiekem verandert.

De minister bevestigt dat de regering van oordeel is dat elke wijziging van het richtinggevende gedeelte van het

précédée par une large consultation justifiée par l'importance de susciter un large débat démocratique sur la vision du projet de ville inscrite dans le P.R.D..

M. Bernard Clerfayt souligne par rapport à la justification écrite de l'amendement sa totale adhésion au fait que le choix des équipements ferroviaires soit déterminé dans le P.R.D.. Il souscrit également au fait que la modification du P.R.D. soit précédée par une large procédure de consultation.

– L'amendement n° 19 est rejeté par 11 voix et 1 abstention.

– L'article 9 est adopté par 11 voix et 1 abstention.

Article 10

– Cet article est adopté sans observations par 11 voix et 1 abstention.

Article 11

Les amendements n°s 43 et 44 sont déposés à cet article.

M. Philippe Debry fait observer que l'amendement n° 43 tient compte de l'observation du Conseil d'Etat. Le P.R.D. se voit octroyer une valeur directive qui guide la ligne de conduite générale de l'autorité administrative. Il doit pouvoir être dérogé à cette directive mais les dérogations ne sont admissibles que si elles sont dûment motivées de manière adéquate.

M. Philippe Debry souligne encore qu'une motivation qui serait uniquement fondée sur des considérations existantes au moment de l'adoption du P.R.D. ne peut justifier une dérogation. Il faut justifier la dérogation par des éléments nouveaux en rapport avec le développement du quartier. En outre une dérogation ne pourrait porter atteinte par son étendue ou par son objet aux choix essentiels posés lors de l'adoption du P.R.D..

Enfin, l'amendement propose, dans un souci de cohérence légistique, de réintroduire le dispositif de l'article 27 de l'ordonnance organique dont le Gouvernement propose l'abrogation.

Le Ministre estime l'amendement inadéquat par rapport à la logique du projet d'ordonnance et rappelle que le Gouvernement a repris la formulation du texte suggérée par le Conseil d'Etat.

GewOP moet worden voorafgegaan door een ruime raadpleging die gerechtvaardigd is door het belang om een brede democratische discussie op gang te brengen over het stadsproject waarvan sprake in het GewOP.

De heer Bernard Clerfayt wijst er in verband met de schriftelijke verantwoording van het amendement op dat hij het er volkomen mee eens is dat de keuze van de spoorwegvoorzieningen wordt bepaald in het GewOP. Hij is het er eveneens mee eens dat de wijziging van het GewOP moet worden voorafgegaan door een uitgebreide raadplegingsprocedure.

– Amendement nr. 19 wordt verworpen met 11 stemmen bij 1 onthouding.

– Artikel 9 wordt aangenomen met 11 stemmen bij 1 onthouding.

Artikel 10

– Dit artikel wordt zonder opmerkingen aangenomen met 11 stemmen bij 1 onthouding.

Artikel 11

De amendementen nrs 43 en 44 worden ingediend op dit artikel.

De heer Philippe Debry doet opmerken dat amendement nr. 43 rekening houdt met de opmerking van de Raad van State. Het GewOP krijgt de waarde van een richtlijn waarin een algemene gedragslijn van de bestuursoverheid wordt verwoord. Er moet kunnen worden afgeweken van die richtlijn maar de afwijkingen zijn alleen dan toelaatbaar als ze afdoende zijn gemotiveerd.

De heer Philippe Debry wijst er nog op dat een motivering die alleen zou steunen op overwegingen die bestonden op het ogenblik van de goedkeuring van het GewOP geen afwijking mag verantwoorden. De afwijking moet worden verantwoord met nieuwe gegevens die verband houden met de ontwikkeling van de wijk. Bovendien zou een afwijking door de omvang of door het voorwerp geen afbreuk mogen doen aan de belangrijke keuzes die bij de goedkeuring van het GewOP zijn gemaakt.

Het amendement stelt tenslotte ter wille van de samenhang van de wetgeving voor om de tekst van artikel 27 van de organieke ordonnantie die de regering wil opheffen weer in te voeren.

De Minister is van oordeel dat het amendement haaks staat op de logica van het ontwerp van ordonnantie en herinnert eraan dat de regering de formulering van de tekst die de Raad van State voorstelt heeft overgenomen.

M. Philippe Debry réplique que des mesures indicatives du P.R.D. peuvent contenir des éléments ayant des incidences directes sur l'affectation du sol. Un changement d'orientation peut être admis mais il doit être justifié de manière sérieuse.

En réponse à M. Jean Demannez, le Ministre confirme qu'il s'est engagé à faire un exposé en commission sur le projet de P.R.A.S. dès que celui-ci sera adopté par le Gouvernement. Cet exposé sera présenté au début de la session parlementaire (octobre).

– L'amendement n° 43 est rejeté par 11 voix contre 1.

M. Philippe Debry donne ensuite lecture de la justification écrite de son amendement n° 44.

Le Ministre se réfère ici aussi à la logique générale du projet présenté par le Gouvernement pour demander le rejet de l'amendement.

– L'amendement n° 44 est rejeté par 11 voix contre 1.

– L'article 11 est adopté par 11 voix et 1 abstention.

Article 12

Un amendement n° 20 est déposé par M. Dominique Harmel.

Le Ministre renvoie au commentaire de l'article 12 distribué à la commission, ainsi qu'à la discussion générale et rappelle que les dispositions précédentes ont supprimé l'aspect réglementaire du P.R.D..

MM. Philippe Debry et Denis Grimberghs font toutefois observer que le P.R.D. conserve une valeur directive et que les dérogations à ce plan doivent être justifiées. L'article 27 de l'ordonnance organique conserve donc tout son sens.

– L'amendement n° 20 est rejeté par 11 voix et 1 abstention.

– L'article 12 est adopté par 11 voix contre 1.

Article 13

– Cet article est adopté sans observations à l'unanimité des 12 membres présents.

De heer Philippe Debry zegt dat richtinggevende maatregelen van het GewOP gegevens kunnen bevatten die directe gevolgen hebben voor de bodembestemming. Een koerswijziging kan worden aanvaard maar zulks moet op een ernstige manier worden verantwoord.

In antwoord op een opmerking van de heer Jean Demannez bevestigt de Minister dat hij beloofd heeft een uiteenzetting te geven in de commissie over het ontswerp van GBP zodra dit door de regering is goedgekeurd. Hij zal die uiteenzetting geven aan het begin van het parlementaire jaar (oktober).

– Amendement nr. 43 wordt verworpen met 11 stemmen tegen 1.

De heer Philippe Debry leest vervolgens de schriftelijke verantwoording van zijn amendement nr 44 voor.

De minister verwijst hier ook naar de algemene achterliggende logica van het ontwerp dat door de regering is ingediend om het amendement te verwerpen.

– Amendement nr 44 wordt verworpen met 11 stemmen tegen 1.

– Artikel 11 wordt aangenomen met 11 stemmen bij 1 onthouding.

Artikel 12

Er wordt een amendement nr 20 ingediend door de heer Dominique Harmel.

De Minister verwijst naar de commentaar bij artikel 12 die in de commissie is rondgedeeld en naar de algemene bespreking en herinnert eraan dat de vorige bepalingen het verordenende aspect van het GewOP hebben opgeheven.

De heren Philippe Debry en Denis Grimberghs doen evenwel opmerken dat het GewOP een richtinggevende waarde behoudt en dat afwijkingen van dit plan moeten worden verantwoord. Artikel 27 van de organicke ordonnantie behoudt dus zijn zin.

– Amendement nr 20 wordt verworpen met 11 stemmen bij 1 onthouding.

– Artikel 12 wordt aangenomen met 11 stemmen tegen 1.

Artikel 13

– Dit artikel wordt zonder opmerkingen aangenomen bij eenparigheid van de 12 aanwezige leden.

Article 14

– Cet article est adopté sans observations à l'unanimité des 12 membres présents.

Article 15

– Cet article est adopté sans observations par 11 voix et 1 abstention.

Article 16

Un amendement n° 21 est déposé par M. Dominique Harmel en vue de supprimer cet article.

M. Denis Grimberghs précise que cet amendement est le corollaire d'autres amendements déposés antérieurement afin de mettre le texte en conformité avec les observations du Conseil d'Etat.

M. Philippe Debry déclare soutenir l'amendement.

– L'article 16 est adopté par 11 voix contre 1, ce qui entraîne le rejet de l'amendement n° 21.

Article 17

Un amendement n° 22 est déposé par M. Dominique Harmel en vue de supprimer cet article.

– L'article 17 est adopté sans observations par 11 voix et 1 abstention, ce qui entraîne le rejet de l'amendement n° 22.

Article 18

Un amendement n° 23 est déposé par M. Dominique Harmel en vue de supprimer cet article.

– L'article 18 est adopté sans observations par 11 voix et 1 abstention, ce qui entraîne le rejet de l'amendement n° 23.

*Article 18*bis *(nouveau)*

L'amendement n° 3 de MM. Willem Draps, Jean Demannez et Mme Anne-Marie Vanpevenage propose l'ajout d'un nouvel article 18*bis* tendant à l'insertion dans le chapitre IV du Titre II de l'ordonnance organique d'une section 5*bis* intitulée " Procédure d'abrogation " et comprenant les articles 65*bis* à 65*quinquies*.

M. Willem Draps souligne que son amendement s'insère entre les deux problématiques traitées par le projet d'ordon-

Artikel 14

– Dit artikel wordt zonder opmerkingen aangenomen bij eenparigheid van de 12 aanwezige leden.

Artikel 15

– Dit artikel wordt zonder opmerkingen aangenomen met 11 stemmen bij 1 onthouding.

Artikel 16

Er wordt door de heer Dominique Harmel een amendement nr 21 ingediend om dit artikel te doen vervallen.

De heer Denis Grimberghs preciseert dat dit amendement het logisch gevolg is van andere tevoren ingediende amendementen bedoeld om de tekst in overeenstemming te brengen met de opmerkingen van de Raad van State.

De heer Philippe Debry zegt dat hij het amendement steunt.

– Artikel 16 wordt aangenomen met 11 stemmen tegen 1, waardoor amendement nr. 21 wordt verworpen.

Artikel 17

Er wordt door de heer Dominique Harmel een amendement nr. 22 ingediend om dit artikel te doen vervallen.

– Artikel 17 wordt zonder opmerkingen aangenomen met 11 stemmen bij 1 onthouding waardoor het amendement nr. 22 wordt verworpen.

Artikel 18

Er wordt een amendement nr. 23 ingediend door de heer Dominique Harmel om dit artikel te doen vervallen.

– Artikel 18 wordt zonder opmerkingen aangenomen met 11 stemmen bij 1 onthouding,waardoor amendement nr. 23 wordt verworpen.

*Artikel 18*bis *(nieuw)*

Amendement nr. 3 van de heren Willem Draps, Jean Demannez en Anne-Marie Vanpevenage stelt voor een nieuw artikel 18*bis* inte voegen om in hoofdstuk IV van titel II van de ordonnantie een afdeling 5*bis* in te voegen luidend " Opheffingsprocedure " bestaande uit de artikelen 65*bis* tot 65*quinquies*.

De heer Willem Draps wijst erop dat zijn amendement wordt ingevoegd tussen de twee aspecten die in het ontwerp

nance, à savoir la rationalisation des différents niveaux réglementaires des plans et les programmes d'action prioritaire.

L'ordonnance organique n'a prévu ni une limitation dans le temps de la validité des P.P.A.S., ni une procédure d'abrogation à leur égard. La seule possibilité existante actuellement est la procédure de modification des P.P.A.S., ce qui équivaut à suivre la totalité de la procédure prévue pour l'élaboration d'un nouveau P.P.A.S.. De l'avis général, cette procédure est particulièrement longue, lourde et coûteuse.

Il existe dans la plupart des communes des P.P.A.S. souvent fort anciens qui ne correspondent plus aux nécessités actuelles du bon aménagement des périmètres concernés. Le système d'abrogation totale ou partielle proposée par l'amendement a été préféré au principe de la limitation dans le temps de la validité des P.P.A.S. pour des raisons de sécurité juridique et de garantie de publicité. Chacun doit pouvoir intervenir dans le débat démocratique avant l'abrogation du plan. D'autre part, alors que les permis (d'urbanisme et de lotir) et les plans indicatifs (P.R.D. et P.C.D.) ont une durée limitée dans le temps, les plans d'affectation (P.R.A.S. et P.P.A.S.) sont arrêtés pour une durée illimitée notamment pour des motifs de sécurité juridique.

Il faut noter enfin que si l'abrogation d'un P.P.A.S. devait entraîner des moins-values, le régime prévu à l'article 79 de l'ordonnance organique trouverait à s'appliquer.

Le Ministre confirme que lors des travaux de finalisation du projet de P.R.A.S., il est apparu que de nombreux P.P.A.S. totalement obsolètes sont toujours en vigueur sur le territoire de la Région et ce en raison de la lourdeur de la procédure de modification. Il insiste sur le fait que l'amendement prévoit que le projet d'abrogation doit être accompagné d'un rapport justificatif ; il déposera prochainement un projet d'ordonnance tendant à raccourcir la procédure d'adoption des P.P.A.S..

Bien que co-auteur de l'amendement, M. Jean Demannez s'inquiète des difficultés techniques que pourrait créer une abrogation partielle. Les P.P.A.S. contiennent à la fois des prescriptions spatiales et littérales. Il n'est pas admissible de modifier un P.P.A.S. par le biais d'une abrogation partielle. L'abrogation partielle ne peut porter que sur les prescriptions spatiales. M. Jacques De Coster partage cette analyse.

M. Marc Cools estime que l'abrogation partielle pourrait se justifier. De nombreux P.P.A.S. anciens contiennent des prescriptions littérales totalement obsolètes.

M. Bernard Clerfayt estime également que si l'abrogation partielle ne pose aucun problème pour ce qui concerne les prescriptions spatiales d'un P.P.A.S., le cas est plus délicat pour ce qui concerne les prescriptions littérales. En tout état

van ordonnantie worden behandeld, namelijk de rationalisatie van de verschillende verordeningsniveaus van de plannen en de prioritaire actieprogramma's.

De organieke ordonnantie stelde geen limiet voor de geldigheidsduur van de B.B.P.'s en bevatte geen opheffingsprocedure. De enige mogelijkheid die thans bestaat is de procedure tot wijziging van de B.B.P.'s . Dit komt erop neer dat de hele procedure moet worden gevolgd voor de totstandkoming van een B.B.P.. Men is het er algemeen over eens dat deze procedure bijzonder lang, zwaar en duur is.

In de meeste gemeenten bestaan er vaak erg oude B.B.P.'s die niet meer voldoen aan de huidige behoeften inzake goede ordening van de betrokken perimeters. De regeling van de volledige of gedeeltelijke opheffing die door het amendement wordt voorgesteld kreeg de voorkeur op het principe van de beperkte geldigheidsduur van de B.B.P.'s ter wille van de rechtszekerheid en de gegarandeerde openbaarmaking. Iedereen moet inspraak krijgen in de democratische discussie voor het plan wordt opgeheven. De vergunningen (stedenbouwkundige en verkavelingsvergunningen) en de richtinggevende plannen (GewOP en GemOP) hebben een beperkte geldigheidsduur terwijl de bestemmingsplannen (G.B.P. en B.B.P.) voor onbepaalde duur zijn vastgesteld onder meer ter wille van de rechtszekerheid.

Er zij ten slotte opgemerkt dat, indien de opheffing van een B.B.P. een waardevermindering tot gevolg heeft, de regeling vervat in artikel 79 van de organieke ordonnantie van toepassing is.

De Minister bevestigt dat, toen men de laatste hand legde aan het ontwerp van G.B.P., gebleken is dat vele B.B.P.'s volkomen verouderde B.B.P.'s nog steeds van kracht zijn op het grondgebied van het gewest omdat de wijzigingsprocedure te omslachtig is. Hij wijst erop dat het amendement bepaalt dat het ontwerp tot opheffing vergezeld moet gaan van een verantwoordingsverslag. Tenslotte geeft hij te kennen dat hij weldra een ontwerp van ordonnantie zal indienen om de procedure voor de goedkeuring van de B.B.P.'s korter te maken.

Hoewel hij mede het initiatief heeft genomen voor het amendement, maakt de heer Jean Demannez zich zorgen over de technische problemen die een gedeeltelijke opheffing teweeg kan brengen. De B.B.P.'s bevatten zowel ruimtelijke voorschriften als teksten. De gedeeltelijke opheffing kan alleen betrekking hebben op de ruimtelijke voorschriften. De heer Jacques De Coster is het hiermee eens.

De heer Marc Cools meent dat de gedeeltelijke opheffing mogelijk gerechtvaardigd is. Vele oude B.B.P.'s bevatten volkomen verouderde teksten.

De heer Bernard Clerfayt is ook van oordeel dat de gedeeltelijke opheffing geen enkel probleem oplevert voor de ruimtelijke voorschriften van een B.B.P. maar dat de zaken moeilijker liggen voor de teksten. Hij legt er hoe dan ook de

de cause, il insiste sur le fait que les autorités qui proposent l'abrogation d'un P.P.A.S. doivent justifier celle-ci également en ce qui concerne les prescriptions littérales.

M. Denis Grimberghs rappelle que l'article 83 du Règlement prévoit expressément que les amendements doivent s'appliquer effectivement à l'objet précis du projet d'ordonnance, ce qui n'est pas le cas en l'espèce. L'amendement en discussion ajoute un troisième objet au projet d'ordonnance. Le Président du Conseil a déjà déclaré irrecevables des amendements du même type que ceux que M. Denis Grimberghs avait déposés dans une autre commission.

Quoi qu'il en soit, l'intervenant souscrit aux remarques formulées sur la lourdeur de la procédure d'élaboration des P.P.A.S.. Il partage également le souci exprimé que la modification d'un P.P.A.S. soit réalisée par le biais de la procédure d'abrogation partielle.

M. Philippe Debry rappelle le dispositif de l'article 47 de l'ordonnance organique. Pourquoi ne pas utiliser le P.C.D. comme outil d'abrogation des P.P.A.S. ?

MM. Willem Draps et Bernard Clerfayt soulignent à cet égard la longueur et la lourdeur de la procédure d'élaboration des P.C.D. et estiment qu'il est difficile dans la pratique d'abroger les P.P.A.S. par le biais du P.C.D.. La procédure proposée par l'amendement est suffisante et démocratique.

Le Ministre fait en outre observer qu'en application des dispositions de l'ordonnance du 29 août 1991, on ne peut via les P.C.D. qu'abroger uniquement les dispositions des P.P.A.S. non-conformes.

M. Philippe Debry partage également la crainte que des abrogations partielles ne soient en fait des modifications de P.P.A.S.. Il propose de prévoir les mots " sur la totalité ou sur une partie du périmètre ", ce qui limite la possibilité d'abrogation partielle aux prescriptions spatiales. Il souhaite ensuite qu'il soit précisé expressément dans l'article 65*ter* proposé que le rapport justifiant l'abrogation du P.P.A.S. explicite la situation nouvelle au niveau de l'affectation du sol.

M. Willem Draps observe que cette situation nouvelle devra apparaître clairement dans le rapport justificatif. Celui-ci devra mentionner la norme qui régira la zone concernée après l'abrogation du P.P.A.S..

MM. Marc Cools et Willem Draps constatent ensuite qu'un consensus se dégage pour retirer les mots " totale ou partielle " ou " totalement ou partiellement " prévus dans les articles 65*bis* à 65*quinquies*. Ils proposent donc, à titre de sous-amendement oral, la suppression de ces mots dans l'amendement n° 3.

– Ce sous-amendement oral est adopté à l'unanimité des 13 membres présents.

nadruk op dat de overheden die de opheffing van een B.B.P. voorstellen dit eveneens moeten verantwoorden in verband met de teksten.

De heer Denis Grimberghs herinnert eraan dat artikel 83 van het reglement uitdrukkelijk bepaalt dat de amendementen van toepassing moeten zijn op het onderwerp van de ordonnantie, wat hier niet het geval is. Het amendement dat wordt besproken voegt een derde streepje toe aan het ontwerp van ordonnantie. De voorzitter van de Raad heeft soortgelijke amendementen die de heer Denis Grimberghs in een andere commissie had ingediend onontvankelijk verklaard.

De spreker is het hoe dan ook eens met de opmerkingen geformuleerd over het feit dat de procedure voor de totstandkoming van de B.B.P.'s zwaar is. Hij vreest eveneens dat een B.B.P. zal worden gewijzigd via de procedure voor de gedeeltelijke opheffing.

De heer Philippe Debry brengt de tekst van artikel 47 van de organieke ordonnantie in herinnering. Waarom wordt er geen gebruik gemaakt van het GemOP om B.B.P.'s op te heffen ?

De heren Willem Draps en Bernard Clerfayt wijzen erop dat de procedure voor de totstandkoming van de GemOP's tijdrovend en zwaar is en menen dat het in de praktijk moeilijk ligt de B.B.P.'s via de GemOP's op te heffen. De procedure voorgesteld door middel van het amendement is voldoende en democratisch.

De minister doet bovendien opmerken dat men, met toepassing van de bepalingen van de ordonnantie van 29 augustus 1991, via de GemOP's alleen de bepalingen van de B.B.P.'s die er niet mee in overeenstemming zijn kan opheffen.

De heer Philippe Debry vreest eveneens dat de gedeeltelijke opheffingen in feite wijzigingen zijn van de B.B.P.'s. Hij stelt voor om de woorden in de gehele perimeter of in een gedeelte ervan toe te voegen. Hiermee wordt de mogelijkheid tot gedeeltelijke opheffing beperkt tot de ruimtelijke voorschriften. Hij wenst voorts dat in het voorgestelde artikel 65*ter* uitdrukkelijk wordt gepreciseerd dat het verslag ter verantwoording van het B.B.P. wordt vermeld wat de nieuwe situatie is op het vlak van de bodembestemming.

De heer Willem Draps merkt op dat die nieuwe situatie duidelijk moet blijken in het verslag ter verantwoording. Daarin moet vermeld worden welke norm zal gelden voor de betrokken zone na opheffing van het B.B.P..

De heer Marc Cools en de heer Willem Draps stellen voorts vast dat het erover eens is om de woorden " geheel of gedeeltelijk " in de artikelen 65*bis* tot 65*quinquies* weg te laten. Zij stellen bijgevolg voor om bij wijze van mondeling subamendement die woorden in amendement nr. 3 te laten vervallen.

– Dit mondeling subamendement wordt aangenomen bij eenparigheid van de 13 aanwezige leden.

M. Dominique Harmel souhaitant savoir si l'abrogation d'un P.P.A.S. peut donner lieu à l'application de l'article 79 de l'ordonnance organique, M. Willem Draps rappelle la justification de son amendement donnée en début de discussion.

M. Denis Grimberghs estime que l'interprétation donnée à l'article 47 de l'ordonnance organique par plusieurs intervenants est trop restrictive. Il doit être clair que l'abrogation des P.P.A.S. peut être poursuivie soit par le biais de la nouvelle procédure proposée par l'amendement n° 3, soit par le biais de l'article 47 de l'ordonnance organique.

Mme Marie Nagy demande qu'on consulte le Conseil d'Etat sur l'amendement n° 3.

M. Willem Draps souligne qu'une disposition similaire est reprise dans le Code wallon d'aménagement du territoire. Il est probable que le Conseil d'Etat se sera prononcé sur cette disposition lors du dépôt du projet de décret par le Gouvernement wallon.

Mme Marie Nagy demande alors qu'on lui communique le texte de cet avis et que l'adoption de l'amendement soit suspendue entre-temps.

Le Ministre stigmatise la volonté d'obstruction de l'intervenante précédente. Il estimerait regrettable que les autorités communales doivent se priver de la procédure prévue par les amendements.

- Par 11 voix contre 1, la commission décide de ne pas réserver l'adoption de l'amendement.

- Par 11 voix contre 1, la commission rejette la demande de consultation du Conseil d'Etat.

Il est décidé de communiquer l'avis du Conseil d'Etat sur la disposition similaire prévue dans le Code wallon d'aménagement du territoire.

- L'amendement n° 3 insérant un nouvel article 18*bis* est adopté par 12 voix et 1 abstention.

Article 19

Cet article insère dans le titre 2 de la même ordonnance un nouveau chapitre IV*bis* intitulé «Programme d'action prioritaire» et comprenant les articles 67*ter* à 67*nonies*.

CHAPITRE IV*bis*
Programme d'action prioritaire

*Article 67*ter

M. Jacques De Coster justifie l'amendement n° 4. Celui-ci vise à compléter le paragraphe 1er par la phrase suivante:

De heer Dominique Harmel wenst te weten of de opheffing van een B.B.P. aanleiding kan geven tot de toepassing van artikel 79 van de organieke ordonnantie. De heer Willem Draps herinnert aan de verantwoording van zijn amendement die hij aan het begin van de bespreking heeft gegeven.

De heer Denis Grimberghs is van oordeel dat de interpretatie die aan artikel 47 van de organieke ordonnantie is gegeven door een aantal sprekers te beperkend is. Het moet duidelijk zijn dat de opheffing van de B.B.P.'s kan worden bewerkstelligd via de nieuwe procedure die wordt voorgesteld door amendement nr. 3 of via artikel 47 van de organieke ordonnantie.

Mevr. Marie Nagy vraagt dat de Raad van State om advies wordt gevraagd over amendement nr. 3.

De heer Willem Draps wijst erop dat een soortgelijke bepaling te vinden is in het Waalse Wetboek van ruimtelijke ordening. Wellicht heeft de Raad van State hierover advies verleend toen de Waalse regering het ontwerp van decreet heeft ingediend.

Mevr. Marie Nagy vraagt vervolgens dat men haar de tekst bezorgt van dit advies en dat ondertussen wordt gewacht met de goedkeuring van het amendement .

De minister gaat ervan uit dat de vorige spreker obstructie wil voeren. Hij zou het jammer vinden dat de gemeentelijke overheid geen beroep zou kunnen doen op de procedure ingesteld door de amendementen.

- De commissie beslist met 11 stemmen tegen 1 om de goedkeuring van het amendement niet aan te houden.

- De commissie verwerpt met 11 stemmen tegen 1 het verzoek om de Raad van State om advies te vragen.

Beslist wordt het advies van de Raad van State over een soortgelijke bepaling in het Waalse Wetboek van ruimtelijke ordening mee te delen.

- Amendement nr 3 waarbij een nieuw artikel 18*bis* wordt ingevoegd wordt aangenomen met 12 stemmen bij 1 onthouding.

Artikel 19

Dit artikel voegt in titel 2 van dezelfde ordonnantie een nieuw hoofdstuk IV*bis* in luidend : Prioritair actieprogramma bestaande uit de artikelen 67*ter* tot 67*nonies*.

HOOFDSTUK IV*bis*
Prioritair actieprogramma

*Artikel 67*ter

De heer Jacques De Coster verantwoordt amendement nr. 4. Dit strekt ertoe paragraaf 1 met de volgende zin aan te

«et intéressant particulièrement le progrès social et économique, la qualité de vie, en garantissant aux habitants de la Région le respect d'un aménagement harmonieux».

L'intervenant souligne qu'il y a une inversion dans le texte écrit de l'amendement qui a été déposé; les mots «économique» et «social» doivent être inversés.

M. Bernard Clerfayt ajoute que cet amendement vise à préciser ce qu'il faut entendre par «projet d'intérêt public». Ce texte assure par ailleurs la concordance avec l'article 3 de l'ordonnance.

L'amendement n° 5 est retiré par ses auteurs parce qu'il ne doit pas être inséré à cet endroit du projet.

M. Dominique Harmel fait part de ses inquiétudes au sujet de l'imprécision de la notion «d'intérêt public». C'est la raison d'ailleurs pour laquelle il dépose l'amendement n° 25. Selon lui il vaudrait mieux remplacer les termes «projet d'intérêt public» par «projet de développement d'utilité publique», cette dernière notion étant mieux définie par la jurisprudence et collant de plus près à l'article 139 de l'ordonnance organique sur la planification et l'urbanisme.

L'intervenant dépose également un amendement (n° 24) visant à modifier l'alinéa 1er. Celui-ci vise d'une part à écarter la notion trop floue «d'intérêt public» et à la remplacer par celle de «plan d'action prioritaire», et d'autre part à insérer une deuxième phrase qui prévoit que l'entrée en vigueur de plan d'action prioritaire est soumise à l'approbation par le Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale. Cette approbation se justifie par la nécessité de contrôler un acte qui permet de déroger de manière importante au droit commun.

Mme Marie Nagy déclare que le raisonnement suivi par les auteurs du projet est pernicieux. Comment peut-on admettre, qu'en raison de difficultés existant dans certains périmètres, que n'importe quel investissement privé soit automatiquement assimilé à un investissement d'intérêt public? Il y a là un glissement dangereux, dans la mesure où l'acceptation de ces projets entraîne des dérogations importantes au niveau des procédures à suivre.

Selon l'intervenante, il aurait mieux fallu poursuivre la réflexion entamée en commission au sujet d'une distinction éventuelle entre permis d'intérêt local et permis d'intérêt régional, lesquels pourraient bénéficier dans certains cas d'un traitement accéléré.

Par cette procédure, l'intervenante estime que la base des articles 48 et 139 de l'ordonnance organique de la planification et de l'urbanisme est bafouée. Il y a là une extension abusive de la notion de personne publique.

L'intervenante se demande en outre ce qui se passera lors d'un recours au Collège d'urbanisme. En cas d'appel de la décision, le demandeur se retrouvera à nouveau devant le

vullen : " die voornamelijk van belang zijn voor de economische en sociale vooruitgang, de kwaliteit van het leven , waarbij de inwoners van het Gewest de zorg voor een harmonische ordening wordt gegarandeerd ".

De spreker wijst erop dat de woorden economische en sociale in de omgekeerde volgorde dan die in de geschreven tekst van het amendement moeten worden geplaatst.

De heer Bernard Clerfayt voegt eraan toe dat dit amendement ertoe strekt te preciseren wat moet worden verstaan onder " project van openbaar nut ". Die tekst zorgt voorts voor de overeenstemming met artikel 3 van de ordonnantie.

Amendement nr. 5 wordt ingetrokken door de indieners omdat het niet op die plaats moet worden ingevoegd.

De heer Dominique Harmel uit zijn bezorgdheid over de onduidelijkheid van het begrip openbaar nut. Daarom overigens heeft hij amendement nr. 25 ingediend. Volgens hem is het beter de woorden project van openbaar nut te vervangen door ontwikkelingsproject van openbaar nut omdat dit begrip beter omschreven wordt in de rechtspraak en beter aansluit bij artikel 139 van de ordonnantie houdende organisatie van de planning en de stedenbouw.

De spreker dient ook een amendement (nr. 24) in om het eerste lid te wijzigen. Hiermij wil hij enerzijds het vage begrip openbaar nut weren en het vervangen door dat van prioritair actieplan en anderzijds een tweede zin invoegen om de inwerkingtreding om goedkeuring voor te leggen aan de hoofdstedelijke Raad. Deze goedkeuring is ingegeven door de noodzaak om een akte te controleren die het mogelijk maakt in ruime mate af te wijken van het gemeen recht.

Mevrouw Marie Nagy verklaart dat de redenering van de indieners van het ontwerp gevaarlijk is. Hoe kan men aannemen dat, omwille van problemen in bepaalde perimeters, om het even welke privé-investering automatisch wordt gelijkgesteld met een investering van openbaar nut ? Daar begeeft men zich op een gevaarlijk pad in zoverre het aanvaarden van die projecten tot belangrijke afwijkingen leidt op het vlak van de procedures die moeten worden gevolgd.

Volgens de spreker had men verder het denkspoor moeten volgen in verband met een eventueel onderscheid tussen vergunningen van plaatselijk belang en de vergunningen van gewestelijk belang die in bepaalde gevallen een spoedbehandeling zouden kunnen genieten.

Door die procedure wordt volgens de spreker de grondslag van de artikelen 48 en 139 van de ordonnantie houdende de planning en de stedenbouw veronachtzaamd. Het begrip openbaar persoon wordt hier ten onrechte uitgebreid.

De spreker vraagt zich bovendien af wat er zich zal voordoen als er bij het stedenbouwkundig college een beroep wordt ingesteld. In geval van beroep tegen de beslissing

Gouvernement. Cette procédure aboutira à l'arbitraire le plus total.

M. Philippe Debry estime que cette nouvelle disposition va créer la plus grande confusion et occasionnera probablement de nombreux recours. De deux choses l'une: soit on utilise l'article 139 de l'ordonnance organique pour des personnes privés, soit on détermine des projets qui sont réellement d'intérêt public. On ne comprend pas l'intérêt réel des P.A.P. puisque la réglementation actuelle permet déjà de traiter rapidement ces projets d'intérêt public.

Par ailleurs, l'orateur invite le ministre à expliquer l'intérêt qu'il y a encore à utiliser l'article 139 pour accélérer la procédure pour ces projets puisque de toute façon les communes devront remettre un avis conforme.

L'amendement n° 45 qu'il a déposé reprend en fait la deuxième partie de l'amendement n° 24 de M. Dominique Harmel. Quant à l'amendement n° 46, celui-ci vise à supprimer la référence à l'article 139 de l'ordonnance organique de la planification et de l'urbanisme.

M. Dominique Harmel dépose un amendement n° 29, en vue de supprimer l'alinéa 2 de l'article 67*ter*, dans la mesure où cet alinéa est redondant par rapport à l'alinéa 1er. Le même intervenant dépose un amendement n° 30 lequel vise à renforcer les critères repris au 2° en matière de dégradation de la cohésion sociale. L'intervenant invite au passage le ministre à préciser la portée du mot «notamment». Faut-il comprendre que ces critères sont cumulatifs ou non?

M. Denis Grimberghs déclare qu'il se pose des questions, tout comme le Conseil d'Etat d'ailleurs sur l'ordonnancement des phases de la procédure menant à la détermination des programmes d'action prioritaire. En particulier, l'intervenant demande ce qu'il faut entendre par «établissement d'un programme d'action prioritaire». Quelle est la signification de ce terme notamment en rapport avec d'autres dispositions qui prévoient à deux endroits que le Gouvernement arrête définitivement le programme d'action prioritaire. Doit-on comprendre que l'alinéa 1er vise le principe même de la mise sur pied d'un programme d'action prioritaire et que l'alinéa suivant a trait alors à la localisation de ces P.A.P.? Par ailleurs, l'intervenant estime que le dernier alinéa de cet article 67*ter* n'a pas sa place à cet endroit. Il est pour le moins curieux que dans le projet de programme d'action prioritaire on indique déjà quels sont les projets d'intérêt public qui seront retenus.

Dans un soucis de cohérence, l'orateur propose d'améliorer la rédaction de l'alinéa 2 en supprimant le mot «seuls» qui n'a aucune signification et d'ajouter in fine les mots «dans les prescriptions du P.R.D. ou du P.R.A.S.» de manière à ce que les P.A.P. s'inscrivent dans l'ordonnancement des plans supérieurs.

moet de verzoeker zich opnieuw tot de regering wenden. Dit zal tot de grootst mogelijke willekeur leiden.

De heer Philippe Debry meent dat die nieuwe bepaling voor de grootst mogelijke verwarring zal zorgen en wellicht tot veel beroepen zal leiden. Om de zaken eenvoudig voor te stellen, ofwel maakt men van artikel 139 van de ordonnantie gebruik voor de particuliere personen, ofwel bepaalt men welke projecten werkelijk van openbaar nut zijn. Het is niet duidelijk wat het echte belang is van de P.A.P.'s omdat de huidige regeling het reeds mogelijk maakt die projecten van openbaar nut snel te behandelen.

Voorts vraagt de spreker dat de Minister uitlegt wat dan nog het nut is van artikel 139 om de procedure te versnellen voor die projecten aangezien de gemeenten hoe dan ook een eensluidend advies zullen moeten geven.

Amendement nr. 45 dat hij heeft ingediend neemt neemt in feite het tweede gedeelte van amendement nr. 24 van de heer Dominique Harmel over. Amendement nr. 46 strekt ertoe de verwijzing naar artikel 139 van de ordonnantie houdende planning en stedenbouw te doen vervallen.

De heer Dominique Harmel dient een amendement nr. 29 in omhet tweede lid van artikel 67*ter* te doen vervallen in zoverre dit lid overbodig is ten gevolge van het eerste lid. Dezelfde spreker dient een amendement nr. 30 in om de criteria vervat in punt 2° in verband met de achteruitgang van de sociale eenheid uit te breiden. De spreker vraagt de Minister terloops te preciseren wat " notamment " betekent. Moet men ervan uitgaan dat die criteria cumulatief zijn of niet ?

De heer Denis Grimberghs zegt dat hij net zoals de Raad van State vragen heeft over de fases van de procedure bij het bepalen van de prioritaire actieprogramma's. De spreker vraagt met name wat moet worden verstaan onder " uitwerking van een prioritair actieprogramma ". Wat betekent dit onder meer in vergelijking met andere bepalingen waar op twee plaatsen te lezen staat dat de regering het prioritair actieprogramma definitief vastlegt. Moet men verstaan dat het eerste lid doelt op het principe zelf van het opzetten van een prioritair actieprogramma en dat het volgende lid van dit artikel 67*ter* betrekking heeft op de plaats waar die programma's zullen worden uitgevoerd. Voorts is de spreker van mening dat het laatste lid van dit artikel 67*ter* daar niet op zijn plaats is. Het is op zijn minst merkwaardig dat men in het ontwerp van prioritair actieprogramma reeds te kennen geeft welke projecten van openbaar nut in aanmerking zullen worden genomen.

Ter wille van de samenhang stelt de spreker voor om de redactie van het tweede lid te verbeteren door het woord " seuls " dat geen enkele betekenis heeft te doen vervallen en aan het slot de woorden " volgens de voorschriften van het GewOp of van het GemOP " toe te voegen om ervoor te zorgen dat de PAP's passen in het kader van de hogere plannen.

La deuxième partie de son amendement n° 55 vise à ajouter in fine du dernier alinéa de l'article 67*ter* que la délibération du Gouvernement doit être ratifiée endéans un délai de trois mois par le Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale.

Le ministre de l'aménagement du territoire précise qu'il a déjà répondu longuement aux arguments invoqués par les différents orateurs en appui à leurs amendements. Néanmoins, dans un souci de meilleure rédaction du texte, il propose de modifier celui des deux premiers alinéas comme suit:

«Le Gouvernement peut, par arrêté motivé, décider de programmes d'action prioritaire pour permettre dans certains quartiers la réalisation de projets d'intérêt public visé à l'article 139, alinéa 1er».

Le ministre accepte les termes de l'amendement n° 4. L'alinéa 1er sera donc complété comme suit «et intéressant particulièrement le progrès social et économique, la qualité de vie, en garantissant aux habitants de la Région le respect d'un aménagement harmonieux». En outre, le ministre est d'accord, comme le propose M. Denis Grimberghs, de supprimer le mot «seuls» à l'alinéa 2 de l'article 67*ter*.

Le ministre précise par ailleurs que les critères repris au 1° et au 2° sont nécessairement cumulatifs.

Mme Marie Nagy souligne que dans le périmètre des P.A.P. il y aura des projets autorisés qui auront la qualité des projets d'intérêt public et d'autres qui n'auront pas cette qualité. Elle demande au ministre comment on va déterminer les règles applicables aux projets qui ne sont pas d'intérêt public?

Le ministre répond que l'intervenante a déjà répondu elle-même à la question. Les projets qui ne sont pas d'intérêt public suivront la procédure normale prévue par l'ordonnance.

Mme Marie Nagy déclare s'étonner que le Gouvernement ne dépose pas un amendement écrit pour une modification à un texte aussi important.

Le Président fait observer que le règlement permet de déposer des amendements oraux. L'amendement oral défendu par le ministre de l'aménagement du territoire est adopté par 10 voix et 1 abstention.

– L'amendement n° 4 est adopté par 10 voix et 2 abstentions.

M. Dominique Harmel justifie son abstention en indiquant qu'il ne voit pas comment le P.A.P., qui est automatiquement un projet, va s'inscrire dans la hiérarchie des plans prévue à l'article 2 de l'ordonnance.

Het tweede gedeelte van zijn amendement nr. 55 strekt ertoe aan het slot van het laatste lid van artikel 67*ter* toe te voegen dat het besluit van de regering door de Brusselse Hoofdstedelijke Raad moet worden bekrachtigd binnen drie maanden .

De minister van ruimtelijke ordening preciseert dat hij reeds uitvoerig heeft geantwoord op de argumenten die verschillende sprekers hebben aangevoerd ter verdediging van hun amendementen. Om de redactie van de tekst te verbeteren stelt hij voor de eerste twee leden als volgt te redigeren :

" De regering kan , bij een met redenen omkleed besluit, beslissen over prioritaire actieprogramma's waardoor projecten van openbaar nut zoals bedoeld in artikel 139, eerste lid, in bepaalde wijken tot stand kunnen komen ".

De minister stemt in met amendement nr. 4. Het eerste lid zal dus worden aangevuld met de volgende woorden " die voornamelijk van belang zijn voor de sociale en economische vooruitgang, de kwaliteit van het leven, waarbij de inwoners van het gewest de zorg voor een harmonische ordening wordt gegarandeerd ". Bovendien stemt de Minister ermee in om het woord " seuls " in het tweede lid van artikel 67*ter* te laten vervallen zoals voorgesteld door de heer Denis Grimberghs.

De minister preciseert voorts dat de criteria in de punten 1° en 2° noodzakelijkerwijs cumulatief zijn.

Mevr. Marie Nagy wijst erop dat er in de perimeter van de P.A.P.'s toegelaten projecten zullen zijn die van openbaar nut zullen zijn en andere die dit niet zullen zijn. Zij vraagt de Minister hoe men de regels zal bepalen die van toepassing zullen zijn op de projecten die niet van openbaar nut zijn ?

De minister antwoordt dat de spreker reeds zelf geantwoord heeft op de vraag. Voor de projecten die niet van openbaar nut zijn zal de normale, door de ordonnantie voorgeschreven procedure worden gevolgd.

Het verbaast Mevr. Marie Nagy dat de regering geen schriftelijk amendement indient voor een wijziging in zo'n belangrijke tekst.

De voorzitter doet opmerken dat het reglement toestaat dat mondelinge amendementen worden ingediend. Het mondeling amendement gesteund door de minister van ruimtelijke ordening wordt aangenomen met 10 stemmen bij 1 onthouding.

– Amendement nr. 4 wordt aangenomen met 10 stemmen bij 2 onthoudingen.

De heer Dominique Harmel zegt ter verantwoording van zijn onthouding dat het hem niet duidelijk is hoe het PAP,dat automatisch een project is, zal passen in de hiërarchie van de plannen vastgesteld in artikel 2 van de ordonnantie.

Les auteurs de l'amendement n° 5 répètent que leur amendement sera redéposé à l'article 28.

- Les amendements n° 24 et 45 sont rejetés par 10 voix contre 2.

- L'amendement n° 46 est rejeté par 9 voix contre 2 et 1 abstention.

- Les amendements n° 25, 29 et 30 sont rejetés par 10 voix contre 1 et 1 abstention.

- Le premier tiret de l'amendement n° 55 est rejeté par 10 voix contre 2.

En rapport avec le second tiret de son amendement n° 55, M. Denis Grimberghs demande quelle est la signification à donner aux mots «dès l'adoption» au dernier alinéa de l'article 67*ter*. Il invite à nouveau le ministre à préciser si dans les projets de P.A.P. on va annoncer quels sont les projets d'intérêt public. Il s'oppose à ce qu'on détermine avant même l'enquête publique les projets qui sont considérés comme d'intérêt public.

Le ministre répond que la transparence sera suffisante dans la mesure où il y aura une concertation entre le Gouvernement et la commune concernée par les projets d'intérêt public.

- Le deuxième tiret de l'amendement n° 55 est rejeté par 10 voix contre 2.

A la demande de M. Jean Demannez, le ministre précise qu'au littera d du 1° il s'agit bien de la présence d'immeubles bâtis inoccupés.

*Article 67*quater

M. Dominique Harmel propose de supprimer l'alinéa 1er (amendement n° 31). Cet alinéa est selon lui redondant, inutile et d'une mauvaise rédaction du point de vue juridique. L'avis du Conseil d'Etat sur cet alinéa est d'ailleurs très critique.

M. Philippe Debry dépose un amendement n° 56 qui va dans le même sens.

Cet intervenant, de même que Mme Marie Nagy, se demandent quelle signification il faut donner aux termes «affectations qui n'ont jamais été mise en oeuvre» ou «sont de nature à empêcher la réalisation de projets intéressants».

M. Bernard Clerfayt déclare qu'à titre personnel il ne tient pas à ce qu'on maintienne cet alinéa dont la formulation est imprécise.

Le ministre de l'aménagement du territoire déclare marquer son accord sur la suppression de cet alinéa.

De indieners van amendement nr. 5 herhalen dat hun amendement opnieuw zal worden ingediend bij artikel 28

- De amendementen nr. 24 en 25 worden verworpen met 10 stemmen tegen 2.

- Amendement nr. 46 wordt verworpen met 9 stemmen tegen 2 en bij 1 onthouding.

- Amendementen nr. 25, 29 en 30 worden verworpen met 10 stemmen tegen 1 en bij 1 onthouding.

- Het eerste streepje van amendement nr. 55 wordt verworpen met 10 stemmen tegen 2.

In verband met het tweede streepje van zijn amendement nr. 55, vraagt de heer Denis Grimberghs welke betekenis moet worden gegeven aan de woorden "vanaf de aanneming" in het laatste lid van artikel 67ter. Hij vraagt de minister opnieuw om te verduidelijken of men in de projecten van P.A.P. zal aankondigen welke projecten van openbaar nut zijn. Hij verzet zich ertegen dat men vóór het openbaar onderzoek reeds bepaalt welke projecten als van openbaar nut worden beschouwd.

De minister antwoordt dat er voldoende duidelijkheid zal zijn in de mate dat er overleg zal plaatsvinden tussen de Regering en de gemeente die betrokken is bij de projecten van openbaar nut.

- Het tweede streepje van amendement nr. 55 wordt verworpen met 10 stemmen tegen 2.

Op vraag van de heer Jean Demannez preciseert de minister dat onder littera d, 1°, het wel degelijk gaat om de aanwezigheid van onbewoonde gebouwde woningen.

*Artikel 67*quater

De heer Dominique Harmel stelt voor het eerste lid te schrappen (amendement nr. 31). Dit lid is volgens hem breedsprakerig, overbodig en slecht geschreven vanuit juridisch oogpunt. De Raad van State heeft trouwens heel wat kritiek op dit lid.

De heer Philippe Debry dient een amendement nr. 56 in dat dezelfde strekking heeft.

Deze spreker vraagt zich evenals mevrouw Nagy af wat moet worden verstaan onder de woorden "waarvan de bestemmingen nooit uitgevoerd zijn" of "een beletsel vormen voor de verwezenlijking van projecten".

De heer Bernard Clerfayt verklaart dat hij er persoonlijk niet op staat dit lid dat slecht geformuleerd is te behouden.

De minister van Ruimtelijke Ordening verklaart dat hij akkoord gaat met de schrapping van dit lid.

A la demande de M. Bernard Clerfayt, le ministre précise encore que les P.A.P. ne peuvent en aucun cas servir à développer des projets à caractère spéculatif.

M. Denis Grimberghs déclare qu'il est prêt à contribuer à l'amélioration du texte, mais que cela ne signifie en aucun cas qu'il approuve la philosophie générale des programmes d'action prioritaire.

– Les amendements n° 56 et 31 sont approuvés à l'unanimité des 12 membres présents.

MM. Bernard Clerfayt et Marc Cools déposent un amendement (n° 6) visant à remplacer au deuxième alinéa le troisième tiret. Cet amendement s'inscrit dans la préoccupation déjà exprimée précédemment par les mêmes auteurs en faveur d'un développement global de la Région.

Mme Marie Nagy demande s'il existe une coordination ou une articulation entre les programmes en matière d'emploi prévus dans les quartiers d'initiative et les mesures d'embauche prévues dans le cadre des P.A.P..

M. Bernard Clerfayt répond que les deux initiatives ne se contredisent pas mais au contraire se complètent. Les programmes prévus dans le cadre des quartiers d'initiative visent à affecter des moyens publics à des projets sociaux tandis que dans le cadre des P.A.P., on souhaite mobiliser des investissements privés dans le but d'améliorer le développement global de la Région.

A la suite de l'amendement déposé par M. Bernard Clerfayt et consorts, M. Dominique Harmel se demande si l'article 67*quater* ne réintroduit pas le principe des charges d'urbanisme tant critiqué précédemment.

– L'amendement n° 6 est adopté par 9 voix et 2 abstentions.

M. Dominique Harmel justifie son abstention en déclarant qu'il estime peu réaliste que l'on puisse assortir les P.A.P. de clauses sociales.

Mme Marie Nagy justifie également son abstention par le fait que l'amendement réintroduit un système dangereux, à savoir l'échange de dérogations en matière d'urbanisme contre des compensations de type social.

– L'amendement n° 26 déposé par M. Dominique Harmel qui vise à des corrections d'ordre terminologique, est adopté à l'unanimité des 12 membres présents.

M. Dominique Harmel dépose un amendement n° 32 qui vise à modifier la rédaction du dernier tiret de l'alinéa 2 et

Op vraag van de heer Clerfayt preciseert de minister nogmaals dat de prioritaire actieprogramma's in geen geval mogen dienen om projecten uit te werken met een speculatief karakter.

De heer Denis Grimberghs verklaart dat hij bereid is mee te werken aan een betere tekst, maar dat dit geenszins betekent dat hij met de algemene filosofie van de prioritaire actieprogramma's akkoord gaat.

– De amendementen nr. 56 en 31 worden bij eenparigheid van de 12 aanwezige leden goedgekeurd.

De heren Bernard Clerfayt en Marc Cools dienen een amendement (nr. 6) in dat ertoe strekt in het tweede lid het derde streepje te vervangen. Dit amendement past in de bezorgdheid die dezelfde indieners reeds vroeger hebben uitgedrukt ten voordele van een globale ontwikkeling van het gewest.

Mevrouw Marie Nagy vraagt of er sprake is van coördinatie of van koppeling tussen de programma's inzake werkgelegenheid die gepland zijn in de initiatiefwijken en de maatregelen voor aanwerving gepland in het kader van de prioritaire actieprogramma's.

De heer Bernard Clerfayt antwoordt dat de twee initiatieven niet met elkaar in tegenspraak zijn, maar elkaar aanvullen. De programma's in het kader van de initiatiefwijken wijzen financiële middelen afkomstig van de overheid toe aan sociale projecten, terwijl in het kader van de prioritaire actieprogramma's investeerders uit de particuliere sector worden gezocht om de ontwikkeling van het hele gewest te verbeteren.

Ten gevolge van het amendement van de heer Bernard Clerfayt c.s., vraagt de heer Dominique Harmel zich af of het artikel 67*quater* het zwaar bekritiseerde principe van de stedenbouwkundige lasten niet opnieuw invoert.

- Amendement nr. 6 wordt aangenomen met 9 stemmen bij 2 onthoudingen.

De heer Harmel verantwoordt zijn onthouding met de verklaring dat hij het weinig realistisch vindt dat aan de prioritaire actieprogramma's sociale clausules kunnen worden toegevoegd.

Ook mevrouw Nagy verantwoordt haar onthouding door het feit dat dit amendement een gevaarlijk systeem opnieuw invoert, te weten het ruilen van stedenbouwkundige afwijkingen tegen compensaties van sociale aard.

– Amendement nr. 26, ingediend door de heer Dominique Harmel, dat ertoe strekt terminologische wijzigingen aan te brengen, wordt bij eenparigheid van de 12 aanwezige leden goedgekeurd.

De heer Harmel dient een amendement nr. 32 in dat ertoe strekt de redactie van het laatste streepje van het tweede en

de l'alinéa 3 de manière à distinguer dans le texte ce qui à trait au plan cartographié par rapport aux commentaires qui l'accompagnent.

Le ministre déclare qu'il se rallie à l'amendement pour autant qu'on y ajoute après les mots «exposé des motifs» les mots «sans valeur réglementaire». Le ministre propose par ailleurs de réinsérer le texte de l'amendement n° 6 après les mots «demandeur d'emploi» et de supprimer dès lors le troisième tiret de l'alinéa 2.

- L'amendement n° 32, tel que sous-amendé par le ministre, se présenterait donc comme suit:

- suppression du troisième tiret de l'alinéa 2;

- le troisième alinéa de l'article 67*quater* est rédigé ainsi:

«Il est accompagné d'un exposé des motifs, sans valeur réglementaire, des mesures destinées à promouvoir d'une part, le développement économique et social du quartier en ce compris l'embauche des demandeurs d'emploi, et d'autre part, l'habitabilité et l'environnement du quartier en ce compris les mesures garantissant un aménagement harmonieux. Il y est joint une annexe indiquant s'il y a lieu, les dispositions qui en vertu de l'article 67*quinquies* dérogent aux dispositions relatives à l'affectation du sol des plans en vigueur.»

- Cet amendement ainsi rédigé est adopté par 10 voix et 2 abstentions.

*Article 67*quinquies

Mme Marie Nagy rappelle que l'ordonnance organique permet de déroger à un plan supérieur, à condition notamment qu'il ne soit pas porté atteinte aux données essentielles du plan régional de développement, que la dérogation soit motivée par des besoins économiques, sociaux, culturels ou d'environnement qui n'existaient pas au moment où le P.R.D. a été arrêté et qu'il soit démontré que la nouvelle affectation répond aux possibilités d'aménagement existantes de fait.

Si l'on considère le chemin parcouru depuis la loi de 1962, le projet à l'examen constitue un recul. Le cadre des dérogations est beaucoup moins strict. Mme Nagy regrette ce retour en arrière sous couvert de modernisation, qui porte par ailleurs atteinte à la sécurité juridique.

M. Denis Grimberghs appuie cette intervention. Il note que dans son avis, le Conseil d'Etat relève, à propos de cet article, que " le texte à l'examen ne prévoit pas que la dérogation n'est admissible qu'à la condition qu'il ne soit pas

het derde lid te wijzigen, zodat in de tekst, wat betrekking heeft op het cartografisch plan, duidelijk is onderscheiden van de begeleidende commentaar.

De minister verklaart dat hij met dit amendement akkoord gaat als men na de woorden "memorie van toelichting" de woorden "zonder verordenende waarde" toevoegt. De minister stelt ook voor de tekst van amendement nr. 6 weer in te voeren na het woord "werkzoekenden" en dan ook het derde streepje van het tweede lid te schrappen.

- Amendement nr. 32, zoals door de minister gesubamendeerd, zou er dan als volgt uitzien:

- schrapping van het derde streepje van het tweede lid;

- het derde lid van artikel 67*quater* wordt als volgt gelezen:

" Daarbij wordt een memorie van toelichting gevoegd, zonder verordenende waarde, maatregelen ter bevordering van enerzijds de economische en sociale ontwikkeling van de wijk, met inbegrip van de tewerkstelling van werkzoekenden, en van de bewoonbaarheid en het leefmilieu van de wijk met inbegrip van maatregelen om een harmonische ordening te garanderen. Daarbij wordt, indien nodig, een bijlage gevoegd die de bepalingen vermeldt die krachtens artikel 67*quinquies* afwijken van de bepalingen inzake de bodembestemming van de geldende plannen."

- Dit aldus geschreven amendement wordt aangenomen met 10 stemmen bij 2 onthoudingen.

*Artikel 67*quinquies

Mevr. Marie Nagy rappeleert dat de organieke ordonnantie de mogelijkheid biedt af te wijken van een hoger plan, met name op voorwaarde dat er geen afbreuk wordt gedaan aan de wezenlijke gegevens van het Gewestelijk ontwikkelingsplan, dat de afwijking gegrond is wegens economische, sociale, culturele of milieubehoeften die nog niet bestonden op het ogenblik dat het Gewestelijk ontwikkelingsplan is opgesteld en dat er aangetoond is dat de nieuwe bestemming beantwoordt aan de bestaande feitelijke mogelijkheden van aanleg.

Als men bekijkt welke weg er sedert de wet van 1962 is afgelegd, dan stelt men vast dat het ontwerp dat nu besproken wordt een achteruitgang betekent. De bepalingen betreffende de afwijking zijn veel minder streng. Mevr. Nagy betreurt deze stap terug onder het voorwendsel van modernisering, die bovendien de rechtszekerheid ondermijnt.

De heer Denis Grimberghs kan zich met dit betoog verenigen. Hij wijst erop dat de Raad van State in zijn advies er in verband dit artikel op attendeert dat het ontwerp dat nu wordt besproken niet bepaald dat afwijking alleen

porté atteinte aux données essentielles du plan auquel il est dérogé ". Le Conseil d'Etat demande de revoir le texte " à la lumière de cette observation ". Pourquoi cela n'a-t-il pas été fait ?

L'orateur s'interroge par ailleurs sur la signification de la phrase " il doit être démontré que l'affectation nouvelle répond aux possibilités d'aménagement existantes de fait ".

Enfin, il souhaite que le rapport indique clairement que les dérogations cessent de produire leurs effets après expiration de la validité du programme d'action prioritaire. Le Conseil d'Etat a bien insisté, dans son avis, sur les difficultés que peut susciter la limitation dans le temps des effets des programmes d'action prioritaire.

M. Philippe Debry estime que la tentative du Ministre de faire reculer la législation sur la planification de l'urbanisme risque de faire long feu, dans la mesure où le libellé de l'ordonnance organique en vigueur reproduit, comme en attestent ses travaux préparatoires, la jurisprudence du Conseil d'Etat.

Le Ministre répond qu'il ne juge pas opportun de répondre à ces remarques. La phrase concernant les " possibilités d'aménagement existantes de fait " se retrouve dans l'ordonnance organique (art. 37). A la question relative à la durée de validité des dérogations, le Ministre répond par l'affirmative.

Mme Marie Nagy donne l'exemple d'un permis, délivré suite à l'entrée en vigueur d'un programme d'action prioritaire, et qui ne serait pas exécuté. Si le programme d'action prioritaire n'est plus prolongé, le permis peut-il l'être ?

Le Ministre répond que le détenteur d'un tel permis, qui ne l'aurait pas utilisé pendant la durée de validité du programme d'action prioritaire, voit son permis devenir obsolète et non prolongeable au-delà de la période de validité du programme d'action prioritaire.

M. Denis Grimberghs considère que l'investisseur qui obtient un permis dans le cadre d'un programme d'action prioritaire doit avoir l'assurance que les pouvoirs publics prendront le relais à l'issue de la validité du programme d'action prioritaire.

Le Ministre le confirme.

Mme Marie Nagy n'est pas satisfaite par la réponse du Ministre aux observations qu'elle a formulées quant au respect de la sécurité juridique dans le cadre des procédures dérogatoires. Le Ministre peut-il expliquer à la commission pourquoi il n'a pas suivi le Conseil d'Etat ?

mogelijk is op voorwaarde dat er geen afbreuk wordt gedaan aan de wezenlijke gegevens van het plan waarvan wordt afgeweken. De Raad van State vraagt de tekst te herzien en met deze opmerking rekening te houden. Waarom is dit niet gebeurt?

De spreker vraagt zich bovendien af wat er bedoelt wordt met de zin «er moet worden aangetoond dat de nieuwe bestemming tegemoet komt aan de bestaande feitelijke mogelijkheden van aanleg».

Tenslotte vraagt hij dat er in het rapport duidelijk wordt op gewezen dat de afwijkingen niet meer gelden als de geldigheidstermijn van het prioritair aktieprogramma verstreken is. In zijn advies heeft de Raad van State duidelijk gewezen op de problemen waartoe de beperking in de tijd van de gevolgen van de prioritaire aktieprogramma's zou kunnen leiden.

Volgens de heer Philippe Debry zou de minister zijn poging om de wetgeving op de planning en de stedenbouw terug te schroeven spoedig moeten opgeven. Het opschrift van de vigerende organieke ordonnantie kopieert immers de rechtspraak van de Raad van State, zoals blijkt uit de voorbereidende werkzaamheden.

De minister zegt dat hij het niet gepast acht om op deze opmerkingen in te gaan. De zin betreffende «de bestaande feitelijke mogelijkheden van aanleg» staat in de organieke ordonnantie (artikel 37). De minister bevestigt de opmerking betreffende de geldigheidsduur van de afwerkingen.

Mevr. Marie Nagy geeft het voorbeeld van de vergunning die na de inwerkingtreding van een prioritair aktieprogramma is afgegeven en die niet zou worden uitgevoerd. Kan de vergunning worden verlengd als het prioritair aktieplan niet meer verlengd ?

De minister zegt dat de houder van een dergelijke vergunning die niet zou gebruikt worden tijdens de geldigheidstermijn van het prioritair aktieprogramma er rekening moeten mee houden dat zijn vergunning ongeldig wordt en niet meer kan worden verlengd nadat de geldigheidstermijn van het prioritair aktieprogramma verstreken is.

Volgens de heer Denis Grimberghs moet de investeerder die in het kader van een prioritair aktieprogramma een vergunning heeft verkregen, de waarborg hebben dat de overheid het van hem zal overnemen nadat de geldigheidstermijn van het prioritaire aktieprogramma verstreken is.

De minister bevestigd dit.

Mevr. Marie Nagy zegt dat ze niet tevreden is over het antwoord van de minister op de opmerkingen die ze geformuleerd heeft in verband met de rechtszekerheid in het kader van de afwijkingsprocedures. Kan de minister de commissie uitleggen waarom hij het advies van de Raad van State niet heeft gevolgd?

Le Ministre répond qu'il s'en tient à sa précédente déclaration.

Mme Marie Nagy constate que le Ministre est donc dans l'incapacité de dire pourquoi il ne répond pas aux observations du Conseil d'Etat.

M. Dominique Harmel ne comprend pas davantage l'attitude du Ministre. Le texte qu'il propose va à l'encontre de la jurisprudence constante du Conseil d'Etat.

Un amendement n° 7 est déposé par Mme Anne-Marie Vanpevenage, MM. Jacques De Coster et Jacques De Grave.

Mme Anne-Marie Vanpevenage considère que la dégradation de l'espace public dans certains quartiers est due à des facteurs sociaux mais aussi culturels et d'environnement, et que cette dimension doit être prise en compte.

– L'amendement n° 7 est adopté par 11 voix contre 1 et 1 abstention.

Un amendement n° 47 est déposé par Mme Marie Nagy et M. Philippe Debry.

Mme Marie Nagy explique que cet amendement reprend le texte de l'article 27 de l'ordonnance organique. Il ne lui paraît pas possible, en effet, de prévoir un cadre dérogatoire sans en tracer les limites.

M. Philippe Debry ajoute que le Conseil d'Etat, dans son avis, a invité le Gouvernement à remplacer, à cet article, le mot " existant " par le mot " nouveau ". L'intervenant doute fort que " des besoins impérieux " soient autre chose qu' "existants ". Par ailleurs, les programmes d'action prioritaire concernent des quartiers où se posent surtout des problèmes sociaux, d'où la proposition de supprimer les mots " et économique ".

Le Ministre considère que des besoins nouveaux peuvent effectivement se présenter, mais que des besoins existants peuvent ne pas avoir été rencontrés. Il propose donc de remplacer au premier alinéa, 1er tiret, les mots " et existants " par les mots " existants et/ou nouveaux ". Le Ministre juge inappropriée la suppression des mots " et économique ", les problèmes sociaux trouvant leur origine dans des problèmes économiques.

Mme Marie Nagy déclare qu'elle s'abstiendra sur le vote de l'amendement du Gouvernement, dans la mesure où il ne rencontre pas l'objection du Conseil d'Etat.

– La Commission procède à un vote successif sur les deux parties de l'amendement n° 47 ; le remplacement des mots " et existants " par le mot " nouveau " est rejeté par 8 voix contre 2 ; la suppression des mots " et économiques " est rejeté par 9 voix contre 1 et 1 abstention.

De minister zegt dat hij het bij zijn vorige verklaringen houdt.

Volgens mevr. Marie Nagy is de minister dus niet in staat om te zeggen waarom hij de opmerkingen van de Raad van State naast zich neerlegd.

Ook de heer Dominique Harmel begrijpt de houding van de minister niet. De tekst die hij voorstelt is in strijd met de vaste rechtspraak van de Raad van State.

Mevr. Anne-Marie Vanpevenage, de heren Jacques De Coster en Jacques De Grave dienen een amendement (nr. 7) in.

Volgens mevr. Anne-Marie Vanpevenage is de verloedering van de openbare ruimte in sommige wijken niet alleen te wijten aan sociale factoren, maar ook aan culturele en leefmilieufactoren en moet met dit aspect rekening worden gehouden.

– Amendement nr. 7 wordt aangenomen met 11 stemmen tegen 1, bij 1 onthouding.

Mevr. Marie Nagy en de heer Philippe Debry dienen een amendement (nr. 47) in.

Mevr. Marie Nagy legt uit dat dit amendement de tekst overneemt van artikel 27 van de organieke ordonnantie. Het lijkt haar immers niet mogelijk in afwijkingen te voorzien zonder de grenzen ervan vast te stellen.

De heer Philippe Debry voegt eraan toe dat de Raad van State in zijn advies de Regering verzocht heeft om in dit artikel het woord «bestaande» te vervangen door het woord «nieuwe». De spreker twijfelt er trouwens ten zeerste aan of «dringende behoeften» iets anders is dan «bestaande». De prioritaire aktieprogramma's hebben bovendien betrekking op wijken waar er vooral sociale problemen zijn, vandaar ook het voorstel om het woord «economische» weg te laten.

Volgens de minister kunnen er inderdaad nieuwe behoeften opduiken, maar is het ook mogelijk dat er niet aan bestaande behoeften wordt tegemoet te komen. Hij stelt dus voor om in het eerste streepje van het eerste lid het woord «bestaande» te vervangen door de woorden «bestaande en/of nieuwe». Volgens de minister mag het woord «economische» niet worden weggelaten omdat de sociale problemen hun oorsprong vinden in economische problemen.

Mevr; Marie Nagy zegt dat zij zich bij de stemming over het amendement van de Regering zal onthouden omdat er geen rekening wordt gehouden met de opmerking van de Raad van State.

– De commissie stemt achtereenvolgens over de twee delen van amendement nr. 47; ter vervanging van het woord «bestaande» door het woord «nieuwe» wordt verworpen met 8 stemmen tegen 2; de weglating van het woord «economische» wordt verworpen met 9 stemmen tegen 1, bij 1 onthouding.

– L'amendement du Gouvernement est adopté par 8 voix et 2 abstentions.

Un amendement n° 48 est déposé par Mme Marie Nagy et M. Philippe Debry.

M. Philippe Debry considère que les enquêtes publiques sont fondamentales dans le cadre de l'information des habitants des quartiers. Il faut impérativement éviter un retour à l'urbanisme clandestin.

Le Ministre répond que l'article n'interdit pas les mesures de publicité; cette question est laissée à l'appréciation des communes.

M. Denis Grimberghs se demande comment on va décider qu'un demandeur de permis est dispensé des mesures particulières de publicité alors que les programmes d'action prioritaire ne sont pas cartographiques.

M. Dominique Harmel juge dramatique qu'on envisage la dispense de mesures de publicité dans le cadre d'un concept nouveau, dont on ignore encore la véritable nature.

Le Ministre déclare qu'il a déjà répondu à ces objections et qu'il demande de ne pas adopter cet amendement.

Mme Marie Nagy note que le ministre ne justifie pas le choix du Gouvernement.

– L'amendement n° 48 est rejeté par 8 voix contre 2.

Un amendement n° 57 est déposé par M. Denis Grimberghs.

Son auteur fait référence à l'intervention qu'il vient de faire à propos des effets de la durée de validité des programmes d'action prioritaire.

Le Ministre déclare qu'il peut accepter cet amendement.

– L'amendement n° 57 est adopté à l'unanimité des 10 membres présents.

*Article 67*sexies

Mme Marie Nagy constate qu'au 1er alinéa de ce nouvel article, il est question d'un rapport d'incidences ou d'une étude d'incidences. Elle demande au Ministre si, en l'occurrence, il convient de se référer aux dispositions en vigueur en cette matière.

Le Ministre renvoie au commentaire des articles.

– Het amendement van de Regering wordt aangenomen met 8 stemmen tegen 2 onthoudingen.

Mevr. Marie Nagy en de heer Philippe Debry dienen een amendement (nr. 48) in.

Volgens de heer Philippe Debry zijn de openbare onderzoeken van fundamenteel belang in het kader van de informatie ten behoeve van de wijkbewoners. Men moet zonder meer vermijden dat men terugkeert naar een toestand van clandestiene stedenbouw.

De minister zegt dat dit artikel geen bekendmakingsmaatregelen verbiedt. Deze kwestie moet door de gemeenten worden beslecht.

De heer Denis Grimberghs vraagt zich af hoe men zal beslissen dat een vergunningsaanvrager vrijgesteld wordt van bijzondere bekendmakingsmaatregelen terwijl de prioritaire aktieprogramma's niet cartografisch zijn.

Volgens de heer Dominique Harmel is het dramatisch dat men overweegt om vrijstelling van bekendmakingsmaatregelen te verlenen in het kader van een nieuw ontwerp, waarvan men nog niet alles afweet.

De minister zegt dat hij op deze opmerkingen reeds heeft geantwoordt en dat hij vraagt dit amendement niet goed te keuren.

Mevr. Marie Nagy wijst erop dat de minister de keuze van de Regering niet verantwoordt.

– Amendement nr. 48 wordt verworpen met 8 stemmen tegen 2.

De heer Denis Grimberghs dient een amendement (nr. 57) in.

De indiener verwijst naar zijn betoog in verband met de gevolgen van de geldigheidsduur van de prioritaire aktieprogramma's.

De minister zegt dat hij dit amendement niet kan aanvaarden.

– Amendement nr. 57 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 10 aanwezige leden.

*Artikel 67*sexies

Mevr. Marie Nagy stelt vast dat er in het eerste lid van dit artikel sprake is van een effectenverslag of effectenstudie. Zij vraagt de minister of het desgevallend aangewezen is te verwijzen naar de terzake geldende bepalingen.

De minister verwijst naar de commentaar bij de artikelen.

Un amendement n° 8 est déposé par MM. Bernard Clerfayt, Marc Cools et Jean Demannez.

M. Jean Demannez estime important que les réclamations et observations formulées au cours de l'enquête publique transitent par les communes.

– L'amendement n° 8 est adopté à l'unanimité des 12 membres présents ; l'amendement n° 49 de Mme Marie Nagy et M. Philippe Debry et l'amendement n° 33 de M. Denis Grimberghs deviennent dès lors sans objet.

Un amendement n° 9 est déposé par MM. Jacques De Grave, Jacques De Coster et Mme Anne-Marie Vanpevenage.

M. Jacques De Coster justifie cet amendement par un souci de transparence et de démocratie.

– L'amendement n° 9 est adopté à l'unanimité des 12 membres présents.

*Article 67*septies

Un amendement n° 34 est déposé par M. Dominique Harmel..

M. Dominique Harmel juge le délai de six jours prévu au cinquième alinéa du § 2 trop court, sauf si le Gouvernement entend, de toute manière, ne pas tenir compte de l'étude d'incidences.

Le Ministre souligne que cette disposition, avec d'autres, est incluse dans le projet par analogie avec l'article 58*bis* B de l'ordonnance organique; néanmoins, il faut lire " dix jours " et non " six jours " (cfr. Art. 58*bis* B, § 1er, 8e alinéa).

M. Dominique Harmel retire dès lors son amendement.

Il retire également son amendement n° 35.

Un amendement n° 36 est déposé par M. Dominique Harmel.

M. Dominique Harmel ne comprend pas pourquoi, dans ce cas-ci, on dérogerait à l'article 111 C de l'ordonnance organique.

Le Ministre répond que la référence de rédaction n'est pas celle de l'article 111 C mais celle de l'article 58*bis* C, qui se rapporte à la procédure en matière de P.P.A.S. (chapitre IV de l'ordonnance organique).

M. Dominique Harmel retire son amendement.

De heren Bernard Clerfayt, Marc Cools en Jean Demannez dienen een amendement (nr. 8) in.

Volgens de heer Jean Demannez is het belangrijk dat de gemeenten worden ingelicht over de bezwaren en de opmerkingen die tijdens het openbaar onderzoek worden geformuleerd via de gemeenten gaan.

– Amendement nr. 8 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 12 aanwezige leden; amendement nr. 49 van mevr. Marie Nagy en de heer Philippe Debry en amendement nr. 33 van de heer Denis Grimberghs worden bijgevolg overbodig.

De heren Jacques De Grave, Jacques De Coster en mevr. Anne-Marie Vanpevenage dienen een amendement (nr. 9) in.

Volgens de heer Jacques De Coster is dit amendement belangrijk omdat er moet gezocht worden voor doorzichtigheid en democratie.

– Amendement nr. 9 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 12 aanwezige leden.

*Artikel 67*septies

De heer Dominique Harmel dient een amendement (nr. 34) in.

Volgens de heer Dominique Harmel is de termijn van zes dagen waarvan sprake in het vijfde lid van § 2 te kort, tenzij de Regering hoe dan ook van plan is geen rekening te houden met de effectenstudie.

De minister wijst erop dat deze en andere bepalingen zijn opgenomen in het ontwerp, naar analogie van artikel 58bis B van de organieke ordonnantie. Dus al niettemin moet er «tien dagen» staan in plaats van «zes dagen» (zie art. 58bis B, § 1, 8ste lid).

De heer Dominique Harmel trekt zijn amendement bijgevolg in.

Hij trekt ook zijn amendement nr. 35 in.

De heer Dominique Harmel dient een amendement (nr. 36) in.

De heer Dominique Harmel begrijpt niet waarom men in dit geval zou afwijken van artikel 111 C van de organieke ordonnantie.

De minister zegt dat er niet moet worden verwezen naar artikel 111 C, maar naar artikel 58*bis* C, dat betrekking heeft op de procedure betreffende de B.B.P.'s (hoofdstuk IV van de organieke ordonnantie).

De heer Dominique Harmel trekt zijn amendement in.

Un amendement n° 27 est déposé par M. Dominique Harmel.

M. Dominique Harmel demande ce que le Gouvernement décidera si l'étude d'incidences est défavorable.

Le Ministre répond que le § 9 de l'article 67*septies*, que le membre souhaite amender, a été rédigé dans les mêmes termes que le § 2 de l'article 58*bis* E de l'ordonnance organique. Dans le cas visé, le Gouvernement peut soit amender, soit retirer son projet de programme d'action prioritaire.

Vu cette explication, M. Dominique Harmel retire son amendement.

Article 67*octies*

Pas d'observations.

*Article 67*nonies

Un amendement n° 28 est déposé par M. Dominique Harmel.

M. Dominique Harmel demande ce qui se passera après les cinq années que dure la validité d'un programme d'action prioritaire. Qu'advient-il, en particulier, de la partie cartographique ? Ne faut-il pas la maintenir, pour éviter l'insécurité juridique ?

Mme Marie Nagy partage ce point de vue. En ordre subsidiaire, elle dépose avec M. Philippe Debry un amendement (n° 58) fixant certaines conditions à la prolongation d'un programme d'action prioritaire par le Gouvernement.

Le Ministre répond qu'il reste cohérent par rapport au choix fait par le Gouvernement. Il faut au moins cinq ans pour pouvoir mesurer les effets de l'expérience. Mais il est vrai que la prorogation ne doit pas être éternelle; le Ministre propose donc de sous-amender l'amendement subsidiaire n° 58 en écrivant " pour une seule fois et pour une durée maximale de 5 ans ".

M. Philippe Debry soutient l'amendement principal de M. Dominique Harmel. Le caractère temporaire du volet réglementaire des programmes d'action prioritaire pose problème, comme l'indique l'avis du Conseil d'Etat.

M. Denis Grimberghs ne comprend pas pourquoi le Gouvernement n'accepte pas que la partie réalisée des programmes d'action prioritaire soit recouverte, dans un plan ultérieur, par une cartographie conforme aux dérogations accordées.

De heer Dominique Harmel dient een amendement (nr. 27) in.

De heer Dominique Harmel vraagt wat de Regering zal beslissen als de effectenstudie negatief uitvalt.

De minister zegt dat § 9 van artikel 67*septies*, dat het lid wil amenderen, opgesteld is zoals § 2 van artikel 58*bis* E van de organieke ordonnantie. In het bedoelde geval, kan de Regering haar ontwerp van prioritair aktieprogramma amenderen of intrekken.

Gelet op deze uitleg trekt de heer Dominique Harùem zijn amendement in.

*Artikel 67*octies

Geen opmerkingen.

*Artikel 67*nonies

De heer Dominique Harmel dient een amendement (nr. 28) in.

De heer Dominique Harmel wenst te weten wat er zal gebeuren als de vijf jaar van de geldigheidstermijn van een prioritair aktieprogramma verstreken zijn. Wat zal er meer in het bijzonder gebeuren met het cartografisch gedeelte? Moet dit niet worden behouden om rechtsonzekerheid te voorkomen?

Mevr. Marie Nagy deelt dit standpunt. In bijkomende orde dient ze met de heer Philippe Dabry een amendement (nr. 58) in dat ertoe strekt sommige voorwaarden vast te stellen voor de verlenging van een prioritair aktieprogramma door de Regering.

De minister zegt dat hij zich houdt aan de keuze van de Regering. Er is tenminste vijf jaar nodig om de gevolgen van het experiment te kunnen beoordelen. Het is echter een feit dat de verlenging niet eeuwig kan duren. De minister stelt dan ook voor het subsidiaire amendement nr. 58 te subamenderen en te schrijven «eenmalig of voor een maximale termijn van vijf jaar».

De heer Philippe Debry steunt het hoofdamendement van de heer Dominique Harmel. De tijdelijke aard van het verordenende gedeelte van de prioritaire aktieprogramma's zorgt voor problemen, waarop ook in het advies van de Raad van State is gewezen.

De heer Denis Grimberghs begrijpt niet waarom de Regering er niet mee instemt dat het uitgevoerde gedeelte van de prioritaire aktieprogramma's in een later plan cartografisch wordt weergegeven conform de toegestane afwijkingen.

– L'amendement n° 28 est rejeté par 8 voix contre 2.

– L'amendement n° 58, tel que sous-amendé par le Gouvernement, est adopté à l'unanimité des 10 membres présents.

M. Bernard Clefayt demande s'il ne serait pas souhaitable qu'à l'arrêté du Gouvernement publié au *Moniteur belge* soient joints les avis du conseil communal.

Mme Marie Nagy objecte que les séances du conseil communal sont publiques; M. Marc Cools ajoute que les dispositions du projet sont conformes, en l'occurrence, à une jurisprudence constante.

M. Denis Grimberghs demande que le texte adopté retienne le nom exact du Conseil économique et social, à savoir " Conseil économique et social de la Région bruxelloise ".

*
* *

– L'article 19, tel qu'amendé, est adopté par 10 voix contre 2.

Article 20

Cet article ne suscite pas d'observations.

– Il est adopté par 9 voix et 2 abstentions.

Article 21

Cet article ne suscite pas d'observations.

– Il est adopté par 9 voix contre 2.

Article 22

Cet article ne suscite pas d'observations.

– Il est adopté par 9 voix contre 2.

Article 23

Un amendement n° 50 est déposé par Mme Marie Nagy et M. Philippe Debry.

M. Philippe Debry juge dangereux de dispenser de l'étude d'incidences et du rapport d'incidences les projets compris dans les périmètres des programmes d'action prioritaire.

– Amendement nr. 28 wordt verworpen met 8 stemmen tegen 2.

– Amendement nr. 58, aldus door de Regering gesubamendeerd, wordt aangenomen bij eenparigheid van de 10 aanwezige leden.

De heer Bernard Clerfayt vraagt of het niet wenselijk is de adviezen van de gemeenteraad te voegen bij het besluit van de Regering dat in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Mevr. Marie Nagy wijst erop dat de vergaderingen van de gemeenteraad openbaar zijn. De voorzitter voegt eraan toe dat de bepalingen van het ontwerp in voorkomend geval in overeenstemming zijn met een vaste rechtspraak.

De heer Denis Grimberghs vraagt dat men in de tekst de juiste naam van de economische en de sociale Raad gebruikt, te weten «Brusselse Gewestelijke Economische en Sociale Raad»

*
* *

– Artikel 19, aldus geamendeerd, wordt aangenomen met 10 stemmen tegen 2.

Artikel 20

Dit artikel geeft geen aanleiding tot opmerkingen.

– Het wordt aangenomen met 9 stemmen tegen 2 onthoudingen.

Artikel 21

Dit artikel geeft geen aanleiding tot opmerkingen.

– Het wordt aangenomen met 9 stemmen tegen 2.

Artikel 22

Dit artikel geeft geen aanleiding tot opmerkingen.

– Het wordt aangenomen met 9 stemmen tegen 2.

Artikel 23

Mevr. Marie Nagy en de heer Philippe Debry dienen een amendement (nr. 50) in.

Volgens de heer Philippe Debry is het gevaarlijk om vrijstelling te verlenen van effectenstudie en effectenrapport voor de projecten in de perimeter van de prioritaire aktieprogramma's.

– L'amendement n° 50 est rejeté par 9 voix contre 2.

– L'article 23 est adopté par le même vote.

Article 24

L'article 24 ne suscite pas d'observations.

– Il est adopté par 9 voix contre 2.

Article 25

M. Denis Grimberghs invite les commissaires à lire les commentaires de l'article 25. Pour lui, on veut créer ici l'illusion qu'il y aura bien des mesures de publicité.

Mme Marie Nagy croit elle aussi que vu la nécessité d'aller vite, les communes seront fatalement tentées de ne pas recourir à l'enquête publique. Le gouvernement institutionnalise ainsi un système qui favorise certains acteurs économiques par rapport à d'autres.

Le Ministre déclare qu'il a déjà répondu à cet argument.

– L'amendement n° 50 est rejeté par 11 voix contre 2 et l'article 23 est donc adopté par le même vote.

Article 26

Cet article ne suscite pas d'observations.

– Il est adopté par 11 voix contre 2.

Article 27

Cet article ne suscite pas d'observations.

– Il est adopté par 11 voix contre 2.

Article 28

Un amendement n° 52 est déposé par Mme Marie Nagy et Debry.

Mme Marie Nagy répète que le choix opéré par le Gouvernement est contraire à la philosophie de l'ordonnance organique et aux règles de bonne gestion. De plus, le Gouvernement n'a pas pu préciser clairement ce que recouvre la notion d' "intérêt public ".

– Amendement nr. 50 wordt verworpen met 9 stemmen tegen 2.

– Artikel 23 wordt aangenomen met eenzelfde stemverhouding.

Artikel 24

Dit artikel geeft geen aanleiding tot opmerkingen.

– Het wordt aangenomen met 9 stemmen tegen 2.

Artikel 25

De heer Denis Grimberghs vraagt de commissieleden de commentaar te lezen bij artikel 25. Volgens hem wil men hier de illusie creëren dat er wel degelijk bekendmakingsmaatregelen zullen worden getroffen.

Ook mevr. Marie Nagy meent dat de gemeenten, gelet op de noodzaak om snel te handelen, zullen geneigd zijn om geen openbaar onderzoek te houden. De Regering institutionaliseert aldus een regeling die sommige economische actoren bevoordeeld ten opzichte van andere.

De minister zegt dat hij op deze opmerking al heeft geantwoordt.

– Amendement nr. 50 wordt verworpen met 11 stemmen tegen 2 en artikel 23 wordt dus aangenomen met eenzelfde stemverhouding.

Artikel 26

Dit artikel geeft geen aanleiding tot opmerkingen.

– Het wordt aangenomen met 11 stemmen tegen 2.

Artikel 27

Dit artikel geeft geen aanleiding tot opmerkingen.

– Het wordt aangenomen met 11 stemmen tegen 2.

Artikel 28

Mevr. Marie Nagy en de heer Philippe Debry dienen een amendement (nr. 52) in.

Mevr. Marie Nagy herhaalt dat de keuze van de Regering in strijd is met het opzet van de organieke ordonnantie en met de regels betreffende het goede beheer. Heeft de Regering niet kunnen preciseren wat er in het Frans bedoeld wordt met «intérêt public».

– L'amendement n° 52 est rejeté par 9 voix contre 2.

Un amendement n° 38 est déposé par M. Dominique Harmel.

M. Dominique Harmel rappelle qu'il existe une jurisprudence définissant ce qu'est l'utilité publique. Il y aurait donc lieu de reprendre ce concept plutôt que celui d' "intérêt public ".

– L'amendement n° 38 est rejeté par 10 voix contre 2.

Un amendement n° 39 est déposé par M. Denis Grimberghs.

M. Denis Grimberghs fait observer que l'amendement n° 11, déposé au même article, montre bien qu'il y a ici une lacune à combler. Il importe, en cette matière, d'être précis.

– L'amendement n° 39 (amendement principal) devient sans objet vu le rejet de l'amendement n° 52 ; l'amendement n° 39 (amendement subsidiaire) est rejeté par 9 voix contre 2.

Un amendement n° 11 est déposé par MM. Bernard Clerfayt et Jacques De Grave.

M. Bernard Clerfayt explique qu'il s'agit d'empêcher que la notion d' "intérêt public " recouvre n'importe quoi.

– L'amendement n° 11 est adopté par 10 voix contre 2.

– L'article 28, tel qu'amendé, est adopté par le même vote.

*Article 28*bis

MM. Bernard Clerfayt, Marc Cools et Jean Demannez, auteurs de l'amendement n° 10 visant à insérer un nouvel article 28*bis* annoncent le retrait de celui-ci et son remplacement par l'amendement n° 54. M. Bernard Clerfayt précise que cet amendement a pour objectif d'imposer un délai de rigueur au fonctionnaire délégué. Le présent amendement contribue également à responsabiliser le Gouvernement.

M. Philippe Debry s'interroge sur les raisons du fait que ce délai n'avait pas été introduit dans une précédente ordonnance. S'agit-il d'un oubli ?

Le Ministre de l'Aménagement du Territoire et de l'Urbanisme précise que le présent amendement complète l'organisation antérieure.

– Amendement nr. 52 wordt verworpen met 9 stemmen tegen 2.

De heer Dominique Harmel dient een amendement (nr. 38) in.

De heer Dominique Harmel herinnert eraan dat er een rechtspraak bestaat die het begrip «utilité publique» definieert. Het zou dus raadzaam zijn eerder dit begrip over te nemen dan wel «intérêt public».

– Amendement nr. 38 wordt verworpen met 10 stemmen tegen 2.

De heer Denis Grimberghs dient een amendement (nr. 39) in.

De heer Denis Grimberghs wijst erop dat amendement nr. 11, dat op hetzelfde artikel is ingediend, duidelijk aantoont dat er hier een mankement moet worden verholpen. Het is terzake belangrijk om duidelijk te zijn.

– Amendement nr. 39 (hoofdamendement) wordt overbodig gelet op de verwerping van amendement nr. 52; amendement nr. 39 (subsidiair amendement) wordt verworpen met 9 stemmen tegen 2.

De heren Bernard Clerfayt en Jacques De Grave dienen een amendement (nr. 11) in.

De heer Bernard Clkerfayt legt uit dat het erom gaat te voorkomen dat het begrip «intérêt public» om het even wat dekt.

– Amendement nr. 11 wordt aangenomen met 10 stemmen tegen 2.

– Artikel 28, aldus geamendeerd, wordt aangenomen met eenzelfde stemverhouding.

Artikel 28*bis*

De heren Bernard Clerfayt, Marc Cools en Jean Demannez, indieners van amendement nr. 10 dat ertoe strekt een nieuw artikel 28*bis* in te voegen, zeggen dat ze dit intrekken en vervangen door amendement nr. 54. De heer Bernard Clerfayt legt uit dat dit amendement ertoe strekt de gemachtige ambtenaar een dwingende termijn op te leggen en dat dit amendement er ook toe bijdraagt de Regering meer verantwoordelijkheidszin bij te brengen.

De heer Philippe Debry vraagt zich af waarom deze termijn niet in een vorige ordonnantie is vastgesteld. Is men dit vergeten?

De minister belast met ruimtelijke ordening en stedenbouw zegt dat dit amendement de vroegere organisatie vervolledigt.

M. Marc Cools rappelle que l'introduction ici d'un délai de rigueur est conforme aux principes de l'égalité de traitements. C'était en effet le seul délai à ne pas être de rigueur.

Mme Marie Nagy pose la question de la raison du non-respect des délais. S'agit-il d'un problème d'organisation de l'administration ? Si c'est le cas, cela relève de la responsabilité du Ministre. N'est-il pas opportun de dégager le fonctionnaire délégué d'un certain nombre d'obligations ? Elle regrette également l'introduction de cette disposition dans la législation sans avis du Conseil d'Etat. Le fonctionnaire délégué remplit une mission déléguée du Gouvernement. Le ministre en se substituant à celui-ci reprend la délégation octroyée. On assiste donc à un renversement de la logique de la loi de 1962 et de l'ordonnance de 1991.

Le Ministre de l'Aménagement du Territoire et de l'Urbanisme informe les commissaires de l'existence de problèmes de délivrance de permis dans le cadre de l'article 139. Le fonctionnaire délégué attend parfois plus d'un an avant de délivrer le permis. De nombreux demandeurs se sont en effet plaints auprès de lui.

M. Willem Draps partage le point de vue du Ministre et estime que le présent amendement permettra d'éviter que le fonctionnaire délégué continue à ignorer purement et simplement certains dossiers introduits.

– L'amendement n° 54 est adopté par 9 voix contre 2.

Article 29

Cet article ne suscite pas d'observations.

– Il est adopté par 8 voix contre 2.

Article 30

Cet article ne suscite pas d'observations.

– Il est adopté par 8 voix contre 2.

Article 31

Cet article ne suscite pas d'observations.

– Il est adopté par 8 voix contre 2.

*Article 31*bis

MM. Bernard Clerfayt, Marc Cools, Jacques De Coster et Jean Demannez déposent un amendement n° 1 visant à abroger les prescriptions urbanistiques littérales de la carte

De heer Marc Cools herinnert eraan dat deze invoering van een dwingende termijn in overeenstemming is met de beginselen van gelijke behandeling. Het was immers de enige termijn die niet dwingend was.

Mevr. Marie Nagy brengt de kwestie van de niet-naleving van de termijnen te berde. Heeft dit te maken met een organisatorisch probleem in de administratieve diensten? Als dit het geval is, is de minister hiervoor verantwoordelijk. Zou het niet beter zijn de gemachtigde ambtenaar van een aantal verplichtingen te verlossen? Ze betreurt ook dat deze bepaling in de wetgeving ingevoerd wordt zonder dat de Raad van State hierover om advies gevraagd is. De gemachtigde ambtenaar voert een door de Regering gedelegeerd opdracht uit. Als de minister zich in zijn plaats stelt, neemt hij die delegatie over. We zien dus dat het opzet van de wet van 1962 en van de ordonnantie van 1991 omgekeerd wordt.

De minister belast met ruimtelijke ordening en stedenbouw deelt de commissieleden mee dat er in het kader van artikel 139 problemen zijn met de afgifte van de vergunning. De gemachtigde ambtenaar wacht soms meer dan een jaar om de vergunning af te geven. Vele aanvragers hebben hierover bij hem dan ook geklaagd.

De heer Willem Draps deelt het standpunt van de minister en is van oordeel dat er door dit amendement kan worden voorkomen dat de gemachtigde ambtenaar een aantal dossiers die zijn ingediend gewoon negeert.

– Amendement nr. 54 wordt aangenomen met 9 stemmen tegen 2.

Artikel 29

Dit artikel geeft geen aanleiding tot opmerkingen.

– Het wordt aangenomen met 8 stemmen tegen 2.

Artikel 30

Dit artikel geeft geen aanleiding tot opmerkingen.

– Het wordt aangenomen met 8 stemmen tegen 2.

Artikel 31

Dit artikel geeft geen aanleiding tot opmerkingen.

– Het wordt aangenomen met 8 stemmen tegen 2.

*Artikel 31*bis

De heren Bernard Clerfayt, Marc Cools, Jacques De Coster en Jean Demannez dienen een amendement (nr. 1) in dat ertoe strekt de geschreven stedenbouwkundige voor-

réglementaire de l'affectation du sol et la carte réglementaire de l'affectation du sol du premier plan régional de développement adopté le 3 mars 1995.

M. Dominique Harmel pose la question de la date d'effet de cette abrogation. Il préférerait que celle-ci soit inscrite dans le texte.

M. Marc Cools précise qu'elle est déterminée de par le contenu de l'amendement n° 2 à l'article 33.

M. Philippe Debry partage le point de vue de M. Dominique Harmel même si il peut sembler évident que le Gouvernement attendra l'adoption du projet de P.R.A.S..

Le Ministre de l'Aménagement du Territoire et de l'Urbanisme répond que l'amendement a été soumis pour accord aux autres membres du Gouvernement. Un accord unanime existe sur le sujet. Avant que le projet de P.R.A.S. entrera en vigueur, les effets du volet réglementaire du P.R.D. prendront fin.

M. Philippe Debry s'interroge sur le danger du vide juridique et se demande si la procédure de double gel est d'application dans le cas présent.

Mme Marie Nagy a les mêmes inquiétudes que le précédent orateur. Il n'est pas certain qu'en cas de modification du projet de P.R.A.S., l'affectation finale sera identique à celle prévue au départ. On donne au projet de plan une valeur absolue par rapport à celle du P.R.D. comme si ce dernier n'avait jamais existé. Elle souhaite dès lors que le Conseil d'Etat soit consulté sur ce sujet.

M. Dominique Harmel rappelle les critiques que le Ministre avait faites sur certains aspects du P.R.D.. Celui-ci qui avait fait l'objet d'une enquête publique disparaîtra dès que le projet de P.R.A.S. deviendra la seule règle d'affectation. Des modifications importantes à celle-ci sont toujours possibles.

– La demande de consultation du Conseil d'Etat sur l'amendement n° 1 est rejetée par 9 voix contre 2.

– L'amendement n° 1 est adopté par 10 voix contre 2 et 2 abstentions.

Article 32

Cet article ne suscite pas d'observations.

– Il est adopté par 10 voix contre 2.

schriften van de bodembestemming en de verordenende kaart van de bodembestemming van het eerste gewestelijk ontwikkelingsplan, aangenomen op 3 maart 1995, op te heffen.

De heer Dominique Harmel vraagt wanneer dit precies zal gebeuren. Hij zou graag hebben dat dit in de tekst wordt vastgesteld.

De heer Marc Cools zegt dat dit bepaald wordt door de inhoud van amendement nr. 2 op artikel 33.

De heer Philippe Debry deelt het standpunt van de heer Dominique Harmel ook al kan het logisch lijken dat de Regering zal wachten op de goedkeuring van het G.B.P.

De minister belast met ruimtelijke ordening en stedenbouw antwoordt dat het amendement aan de andere leden van de Regering ter goedkeuring voorgelegd is en dat er terzake eensgezindheid bestaat. Vooraleer het GBP in werking zal treden, moet de geldigheid van het GewOP een einde nemen.

De heer Philippe Debry wijst op het gevaar van rechtsonzekerheid en vraagt of de procedure van de dubbelbevriezing ook in dit geval van toepassing is.

Mevr. Marie Nagy deelt de bezorgdheid van de vorige spreker en zegt dat het niet zeker is dat, in geval van wijziging van het ontwerp van G.B.P., de uiteindelijke bestemming dezelfde zal zijn als oorspronkelijk vastgesteld. Men verleent aan het ontwerp van plan een absolute waarde in vergelijking met deze van het GewOP, alsof dit laatste nooit bestaan heeft. Ze wenst dan ook dat de Raad van State hierover geraadpleegd wordt.

De heer Dominique Harmel herinnert aan de kritiek van de minister op sommige aspecten van het GewOP. Dit laatste, waarover een openbaar onderzoek gehouden is, zal verdwijnen van zodra het ontwerp van G.B.P. als enig plan de bestemming zal vaststellen. Belangrijke wijzigingen aan dit laatste zijn altijd mogelijk.

– Het verzoek tot raadpleging van de Raad van State over amendement nr. 1, wordt verworpen met 9 stemmen tegen 2.

– Amendement nr. 1 wordt aangenomen met 10 stemmen tegen 2, bij 2 onthoudingen.

Artikel 32

Dit artikel geeft geen aanleiding tot opmerkingen.

– Het wordt aangenomen met 10 stemmen tegen 2.

Article 33

Un amendement n° 2 est déposé par MM. Bernard Clerfayt, Marc Cools, Jacques De Coster et Jean Demannez. Il vise à éviter qu'un vide juridique se crée entre le moment de l'abrogation des dispositions réglementaires du P.R.D. et celui de l'adoption du P.R.A.S..

L'amendement n° 40 déposé par M. Dominique Harmel et l'amendement n° 53 déposé par Mme Marie Nagy et M. Philippe Debry répondent aux soucis de leurs auteurs d'offrir la meilleure garantie pour éviter un vide juridique résultant la transformation du P.R.D..

- L'amendement n° 53 est rejeté par 10 voix contre 2.

- L'amendement n° 40 est rejeté par 10 voix contre 2.

- L'amendement n° 2 est adopté par 10 voix contre 2.

- L'article 33 est adopté par 10 voix contre 2.

VI. Vote sur l'ensemble du projet d'ordonnance

- L'ensemble du projet d'ordonnance est adopté par 10 voix contre 2.

VII. Lecture et approbation du rapport

Après lecture et moyennant quelques corrections, le rapport est approuvé à l'unanimité des membres présents.

Les Rapporteurs, *Le Président,*

Mme Françoise SCHEPMANS M. Marc COOLS
M. Philippe SMITS

Artikel 33

De heren Bernard Clerfayt, Marc Cools, Jacques De Coster en Jean Demannez dienen een amendement (nr. 2) in dat ertoe strekt te voorkomen dat er rechtszekerheid ontstaat tussen het ogenblik waarop de verordenende bepalingen van het GewOP worden opgeheven en het G.B.P. goedgekeurd wordt.

Amendement nr. 40 van de heer Dominique Harmel en amendement nr. 53 van mevr. Marie Nagy en de heer Philippe Debry komen tegemoet aan de bekommernis van de indieners om de beste waarborg te bieden en te vermijden dat er rechtsonzekerheid ontstaat bij de omzetting van het GewOP.

- Amendement nr. 53 wordt verworpen met 10 stemmen tegen 2.

- Amendement nr. 40 wordt verworpen met 10 stemmen tegen 2.

- Amendement nr. 2 wordt aangenomen met 10 stemmen tegen 2.

- Artikel 33 wordt aangenomen met 10 stemmen tegen 2.

VI. Stemming over het gehele ontwerp van ordonnantie

- Het gehele ontwerp van ordonnantie wordt aangenomen met 10 stemmen tegen 2.

VII. Lezing en goedkeuring van het verslag

Na lezing en mits enkele verbeteringen wordt het verslag door de aanwezige leden eenparig goedgekeurd.

De Rapporteurs *De Voorzitter,*

Mme Françoise SCHEPMANS M. Marc COOLS
M. Philippe SMITS

Texte adopté par la Commission

PROJET D'ORDONNANCE

modifiant l'ordonnance du 29 août 1991 organique de la planification et de l'urbanisme

Article 1er

La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

Article 2

A l'article 2 de l'ordonnance du 29 août 1991 organique de la planification et de l'urbanisme, les modifications suivantes sont apportées :

1° l'alinéa suivant est inséré entre le premier et le second alinéa:

" Lorsque des quartiers de la Région de Bruxelles-Capitale nécessitent une action prioritaire en vue de favoriser leur développement, ce développement peut être fixé par un programme d'action prioritaire ."

2° dans le second alinéa, les mots " Ce développement " sont remplacés par les mots " Le développement de la Région ".

Article 3

L'article 5 de la même ordonnance, modifié par l'ordonnance du 26 mars 1998, est remplacé par la disposition suivante :

" Le Gouvernement confère force obligatoire au plan régional d'affectation du sol, aux plans communaux et aux programmes d'action prioritaire.

Les plans demeurent en vigueur jusqu'au moment où d'autres plans leur sont substitués à la suite d'une modification ou dans les cas où la présente ordonnance prévoit la suspension ou l'abrogation explicite de tout ou partie de leurs dispositions.

Par dérogation à la hiérarchie des plans, les dispositions non conformes des plans inférieurs à un ou des plans supérieurs postérieurs restent en vigueur jusqu'au moment

Tekst aangenomen door de Commissie

ONTWERP VAN ORDONNANTIE

tot wijziging van de ordonnantie van 29 augustus 1991 houdende organisatie van de planning en de stedenbouw

Artikel 1

Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

Artikel 2

In artikel 2 van de ordonnantie van 29 augustus 1991 houdende organisatie van de planning en de stedenbouw worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° het volgende wordt ingevoegd tussen het eerste en het tweede lid :

" Wanneer de wijken van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest nood hebben aan een prioritaire actie met het oog op de ontwikkeling ervan, kan deze laatste worden vastgelegd in een prioritair actieprogramma. "

2° in het tweede lid worden de woorden " Deze ontwikkeling " vervangen door " De ontwikkeling van het Gewest ".

Artikel 3

Artikel 5 van dezelfde ordonnantie, gewijzigd bij de ordonnantie van 26 maart 1998, wordt vervangen door de volgende bepaling :

" De Regering verleent bindende kracht aan het gewestelijk bestemmingsplan, aan de gemeenteplannen en aan de prioritaire actieprogramma's.

De plannen blijven van kracht tot zij door andere plannen vervangen worden ingevolge een wijziging of wanneer deze ordonnantie voorschrijft dat alle of een deel van de bepalingen ervan uitdrukkelijk geschorst of opgeheven worden.

In afwijking van de hierarchie van de plannen blijven de bepalingen van de lagere plannen die niet overeenstemmen met één of meer latere hogere plannen van kracht tot zij

où elles sont explicitement abrogées, modifiées ou suspendues en vertu de la présente ordonnance

La force obligatoire et la valeur réglementaire des plans et des programmes d'action prioritaire visés à l'article 2 sont précisées par les dispositions particulières de la présente ordonnance.".

Article 4

A l'article 6 de la même ordonnance, les mots " et des programmes d'action prioritaire " sont insérés entre les mots " des plans " et " peuvent ".

Article 5

A l'article 9, alinéa 2, de la même ordonnance, les mots " , de programme d'action prioritaire " sont insérés entre les mots " plan régional d'affectation du sol " et " et de règlements régionaux d'urbanisme ".

Article 6

A l'article 17, alinéa 1er, 4°, de la même ordonnance, *les mots "le cas échéant" sont ajoutés avant les mots "les modifications".*

Article 7

A l'article 18, alinéa 4, de la même ordonnance, les mots " par extrait" sont supprimés.

Article 8

A l'article 19, alinéa 2, de la même ordonnance, les mots " par extrait " sont supprimés.

Article 9

A l'article 20, de la même ordonnance sont apportées les modifications suivantes :

1° le § 2 est remplacé par la disposition suivante :

" § 2. – La procédure de modification est soumise aux dispositions des articles 18 et 19. "

2° le § 3 est abrogé.

Article 10

Les articles 21 et 22 de la même ordonnance sont abrogés.

krachtens deze ordonnantie uitdrukkelijk worden opgeheven, gewijzigd of geschorst.

De bindende kracht en de verordenende waarde van de in artikel 2 bedoelde plannen en prioritaire actieprogramma's worden verduidelijkt door de bijzondere bepalingen van deze ordonnantie. ".

Artikel 4

In artikel 6 van dezelfde ordonnantie worden de woorden " en van de prioritaire actieprogramma's " ingevoegd tussen de woorden " plannen " en " kunnen ".

Artikel 5

In artikel 9, tweede lid, van dezelfde ordonnantie worden de woorden " , van prioritair actieprogramma " ingevoegd tussen de woorden " van gewestelijk bestemmingsplan " en " , van gewestelijke stedenbouwkundige verordeningen ".

Artikel 6

In artikel 17, eerste lid, 4°, van dezelfde ordonnantie *wordt het woord " eventueel " voor de woorden "de aan het" ingevoegd.*

Artikel 7

In artikel 18, vierde lid, van dezelfde ordonnantie vervallen de woorden " bij uittreksel ".

Artikel 8

In artikel 19, tweede lid, van dezelfde ordonnantie vervallen de woorden " bij uittreksel ".

Artikel 9

In artikel 20, van dezelfde ordonnantie worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° paragraaf 2 wordt vervangen door de volgende bepa-ling :

" § 2. – De wijzigingsprocedure is onderworpen aan de bepalingen van de artikelen 18 en 19. "

2° paragraaf 3 wordt opgeheven.

Artikel 10

De artikelen 21 en 22 van dezelfde ordonnantie worden opgeheven.

Article 11

A l'article 23 de la même ordonnance, sont apportées les modifications suivantes:

1° les premier et second alinéas sont remplacés par les alinéas suivants :

" Le projet de plan et le plan sont indicatifs dans toutes leurs dispositions .

Le plan régional d'affectation du sol, le plan communal de développement, le plan particulier d'affectation du sol et le programme d'action prioritaire ne peuvent s'en écarter qu'à condition d'en indiquer expressément les motifs.";

2° l'alinéa 3 est remplacé par l'alinéa suivant :

" L'octroi d'aides par le Gouvernement à des personnes physiques ou morales, privées ou publiques ne peut s'effectuer que dans le respect des dispositions du plan ou du projet de plan. "

3° à l'alinéa 4, les mots " A l'exception des dispositions relatives à l'affectation du sol visées au premier alinéa, " sont supprimés.

Artikel 11

In artikel 23 van dezelfde ordonnantie worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° het eerste en het tweede het lid worden vervangen door de volgende bepalingen :

" Alle bepalingen van het ontwerpplan en van het plan zijn richtinggevend.

Het gewestelijk bestemmingsplan, het gemeentelijk ontwikkelingsplan, het bijzonder bestemmingsplan en het prioritair actieprogramma kunnen er slechts van afwijken als de redenen hiervoor uitdrukkelijk worden vermeld. " ;

2° het derde lid wordt vervangen door de volgende bepaling

" Het toekennen door de Regering van hulp aan natuurlijke dan wel privaat- of publiekrechtelijke rechtspersonen mag slechts gebeuren in naleving van de bepalingen van het plan of van het ontwerpplan. "

3° in het vierde lid vervallen de woorden " Met uitzondering van de in het eerste lid bedoelde bepalingen betreffende de bodembestemming ".

Article 12

Les articles 24 et 27 de la même ordonnance sont abrogés.

Artikel 12

De artikelen 24 en 27 van dezelfde ordonnantie worden opgeheven.

Article 13

A l'article 28, alinéa 4, de la même ordonnance, les mots " par extrait " sont supprimés.

Artikel 13

In artikel 28, vierde lid, van dezelfde ordonnantie vervallen de woorden " bij uittreksel ".

Article 14

A l'article 29, alinéa 2, de la même ordonnance, les mots " par extrait " sont supprimés.

Artikel 14

In artikel 29, tweede lid, van dezelfde ordonnantie vervallen de woorden " bij uittreksel ".

Article 15

L'article 30, alinéa 1er, de la même ordonnance est remplacé par la disposition suivante :

" Lorsque le plan régional de développement indique qu'il y a lieu de modifier le plan régional d'affectation du sol, le projet modifiant ce plan est adopté dans les douze mois qui suivent l'adoption du plan régional de développement. "

Artikel 15

Artikel 30, eerste lid, van dezelfde ordonnantie wordt vervangen door de volgende bepaling :

" Wanneer het gewestelijk ontwikkelingsplan aanduidt dat het aangewezen is om het gewestelijk bestemmingsplan te wijzigen, wordt het ontwerp tot wijziging van dit plan aangenomen binnen twaalf maanden na de aanneming van het gewestelijk ontwikkelingsplan. "

Article 16

Les modifications suivantes sont apportées à l'article 37 de la même ordonnance :

1° à l'alinéa 1er, les mots " au plan régional de développement " sont supprimés ;

2° l'alinéa 1er, 1°, est remplacé par la disposition suivante :

"1° il ne peut être porté atteinte aux données essentielles du plan régional d'affectation du sol ni aux dispositions prises en application des articles 17, alinéa 1er, 4° et 26, deuxième alinéa, 6°, " ;

3° à l'alinéa 2, les mots " des plans régionaux de développement et d'affectation du sol " sont remplacés par " du plan régional d'affectation du sol ".

Artikel 16

De volgende wijzigingen worden aangebracht in artikel 37 van dezelfde ordonnantie :

1° in het eerste lid vervallen de woorden " van het gewestelijk ontwikkelingsplan en " ;

2° het eerste lid, 1°, wordt vervangen door de volgende bepaling :

" 1° er mag geen afbreuk worden gedaan aan de wezenlijke elementen van het gewestelijk bestemmingsplan of aan de krachtens de artikelen 17, eerste lid, 4°, en 26, tweede lid, 6°, vastgestelde bepalingen ; "

3° in het tweede lid worden de woorden " van de gewestelijke ontwikkelings- en bestemmingsplannen " vervangen door de woorden " van het gewestelijk bestemmingsplan ".

Article 17

A l'article 49, alinéa 1er, de la même ordonnance, les mots " le plan régional de développement, " sont supprimés.

Artikel 17

In artikel 49, eerste lid, van dezelfde ordonnantie vervallen de woorden " het gewestelijk ontwikkelingsplan ".

Article 18

A l'article 50, alinéa 1er, de la même ordonnance, sont apportées les modifications suivantes :

1° les mots " au plan régional de développement " sont supprimés ;

2° le 1°, est remplacé par la disposition suivante :

" 1° il ne peut être porté atteinte aux données essentielles du plan régional d'affectation du sol et du plan communal de développement ni aux dispositions prises en application des articles 17, alinéa 1er, 4°, 26, deuxième alinéa, 6°, et 36, alinéa 1er, 6°. ".

Artikel 18

In artikel 50, eerste lid, van dezelfde ordonnantie worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° de woorden " van het gewestelijk ontwikkelingsplan " vervallen ;

2° 1° wordt vervangen door de volgende bepaling ;

"1° er mag geen afbreuk worden gedaan aan de wezenlijke elementen van het gewestelijk bestemmingsplan en van het gemeentelijk ontwikkelingsplan noch aan de krachtens de artikelen 17, eerste lid, 4° , 26, tweede lid, 6°, en 36, eerste lid, 6° vastgestelde bepalingen ; ".

*Article 19 (ancien article 18*bis)

*Il est inséré dans le chapitre IV du titre II de la même ordonnance, une section V*bis *intitulée "Procédure d'abrogation" et comprenant les articles 65*bis *à 65*quinquies *rédigés comme suit:*

*Artikel 19 (oud artikel 18*bis)

*Er wordt in hoofdstuk IV van titel II van dezelfde ordonnantie een afdeling V*bis *ingevoegd luidende: "Opheffingsprocedure" bestaande uit de artikelen 65*bis *tot 65*quinquies *luidend:*

*"SECTION V*bis
Procédure d'abrogation

*Article 65*bis

Le conseil communal peut, soit d'initiative, soit sur une demande formulée conformément aux dispositions de l'article 55, décider d'abroger un plan particulier d'affectation du sol.

*Article 65*ter

Le conseil communal adopte un projet de décision d'abroger un plan particulier d'affectation du sol, accompagné d'un rapport qui justifie l'abrogation du plan particulier d'affectation du sol en lieu et place de sa modification, et la soumet à enquête publique.

Celle-ci est annoncée tant par affiches que par un avis inséré dans le Moniteur belge *et dans au moins trois journaux de langue française et trois journaux de langue néerlandaise diffusés dans la Région ainsi que par un communiqué diffusé par voie radiophonique et télévisée selon les modalités fixées par le Gouvernement.*

L'enquête publique dure trente jours. Les réclamations et observations sont adressées au collège des bourgmestre et échevins dans ce délai et annexés au procès-verbal de clôture de l'enquête. Celui-ci est dressé par le collège des bourgmestre et échevins dans les quinze jours de l'expiration du délai d'enquête publique.

*Article 65*quater

*Le projet de décision d'abrogation du plan particulier d'affectation du sol, accompagné du rapport visé à l'article 65*ter, *alinéa 1er, est, avec les réclamations, les observations et le procès-verbal de clôture de l'enquête, soumis, dans les vingt jours de la clôture de l'enquête, à la commission de concertation.*

Celle-ci émet son avis dans les soixante jours de la clôture de l'enquête. A défaut d'avis dans ce délai, la commission de concertation est réputée avoir émis un avis favorable.

Dans les soixante jours qui suivent l'avis de la commission de concertation, le conseil communal, après avoir pris connaissance des résultats de l'enquête, peut soit adopter définitivement la décision d'abrogation soit décider de la modifier.

*Dans le premier cas, il motive sa décision par rapport aux réclamations et observations émises durant l'enquête publique. Dans le second cas, il est procédé à une nouvelle enquête précue à l'article 65*ter.

*"AFDELING V*bis
Opheffingsprocedure

*Artikel 65*bis

De gemeenteraad kan op eigen initiatief of op verzoek gedaan overeenkomstig de bepalingen van artikel 55 een bijzonder bestemmingsplan opheffen.

*Artikel 65*ter

De gemeenteraad hecht zijn goedkeuring aan een ontwerpbeslissing om een bijzonder bestemmingsplan op te heffen, vergezeld van een verslag waarin de opheffing van het bijzonder bestemmingsplan wordt verantwoord in plaats van de wijziging ervan, en onderwerpt de beslissing aan een openbaar onderzoek.

Dit onderzoek wordt aangekondigd door middel van aanplakbiljetten en via een bericht in het Belgisch Staatsblad *en in ten minste drie Franstalige en drie Nederlandstalige kranten die in het Gewest worden verspreid, alsmede via een mededeling die via de radio en de televisie wordt uitgezonden volgens de regels te stellen door de Regering.*

Het openbaar onderzoek duurt dertig dagen. De bezwaren en opmerkingen worden aan het college van burgemeester en schepenen gezonden binnen deze termijn en worden gevoegd bij het proces-verbaal van sluiting van het onderzoek. Dit proces-verbaal wordt opgesteld door het college van burgemeester en schepenen binnen vijftien dagen na het verstrijken van de termijn voor het openbaar onderzoek.

*Artikel 65*quater

*De ontwerpbeslissing tot opheffing van het bijzonder bestemmingsplan, vergezeld van het verslag bedoeld in artikel 65*ter, *eerste lid, wordt samen met de bezwaren, de opmerkingen en het proces-verbaal van sluiting van het onderzoek, binnen twintig dagen na de afsluiting van het onderzoek voorgelegd aan de overlegcommissie.*

Deze commissie brengt binnen zestig dagen na de afsluiting van het onderzoek advies uit. Bij gebreke van advies binnen deze termijn, wordt de overlegcommissie geacht een gunstig advies te hebben uitgebracht.

Binnen zestig dagen nadat de overlegcommissie advies heeft uitgebracht, kan de gemeenteraad, na kennis te hebben genomen van de resultaten van het onderzoek, de beslissing tot opheffing definitief goedkeuren of ze wijzigen.

*In het eerste geval motiveert hij zijn beslissing ten aanzien van de bezwaren en opmerkingen die gedurende het onderzoek zijn geformuleerd. In het tweede geval wordt een nieuw onderzoek gehouden zoals bepaald in artikel 65*ter.

*Article 65*quinquies

La décision d'abroger un plan particulier d'affectation du sol est approuvée par le Gouvernement.

Le Gouvernement accorde son approbation dans les trois mois de la réception du dossier complet. A défaut de notification de la décision du Gouvernement dans ce délai, l'approbation est réputée refusée.

L'arrêté approuvant ou refusant l'approbation est publié au Moniteur belge.

Il entre en vigueur 15 jours après cette publication".

Article 20 (ancien article 19)

Il est inséré dans le titre II de la même ordonnance, un chapitre IV*bis* intitulé " Programme d'action prioritaire " et comprenant les articles 67*ter* à 67*nonies* rédigés comme suit:

" CHAPITRE IV*bis* :
Programme d'action prioritaire

*Article 67*ter

Le Gouvernement peut, par arrêté motivé, décider de l'établissement de " programmes d'action prioritaire " pour permettre dans certains quartiers la réalisation de projets d'intérêt public visés à l'article 139, alinéa 1er *et intéressant particulièrement le progrès social et économique, la qualité de vue en garantissant aux habitants de la Région le respect d'un aménagement harmonieux.*

Le Gouvernement détermine les quartiers qui sont susceptibles de faire l'objet d'un programme d'action prioritaire.

Les quartiers que le Gouvernement détermine doivent être caractérisés par:

1° une dégradation de la situation urbanistique qui s'exprime notamment par :

a) une dégradation importante du patrimoine bâti;

b) la présence d'immeubles non bâtis ou à l'abandon;

c) des espaces publics en mauvais état;

d) la présence d'immeubles inoccupés;

2° une dégradation de la cohésion sociale qui s'exprime notamment par :

*Artikel 65*quinquies

De beslissing tot opheffing van een bijzonder bestemmingsplan wordt door de Regering goedgekeurd.

De Regering verleent haar goedkeuring binnen drie maanden na de ontvangst van het volledige dossier. Bij gebreke van kennisgeving van de beslissing van de Regering binnen deze termijn, wordt de goedkeuring geacht te zijn geweigerd.

Het besluit tot goedkeuring of tot weigering van goedkeuring wordt in het Belgisch Staatsblad bekendgemaakt.

Het treedt in werking 15 dagen na deze bekendmaking".

Artikel 20 (oud artikel 19)

In titel II van dezelfde ordonnantie wordt een hoofdstuk IV*bis* ingevoegd, getiteld " Prioritair actieprogramma ", bestaande uit de artikelen 67*ter* tot 67*nonies*, luidend :

" HOOFDSTUK IVbis :
Prioritair actieprogramma

*Artikel 67*ter

De Regering kan, bij een met redenen omkleed besluit, beslissen over " prioritair actieprogramma's " waardoor projecten van openbaar nut, zoals bedoeld in artikel 139, eerste lid, *die voornamelijk van belang zijn voor de sociale en economische vooruitgang, de kwaliteit van het leven, waarbij de inwoners van het Gewest de zorg voor een harmonische ordening wordt gegarandeerd, in bepaalde wijken tot stand kunnen komen.*

De Regering bepaalt de wijken die in aanmerking komen voor een prioritair actieprogramma.

De wijken die de Regering vastlegt, moeten gekenmerkt zijn door :

1° een achteruitgang van de stedenbouwkundige situatie die zich onder meer uit door;

a) een aanzienlijke achteruitgang van het bebouwd erfgoed;

b) de aanwezigheid van niet-bebouwde of leegstaande onroerende goederen;

c) openbare ruimten in slechte staat;

d) de aanwezigheid van onbewoonde onroerende goederen;

2° een achteruitgang van de sociale eenheid die zich uit door :

a) un taux élevé de chômage;

b) un faible niveau de qualification professionnelle.

Le Gouvernement détermine, dès l'adoption du programme d'action prioritaire, le ou les projets d'intérêt public visés à l'article 139, alinéa 1er, qui pourront y être autorisés.

*Article 67*quater

Le programme d'action prioritaire indique notamment pour la partie du *périmètre* qu'il détermine :

- l'affectation détaillée du *sol* et les prescriptions qui s'y rapportent;
- les mesures d'aménagement de l'espace public et les prescriptions qui s'y rapportent.

Le programme d'action prioritaire est accompagné d'un exposé des motifs, sans valeur réglementaire, ainsi que d'une annexe indiquant, s'il y a lieu, les dispositions qui en vertu de l'article 67*quinquies* dérogent aux dispositions relative à l'affectation du sol des plans en vigueur.

*Il est accompagné d'un exposé des motifs, sans valeur réglementaire, des mesures destinées à promouvoir d'une part, le développement économique et social du quartier en ce compris l'embauche des demandeurs d'emploi, et d'autre part, l'habitabilité et l'environnement du quartier en ce compris les mesures garantissant un aménagement harmonieux. Il y est joint une annexe indiquant, s'il y a lieu, les dispositions qui en vertu de l'article 67*quinquies *dérogent aux dispositions relatives à l'affectation du sol des plans en vigueur.*

*Article 67*quinquies

Le programme d'action prioritaire peut compléter, préciser et, le cas échéant, déroger aux dispositions relatives à l'affectation du sol des plans en vigueur moyennant due motivation et aux conditions suivantes :

- la dérogation doit être motivée par des besoins impérieux, existants *et/ou nouveaux* de dimension sociale, économique, *culturelle et d'environnement;*
- il doit être démontré que l'affectation nouvelle répond aux possibilités d'aménagement existantes de fait.

En pareil cas, les dispositions des plans auxquelles il est dérogé, cessent de produire leurs effets *pendant la durée de validité du programme d'action prioritaire.*

a) een hoog werkloosheidspercentage;

b) een lage scholingsgraad.

De Regering bepaalt, zodra het prioritair actieprogramma is goedgekeurd, het (de) project(en) van openbaar nut bedoeld in artikel 139, eerste lid, die er toegelaten kunnen worden.

*Artikel 67*quater

Het prioritair actieprogramma vermeldt onder meer voor het gedeelte van de *perimeter* die het bepaalt :

- de gedetailleerde bestemming van de *bodem* en de voorschriften die erop betrekking hebben;
- de voorschriften inzake de aanleg van de openbare ruimte en de voorschriften die erop betrekking hebben;

Bij het prioritair actieprogramma wordt een memorie van toelichting zonder verordenende waarde gevoegd alsmede, indien nodig, een bijlage die de bepalingen vermeldt die krachtens artikel 67*quinquies* afwijken van de bepalingen met betrekking tot de bodembestemming van de vigerende plannen.

*Daarbij gaat een memorie van toelichting bij de maatregelen ter bevordering van enerzijds, de economische en sociale ontwikkeling van de wijk met inbegrip van de tewerkstelling van werkzoekenden, en anderzijds, de bewoonbaarheid en het leefklimaat van de wijk met inbegrip van de maatregelen die een harmonische ordening garanderen. Daarbij gaan als bijlage indien nodig de bepalingen die krachtens artikel 67*quinquies *afwijken van de bepalingen betreffende de bodembestemming van de vigerende plannen.*

*Artikel 67*quinquies

Het prioritair actieprogramma mag de bepalingen met betrekking tot de bodembestemming van de vigerende plannen aanvullen, verduidelijken en mag er in voorkomend geval van afwijken, mits behoorlijk met redenen omkleed en onder de volgende voorwaarden :

- de afwijking moet gestoeld zijn op dringende en bestaande *en/of nieuwe* behoeften van sociale, economique, *culturele en milieuaard;*
- er moet worden aangetoond dat de nieuwe bestemming tegemoetkomt aan de bestaande feitelijke mogelijkheden van aanleg.

In dergelijk geval houden de bepalingen van de plannen waarvan wordt afgeweken, op te gelden *gedurende de geldigheidsduur van het prioritair actieprogramma.*

Le programme d'action prioritaire peut dispenser les demandes de permis d'urbanisme,de lotir et de certificat d'urbanisme des mesures particulières de publicité requises par les plans.

*Article 67*sexies

Le Gouvernement adopte le projet de programme d'action prioritaire et le soumet, accompagné le cas échéant d'un rapport d'incidences ou d'une étude d'incidences, à enquête publique.

Celle-ci est annoncée tant par affiches que par un avis inséré dans le *Moniteur belge* et dans au moins trois journaux de langue française et trois journaux de langue néerlandaise diffusés dans la Région ainsi que par un communiqué diffusé par voie radiophonique et télévisée selon les modalités fixées par le Gouvernement. L'annonce précise les dates du début et de la fin de l'enquête.

Le projet de programme, accompagné le cas échéant d'un rapport ou d'une étude d'incidences, est déposé pendant trente jours, aux fins de consultation par le public, à la maison communale de la ou des communes concernées.

Les réclamations et les observations sont adressées au collège des bourgmestre et échevins de la commune où se situe le programme d'action prioritaire. Si le programme est situé sur le territoire de plusieurs communes, elles sont adressées au libre choix de la personne qui se manifeste dans l'enquête publique au collège des bourgmestre et échevins d'une des communes concernées par le programme. Dans les cinq jours suivant la fin de l'enquête publique, le collège des bourgmestre et échevins transmet les réclamations et observations recueillies au Gouvernement.

Le projet de programme d'action prioritaire est, avec les réclamations et observations, soumis dans les quinze jours de la clôture de l'enquête à la commission de concertation.

La commission de concertation émet son avis dans les trente jours de la réception du projet de programme d'action prioritaire, accompagné le cas échéant d'un rapport d'incidences ou d'une étude d'incidences, et le transmet sans délai au Gouvernement.

A défaut d'avis dans ce délai , la commission de concertation est réputée avoir émis un avis favorable.

Le projet de programme d'action prioritaire, avec les réclamations et observations, l'avis de la commission de concertation, et le cas échéant un rapport d'incidences ou une étude d'incidences, est soumis par le Gouvernement pour avis à la Commission régionale de développement, au Conseil économique et social de la Région de Bruxelles-

Het prioritair actieprogramma kan de aanvragen om stedenbouwkundige vergunning en verkavelingsvergunning en om stedenbouwkundig attest vrijstellen van de speciale regelen van openbaarmaking die de plannen opleggen.

*Artikel 67*sexies

De Regering neemt het ontwerp van prioritair actieprogramma aan en onderwerpt dit, in voorkomend geval samen met een effectenverslag of effectenstudie, aan een openbaar onderzoek.

Dit wordt aangekondigd door middel van aanplakbiljetten en via een bericht in het *Belgisch Staatsblad* en in ten minste drie Franstalige en drie Nederlandstalige dagbladen die verspreid worden in het Gewest alsmede na een mededeling op radio en televisie, volgens de nadere regelen zoals vastgesteld door de Regering. Het bericht vermeldt de begin- en eind-datum van het onderzoek.

Het ontwerpprogramma wordt desgevallend samen met een effectenverslag of een effectenstudie gedurende dertig dagen ter inzage gelegd van de bevolking op het gemeentehuis van de betrokken gemeente(n).

De bezwaren en opmerkingen worden gezonden aan het college van burgemeester en schepenen van de betrokken gemeente waar het prioritair actieprogramma wordt opgezet. Indien het programma wordt opgezet op het grondgebied van meer dan één gemeente, worden ze volgens de keuze van de persoon die aan het openbaar onderzoek deelneemt, gezonden aan het college van burgemeester en schepenen van een van de gemeenten waar het programma wordt opgezet. Binnen vijf dagen na het einde van het openbaar onderzoek bezorgt het college van burgemeester en schepenen de bezwaren en opmerkingen aan de Regering.

Het ontwerp van prioritair actieprogramma wordt samen met de bezwaren en opmerkingen voorgelegd aan de Overlegcommissie binnen vijftien dagen na de sluiting van het onderzoek.

De Overlegcommissie brengt haar advies uit binnen dertig dagen na ontvangst van het ontwerp van prioritair actieprogramma dat desgevallend vergezeld is van een effectenverslag of een effectenstudie en bezorgt dit onverwijld aan de Regering.

Wanneer binnen deze termijn geen advies is uitgebracht, wordt de Overlegcommissie geacht een gunstig advies te hebben gegeven.

Het ontwerp van prioritair actieprogramma wordt samen met de bezwaren en opmerkingen, het advies van de Overlegcommissie en desgevallend een effectenverslag of effectenstudie door de Regering om advies voorgelegd aan de Gewestelijke Ontwikkelingscommissie, de Economische en Sociale Raad van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en aan

Capitale et au *conseil communal* de la commune ou des communes sur le territoire desquelles s'étend le projet de programme d'action prioritaire.

La Commission régionale de développement, le Conseil économique et social et *le conseil communal* de la ou les communes concernées émettent leur avis et le transmettent au Gouvernement dans les 30 jours de la demande d'avis, faute de quoi, cet avis est réputé favorable.

Le Gouvernement arrête définitivement le programme d'action prioritaire.

Lorsque *le conseil communal* émet un avis défavorable dans le délai de 30 jours visé à l'alinéa 3, le Gouvernement ne peut arrêter définitivement le programme d'action prioritaire sur les aspects du projet de programme d'action prioritaire ayant recueillis l'avis défavorable *du conseil communal.*

Lorsque le Gouvernement s'écarte de l'avis de la Commission régionale de développement ou du Conseil économique et social, sa décision est motivée.

*Article 67*septies

§ 1er. – Sont soumis à une étude d'incidences, les projets de programme d'action prioritaire permettant la réalisation de projets mentionnés à l'annexe A,1°, de la présente ordonnance ou de projets de la classe 1 A mentionnés à l'annexe de l'ordonnance du 5 juin 1997 relative aux permis d'environnement.

Sont soumis à un rapport d'incidences, les projets de programme d'action prioritaire permettant la réalisation de projets mentionnés à l'annexe B, 1°, de la présente ordonnance ou d'installations de classe I.B au sens de l'ordonnance du 5 juin 1997 relative aux permis d'environnement.

§ 2. – Lorsque qu'il y a lieu de faire réaliser une étude d'incidences, le Gouvernement :

1° charge l'Administration d'élaborer le projet de cahier des charges de l'étude d'incidences dans les soixante jours;

2° détermine, outre les membres désignés au troisième alinéa, la composition du comité d'accompagnement et en informe l'Administration.

Le Comité d'accompagnement est chargé de suivre la procédure de la réalisation de l'étude d'incidences.

Il comprend au moins un représentant de chaque commune sur le territoire de laquelle le projet doit être exécuté,

de gemeenteraad van de gemeente of gemeenten op het grondgebied waarvan het prioritair actieprogramma uitgevoerd wordt.

De Gewestelijke Ontwikkelingscommissie, de Economische en Sociale Raad en *de gemeenteraad* van de betrokken gemeente(n) brengen hun advies uit en bezorgen het aan de Regering binnen 30 dagen na de vraag om advies; bij ontstentenis van advies wordt dit geacht gunstig te zijn.

De Regering legt het prioritair actieprogramma definitief vast.

Wanneer *de gemeenteraad* een ongunstig advies uitbrengt binnen de termijn van 30 dagen bedoeld in het derde lid, kan de Regering het prioritair actieprogramma wat betreft de aspecten van het ontwerp van prioritair actieprogramma waarvoor *de gemeenteraad* een ongunstig advies heeft uitgebracht, niet definitief vastleggen.

Wanneer de Regering afwijkt van het advies van de Gewestelijke Ontwikkelingscommissie of van de Economische en Sociale Raad, moet zij haar beslissing met redenen omkleden.

*Artikel 67*septies

§ 1. – De ontwerpen van prioritair actieprogramma die de verwezenlijking mogelijk maken van projecten vermeld in bijlage A,1° van deze ordonnantie of van projecten van klasse 1 A vermeld in de bijlage bij de ordonnantie van 5 juni 1997 betreffende de milieuvergunningen, worden onderworpen aan een effectenstudie.

De ontwerpen van prioritair actieprogramma die de verwezenlijking mogelijk maken van projecten vermeld in bijlage B, 1° van deze ordonnantie of van inrichtingen van klasse 1.B. in de zin van de ordonnantie van 5 juni 1997 betreffende de milieuvergunningen, worden onderworpen aan een effectenverslag.

§ 2. – Wanneer een effectenstudie dient te worden uitgevoerd :

1° belast de Regering het Bestuur met de uitwerking van het ontwerp van bestek van de effectenstudie binnen zestig dagen;

2° bepaalt de Regering, naast de leden die zijn aangeduid in het derde lid, de samenstelling van het Begeleidingscomité en brengt zij het Bestuur hiervan op de hoogte.

Het Begeleidingscomité is belast met de opvolging van de procedure voor de uitvoering van de effectenstudie.

Het bestaat uit minstens één vertegenwoordiger van elke gemeente op het grondgebied waarvan het project moet

un représentant de l'Institut bruxellois pour la gestion de l'environnement et un représentant de l'Administration.

Le secrétariat du comité d'accompagnement est assuré par l'Administration.

Dans les *dix* jours de la réception de sa composition, l'Administration réunit le comité d'accompagnement. L'Administration tient le comité d'accompagnement régulièrement informé de l'évolution de l'élaboration du projet du cahier des charges de l'étude d'incidences.

Le Gouvernement détermine les règles de composition et de fonctionnement du comité d'accompagnement, ainsi que les règles d'incompatibilité.

§ 3. – Dans les dix jours de la communication du projet de cahier des charges au comité d'accompagnement, celui-ci:

1° arrête définitivement le cahier des charges de l'étude d'incidences;

2° détermine le délai dans lequel l'étude d'incidences doit être réalisée;

3° notifie sa décision au Gouvernement.

Le Gouvernement agrée, en application des articles 70 et suivants de l'ordonnance du 5 juin 1997 relative aux permis d'environnement, les personnes physiques ou morales, publiques ou privées, qui peuvent être désignées en qualité de chargé d'étude dans le cadre de l'élaboration d'un programme d'action prioritaire.

§ 4. – Le Gouvernement confie l'élaboration de l'étude d'incidences au chargé d'étude.

Le coût de l'étude d'incidences est à charge de la Région.

§ 5. – L'étude d'incidences doit comporter les éléments ci-après :

1° les données relatives à la justification de l'aménagement projeté, à la description de ses objectifs et au calendrier de la réalisation;

2° le relevé des prestations accomplies, la mention des méthodes d'analyse utilisées, et la description des difficultés rencontrées;

3° la description et l'évaluation détaillées et précises des éléments susceptibles d'être affectés par l'aménagement projeté dans l'aire géographique déterminée par le cahier des charges;

4° l'inventaire et l'évaluation détaillée et précise des incidences de l'aménagement projeté et des chantiers;

worden uitgevoerd, één vertegenwoordiger van het Brussels Instituut voor Milieubeheer en één vertegenwoordiger van het Bestuur.

Het Bestuur neemt het secretariaat van het Begeleidingscomité waar.

Binnen *tien* dagen na de ontvangst van de samenstelling, roept het Bestuur het Begeleidingscomité bijeen. Het Bestuur houdt het Begeleidingscomité regelmatig op de hoogte van het verloop van de uitwerking van het ontwerp van bestek van de effectenstudie.

De Regering bepaalt de regels voor de samenstelling en de werking van het begeleidingscomité alsook de onverenigbaarheidsregels.

§ 3. – Binnen tien dagen na de verzending van het ontwerp van bestek naar het Begeleidingscomité :

1° legt het laatstgenoemde het bestek van de effectenstudie definitief vast;

2° bepaalt het de termijn waarbinnen de effectenstudie moet worden verricht ;

3° geeft het kennis van zijn beslissing aan de Regering.

Overeenkomstig de artikelen 70 en volgende van de ordonnantie van 5 juni 1997 betreffende de milieuvergunningen erkent de Regering de natuurlijke dan wel publiek- of privaatrechtelijke rechtspersonen die kunnen worden aangeduid als opdrachthouder voor de uitwerking van een prioritair actieprogramma.

§ 4. – De Regering belast de opdrachthouder met de uitwerking van de effectenstudie.

De kostprijs van de effectenstudie valt ten laste van het Gewest.

§ 5. – De effectenstudie moet de volgende gegevens bevatten :

1° de gegevens betreffende de verantwoording van de geplande aanleg, de omschrijving van de doelstellingen ervan en het tijdsschema voor de uitvoering;

2° de opgave van de voltooide prestaties, de vermelding van de gebruikte analysemethodes en de omschrijving van de ondervonden moeilijkheden;

3° een uitvoerige en nauwkeurige omschrijving en beoordeling van de elementen waarop de geplande aanleg gevolgen kan hebben binnen het geografisch gebied dat is afgebakend in het bestek;

4° de inventaris en de uitvoerige en nauwkeurige beoordeling van de effecten van de geplande aanleg en van het bouwterrein;

5° les données relatives aux mesures visant à éviter, supprimer ou réduire les incidences négatives de l'aménagement projeté et des chantiers;

6° l'évaluation de l'efficacité des mesures mentionnées au 5° notamment par rapport aux normes existantes;

7° l'examen comparatif des solutions de remplacement raisonnablement envisageables y compris, le cas échéant, l'abandon de l'aménagement projeté ainsi que l'évaluation de leurs incidences;

8° un résumé non technique des éléments précédents.

Le Gouvernement peut préciser et compléter les éléments visés à l'alinéa 1er; il peut également déterminer les modalités de présentation de l'étude d'incidences.

§ 6. – Le chargé d'étude tient le comité d'accompagnement régulièrement informé de l'évolution de l'étude d'incidences.

Il répond aux demandes et aux observations du comité d'accompagnement.

Le Gouvernement règle les modalités d'application du présent paragraphe.

§ 7. – Lorsque le chargé d'étude considère que l'étude d'incidences est complète, le Gouvernement en transmet un exemplaire au comité d'accompagnement.

§ 8. – Dans les trente jours qui suivent la réception de l'étude d'incidences, le comité d'accompagnement, s'il l'estime complète :

1° clôture l'étude d'incidences;

2° arrête la liste des communes de la Région concernées par les incidences de l'aménagement projeté et dans lesquelles doit se dérouler l'enquête publique visée à l'article 67*sexies*, alinéa 1er;

3° notifie sa décision au Gouvernement.

S'il décide que l'étude d'incidences n'est pas conforme au cahier des charges, le comité d'accompagnement notifie au Gouvernement, dans le même délai, les compléments d'études à réaliser ou les amendements à apporter à l'étude en décrivant les éléments qui justifient sa décision.

§ 9. – Dans les quinze jours qui suivent la notification de la décision prévue au §8 par laquelle le comité d'accompagnement clôture l'étude d'incidences, le Gouvernement décide :

5° de gegevens betreffende de maatregelen die zijn genomen om de negatieve effecten van de geplande aanleg en van het bouwterrein te vermijden, weg te werken of af te remmen;

6° de beoordeling van de doelmatigheid van de maatregelen bedoeld in 5°, meer bepaald ten aanzien van de bestaande normen;

7° de vergelijking met de vervangingsoplossingen die redelijkerwijs in aanmerking kunnen komen met inbegrip, in voorkomend geval, van het verzaken aan de geplande aanleg en de beoordeling van de effecten ervan;

8° een niet-technische samenvatting van voornoemde elementen.

De Regering kan de elementen bedoeld in het eerste lid, nader omschrijven en aanvullen ; zij kan eveneens de voorstellingsmodaliteiten van de effectenstudie bepalen.

§ 6. – De opdrachthouder houdt het begeleidingscomité regelmatig op de hoogte van het verloop van de effectenstudie.

Hij beantwoordt de vragen en bemerkingen van het begeleidingscomité.

De Regering bepaalt de nadere regelen voor de toepassing van deze paragraaf.

§ 7. – Wanneer de opdrachthouder van oordeel is dat de effectenstudie volledig is, bezorgt de Regering een exemplaar hiervan aan het begeleidingscomité.

§ 8. – Wanneer het begeleidingscomité van oordeel is dat het volledig is, moet het binnen dertig na de ontvangst van de effectenstudie :

1° de effectenstudie afsluiten;

2° de lijst vaststellen van de bij de effecten van het project van de geplande aanleg betrokken gemeenten van het Gewest waar het in artikel 67sexies, eerste lid, bedoeld openbaar onderzoek moet plaatshebben;

3° zijn beslissing meedelen aan de Regering.

Indien het begeleidingscomité beslist dat de effectenstudie niet conform het bestek is, deelt het de Regering binnen dezelfde termijn mee welke aanvullende elementen nog moeten worden bestudeerd of welke wijzigingen aan de studie moeten worden aangebracht en geeft het een omschrijving van de elementen die zijn beslissing rechtvaardigen.

§ 9. – Binnen vijftien dagen na de kennisgeving van de beslissing, bedoeld in § 8, waarbij het begeleidingscomité de effectenstudie afsluit, beslist de Regering :

1° soit de ne pas poursuivre l'élaboration de son projet de programme d'action prioritaire;

2° soit de maintenir son projet de programme d'action prioritaire en l'état;

3° soit de l'amender en vue d'en assurer la compatibilité avec les conclusions de l'étude d'incidences.

*Article 67*octies

Le rapport d'incidences visé au §1er, alinéa 2, comporte au moins les éléments ci-après :

1° la description des éléments et de l'aire géographique susceptible d'être affectés par l'aménagement projeté;

2° l'évaluation des incidences prévisibles de l'aménagement projeté au regard de la situation existante;

3° la description des mesures visant à éviter, supprimer ou réduire les incidences négatives de l'aménagement projeté;

4° l'examen comparatif des solutions de remplacement raisonnablement envisageables ainsi que l'évaluation de leurs incidences;

5° un résumé non technique des éléments précédents.

Le Gouvernement peut préciser et compléter les éléments visés à l'alinéa 1er; il peut également déterminer les modalités de présentation du rapport d'incidences.

*Article 67*nonies

Le programme d'action prioritaire a force obligatoire et valeur réglementaire dans les dispositions qui sont mentionnées dans le programme d'action prioritaire comme ayant cette force et cette valeur.

Le programme d'action prioritaire cesse ses effets à l'expiration du délai que le Gouvernement détermine sans que ce délai ne puisse excéder 5 ans.

Ce délai peut être prorogé par le Gouvernement *pour une seule fois et pour une durée maximale de 5 ans.*

Le procédure de prorogation est soumise aux dispositions de l'article 67*sexies*.

L'arrêté du Gouvernement adoptant le programme d'action prioritaire est publié au *Moniteur belge*, lequel reproduit en même temps les avis de la Commission régionale de

1° hetzij de uitwerking van haar ontwerp van prioritair actieprogramma niet voort te zetten;

2° hetzij het ontwerp van prioritair actieprogramma in dezelfde staat te handhaven;

3° hetzij dit te wijzigen zodat het verenigbaar is met de conclusies van de effectenstudie.

*Artikel 67*octies

Het effectenverslag bedoeld in § 1, tweede lid, bevat minstens de volgende elementen :

1° een omschrijving van de elementen en van het geografisch gebied die gevolgen kunnen ondervinden van de geplande aanleg;

2° de beoordeling van de verwachte effecten van de geplande aanleg op de bestaande toestand;

3° de omschrijving van de maatregelen die de negatieve effecten van de geplande aanleg moeten vermijden, wegwerken of afremmen;

4° de vergelijking met de vervangingsoplossingen die redelijkerwijs in aanmerking kunnen komen alsook de beoordeling van de effecten ervan;

5° een niet-technische samenvatting van voornoemde elementen.

De Regering kan de elementen bedoeld in het eerste lid nader omschrijven en aanvullen; zij kan eveneens de voorstellingsmodaliteiten van het effectenverslag bepalen.

*Artikel 67*nonies

Het prioritair actieprogramma heeft bindende kracht en verordenende waarde wat betreft de bepalingen die in het prioritair actieprogramma deze bindende kracht en verordenende waarde hebben.

Het prioritair actieprogramma houdt op te bestaan wanneer de termijn die de Regering vastlegt, verstreken is; deze termijn mag niet meer dan 5 jaar bedragen.

Deze termijn kan door de Regering *eenmaal* worden verlengd *voor de duur van maximum 5 jaar.*

De verlengingspocedure is onderworpen aan de bepalingen van artikel 67*sexies*.

Het besluit van de Regering waarbij het prioritair actieprogramma wordt goedgekeurd, wordt bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*; daarin worden tegelijk de adviezen van

développement et du Conseil économique et social *de la Région de Bruxelles-Capitale.*

L'arrêté du Gouvernement entre en vigueur dans le délai fixé par le Gouvernement, ou à défaut quinze jours après sa publication au *Moniteur belge".*

Article 21 (ancien article 20)

A l'article 72 de la même ordonnance, les mots " du plan régional de développement, " sont supprimés.

Article 22 (ancien article 21)

A l'article 84, §1er, 5°, b, de la même ordonnance, les mots " et programmes d'action prioritaire " sont insérés entre les mots " les plans " et " visés à l'article 2 ;".

Article 23 (ancien article 22)

A l'article 85, alinéa 1er, de la même ordonnance, les mots " et programmes d'action prioritaire " sont insérés entre les mots " les plans régionaux et communaux " et " et la déclaration du vendeur ".

Article 24 (ancien article 23)

L'article 111, B, § 2, alinéa 2,de la même ordonnance est remplacé par la disposition suivante :

"Le plan particulier d'affectation du sol, le programme d'action prioritaire ou le permis de lotir non périmé qui a été précédé d'une étude d'incidences en application de la présente ordonnance dispense de l'étude d'incidences et du rapport d'incidences les demandes de certificat d'urbanisme, de permis d'urbanisme ou de lotir, portant sur un bien compris dans le périmètre du plan particulier d'affectation du sol, du programme d'action prioritaire ou du permis de lotir et pour autant qu'elles soient conformes à ces derniers."

Article 25 (ancien article 24)

L'article 111, P, § 2, alinéa 2,de la même ordonnance est remplacé par la disposition suivante :

" Le plan particulier d'affectation du sol, le programme d'action prioritaire ou le permis de lotir non périmé qui a été précédé d'un rapport d'incidences dispense du rapport d'incidences les demandes de certificat d'urbanisme, de permis d'urbanisme ou de lotir, portant sur un bien compris dans le périmètre du plan particulier d'affectation du sol, du

de Gewestelijke Ontwikkelingscommissie en van de Economische en Sociale Raad v*an het Brussels Hoofdstedelijk Gewest* bekendgemaakt

Het besluit van de Regering treedt in werking binnen de door de Regering vastgestelde termijn of, bij ontstentenis, vijftien dagen na de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad.*

Artikel 21 (oud artikel 20)

In artikel 72 van dezelfde ordonnantie vervallen de woorden " van het gewestelijk ontwikkelingsplan ".

Artikel 22 (oud artikel 21)

In artikel 84, § 1, 5°, b van dezelfde ordonnantie worden de woorden " prioritaire actieprogramma's en " ingevoegd tussen de woorden " in artikel 2 bedoelde " en " plannen ".

Artikel 23 (oud artikel 22)

In artikel 85, eerste lid, van dezelfde ordonnantie worden de woorden " en prioritaire actieprogramma's " ingevoegd tussen de woorden " de gewestelijke en gemeentelijke plannen " en " op het ogenblik dat ".

Artikel 24 (oud artikel 23)

Artikel 111, B, § 2, tweede lid, van dezelfde ordonnantie wordt vervangen door de volgende bepaling :

" Het bijzonder bestemmingsplan, het prioritair actieprogramma of de niet-vervallen verkavelings-vergunning die voorafgegaan is door een effectenstudie overeenkomstig deze ordonnantie, stellen de aanvragen om stedenbouwkundig attest, om stedenbouwkundige of verkavelingsvergunning voor een onroerend goed gelegen binnen de perimeter van het bijzonder bestemmingsplan, het prioritair actieprogramma of de verkavelings-vergunning, vrij van de effectenstudie en van het effectenverslag en voor zover deze aanvragen met deze laatste in overeenstemming zijn. "

Artikel 25 (oud artikel.24)

Artikel 111, P, § 2, tweede lid van dezelfde ordonnantie wordt vervangen door de volgende bepaling :

" Het bijzonder bestemmingsplan, het prioritair actieprogramma of de niet-vervallen verkavelingsvergunning die voorafgegaan is door een effectenverslag, stellen de aanvragen om stedenbouwkundig attest, om stedenbouwkundige of verkavelingsvergunning voor een onroerend goed dat gelegen is binnen de perimeter van het bijzonder bestem-

programme d'action prioritaire ou du permis de lotir et pour autant qu'elles soient conformes à ces derniers. "

Article 26 (ancien article 25)

L'article 112 de la même ordonnance est remplacé par la disposition suivante :

" Le plan régional d"affectation du sol, un règlement régional d'urbanisme, un plan communal de développement, un plan particulier d'affectation du sol, un règlement communal d'urbanisme ainsi qu'un programme d'action prioritaire peuvent soumettre l'instruction de certaines demandes de permis ou de certificat à des mesures particulières de publicité. "

Article 27 (ancien article 26)

Les modifications suivantes sont apportées à l'article 116, § 4, de la même ordonnance :

1° à l'alinéa 1er, 2°, les mots " de plan régional de développement ou " sont supprimés ;

2° à l'alinéa 2, les mots " d'un plan régional de développement " sont supprimés .

Article 28 (ancien article 27)

Aux articles 118, § 3, alinéa 1er et 125, § 2, alinéa 1er, de la même ordonnance, les mots " de plan régional de développement ou " sont supprimés.

Article 29 (ancien article 28)

L'article 139, alinéa 1er, de la même ordonnance, modifié par les ordonnances du 30 juillet 1992 et du 23 novembre 1993, est complété les mots suivants :

" ou lorsqu'il concerne la réalisation d'un projet d'intérêt public visé à l'article 67*ter*".

*Article 30 (ancien article 28*bis)

A l'article 142 de la même ordonnance il est inséré un paragraphe 4bis rédigé comme suit:

"Le fonctionnaire délégué se prononce sur la demande de permis dans les 45 jours de la réception de l'avis du collège des bourgmestre et échevins visé à l'article 141 ou, à défaut de cet avis, dans les 45 jours qui suivent l'expiration du délai imparti au collège des bourgmestre et échevins pour émettre cet avis. A défaut de notification de la

mingsplan, het prioritair actieprogramma of de verkavelingsvergunning, vrij van het effectenverslag en voor zover deze aanvragen conform deze laatsten zijn. "

Artikel 26 (oud artikel 25)

Artikel 112 van dezelfde ordonnantie wordt vervangen door de volgende bepaling :

" In het gewestelijk bestemmingsplan, een gewestelijke stedenbouwkundige verordening, een gemeentelijk ontwikkelingsplan, een bijzonder bestemmingsplan, een gemeentelijke stedenbouwkundige verordening en een prioritair actieprogramma kan de behandeling van sommige aanvragen om een vergunning of een attest afhankelijk worden gesteld van speciale regelen van openbaarmaking.

Artikel 27 (oud artikel 26)

De volgende wijzigingen worden aangebracht in artikel 116, § 4, van dezelfde ordonnantie:

1° in het eerste lid, 2°, vervallen de woorden " van gewestelijk ontwikkelingsplan of ";

2° in het tweede lid vervallen de woorden " een gewestelijk ontwikkelingsplan ".

Artikel 28 (oud artikel 27)

In de artikelen 118, § 3, eerste lid, en 125, § 2, eerste lid, van dezelfde ordonnantie vervallen de woorden " van gewestelijk ontwikkelingsplan of ".

Artikel 29 (oud artikel 28)

Artikel 139, eerste lid, van dezelfde ordonnantie, gewijzigd door de ordonnanties van 30 juli 1992 en 23 november 1993, wordt aangevuld met de volgende woorden:

" of wanneer ze betrekking heeft op de uitvoering van een project van openbaar nut bedoeld in artikel 67*ter*. "

*Artikel 30 (oud artikel 28*bis)

In artikel 142 van dezelfde ordonnantie wordt een paragraaf 4bis ingevoegd luidende:

"De gemachtigde ambtenaar spreekt zich over de vergunningsaanvraag uit binnen 45 dagen na de ontvangst van het advies van het college van burgemeester en schepenen bedoeld in artikel 141 of indien er geen advies is uitgebracht, binnen 45 dagen na het verstrijken van de termijn die het college van burgemeester en schepenen is

décision dans ce délai, le demandeur peut, par lettre recommandée, adresser un rappel au fonctionnaire délégué. Si, à l'expiration d'un nouveau délai de 30 jours prenant cours à la date du dépôt à la poste de l'envoi recommandé contenant le rappel, le demandeur n'a pas reçu de décision, le demandeur peut inviter le gouvernement à statuer sur sa demande de permis.

Il joint à sa lettre, dont il envoie copie au fonctionnaire délégué, une copie conforme de la demande qu'il a adressée initialement à ce dernier".

Article 31 (ancien article 29)

A l'article 163 de la même ordonnance, les mots " , un programme d'action prioritaire " sont insérés entre les mots " dans un plan " et " ou un règlement d'urbanisme ".

Article 32 (ancien article 30)

A l'article 176 de la même ordonnance, les mots " des programmes d'action prioritaires, " sont insérés entre les mots " extraits " et " des plans ".

Article 33 (ancien article 31)

A l'article 180 de la même ordonnance, les mots " aux programmes d'action prioritaires " sont insérés entre les mots " prévue " et " aux différents plans ".

*Article 34 (ancien article 31*bis)

L'article 203 de la même ordonnance est complété par le paragraphe suivant:

" § 3. – Les prescriptions urbanistiques littérales de la carte réglementaire de l'affectation du sol et la carte réglementaire de l'affectation du sol du premier plan régional de développement, adopté le 3 mars 1995, ayant force obligatoire et valeur réglementaire sont abrogées."

Article 35 (ancien article 32)

Dans l'article 6, § 2, alinéa 1er, de l'ordonnance du 8 septembre 1994 portant création du Conseil économique et social de la Région de Bruxelles-Capitale, les mots " ainsi que sur les programmes d'action prioritaire visés par l'article 67*ter* de l'ordonnance du 29 août 1991 organique de la planification

toegemeten om dit advies uit te brengen. Indien de beslissing niet binnen die termijn ter kennis is gebracht, kan de aanvrager de gemachtigde ambtenaar bij aangetekende brief een aanmaning zenden. Indien de aanvrager na het verstrijken van een nieuwe termijn van 30 dagen die ingaat op de datum van afgifte van de aangetekende zending met de aanmaning ter post geen beslissing heeft ontvangen, kan hij de Regering vragen een beslissing te nemen over zijn vergunningsaanvraag.

Hij voegt bij zijn brief, waarvan hij een afschrift zendt aan de gemachtigde ambtenaar, een eensluidend afschrift van de aanvraag die hij de laatstgenoemde oorspronkelijk heeft gezonden.

Artikel 31 (oud artikel 29)

In artikel 163 van dezelfde ordonnantie worden de woorden ", in een prioritair actieprogramma " ingevoegd tussen de woorden " in een plan " en " of in een stedenbouwkundige verordening ".

Artikel 32 (oud artikel 30)

In artikel 176 van dezelfde ordonnantie worden de woorden " prioritaire actieprogramma's, " ingevoegd tussen de woorden " van de in titel II bedoelde " en " plannen ".

Artikel 33 (oud artikel 31)

In artikel 180 van dezelfde ordonnantie worden de woorden " in de prioritaire actieprogramma's en " ingevoegd tussen de woorden " voorzien " en " in de verschillende plannen ".

*Artikel 34 (oud artikel 31*bis)

Artikel 203 van dezelfde ordonnantie wordt aangevuld met de volgende paragraaf:

"§ 3. – De woordelijke stedenbouwkundige voorschriften van de verordenende kaart van de bodembestemming en de verordenende kaart van de bodembestemming van het eerste gewestelijk ontwikkelingsplan dat op 3 maart 1995 is goedgekeurd, welke bindende kracht en verordenende waarde hebben, worden opgeheven."

Artikel 35 (oud artikel 32)

In artikel 6, § 2, eerste lid, van de ordonnantie van 8 september 1994 tot oprichting van de Economische en Sociale Raad van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest worden de woorden " evenals op de prioritaire actieprogramma's bedoeld in artikel 67*ter* van de ordonnantie van 29 augustus

et de l'urbanisme. " sont insérés après les mots " matières visées au § 1er. ".

Article 36 (ancien article 33)

Le Gouvernement fixe la date d'entrée en vigueur des articles 9 à 12; 15 à 18; 26, 27 *et 31*bis.

1991 houdende organisatie van de planning en de stedenbouw " ingevoegd na de woorden " aangelegenheden bedoeld in § 1. ".

Artikel 36 (oud artikel 33)

De Regering stelt de datum vast waarop de artikelen 9 tot 12; 15 tot 18; 26, 27 *en 31*bis in werking treden.

Annexes

Annexe 1

Amendements

N° 1 (de MM. Bernard CLERFAYT, Marc COOLS, Jean DEMANNEZ, Jacques DE COSTER)

*Article 31*bis *(nouveau)*

Insérer un article 31*bis* (nouveau) rédigé comme suit:

*"Art. 31*bis. *– L'article 203 de la même ordonnance est complété par le paragraphe suivant:*

"§ 3. – Les prescriptions urbanistiques littérales de la carte réglementaire de l'affectation du sol et la carte réglementaire de l'affectation du sol du premier plan régional de développement, adopté le 3 mars 1995, ayant force obligatoire et valeur réglementaire sont abrogées"."

JUSTIFICATION

Le premier plan régional de développement, adopté le 3 mars 1995, comporte un volet relatif à l'affectation du sol selon la possibilité offerte par l'article 17, 4°, de l'ordonnance du 29 août 1991 organique de la planification et de l'urbanisme.

Ce volet réglementaire a apporté un certain nombre de modifications au plan de secteur qui, pour le reste est toujours d'application.

Les dispositions réglementaires du premier plan régional de développement ont eu pour objet de modifier ou de préciser des dispositions du plan de secteur du 28 novembre 1979 au moment où était réfléchi l'aménagement de l'ensemble du territoire régional.

Par souci de clarté et de lisibilité, il convient que ces dispositions soit transférées dans le plan régional d'affectation du sol.

Les dispositions indicatives du plan régional de développement énoncent à cet effet, depuis leurs modifications opérées le 19 décembre 1996 et le 24 avril 1997, que le plan régional d'affectation du sol remplacera le plan de secteur, que le volet réglementaire du PRD y sera transféré et qu'une fois établi, le plan régional d'affectation du sol sera le seul plan réglementaire de référence au niveau régional.

Le plan régional de développement étant un plan qui traduit le projet politique d'une majorité, l'ordonnance prévoit que chaque nouveau gouvernement élabore un tel plan.

Le plan régional d'affectation du sol, quant à lui, est un plan qui traduit l'affectation du sol de la Région à un plus long terme.

L'abrogation des dispositions réglementaires du premier plan régional de développement est également nécessaire au regard de leur lien indissoluble avec le plan de secteur de l'agglomération bruxelloise. Les prescriptions urbanistiques littérales, de même que la carte n° 7 du premier plan régional de développement sont en effet basées sur le zonage du plan de secteur de 1979.

Le plan de secteur étant appelé à disparaître de l'ordonnancement juridique, cela aura pour effet de priver les dispositions réglementaires du plan régional de développement d'une partie de leur fondement.

Bijlagen

Bijlage 1

Amendementen

Nr. 1 (van de heren Bernard CLERFAYT, Marc COOLS, Jean DEMANNEZ, Jacques DE COSTER)

*Artikel 31*bis *(nieuw)*

Een artikel 31*bis* (nieuw) in te voegen luidend als volgt:

*"Art. 31*bis. *– Artikel 203 van dezelfde ordonnantie wordt aangevuld met de volgende paragraaf:*

"§ 3. – De geschreven stedenbouwkundige voorschriften van de verordenende kaart van de bodembestemming en de verordende kaart van de bodembestemming van het eerste gewestelijk ontwikkelingsplan, aangenomen op 3 maart 1995, met bindende kracht en verordenende waarde, worden opgeheven"."

VERANTWOORDING

Het eerste gewestelijk ontwikkelingsplan, aangenomen op 3 maart 1995, omvat een luik betreffende de bodembestemming volgens de mogelijkheid geboden bij het artikel 17, 4°, van de ordonnantie van 29 augustus 1991 houdende organisatie van de planning en de stedenbouw.

Dit verordenend luik bracht een aantal wijzigingen aan in het gewestplan, dat voor het overige nog altijd van toepassing is.

De verordenende bepalingen van het eerste gewestelijk bestemmingsplan hadden als doel de wijziging of verduidelijking van de bepalingen van het gewetsplan van 28 november 1979 op een moment dat de inrichting van het gehele gewestelijk grondgebied werd overdacht.

Omwille van de duidelijkheid en leesbaarheid moeten deze bepalingen worden overgenomen in het gewestelijk bestemmingsplan.

Sinds hun wijziging op 19 december 1996 en 24 april 1997 stellen de richtinggevende bepalingen van het gewestelijk ontwikkelingsplan daartoe dat het gewestplan wordt vervangen door het gewestelijk bestemmingsplan, dat het verordenend luik van het GewOP daarin wordt opgenomen en dat, eenmaal opgesteld, het gewestelijk bestemmingsplan het enige referentieplan op gewestelijk niveau zal zijn.

Aangezien het gewestelijk ontwikkelingsplan het beleidsproject van een politieke meerderheid vertaalt, bepaalt de ordonnantie dat elke nieuwe regering een dergelijk plan uitwerkt.

Het gewestelijk bestemmingsplan nvertaalt de bodembestemming van het Gewest op langere termijn.

De opheffing van de verordenende bepalingen van het eerste gewestelijk ontwikkelingsplan is eveneens noodzakelijk omdat ze onlosmakelijk verbonden zijn met het gewestplan van de Brusselse agglomeratie. De geschreven stedenbouwkundige voorschriften alsook kaart nr. 7 van het eerste gewestelijk ontwikkelingsplan zijn immers gebaseerd op de zonering van het gewestplan van 1979.

Aangezien het gewestplan moet verdwijnen uit de juridische ordonnancering zullen de verordenende bepalingen van het gewestelijk ontwikkelingsplan een deel van hun grond verliezen.

N° 2 (de MM. Bernard CLERFAYT, Marc COOLS, Jacques DE COSTER, Jean DEMANNEZ)

Article 33

Remplacer cet article par la disposition suivante:

*"Art. 33. – Le Gouvernement fixe la date d'entrée en vigueur des articles 9 à 12; 15 à 18; 26, 27 et 31*bis*."*

JUSTIFICATION

L'entrée en vigueur de l'article 31*bis* au même titre que les autres dispositions du projet d'ordonnance qui sont relatives à la suppression du volet réglementaire du plan régional de développement, est soumis à l'adoption préalable d'un arrêté de Gouvernement.

Cette mesure vise à éviter qu'un vide juridique se crée entre le moment de l'abrogation des dispositions réglementaires du plan régional de développement et celui de l'adoption du projet de plan régional d'affectation du sol.

N° 3 (de M. Willem DRAPS, Mme Anne-Marie VANPEVENAGE et M. Jean DEMANNEZ)

*Article 18*bis *(nouveau)*

Insérer un article 18*bis* (nouveau) rédigé comme suit:

*"Il est inséré dans le chapitre IV du titre II de la même ordonnance, une section V*bis *intitulée "Procédure d'abrogation" et comprenant les articles 65*bis *à 65*quinquies *rédigés comme suit:*

*"SECTION V*bis *– Procédure d'abrogation*

*Art. 65*bis. *– Le conseil communal peut, soit d'initiative, soit sur une demande formulée conformément aux dispositions de l'article 55, décider d'abroger totalement ou partiellement un plan particulier d'affectation du sol.*

*Art. 65*ter. *– Le conseil communal adopte un projet de décision d'abroger totalement ou partiellement un plan particulier d'affectation du sol, accompagné d'un rapport qui justifie l'abrogation du plan particulier d'affectation du sol en lieu et place de sa modification, et la soumet à enquête publique.*

Celle-ci est annoncée tant par affiches que par un avis inséré dans le Moniteur belge *et dans au moins trois journaux de langue française et trois journaux de langue néerlandaise diffusés dans la Région ainsi que par un communiqué diffusé par voie radiophonique et télévisée selon les modalités fixées par le Gouvernement.*

Nr. 2 (van de heren Bernard CLERFAYT, Marc COOLS, Jacques DE COSTER, Jean DEMANNEZ)

Artikel 33

Dit artikel te vervangen door de volgende bepaling:

*"Art. 33. – De Regering legt de datum vast waarop de artikelen 9 tot 12; 15 tot 18; 26, 27 en 31*bis *in werking treden".*

VERANTWOORDING

De inwerkingtreding van artikel 31bis en van de andere bepalingen van het ontwerp van ordonnantie die betrekking hebben op de schrapping van het verordenend luik van het gewestelijk ontwikkelingsplan, wordt onderworpen aan de voorafgaandelijke goedkeuring van een Regeerbesluit.

Deze maatregel wil voorkomen dat er een juridisch hiaat ontstaat op het tijdstip van de opheffing van de verordenende bepalingen van het gewestelijk ontwikkelingsplan en dat van de aanneming van het ontwerp van gewestelijk bestemmingsplan.

Nr. 3 (van de heer Willem DRAPS, mevr. Anne-Marie VANPEVENAGE en de heer Jean DEMANNEZ)

*Artikel 18*bis *(nieuw)*

Een artikel 18*bis* in te voegen luidend :

*"Er worde in hoofdstuk IV van titel II van dezelfde ordonnantie een afdeling V*bis *ingevoegd luidende : "Opheffingsprocedure" bestaande uit de artikelen 65*bis *en 65*quinquies *luidende :*

*"AFDELING V*bis *– Opheffingsprocedure*

*Art. 65*bis. *– De gemeenteraad kan op eigen initiatief of op verzoek gedaan overeenkomstig de bepalingen van artikel 55 een bijzonder bestemmingsplan volledig of gedeeltelijk opheffen.*

*Art. 65*ter. *– De gemeenteraad hecht zijn goedkeuring aan een ontwerp van beslissing om een bijzonder bestemmingsplan geheel of gedeeltelijk op te heffen, vergezeld van een verslag waarin de opheffing van het bijzonder bestemmingsplan wordt verantwoord in plaats van de wijziging ervan, en houdt er een openbaar onderzoek over.*

Dit onderzoek wordt aangekondigd door middel van aanplakbiljetten en via een bericht in het Belgisch Staatsblad *en in ten minste drie Franstalige en drie Nederlandstalige kranten die in het gewest worden verspreid, alsmede via een mededeling die via de radio en de televisie wordt uitgezonden volgens de regels te stellen door de Regering.*

L'enquête publique dure trente jours. Les réclamations et observations sont adressées au collège des bourgmestre et échevins dans ce délai et annexées au procès-verbal de clôture de l'enquête. Celui-ci est dressé par le collège des bourgmestre et échevins dans les quinze jours de l'expiration du délai d'enquête publique.

*Art. 65*quater. – *Le projet de décision d'abrogation total ou partielle du plan particulier d'affectation du sol, accompagné du rapport visé à l'article 65*ter, *ali-néa 1er, est, avec les réclamations, les observations et le procès-verbal de clôture de l'enquête, soumis, dans les vingt jours de la clôture de l'enquête, à la commission de concertation.*

Celle-ci émet son avis dans les soixante jours de la clôture de l'enquête. A défaut d'avis dans ce délai, la commission de concertation est réputée avoir émis un avis favorable.

Dans les soixante jours qui suivent l'avis de la commission de concertation, le conseil communal, après avoir pris connaissance des résultats de l'enquête, peut soit adopter définitivement la décision d'abrogation soit décider de la modifier.

*Dans le premier cas, il motive sa décision par rapport aux réclamations et observations émises durant l'enquête publique. Dans le second cas, il est procédé à une nouvelle enquête prévue à l'article 65*ter.

*Art. 65*quinquies. – *La décision d'abroger totalement ou partiellement un plan particulier d'affectation du sol est approuvée par le Gouvernement.*

Le Gouvernement accorde son approbation dans les trois mois de la réception du dossier complet. A défaut de notification de la décision du Gouvernement dans ce délai, l'approbation est réputée refusée.

L'arrêté approuvant ou refusant l'approbation est publié au Moniteur belge. *Il entre en vigueur 15 jours après cette publication".*

JUSTIFICATION

L'ordonnance du 29 août 1991 organique de la planification et de l'urbanisme n'a prévu ni une limitation dans le temps de la validité des plans particuliers d'affectation du sol ni une procédure d'abrogation à leur égard.

Lorsqu'une portion du territoire régional est couverte par un PPAS, la seule possibilité d'en faire évoluer les prescriptions est actuellement d'entamer la procédure de modification, ce qui équivaut, conformément à l'article 59 de l'ordonnance organique, à suivre dans sa totalité la procédure prévue pour l'élaboration d'un nouveau PPAS qui, de l'avis général et à l'usage, s'avère particulièrement longue, lourde et coûteuse.

Het openbaar onderzoek duurt dertig dagen. De bezwaren en opmerkingen worden aan het college van burgemeester en schepenen gezonden binnen deze termijn en gevoegd bij het proces-verbaal van sluiting van het onderzoek. Dit proces-verbaal wordt opgesteld door het college van burgemeester en schepenen binnen vijftien dagen na het verstrijken van de termijn voor het openbaar onderzoek.

*Art. 65*quater. – *Het ontwerp van beslissing tot gehele of gedeeltelijke opheffing van het bijzonder bestemmingsplan , vergezeld van het verslag bedoeld in artikel 65*ter, *eerste lid , wordt samen met de bezwaren , de opmerkingen en het proces-verbaal van sluiting van het onderzoek, binnen twintig dagen na de afsluiting van het onderzoek voorgelegd aan de overlegcommissie.*

Deze commissie brent binnen zestig dagen na de afsluiting van het onderzoek advies uit. Bij gebreke van advies binnen deze termijn, wordt de overlegcommissie geacht een gunstig advies te hebben uitgebracht.

Binnen zestig dagen na dat de overlegcommissie advies heeft uitgebracht, kan de gemeenteraad, na kennis te hebben genomen van de resultaten van het onderzoek, de beslissing tot opheffing definitief goedkeuren of ze wijzigen.

*In het eerste geval motiveert hij zijn beslissingen ten aanzien van de bezwaren en opmerkingen die gedurende het onderzoek zijn geformuleerd. In het tweede geval wordt een nieuw onderzoek gehouden zoals bepaald in artikel 65*ter.

*Art. 65*quinquies. – *De beslissing tot gehele of gedeeltelijke opheffing van een bijzonder bestemmingsplan wordt door de Regering goedgekeurd .*

De Regering verleent haar goedkeuring binnen drie maanden na de ontvangst van het volledige dossier. Bij gebreke van kennisgeving van de Regering binnen deze termijn, wordt de goedkeuring geacht te zijn geweigerd.

Het besluit tot goedkeuring of tot weigering van goedkeuring wordt in het Belgisch Staatsblad *bekendgemaakt. Het treedt in werking 15 dagen na deze bekendmaking.*

VERANTWOORDING

De ordonnantie van 29 augustus 1991 houdende organisatie van de planning en de stedenbouw stelde geen beperking aan de geldigheidsduur van de bijzondere bestemmingsplannen en voorzag niet in een procedure voor de opheffing.

Wanneer er een BBP van toepassing is op een gedeelte van het gewestelijk grondgebied, bestaat de enige mogelijkheid om de voorschriften te veranderen erin de procedure voor de wijziging te beginnen. Volgens artikel 59 van de ordinnantie moet de hele procedure voor de totstandkoming van een nieuw BBP worden gevolgd. Algemeen wordt aanvaard en uit de praktijk is gebleken dit een tijdrovende, zware en dure procedure is.

L'aménagement du territoire étant une matière évolutive dans beaucoup d'aspects, il existe dans la plupart des communes des PPAS souvent fort anciens qui ne correspondent plus aux nécessités actuelles en terme de bon aménagement des périmètres concernés. Cette situation a pour effet que, dans ce cas, faute de faire de la dérogation la règle, l'on assiste à un gel de projets dans les zones concernées, ce qui nuit au développement de la ville.

Le système d'abrogation proposé a été préféré au principe de la limitation dans le temps de la validité des PPAS pour des raisons de sécurité juridique et de garantie de publicité impliquant la possibilité pour chacun d'intervenir dans le débat démocratique avant l'abrogation du plan.

Par ailleurs, si effectivement tant les permis (d'urbanisme et de lotir) et les plans indicatifs (PCD et PRD) ont une durée limitée dans le temps, les plans d'affectation tels que le PRAS et les PPAS doivent être arrêtés pour une durée illimitée, notamment pour des raisons de sécurité juridique.

Il est à noter à cet égard qui, si l'abrogation d'un PPAS devrait entraîner des moins-values, le régime prévu à l'article 79 de l'ordonnance organique trouverait à s'appliquer.

De ruimtelijke ordening is een aangelegenheid die op veel punten evolueert. In de meeste gemeenten bestaan er vaak erg oude BBP's die niet meer beantwoorden aan de huidige noden inzake goede ordening van de betrokken perimeters. Die situatie heeft tot gevolg dat in dat geval, indien men van de afwijking niet de regel maakt, projecten in de betrokken gebieden in de koelkast blijven zitten, wat nadelig is voor de ontwikkeling van de stad.

De voorgestelde opheffingsregeling kreeg de voorkeur op het principe van de beperking van de geldigheidsduur van de BBP's ter wille van de rechtszekerheid en de gewaarborgde openbaarheid waardoor iedereen de mogelijkheid krijgt inspraak te krijgen in het democratische debat voor het plan wordt opgeheven.

Indien de vergunningen (stedebouwkundige en verkavelingsvergunningen) en de richtinggevende plannen (GemoP en GewOP) voorts werkelijk een beperkte geldigheidsduur hebben, moeten de bestemmingsplannen zoals de GBP's en de BBP's worden vastgesteld voor onbeperkte tijd, onder meer ter wille van de rechtszekerheid.

Op te merken valt in dit verband dat, indien de opheffing van een BBP enige waardevermindering tot gevolg heeft, de regeling vervat in artikel 79 van de ordonnantie van toepassing zou zijn.

N° 4 (de MM. Bernard CLERFAYT, Jacques DE GRAVE, Jean DEMANNEZ et Jacques DE COSTER)

Article 19

Dans l'article 67*ter* proposé, compléter le 1er alinéa par les mots:

"et intéressant particulièrement le progrès économique et social, la qualité de vie, en garantissant aux habitants de la Région le respect d'un aménagement harmonieux".

JUSTIFICATION

L'état des quartiers visés peut nécessiter la réalisation de projets intéressant aussi la qualité de la vie des habitants et des travailleurs.

Nr. 4 (van de heren Bernard CLERFAYT, Jacques DE GRAVE, Jean DEMANNEZ en Jacques DE COSTER)

Artikel 19

In het nieuwe artikel 67*ter*: Het eerste lid aan te vullen met de volgende zin :

"die voornamelijk van belang zijn voor de economische en sociale vooruitgang, de kwaliteit van het leven , waarbij de bewoners van het gewest de zorg voor een harmonische ordening wordt gegarandeerd".

VERANTWOORDING

Naar gelang van de toestand van de wijken kan het noodzakelijk zijn projecten uit te voeren die ook van belang zijn voor de kwaliteit van het leven van de bewoners en van de werknemers.

N° 5 (de MM. Bernard CLERFAYT, Jean DEMANNEZ et Marc Cools)

Article 19

Dans l'article 67*ter* proposé, entre le 1er et le second alinéa, insérer un nouvel alinéa rédigé comme suit:

"Lorsqu'il s'agit d'un projet visé à l'alinéa précédent, le fonctionnaire délégué ne peut délivrer le permis que de l'avis conforme du collège des bourgmestre et échevins de la commune concernée".

Nr. 5 (van de heren Bernard CLERFAYT, Jean DEMANNEZ en Marc COOLS)

Artikel 19

Een lid toe te voegen tussen het eerste en het tweede, luidend :

"Wanneer het gaat om een project zoals bedoeld in het vorige lid, mag de gemachtigde ambtenaar de vergunning eerst afgeven na eensluidend advies van het college van burgemeester en schepenen van de betrokken gemeente."

JUSTIFICATION

Impliquer pleinement les communes dans les décisions prises en matière de délivrance de permis dans le cadre de Programmes d'Actions Prioritaires et garantir ainsi que ces programmes soient réalisés en étroite collaboration entre les communes et la région.

VERANTWOORDING

De gemeenten ten volle betrekken bij de beslissingen in verband met het afgeven van vergunningen in het kader van de prioritaire actieprogramma's en aldus garanderen dat die programma's worden uitgevoerd in nauwe samenwerking tussen de gemeenten en het gewest.

N° 6 (de MM. Bernard CLERFAYT, Marc COOLS et Jean DEMANNEZ)

Article 19

Dans l'article 67*quater* proposé, au deuxième alinéa, remplacer le 3ème tiret par les mots:

" – les mesures destinées à promouvoir, d'une part, le développement économique et social du quartier en ce compris l'embauche d'emplois et, d'autre part, l'habitabilité et l'environnement du quartier en ce compris les mesures garantissant un aménagement harmonieux".

JUSTIFICATION

Les besoins peuvent être de tout ordre et concernent tous les aspects du développement de la région.

Nr. 6 (van de heren Bernard CLERFAYT, Marc COOLS en Jean DEMANNEZ)

Artikel 19

In het voorgestelde artikel 67*quater*, in het tweede lid het derde streepje te vervangen door de volgende zin :

"– de maatregelen ter bevordering van enerzijds de economische en sociale ontwikkeling van de wijk , met inbegrip van de tewerkstelling van werkzoekenden, en van de bewoonbaarheid en het leefmilieu van de wijk met inbegrip van maatregelen om een harmonische ordening te garanderen."

VERANTWOORDING

De behoeften kunnen van allerlei aard zijn en hebben betrekking op alle aspecten van de ontwikkeling van het gewest.

N° 7 (de Mme Anne-Marie VANPEVENAGE, MM. Jacques DE COSTER et Jacques DE GRAVE)

Article 19

Dans l'article 67*quinquies* proposé, compléter le 1er tiret par les mots *"culturelle et d'environnement".*

JUSTIFICATION

Les besoins peuvent être de tout ordre et concernent tous les aspects du développement de la Région.

Nr. 7 (van mevr. Anne-Marie VANPEVENAGE, de heren Jacques DE COSTER en Jacques DE GRAVE)

Artikel 19

In het voorgestelde artikel 67*quinquies*, het eerste streepje aan te vullen met de woorden *"culturele en milieu".*

VERANTWOORDING

De behoeften kunnen van allerlei aard zijn en betrekking hebben op alle aspecten van de ontwikkeling van het gewest.

N° 8 (de MM. Bernard CLERFAYT, Marc COOLS et Jean DEMANNEZ)

Article 19

Dans l'article 67*sexies* proposé, remplacer le 4ème alinéa par la disposition suivante :

"Les réclamations et les observations sont adressées au collège des bourgmestre et échevins de la commune où se

Nr. 8 (van de heren Bernard CLERFAYT, Marc Cools en Jean DEMANNEZ)

Artikel 19

In de redactie van het nieuwe artikel 67*sexies*, het vierde lid vervangen door:

"De bezwaren en de opmerkingen worden toegezonden aan het college van burgemeester en schepenen van de

situe le programme d'action prioritaire. Si le programme est situé sur le territoire de plusieurs communes, elles sont adressées au libre choix de la personne qui se manifeste dans l'enquête publique au collège des bourgmestre et échevins d'une des communes concernées par le programme. Dans les cinq jours suivant la fin de l'enquête publique, le collège des bourgmestre et échevins transmet les réclamations et observations recueillies au Gouvernement".

JUSTIFICATION

La procédure proposée ne garantit pas que les communes concernées seront informées des résultats de l'enquête publique sur les programmes d'action prioritaire. S'il est compréhensible que lors de l'enquête sur les plans régionaux dépassant l'étendue d'une commune comme le PRD ou le PRAS les observations et les réclamations soient transmises au Gouvernement, il n'en est pas de même pour les programmes d'action prioritaire dont la taille se situera plus au niveau du quartier.

N° 9 (de MM. Jacques DE GRAVE, Jacques DE COSTER et Mme Anne-Marie VANPEVENAGE)

Article 19

Dans l'article 67*sexies* proposé, dans les 8ème, 9ème et 11ème alinéas, remplacer les mots "collège des bourgmestre et échevins" **par** *"conseil communal".*

JUSTIFICATION

Vu l'importance des programmes d'action prioritaire, il est souhaitable que l'avis sur ces programmes soit émis par les conseils communaux plutôt que par les collèges des bourgmestre et échevins.

N° 10 (de MM. Bernard CLERFAYT, Marc COOLS et Jean DEMANNEZ)

*Article 28*bis *(nouveau)*

Insérer un nouvel article 28*bis*, libellé comme suit :

"Dans les 45 jours de la réception de l'avis du collège des bourgmestre et échevins ou à défaut d'un avis du collège des bourgmestre et échevins dans les délais prévus par cette ordonnance, dans les 45 jours de l'expiration du délai du collège pour émettre son avis, le fonctionnaire délégué doit se prononcer sur les demandes de permis qu'il est amené à délivrer en fonction de l'article 139 de la présente ordonnance. A défaut d'une décision du fonctionnaire délégué dans le délai qui lui est imposé, le demandeur peut

gemeente waar het prioritair actieprogramma is gesitueerd. Als het programma op het grondgebied van verschillende gemeenten is gesitueerd, wordt het naar vrije keuze van de persoon die zich in het openbaar onderzoek bekendmaakt naar een van de in het programma betroffen gemeenten toegezonden. Binnen vijf dagen na het einde van het openbaar onderzoek zal het college van burgemeester en schepenen het geheel van bezwaren en opmerkingen aan de Regering toezenden."

VERANTWOORDING

De voorgestelde procedure garandeert niet dat de betrokken gemeenten op de hoogte zullen worden gebracht van het openbaar onderzoek van de prioritaire actieprogramma's. Het is begrijpelijk dat bij een onderzoek van gewestplannen die de draagwijdte van een gemeente overstijgen, zoals het GewOP of het GBP, de bezwaren en opmerkingen meteen naar de regering worden gezonden. Dit is niet hetzelfde voor de prioritaire actieprogramma's waarvan de grootte meer op de maat van de wijk gesneden is.

Nr. 9 (van de heren Jacques DE GRAVE, Jacques DE COSTER en mevr. Anne-Marie VANPEVENAGE)

Artikel 19

In het nieuwe artikel 67*sexies*, in het 8e, 9e en 11e lid "college van burgemeesters en schepenen" **vervangen door** *"gemeenteraad".*

VERANTWOORDING

Gelet op het belang van de prioritaire actieprogramma's, is het wenselijk dat het advies inzake deze programma's wordt gegeven door de gemeenteraad eerder dan door het college van burgemeester en schepenen.

Nr. 10 (van de heren Bernard CLERFAYT, Marc Cools en Jean DEMANNEZ)

*Artikel 28*bis *(nieuw)*

Een nieuw artikel 28*bis* invoegen luidend als volgt:

"Binnen 45 dagen na ontvangst van het advies van het college van burgemeester en schepenen of bij gebrek aan advies van het college van burgemeester en schepenen binnen de door deze ordonnantie bepaalde termijnen, binnen 45 dagen na het verstrijken van de termijn van het college om zijn advies uit te brengen, moet de gemachtigde ambtenaar een beslissing nemen over de vergunningsaanvragen die hij moet afgeven zoals bepaald in artikel 139 van de huidige ordonnantie. Bij gebrek aan een

saisir le Collège d'urbanisme et demander au collège d'urbanisme de se prononcer sur la demande de permis ou de certificat. Cette saisine est soumise aux même règles de délai que lors d'un recours contre une décision d'un collège des bourgmestre et échevins ou du fonctionnaire délégué sur une demande de permis ou de certificat. Si le collège de l'urbanisme ne s'est pas prononcé dans le délai qui lui est imposé, le demandeur peut saisir le Gouvernement du dossier.

JUSTIFICATION

L'objectif de l'ordonnance est d'accélérer les procédures pour les projets d'intérêt public dans les zones d'action prioritaire. Cet objectif n'est pas garanti par le recours à l'article 139 de l'ordonnance. Contrairement au collège des bourgmestre et échevins, le fonctionnaire délégué n'est pas soumis à un délai de rigueur. Le présent amendement a pour objet de créer également un délai de rigueur pour le fonctionnaire délégué. La pratique a montré qu'un tel délai est indispensable.

N° 11 (de MM. Bernard CLERFAYT et Jacques DE GRAVE)

Article 28

Ajouter après les mots "d'intérêt public", **les mots** *"visés à l'article 67*ter*"*.

N° 12 (de M. Denis GRIMBERGHS)

Supprimer les articles 2, 3, 4, 5, 19, 21 et 22.

JUSTIFICATION

La notion d'urgence invoquée dans l'exposé des motifs n'est pas justifiée en ce qui concerne les P.A.P.

Il est préférable dès lors de ne traiter à ce stade que le deuxième objectif du présent projet à savoir la rationalisation des différents niveaux réglementaires des plans à l'exclusion des PAP.

N° 13 (de M. Dominique HARMEL)

Articles 2 et suivants

Remplacer les mots "Programme d'action prioritaire" **par** les mots "Plan d'action prioritaire".

beslissing van de gemachtigde ambtenaar binnen de hem opgelegde termijn, mag de aanvrager zich wenden tot het stedenbouwkundig college en dit college vragen zich uit te spreken over een vergunningsaanvraag of -attest. Voor deze aanhangigmaking gelden dezelfde regels inzake termijnen als bij het beroep tegen een beslissing van het college van burgemeester en schepenen of van de gemachtigde ambtenaar bij een vergunningsaanvraag of -attest. Als het stedenbouwkundig college geen uitspraak heeft gedaan binnen de opgelegde termijn kan de aanvrager het dossier bij de Regering aanhangig maken."

VERANTWOORDING

Het doel van deze ordonnantie is de procedures voor projecten van openbaar nut te versnellen in de zones voor prioritaire actie. Deze bedoeling wordt niet door artikel 139 van de ordonnantie gegarandeerd. In tegenstelling tot het college van burgemeester en schepenen hoeft de gemachtigde ambtenaar zich te houden aan een dwingende termijn. Dit amendement strekt ertoe een dwingende termijn in te voeren voor de gemachtigde ambtenaar. Uit de praktijk blijkt dat een dergelijke termijn absoluut noodzakelijk is.

Nr. 11 (van de heren Bernard CLERFAYTen Jacques DE GRAVE)

Artikel 28

Aan artikel 28, dat artikel 139 aanvult, na de woorden "van openbaar nut", **de woorden** *"zoals bedoeld in artikel 67*ter*"* **toe te voegen.**

Nr. 12 (van de heer Denis GRIMBERGHS)

De artikelen 2, 3, 4, 5, 19, 21 en 22 te doen vervallen.

VERANTWOORDING

Het begrip " hoogdringendheid " waarop men zich beroept in de memorie van toelichting gaat niet op voor de PAP's.

Het is bijgevolg beter om nu alleen aandacht te besteden aan het tweede doel van dit ontwerp namelijk de rationalisatie van de verschillende verordeningsniveaus van de plannen met uitzondering van de PAP's.

Nr. 13 (van de heer Dominique HARMEL)

Artikel 2 en volgende

Het woord "programma" **te vervangen door het woord** *"plan"* **telkens de uitdrukking prioritair actieprogramma wordt gebruikt.**

JUSTIFICATION

L'alinéa 1er de l'article 2 de l'OPU fixe que le développement de la Région de Bruxelles-Capitale est fixé par des plans.

L'article 5 de l'OPU fixe la validité et l'effet des plans.

Il s'agit donc de respecter l'esprit et la lettre de cette ordonnance.

Il est par ailleurs indispensable que le PAP comme les autres plans, fasse l'objet d'une cartographie précise.

VERANTWOORDING

In het eerste lid van artikel 2 van de ordonnantie staat te lezen dat de ontwikkeling van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest wordt vastgelegd door plannen.

Artikel 5 stelt de geldigheidsduur en de gevolgen van de plannen vast.

Het gaat er dus om de geest en de tekst van de ordonnantie te eerbiedigen.

Voorts is het noodzakelijk dat de PAP's net zoals de andere plannen nauwkeurig in kaart worden gebracht.

N° 14 (de M. Dominique HARMEL)

Article 2

Remplacer cet article par la disposition suivante :

1) Ajouter un 5° après le 4°

"5° le plan d'action prioritaire";

2. Ajouter un dernier alinéa.

"Lorsque des quartiers de la Région de Bruxelles-Capitale nécessitent une action prioritaire en vue de favoriser leur développement, ce développement peut être fixé par un plan d'action prioritaire.".

JUSTIFICATION

L'alinéa 1er de l'article 2 de l 'OPU fixe que le développement de la Région de Bruxelles-Capitale est fixé par des plans.

Il s'agit donc de respecter l'esprit et la lettre de cette ordonnance. L'article 5 de l'OPU fixe la validité et l'effet des plans.

Il est par ailleurs indispensable que le PAP comme les autres plans, fasse l'objet d'une cartographie précise.

Nr. 14 (van de heer Dominique HARMEL)

Artikel 2

In dit artikel worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1) Een punt 5° toe te voegen na punt 4°

"het prioritair actieplan"

2) een laatste lid toe te voegen :

"Wanneer er voor de wijken van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest een prioritaire actie nodig is om hun ontwikkeling te bevorderen, kan deze ontwikkeling worden vastgelegd door een prioritair actieplan".

VERANTWOORDING

In het eerste lid van artikel 2 van de ordonnantie staat te lezen dat de ontwikkeling van het Brussels Hoofdstedelijk gewest wordt vastgelegd door plannen.

Het gaat er dus om de geest en de tekst van de ordonnantie te eerbiedigen. Artikel 5 regelt de geldigheidsduur en de gevolgen van de plannen.

Het is voorts noodzakelijk dat het PAP net zoals de andere plannen nauwkeurig in kaart worden gebracht.

N° 15 (de M. Dominique HARMEL) (en ordre subsidiaire à l'amendement n° 14)

Article 2

Remplacer les mots "programme d'action prioritaire" **par les mots** *"plan de libération de la planification" en abrégé "PLP".*

Nr. 15 (van de heer Dominique HARMEL) (subsidiair amendement op amendement Nr. 14)

Artikel 2

In het artikel van de ordonnantie van 29 augustus 1991 "prioritair actieprogramma" **te vervangen door** *"plan voor de liberalisatie van de planning, afgekort PLP".*

JUSTIFICATION

L'avis du Conseil économique et social du 19 février 1998 considère que l'expression abrégée PAP est assez malheureuse du simple point de vue de l'euphonie.

N° 16 (de M. Dominique HARMEL)

Article 3

Au dernier alinéa, supprimer les mots "et des programmes d'action prioritaire". .

JUSTIFICATION

Par notre amendement n° 1 et notre amendement n° 2, le programme d'action prioritaire est remplacé par plan d'action prioritaire.

Le dernier alinéa de cet article est donc complet en spécifiant la force obligatoire et la valeur réglementaire des plans.

N° 17 (de M. Dominique HARMEL)

Article 4

Supprimer cet article.

JUSTIFICATION

Suite à nos amendements n° 1 et 2 qui visent à remplacer le mot programme par plan, cet article est sans objet.

N° 18 (de M. Dominique HARMEL)

Article 6

Supprimer cet article.

JUSTIFICATION

L'ajout du mont "éventuelles" est redondant.

N° 19 (de M. Dominique HARMEL)

Article 9

1) Supprimer le § 2.

VERANTWOORDING

De Economische en Sociale Raad ging er in zijn advies van 19 februari 1998 van uit dat de afkorting PAP niet goed in de oren klinkt.

Nr. 16 (van de heer Dominique HARMEL)

Artikel 3

In het laatste lid de woorden "en prioritaire actieprogramma's" **te doen vervallen.**

VERANTWOORDING

Met onze amendementen 1 en 2 wordt prioritair actieprogramma vervangen door prioritair actieplan.

Het laatste lid van dit artikel is dus volledig in zoverre de bindende kracht en de verordenende waarde van de plannen worden bepaald.

Nr. 17 (van de heer Dominique HARMEL)

Artikel 4

Dit artikel schrappen.

VERANTWOORDING

Ten gevolge van onze amendementen nrs 1 en 2 bedoeld om het woord programma te vervangen door het woord plan, wordt dit artikel doelloos.

Nr. 18 (van de heer Dominique HARMEL)

Artikel 6

Dit artikel schrappen.

VERANTWOORDING

De toevoeging van het woord eventueel is overbodig.

Nr. 19 (van de heer Dominique HARMEL)

Artikel 9

1) paragraaf 2 te doen vervallen.

2) **Au § 3, supprimer les mots** *"Lorsque la modification envisagée ne concerne pas l'affectation du sol".*

JUSTIFICATION

Il faut maintenir la procédure qui avait été prévue initialement pour les modifications à apporter au PRD dans ses valeurs indicatives.

En effet, le gel du présent PRD peut paraître comme un élément positif du présent projet, mais il faut néanmoins que le PRD puisse s'adapter rapidement aux modifications importantes.

Ainsi, à titre d'exemple, le PRD devrait rapidement intégrer le fait que la gare de Schaerbeek devient une gare TGV.

N° 20 (de M. Dominique HARMEL)

Article 12

- **Maintenir l'article 24.**
- **Maintenir l'article 27 jusqu'à la fin du 2°.**
- **Supprimer le 3° et le dernier alinéa de l'article 27.**

JUSTIFICATION

Le nouvel article 11 qui modifie l'article 23 de l'OPU stipule que le projet de plan et le plan (entendre PRD) sont indicatifs dans toutes leurs dispositions.

Dans son avis, le Conseil d'Etat précise la notion "valeur indicative". "Le PRD a la valeur d'une simle directive en toutes ses dispositions. Une directive formule une ligne de conduite générale destinée à guider et à inspirer l'autorité administrative. A la différence d'une disposition réglementaire, elle ne lie pas inconditionnellement l'autorité, qui doit, dans l'examen de chaque cas particulier, se demander s'il y a lieu d'appliquer la directive. Celle-ci implique donc, par sa nature même, la possibilité d'y déroger, étant entendu qu'une dérogation n'est admissible que moyennant des motifs adéquats."

La valeur indicative du PRD ne signifie donc pas que les plans inférieurs ne doivent pas en tenir compte. Si le nouvel article 23 énonce le principe général de la motivation, il n'y a pas lieu de supprimer pour autant les articles 24 et 27 qui précisent le principe général.

De plus le présent projet maintient le 4° de l'article 17. C'est donc que les liens hiérarchiques entre le PRD et le PRAS sont maintenus et que l'article 27 ne doit pas être supprimé.

N° 21 (de M. Dominique HARMEL)

Article 16

Supprimer cet article.

2) **in paragraaf 3 de woorden** "indien de bedoelde wijziging geen betrekking heeft op de bodembestemming" **te doen vervallen.**

VERANTWOORDING

De procedure die aanvankelijk was ingevoerd voor de wijzigingen in het GewOP in de richtinggevende waarden moet behouden blijven.

Het bevriezen van het huidige GewOP kan als een positief element van dit ontwerp worden beschouwd, maar het GewOp moet snel kunnen worden aangepast aan de belangrijke wijzigingen.

Bij wijze van voorbeeld zou in het GewOP snel rekening moeten worden gehouden met het feit dat het station van Schaarbeek een HST-station wordt.

Nr. 20 (van de heer Dominique HARMEL)

Artikel 12

- **Artikel 24 te behouden.**
- **Artikel 27 te behouden tot het einde van 2.**
- **Punt 3° en het laatste lid van artikel 27 te doen vervallen**

VERANTWOORDING

Het nieuwe artikel 11 dat artikel 23 van de ordonnnantie wijzigt bepaalt dat alle bepalingen van het ontwerpplan plan en van het plan (zijnde het GewOP) richtinggevend zijn.

De Raad van State preciseert het begrip richtinggevende waarde in zijn advies. "Alle bepalingen van het GewOP zijn gewoon richtinggevend. In een richtlijn wordt een algemene gedragslijn verwoord die tot doel heeft de bestuursoverheid te leiden en als richtsnoer te dienen. In tegenstelling tot een verordenende bepaling bindt een richtlijn niet onvoorwaardelijk de overheid; bij het onderzoek van elk bijzonder geval behoort deze zich af te vragen of de richtlijn dient te worden toegepast. Het is dus inherent aan een richtlijn dat ervan kan worden afgeweken, met dien verstande dat een afwijking alleen toelaatbaar is met een afdoende motivering.

Dat het GewOp richtinggevende waarde heeft houdt dus niet in dat de hogere plannen er geen rekening mee hoeven te houden. Indien het nieuwe artikel 23 het algemene beginsel huldigt dat men moet motiveren, hoeven de artikelen 24 en 27 die het algemene principe preciseren niet te vervallen.

Bovendien wordt punt 4° van artikel in dit ontwerp behouden. De hiërarchie van de plannen wordt dus behouden en artikel 27 hoeft daarom niet te vervallen.

Nr. 21 (van de heer Dominique HARMEL)

Artikel 16

Dit artikel te doen vervallen.

JUSTIFICATION

Le PRD qui a valeur indicative, doit être interprété suivant l'avis du Conseil d'Etat, comme une directive.

N° 22 (de M. Dominique HARMEL)

Article 17

Supprimer cet article.

JUSTIFICATION

Idem amendement n° 16.

N° 23 (de M. Dominique HARMEL)

Article 18

Supprimer cet article.

JUSTIFICATION

Idem amendement n° 16.

De plus, il n'y a pas lieu de supprimer toute référence au PRD alors que la référence à l'article 17 4° est maintenue.

N° 24 (de M. Dominique HARMEL)

Article 19

Dans l'article 67*ter* proposé, remplacer le 1er alinéa par ce qui suit :

"Le Gouvernement peut, par arrêté motivé, décider de l'établissement d'un plan d'action prioritaire pour un quartier de la Région de Bruxelles-Capitale lorsque le développement de celui-ci nécessite une action prioritaire. Il entre en vigueur après son approbation par le Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale".

JUSTIFICATION

La définition reprend les éléments prévus à l'article 2, 1° du projet.

Elle fixe le cadre de l'action : le développement d'un quartier. Elle écarte la notion trop floue d'"intérêt public".

L'insertion de la deuxième phrase se justifie par la nécessité de contrôler une acte qui permet de déroger de manière importante au droit commun, par analogie à la procédure des pouvoirs spéciaux.

VERANTWOORDING

Het GewOP, dat richtinggevend is, moet volgens het advies van de Raad van State als een richtlijn worden beschouwd.

Nr. 22 (van de heer Dominique HARMEL)

Artikel 17

Dit artikel te doen vervallen.

VERANTWOORDING

Zie amendement nr. 16.

Nr. 23 (van de heer Dominique HARMEL)

Artikel 18

Dit artikel te doen vervallen.

VERANTWOORDING

Zie amendement nr.16.

Bovendien is het niet raadzaam om de verwijzing naar het GewOP te doen vervallen als men de verwijzing naar artikel 17, 4° behoudt.

Nr. 24 (van de heer Dominique HARMEL)

Artikel 19

Artikel 67*ter*, eerste lid, als volgt te wijzigen :

" De Regering kan, bij een met redenen omkleed besluit, beslissen om "een prioritair actieplan" op te stellen voor een wijk in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest als voor de ontwikkeling ervan een prioritaire actie nodig is. Het treedt in werking nadat de Brusselse Hoofdstedelijke Raad het heeft goedgekeurd. "

VERANTWOORDING

De bepaling herneemt hetgeen in artikel 2, 1° van het ontwerp wordt vastgesteld.

Zij stelt het opzet van de actie vast: de ontwikkeling van een wijk. Zij zorgt ervoor dat het te vage begrip "openbaar nut" wegvalt.

De tweede zin wordt toegevoegd omdat het nodig is een handeling te controleren die de mogelijkheid biedt af te wijken van het gemeen recht, naar analogie van de procedure voor de bijzondere machten.

N° 25 (de M. Dominique HARMEL)

Article 19

Dans l'article 67*ter* proposé, au dernier alinéa, remplacer les mots "le ou les projets d'intérêt public visés à l'article 139, alinéa 1er" **par les mots** *"projet de développement d'utilité publique"*.

JUSTIFICATION

La notion d'intérêt public est trop vague. Celle d'utilité publique existant à l'article 139 alinéa 1 (de l'ordonnance existante) suffit. On ne peut confondre abusivement les bénéfices intéressants pour la collectivité d'une action privée ou publique et l'utilité publique aux contours mieux définis par la jurisprudence.

Nr. 25 (van de heer Dominique HARMEL)

Artikel 19

In artikel 67*ter*, laatste lid van de Franse tekst, de woorden " le ou les projets d'intérêt public visés à l'article 139, alinéa 1er " **te vervangen door de woorden** " *le ou les projets de developpement d'utilité public* " **en in de Nederlandse tekst de woorden** " het (de) project(en) van openbaar nut bedoeld in artikel 139, eerste lid " **te vervangen door de woorden** " *ontwikkelingsprojecten van openbaar nut* ".

VERANTWOORDING

Het begrip " intérêt public " (openbaar belang) is te vaag. De woorden " utilité publique " vermeld in artikel 139, eerste lid (van de bestaande ordonnantie) zijn voldoende. Men mag de voor de gemeenschap interessante voordelen van een privé- of overheisactie niet verwarren met het openbaar nut dat in de rechtspraak beter wordt gedefinieerd.

N° 26 (de M. Dominique HARMEL)

Article 19

Dans l'article 67*quater* proposé, à l'alinéa 2,

- **remplacer les mots** "la partie de territoire qu'il détermine" **par les mots** *"la partie du périmètre qu'il détermine"*;

- **remplacer les mots** "l'affectation détaillée du territoire et les prescriptions" **par les mots** *"l'affectation détaillée du sol et les prescriptions"*.

JUSTIFICATION

Utilisation de termes plus appropriés à la législation urbanistique.

Nr. 26 (van de heer Dominique HARMEL)

Artikel 19

In artikel 67*quater*, tweede lid,

- **de woorden** "het grondgebied dat het gedeelte van het grondgebied dat het bestrijk" **te vervangen door de woorden** *"de perimeter die"*;

- **het woord** "het grondgebied in de gedetailleerde bestemming van het grondgebied en de voorschriften..." te **vervangen door de woorden** *"de bodem"*.

VERANTWOORDING

Het zijn gepastere woorden in een stedenbouwkundige wetgeving.

N° 27 (de M. Dominique HARMEL)

Article 19

Dans l'article 67*septies* proposé, au , § 9, supprimer le 2°.

JUSTIFICATION

Il est certain qu'en toute logique, trois voies sont ouvertes. Mais il est inconcevable que le Gouvernement s'autorise à maintenir son projet en l'état, sans même esquisser la possibilité de motiver pourquoi.

Nr. 27 (van de heer Dominique HARMEL)

Artikel 19

In artikel 67*septies*, §9, het 2° te doen vervallen.

VERANTWOORDING

Het is zeker dat er logischerwijze drie mogelijkheden zijn, maar het kan niet zijn dat de Regering haar ontwerp ongewijzigd kan handhaven, zonder zelfs maar te verantwoorden waarom.

N° 28 (de M. Dominique HARMEL)

Article 19

Dans l'article 67*nonies* proposé :

- **remplacer le 2e alinéa par les mots :** *"Le plan d'action prioritaire garde sa force obligatoire et réglementaire jusqu'à l'élaboration d'un nouveau plan";*
- **supprimer les 3e et 4e alinéas.**

JUSTIFICATION

Que se passera-t-il après cinq ans? Il faut distinguer la partie "cartographique" et la partie procédurale.

La partie cartographique doit être maintenue sous peine de l'insécurité juridique la plus totale.

Un nouveau plan quel qu'il soit (prioritaire ou de droit commun) abrogera, s'il y a lieu, le plan prioritaire, la période intermédiaire étant caractérisée par "le double gel".

Par contre il serait inconcevable que l'allégement procédural (dispenses d'enquête, etc.) propre au plan prioritaire soit prorogé au-delà de la période de 5 ans.

Soit il s'agit d'une priorité et l'on a agit en ce sens (et cinq ans suffisent qu'il faut utiliser), soit ce n'est pas une priorité et on ne voit pas pourquoi on dérogerait aux procédures ordinaires.

Si l'on n'a pas saisi l'occasion des cinq ans, tant pis.

Nr. 28 (van de heer Dominique HARMEL)

Artikel 19

In artikel 67*nonies* :

- **het twee lid te vervangen door** *"Het prioritair actieplan behoudt zijn bindende en verordenende waarde tot er een nieuw plan opgesteld is";*
- **het derde en vierde lid te doen vervallen.**

VERANTWOORDING

Wat zal er na vijf jaar gebeuren ? Men moet een onderscheid maken tussen de het " kartografisch " gedeelte en het " procedurale " gedeelte.

Het kartografisch gedeelte moet behouden blijven wil men totale rechtsonzekerheid voorkomen.

Een nieuw plan (prioritair of volgens het gemeen recht) zal, desgevallend, het prioritair plan opheffen, waarbij de tussenperiode gekenmerkt wordt door een " dubbele bevriezing ".

Het zou daarentegen ondenkbaar zijn dat de verlichting van de procedure (geen onderzoek meer enzovoort) die eigen is aan het prioritaire plan nog na de termijn van 5 jaar zou gelden.

Ofwel betreft het een prioriteit en handelt men navenant (en vijf jaar volstaan dan) ofwel is het geen prioriteit, en dan rijst de vraag waarom men van de gewone procedures zou afwijken.

Als men de mogelijkheid binnen vijf jaar niet benut heeft, is dat jammer.

N° 29 (de M. Dominique HARMEL)

Article 19

Dans l'article 67*ter* proposé, supprimer l'alinéa 2.

JUSTIFICATION

Alinéa redondant avec l'alinéa 1.

Nr. 29 (van de heer Dominique HARMEL)

Artikel 19

In artikel 67*ter*, tweede lid, te doen vervallen.

VERANTWOORDING

Overbodig lid, gelet op het eerste lid.

N° 30 (de M. Dominique HARMEL)

Article 19

Dans l'article 67*ter* proposé, à l'alinéa 3, 2°, ajouter les mots :

"c) une insuffisance des infrastructures collectives

d) une présence faible du secteur associatif."

Nr. 30 (van de heer Dominique HARMEL)

Artikel 19

In artikel 67*ter*, derde lid, ten 2°, het volgende toe te voegen :

"c) een gebrek aan collectieve infrastructuur

d) een zwakke aanwezigheid van de verenigingssector."

JUSTIFICATION

Les deux premiers critères rencontrent insuffisamment la question de la cohésion sociale. Celle-ci est certainement favorisée par des lieux permettant son expression et par des associations cimentant ces liens.

VERANTWOORDING

De eerste twee criteria komen niet voldoende tegemoet aan de vraag naar sociale samenhang. Deze wordt zeker bevorderd op plaatsen waar deze tot uitdrukking kan komen en door verenigingen die deze banden hechter kunnen maken.

N° 31 (de M. Dominique HARMEL)

Article 19

Dans l'article 67quater proposé, supprimer le 1er alinéa.

JUSTIFICATION

Ce jargon est peu juridique et redondant avec les critères suivants (alinéa 2) ou avec la définition et les critères de l'article 67*ter*, en référence à l'avis du Conseil d'Etat sur ces articles.

Nr. 31 (van de heer Dominique HARMEL)

Artikel 19

In artikel 67*quater*, de eerste alinea schrappen.

VERANTWOORDING

Dit jargon is weinig juridisch en breedsprakerig in vergelijkig met de criteria die volgen (2e lid) of met de definitie en de criteria in artikel 67*ter*, zoals de Raad van State opmerkt in zijn advies over deze artikelen.

N° 32 (de M. Dominique HARMEL)

Article 19

Dans l'article 67*quater* proposé, remplacer le troisième tiret de l'alinéa 2 et l'alinéa 3 par les mots :

*"Il est accompagné d'un exposé des motifs, des mesures destinées à promouvoir le développement économique et social du quartier en ce compris l'embauche des demandeurs d'emploi, ainsi que d'une annexe indiquant s'il y a lieu, les dispositions qui en vertu de l'article 67*quinquies *dérogent aux dispositions relatives à l'affectation du sol des plans en vigueur."...*

JUSTIFICATION

Pour la clarté et en vertu de l'économie général du texte, le plan (cartographié) doit être distingué des commentaires qui l'accompagnent.

Nr. 32 (van de heer Dominique HARMEL)

Artikel 19

In artikel 67*quater*, het derde streepje van het tweede en het derde lid te vervangen door:

*"Daarbij wordt een memorie van toelichting gevoegd, de maatregelen voor de stimulering van de sociaal-economische ontwikkeling van de wijk, met inbegrip van de tewerkstelling van de werkzoekenden, alsmede, indien nodig, een bijlage die de bepalingen vermeldt die krachtens artikel 67*quinquies *afwijken van de bepalingen met betrekking tot de bodembestemming van de geldende plannen."..."*

VERANTWOORDING

Voor de duidelijkheid en omwille van de algemene samenhang van de tekst moet het plan (op kaart) duidelijk onderscheiden zijn van de begeleidende commentaar.

N° 33 (de M. Denis GRIMBERGHS)

Article 19

Dans l'article 67*sexies* proposé, aux alinéas 8, 9 et 11, remplacer les mots "collège des bourgmestre et échevins" **par les mots** *"conseil communal"*.

Nr. 33 (van de heer Denis Grimberghs)

Artikel 19

In artikel 67*sexies*, op de alinea's 8, 9 en 11 de woorden "college van burgemeesters en schepenen" **te vervangen door** *"gemeenteraad"*.

JUSTIFICATION

Dans la mesure où il s'agit d'un plan, il ne peut être admis qu'il puisse être établi dans ses valeurs réglementaires sans qu'il n'y ait un débat démocratique comme pour l'élaboration des autres plans.

VERANTWOORDING

In zoverre het hier gaat om een plan, mag niet worden toegestaan dat het op reglementaire wijze tot stand komt zonder dat er een democratisch debat heeft plaatsgevonden zoals voor de uitwerking van andere plannen.

N° 34 (de M. Dominique HARMEL)

Article 19

Dans l'article 67*septies* proposé, au § 2, alinéa 5, remplacer les mots "six jours" **par les mots** *"quinze jours"*.

JUSTIFICATION

Six jours, c'est trop court sauf si l'intention du Gouvernement est telle que manifestée au § 9 de ne pas tenir compte de toute manière de l'étude.

Nr. 34 (van de de heer Dominique HARMEL)

Artikel 19

Artikel 67*septies*, § 2, vijfde lid, de woorden "zes dagen" **vervangen door de woorden** *"15 dagen"*.

VERANTWOORDING

Zes dagen zijn te weinig behalve als het de bedoeling van de Regering is om zoals in § 9 wordt uitgedrukt toch geen rekening te zullen houden met de studie.

N° 35 (de M. Dominique HARMEL)

Article 19

Dans l'article 67*septies* proposé, au 3e alinéa, remplacer les mots "dix jours" **par les mots** *"quinze jours"*.

JUSTIFICATION

Dix jours, c'est trop court sauf si l'intention du Gouvernement est telle que manifestée au § 9 de ne pas tenir compte de toute manière de l'étude.

Nr. 35 (van de heer Dominique HARMEL)

Artikel 19

In artikel 67*septies*, § 3, de woorden "tien dagen" **vervangen door de woorden** *"vijftien dagen"*.

VERANTWOORDING

Tien dagen zijn te weinig behalve als het de bedoeling van de Regering is om zoals in § 9 wordt uitgedrukt toch geen rekening te zullen houden met de studie.

N° 36 (de M. Dominique HARMEL)

Article 19

Dans l'article 67*septies* proposé, supprimer le § 5.

JUSTIFICATION

On ne voit pas pourquoi l'étude d'incidences dérogerait au droit commun tel que précisé dans l'article 111C de l'ordonnance dans laquelle ce chapitre doit être inséré. Une terminologie différente ou une organisation des éléments diverse crée une confusion peu souhaitable.

Nr. 36 (van de heer Dominique Harmel)

Artikel 19

Artikel 67*septies* § 5 schrappen.

VERANTWOORDING

Men begrijpt niet waarom de effectenbeoordelingsstudie zou afwijken van het publiek recht zoals bepaald in artikel 111C van de ordonnantie waarin dit hoofdstuk moet worden ingevoegd. Een afwijkende terminologie of een verschillende organisatie van de elementen leidt tot ongewenste verwarring.

N° 37 (de M. Dominique HARMEL)

Article 19

Dans l'article 67*octies* proposé, supprimer l'article.

JUSTIFICATION

L'article 111Q de l'ordonnance précise déjà le contenu du rapport d'incidences. Il n'est pas souhaitable d'ajouter à la confusion. Si d'aventure il s'agissait d'ajouter aux conditions de l'article 111Q il serait préférable de le dire explicitement, par exemple "En plus des éléments prévus à l'article 111Q, le rapport d'incidences visé au § 1er, alinéa 2 comporte...". Quod non.

Nr. 37 (van de heer Dominique HARMEL)

Artikel 19

Artikel 67*octies* schrappen.

VERANTWOORDING

Artikel 111Q van de ordonnantie bepaalt reeds de inhoud van het effectenbeoordelingsrapport. Men moet niet voor verwarring zorgen. Als er dan toch iets moet worden toegevoegd aan artikel 111Q zou het te verkiezen zijn dit expliciet te vermelden, bijvoorbeeld "Behalve de elementen voorzien in artikel 111Q, bevat het effectenbeoordelingsrapport zoals bedoeld in § 1, tweede lid...". Quod non.

N° 38 (de M. Dominique HARMEL)

Article 28

Remplacer la disposition finale par les mots : *"ou lorsqu'il concerne la réalisation d'un projet d'utilité publique situé dans un plan d'action prioritaire".*

JUSTIFICATION

Il n'y a pas lieu d'introduire un nouveau concept.

Cfr. justification de l'amendement à l'article 67*ter* dernier alinéa.

Nr. 38 (van de heer Dominique HARMEL)

Artikel 28

Vervangen door : *"of wanneer het gaat om de realisatie van een project van openbaar nut gelegen in een prioritair actieplan"*

VERANTWOORDING

Er wordt geen nieuw concept ingevoerd.

Zie verantwoording bij artikel 67*ter* laatste alinea.

N° 39 (de M. Denis GRIMBERGHS)

Article 28

1. **Supprimer cet article.**

2. **A titre subsidiaire : ajouter in fine de l'alinéa 1er :** *"au sens de l'article 67*ter *dans le cadre d'un (plan) programme d'action prioritaire".*

JUSTIFICATION

1. Lors des débats parlementaires qui ont précédé l'adoption de l'ordonnance du 29 août 1991, il est apparu clairement une volonté unanime de s'écarter de la disposition précédente de la loi de 1962 (art. 48) qui permettait aux autorités publiques d'agir pour compte de promoteurs privés.

   Il ne semble pas souhaitable de réintroduire pareille disposition.

2. Cela semble le sens de l'exposé des motifs...!

Nr. 39 (van de heer Denis Grimberghs)

Artikel 28

1. **Het artikel schrappen**

2. **Bij wijze van aanvulling : In fine van het eerste lid toe te voegen :** *"in de betekenis van artikel 67*ter *in het kader van een prioritair actieprogramma (actieplan)"*

VERANTWOORDING

1. Tijdens de parlementaire bespreking die voorafging aan de goedkeuring van de ordonnantie van 29.08.91 is duidelijk gebleken dat unaniem de wil aanwezig was om afstand te nemen van de vroegere bepaling van de wet van 1962 (art. 48) die de overheid toeliet voor rekening van particuliere projectontwikkelaars op te treden.

   Het lijkt me niet wenselijk dergelijke bepaling weer op te nemen.

2. Dat is toch de bedoeling van de memorie van toelichting ...!

N° 40 (de M. Dominique HARMEL)

Article 33

Remplacer cet article par la disposition suivante :

" Les articles 9 à 12; 15 à 18; 26 et 27 entrent en vigueur dès l'adoption du plan régional d'affection du sol".

JUSTIFICATION

Sous peine d'un vide juridique vu que le PRD perd sa valeur réglementaire.

Nr. 40 (van de heer Dominique HARMEL)

Artikel 33

Dit artikel wijzigen door de volgende bepalingen:

"De artikelen 9 tot 12; 15 tot 18 ; 26 en 27 worden van kracht zodra het gewestelijk bestemmingsplan is goedgekeurd".

VERANTWOORDING

Met het risico dat er een juridisch vacuum ontstaat omdat het Gewop zijn verordeningswaarde verliest

N° 41 (de Mme Marie NAGY et M. Philippe DEBRY)

Article 3

Supprimer l'alinéa 3.

JUSTIFICATION

Pareille dérogation à la hiérarchie des plans est contraire au principe même de la planification de l'aménagement du territoire conçue par l'ordonnance qui tend vers une harmonisation de l'aménagement à l'échelon régional, chaque plan inférieur ayant pour vocation première l'exécution des plans supérieurs tout en les précisant et en les complétant.

Elle induit en outre une insécurité juridique en ce sens qu'elle laisse perdurer les effets de plans antérieurs et inférieurs mais non conformes sans que l'administré ne dispose de garanties juridiques sur le moment où le plan inférieur sera mis en conformité ou sur le principe de la mise en conformité.

Nr. 41 van mevr. Marie NAGY en de heer Philippe DEBRY)

Artikel 3

Het derde lid te doen vervallen.

VERANTWOORDING

Een soortgelijke afwijking van de hiërarchie van de plannen gaat in tegen het beginsel zelf van de planning en de ruimtelijke ordening vervat in de ordonnantie die streeft naar een harmonisering van de ruimtelijke ordening op gewestelijk niveau, waarbij elk lager plan bij voorbaat de hogere plannen moet uitvoeren, door ze te preciseren en te vervolledigen.

Ze leidt bovendien tot rechtsonzekerheid in zoverre ze de gevolgen laat voortduren van vroegere en lagere plannen die niet in overeenstemming zijn, terwijl de burger geen juridische waarborgen heeft over het ogenblik waarop het lagere plan in overeenstemming zal worden gebracht of over het beginsel van het in overeenstemming brengen.

N° 42 (de M. Philippe DEBRY et Mme Marie NAGY)

Article 6

Remplacer cet article par la disposition suivante :

"A l'article 17, alinéa 1er; 4° de la même ordonnance, les mots "le cas échéant" sont insérés avant les mots "les modifications".

JUSTIFICATION

Cette formulation nous paraît mieux traduire la volonté des auteurs du projet.

Nr. 42 (van de heer Philippe DEBRY en mevr. Marie NAGY)

Artikel 6

Dit artikel te vervangen door de volgende bepaling :

«In artikel 17, eerste lid, 4° van dezelfde ordonnantie, worden vóór de woorden «de aan het gewestelijk bestemmingsplan» de woorden «in voorkomend geval» toegevoegd».

VERANTWOORDING

Volgens ons brengt deze formulering beter de wens van de indieners van het ontwerp tot uiting.

N° 43 (de Mme Marie NAGY et M. Philippe DEBRY)

Article 11

Au 1°, remplacer le second alinéa par l'alinéa suivant :

"Le plan régional d'affectation du sol, le plan communal de développement, le plan particulier d'affectation du sol et le programme d'action prioritaire ne peuvent s'en écarter :

- *qu'à condition qu'il ne soit pas porté atteinte aux données essentielles du plan régional de développement;*

- *que la dérogation soit motivée de manière expresse et adéquate par des besoins économiques, sociaux, culturels ou d'environnement qui n'existaient pas au moment où le plan régional de développement a été arrêté.*

JUSTIFICATION

Ainsi que le relève le conseil d'Etat dans son avis, si le PRD se voit octroyer la valeur d'une simple directive, il ne lie pas inconditionnellement l'autorité administrative mais la guide et l'inspire en formulant une ligne de conduite générale. Il doit pouvoir être dérogé à cette directive. Ces dérogations ne sont admissibles que si elles sont fondées sur des motifs adéquats.

Outre la formulation expresse de la motivation de la dérogation suggérée par le Conseil d'Etat, les auteurs de l'amendement estiment qu'à l'instar de la loi sur la motivation des actes administratifs, il n'est pas superflu d'exiger que cette motivation soit adéquate.

Par ailleurs, une motivation qui serait uniquement fondée sur des considérations existant au moment de l'adoption du PRD n'est selon nous, pas de nature à motiver adéquatement une dérogation. Autrement dit, il faut justifier la dérogation par des éléments nouveaux relatifs au développement même du quartier.

De plus, la disposition dérogatoire qui aurait pour effet de porter atteinte par son étendue ou par son objet aux choix essentiels posés lors de l'adoption du PRD aurait pour effet de le vider potentiellement de son contenu et par conséquent de sa raison d'être. Ce qui n'est pas l'intention formulée par le texte puisque, bien que n'ayant plus qu'une valeur indicative, ce plan est maintenu.

Cet amendement doit être mis en relation avec l'abrogation de l'article 27 de l'ordonnance qui prévoit des conditions similaires.

N° 44 (de Mme Marie NAGY et M. Philippe DEBRY)

Article 11

Au 2°, ajouter un second alinéa disposant :

"Lorsqu'il est sollicité par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ou un organisme public qui dépend

Nr. 43 (van mevr. Marie NAGY en de heer Philippe Debry)

Artikel 11

In 1°, het tweede lid te vervangen door het volgende lid :

«het gewestelijk bestemmingsplan, het gemeentelijk ontwikkelingsplan, het bijzonder bestemmingsplan en het prioritair actieprogramma kunnen er slechts van afwijken:

- *op voorwaarde dat geen afbreuk wordt gedaan aan de essentiële gegevens van het gewestelijk ontwikkelingsplan;*

- *als de afwijking uitdrukkelijk en passend gemotiveerd wordt door economische, sociale, culturele of milieuvereisten die nog niet bestonden toen het gewestelijk ontwikkelingsplan werd vastgesteld.*

VERANTWOORDING

Zoals de Raad van State in zijn advies opmerkt, bindt het GewOP als het de waarde van een loutere richtlijn krijgt, de bestuursoverheid niet onvoorwaardelijk maar leidt het haar en dient het als richtsnoer door een algemene gedragslijn te formuleren. Van deze richtlijn moet kunnen worden afgeweken. Die afwijkingen zijn maar toelaatbaar als ze steunen op een afdoende motivering.

Naast de uitdrukkelijke formulering van de motivering van de door de Raad van State voorgestelde afwijking, menen de indieners van het amendement dat het, naar het voorbeeld van de wet op de motivering van de bestuurshandelingen, niet overbodig is te eisen dat deze motivering afdoende is.

Overigens kan een motivering die alleen steunt op overwegingen die al bestonden op het ogenblik dat het GewOP werd aangenomen, volgens ons een afwijking niet afdoende motiveren. Met andere woorden, de afwijking moet verantwoord worden met nieuwe elementen die betrekking hebben op de ontwikkeling van de wijk.

Bovendien zou de afwijkingsbepaling die door de inhoud ervan of door het onderwerp afbreuk doet aan de essentiële keuzes die zijn gemaakt bij de goedkeuring van het GewOP, het plan mogelijk uithollen en de bestaansreden ervan vernietigen. Dat is niet de bedoeling van de tekst, want dit plan wordt behouden, ook al is het slechts richtinggevend.

Dit amendement moet samengaan met de opheffing van artikel 27 van de ordonnantie, dat voorziet in soortgelijke voorwaarden.

Nr. 44 (van mevr. Marie NAGY en de heer Philippe DEBRY)

Artikel 11

In 2°, een tweede lid toe te voegen, luidend als volgt :

«Als de aanvraag uitgaat van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest of van een overheids-

de la Région de Bruxelles-Capitale, le permis ou le certificat respecte les dispositions du plan ou du projet de plan."

JUSTIFICATION

Les aides ou subsides pour la réalisation de projets particuliers ne peuvent être accordés par les autorités administratives qu'à la condition du respect des dispositions du PRD. Il nous paraît indispensable, que le PRD s'impose dans la même mesure aux projets particuliers des institutions bruxelloises elles-mêmes. Cette obligation doit s'imposer de la manière la plus large à tous les organismes publics qui relèvent de la Région bruxelloise au sens de l'article 4 de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises et de l'article 9 de la loi spéciale des réformes institutionnelles du 8 août 1988. Il est indifférent qu'ils aient ou non la qualité d'autorité administrative.

Il serait en effet peu crédible pour les institutions bruxelloises d'adopter une ligne de conduite générale par la voie du PRD tout en se réservant la possibilité d'y déroger au cas par cas sans aucune limitation.

N° 45 (de Mme Marie NAGY et M. Philippe DEBRY)

Article 19

Dans l'article 67*ter* proposé, ajouter au premier alinéa la phrase : *"Cet arrêté ne sort ses effet qu'après avoir été approuvé par le Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale".*

JUSTIFICATION

Le caractère d'urgence qui peut présider à l'élaboration du PAP n'existe pas pour la détermination a fortiori des quartiers qui seuls pourront faire l'objet de PAP. Il nous semble que cette détermination, de par les enjeux idéologiques qu'elle sous-tend et l'impact qu'elle peut avoir sur la vie des habitants, mérite qu'on lui accorde toute l'attention et doit par conséquent pouvoir faire l'objet d'un débat public au Parlement bruxellois.

N° 46 (de Mme Marie NAGY et M. Philippe DEBRY)

Article 19

Dans l'article 67*ter* proposé :

- **au premier alinéa, supprimer les mots** *"pour permettre dans certains quartiers la réalisation de projets d'intérêt public visés à l'article 139, alinéa 1er";*

- **supprimer le dernier alinéa.**

instelling die ressorteert onder het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, respecteert de vergunning of het attest de bepalingen van het plan of van het ontwerpplan».

VERANTWOORDING.

Steun of subsidies voor de realisatie van bijzondere projecten kunnen door de bestuursoverheden slechts worden toegekend als de bepalingen van het GewOP worden nageleefd. Het lijkt ons onontbeerlijk dat het GewOP in dezelfde mate moet worden nageleefd voor bijzondere projecten van de Brusselse instellingen zelf. Die verplichting moet in de ruimst mogelijke mate gelden voor alle overheidsinstellingen die ressorteren onder het Brussels Gewest in de zin van artikel 4 van de bijzondere wet van 12 januari 1989 betreffende de Brusselse instellingen en van artikel 9 van de bijzondere wet tot hervorming van de instellingen van 8 augustus 1980, gewijzigd bij de bijzondere wet van 8 augustus 1988. Het heeft geen belang of ze al dan niet de hoedanigheid van bestuursoverheid hebben.

Het zou immers weinig geloofwaardig zijn dat de Brusselse instellingen bij wege van het GewOP een algemene gedragslijn aannemen, en zich toch de mogelijkheid voorbehouden er zonder enige beperking al naar het geval van af te wijken.

Nr. 45 (van mevr. Marie NAGY en de heer Philippe DEBRY)

Artikel 19

In het eerste lid van artikel 67*ter* de zin *«Dit besluit treedt slechts in voege nadat het door de Raad van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest is goedgekeurd»* **toevoegen.**

VERANTWOORDING

Het spoedeisend karakter waarop de uitwerking van een PAP steunt, bestaat niet voor de bepaling a fortiori van de wijken die alleen voor een PAP in aanmerking komen. Wij menen dat deze bepaling, door de ideologische belangen die eraan ten grondslag liggen en door de invloed die ze kan hebben op het leven van de inwoners, verdient dat men er zoveel mogelijk aandacht aan besteedt en dat er in het Brussels Parlement een openbaar debat aan wordt gewijd.

Nr. 46 (van mevr. Marie NAGY en de heer Philippe DEBRY)

Artikel 19

In artikel 67*ter* :

- **In het eerste lid de woorden** *«waardoor projecten van openbaar nut, zoals bedoeld in artikel 139, eerste lid, in bepaalde wijken tot stand kunnen komen.»* **te schrappen.**

- **Het laatste lid schrappen.**

JUSTIFICATION

Nous ne voyons pas l'intérêt d'enlever aux communes leur pouvoir de décision sur l'octroi des permis dans ce cas précis. Autre chose aurait été de simplifier le mécanisme d'octroi de permis en revoyant l'ensemble de la répartition des compétences respectives des communes et de la Région.

En outre, l'ambiguïté relevée par le Conseil d'Etat qui posait la question de savoir si il y aurait dans le périmètre des PAP, des projets autorisés mais n'étant pas d'intérêt public et d'autre étant d'intérêt public subsiste. Les PAP pourront-ils déterminer des règles applicables à ces premiers projets? Sous quels statuts tomberont-ils?

De plus, le projet ne détermine pas les critères qui guideront le Gouvernement pour déterminer le caractère d'intérêt public d'un projet particulier. Cet alinéa constitue une porte ouverte au traitement arbitraire des demandeurs de permis.

VERANTWOORDING

Wij zien het nut niet om de gemeenten in dit geval hun beslissingsmacht inzake de toekenning van vergunningen te ontnemen. Het ware anders geweest had men het toekenningsmechanisme van de vergunningen vereenvoudigd door het geheel van de bevoegdheidsverdeling tussen gemeenten en Gewest te onderzoeken.

Bovendien blijft de dubbelzinnigheid bestaan waarop de Raad van State heeft gewezen met de vraag of er binnen de perimeter van de PAP ook andere projecten zouden worden toegelaten die niet van openbaar nut zijn en andere die wel van openbaar nut zijn. Mogen de PAP de regels bepalen die gelden voor die eerste projecten? Onder welk statuut zullen die vallen?

Bovendien bepaalt het ontwerp de regels niet die de Regering zullen leiden om het karakter van openbaar nut van een particulier project te bepalen. Dit lid zet de deur wagenwijd open naar een willekeurige behandeling van vergunningsaanvragen.

N° 47 (de Mme Marie NAGY et M. Philippe DEBRY)

Article 19

Dans l'article 67*quinquies*, proposé, au premier alinéa, premier tiret, remplacer les mots "et existants" **par les mots** *"nouveaux"* **et supprimer les mots** *"et économique"*.

JUSTIFICATION

Il nous paraît évident que si des dérogations doivent être apportées, elles doivent être motivées par des besoins existants et non virtuels ou incertains. Conformément à la suggestion du Conseil d'Etat, nous proposons d'indiquer que ces besoins doivent résulter d'une évolution ou de considérations intrinsèques au quartier et nouvelles. Sinon, par hypothèse, on réforme la décision de ne pas agir ou d'agir autrement qui a été prise par l'autorité qui a arrêté le plan auquel il est dérogé.

D'autre part, il nous semble que le fondement d'un PAP doit résider dans des considérations sociales. Si l'amélioration des conditions sociales d'un quartier peuvent être réalisées en partie par le biais d'un développement économique, c'est le critère de l'amélioration sociale qui demeure la condition sine qua non du PAP.

Nr. 47 (van mevr. Marie NAGY en de heer Philippe DEBRY)

Artikel 19

In artikel 67*quinquies*, in het eerste lid, eerste streepje, de woorden «en bestaande» **te vervangen door** *«nieuwe»*, **en de woorden** «sociaal-economische» **vervangen door** *«sociale»*.

VERANTWOORDING

Het lijkt ons evident dat als er afwijkingen moeten worden aangebracht, deze moeten worden gemotiveerd door bestaande noden en niet door virtuele of onzekere. Net zoals de Raad van State stellen wij voor aan te duiden dat deze noden het resultaat moeten zijn van een evolutie of van overwegingen die eigen zijn aan de wijk en bovendien nieuw. Anders herziet men de beslissing (om niet op te treden of anders op te treden) van de overheid die het plan waarvan wordt afgeweken, heeft vastgesteld.

Anderzijds lijkt het ons dat een PAP moet gegrondvest zijn op sociale overwegingen. Als de verbetering van de sociale omstandigheden in een wijk deels kan worden gerealiseerd door een economische ontwikkeling, is het toch de sociale vooruitgang die de onontbeerlijke voorwaarde vormt voor het PAP.

N° 48 (de Mme Marie NAGY et M. Philippe DEBRY)

Article 19

Dans l'article 67*quinquies* proposé, supprimer le dernier alinéa.

JUSTIFICATION

L'extension des mesures particulières de publicité constituent une avancée démocratique essentielle de notre législation urbanistique. Elles

Nr. 48 (van mevr. Marie NAGY en de heer Philippe DEBRY)

Artikel 19

In artikel 67*quinquies*, het laatste lid schrappen.

VERANTWOORDING

De uitbreiding van de bijzondere maatregelen van openbaarheid betekenen een essentiële democratische vooruitgang van de steden-

permettent d'associer la population aux projets et d'améliorer leur intégration dans le cadre de vie des habitants par les suggestions émises à cette occasion. Une discussion plus générale sur les PAP, si elle est nécessaire, ne permet pas d'examiner le détail de chaque projet et dans la vie de tous les jours, les détails de l'urbanisme peuvent être déterminants (accès aux personnes à mobilité réduite, bouches d'aération,...).

Il nous semble en outre fort singulier de mettre en place des dispositifs de développement des quartiers au bénéfice de la population tout en lui supprimant la possibilité de s'approprier les projets concrétisant ces dispositifs.

bouwkundige wetgeving. Ze laten toe de bevolking bij de projecten te betrekken en hun integratie in de levenswijze van de bewoners te verhogen door de suggesties die bij deze gelegenheid worden gegeven. Een meer algemene bespreking van de PAP, als deze noodzakelijk is, laat niet toe elk detail van elk project te onderzoeken en in het alledaagse leven kunnen stedenbouwkundige details bepalend zijn (toegang voor minder mobiele personen, verluchtingsroosters,...).

Het lijkt ons trouwens zeer eigenaardig een systeem uit te bouwen voor wijkontwikkeling ten gunste van de bevolking en tegelijkertijd deze bevolking de mogelijkheid te ontnemen dat zij zich de projecten toeëigent die dit systeem concreet gestalte geven.

N° 49 (de Mme Marie NAGY et M. Philippe DEBRY)

Article 19

Dans l'article 67*sexies* proposé :

– à l'**alinéa 8, remplacer les mots** "collège des bourgmestre et échevins" **par les mots** *"conseil communal";*

– **à l'alinéa 10, remplacer les mots** "collège des bourgmestre et échevins" **par les mots** *"conseil communal".*

JUSTIFICATION

Les plans communaux étant adoptés par le conseil communal, il s'impose qu'un programme dérogatoire à ces plans fasse l'objet d'une décision du conseil communal et non du collège.

Nr.49 (van mevr. Marie NAGY en de heer Philippe DEBRY)

Artikel 19

In artikel 67*sexies*,

– **in achtste lid, de woorden** " het college van burgemeester en schepenen " **te vervangen door de woorden** " *de gemeenteraad* ";

– **in het elfde lid, de woorden** " het college van burgemeester en schepenen " **te vervangen door de woorden** " *de gemeenteraad* ".

VERANTWOORDING

Aangezien de gemeentelijke plannen door de gemeenteraad worden goedgekeurd, is het logisch dat de gemeenteraad en niet het college beslist over een programma dat van deze plannen afwijkt.

N° 50 (de Mme Marie NAGY et M. Philippe DEBRY)

Article 23

Supprimer cet article.

JUSTIFICATION

Bien que les programmes d'action prioritaires se rapprochent à plusieurs égards de plans, ils n'en sont pas.

Il nous paraît dès lors dangereux de dispenser les projets compris dans les périmètres de PAP. Rien n'indique que tous ces projets feront l'objet d'une instruction détaillée, identique à celle qui doit avoir lieu dans le cadre de l'octroi du permis ou du certificat.

Nr.50 (van mevr. Marie NAGY en de heer Philippe DEBRY)

Artikel 23

Dit artikel te doen vervallen.

VERANTWOORDING

Ofschoon de prioritaire actieplannen op verschillende vlakken aansluiten bij de andere plannen, gaat het toch over iets anders.

Het lijkt ons bijgevolg gevaarlijk om vrijstelling te verlenen voor de projecten binnen de perimeters van het PAP. Niets wijst erop dat al deze projecten in detail moeten worden opgesteld zoals dit wel het geval is in het kader van de toekenning van een vergunning of attest.

N° 51 (de Mme Marie NAGY et M. Philippe DEBRY)

Article 24

Supprimer cet article.

JUSTIFICATION

Même justification que notre amendement à l'article 23.

Nr. 51 (van mevr. Marie NAGY en de heer Philippe DEBRY)

Artikel 24

Dit artikel te doen vervallen.

VERANTWOORDING

Zie het amendement op artikel 23.

N° 52 (de Mme Marie NAGY et M. Philippe DEBRY)

Article 28

Supprimer cet article.

JUSTIFICATION

Même justification que notre amendement à l'article 67*ter*, alinéa 1er et dernier alinéa.

Nr. 52 (van mevr. Marie NAGY en de heer Philippe DEBRY)

Artikel 28

Dit artikel te doen vervallen.

VERANTWOORDING

Zie het amendement op artikel 67*ter*, eerste lid en laatste paragraaf.

N° 53 (de Mme Marie NAGY et M. Philippe DEBRY)

Article 33

Remplacer cet article par la disposition suivante :

"Les articles 9 à 12, 15 à 18, 26 et 27 entrent en vigueur au moment de l'entrée en vigueur du premier plan régional d'affectation du sol".

JUSTIFICATION

L'amendement vise à offrir la meilleure garantie pour éviter un vide juridique résultant de la transformation du PRD.

Nr. 53 (van mevr. Marie Nagy en de heer Philippe Debry)

Artikel 33

Dit artikel door de volgende bepaling te vervangen :

"De artikelen 9 tot 12, 15 tot 18, 26 en 27 treden in werking op het ogenblik van de inwerkingtreding van het eerste gewestelijk bodembestemmingsplan."

VERANTWOORDING

Het amendement wil de beste garantie om te voorkomen dat er een rechtsvacuüm ontstaat bij de omzetting van het GewOP.

N° 54 (de MM. Bernard CLERFAYT, Marc COOLS et Jean DEMANNEZ

*Article 28*bis

Insérer un article 28*bis* (nouveau) libellé comme suit:

"A l'article 142 de la même ordonnance, il est inséré un paragraphe 4*bis*:

Nr. 54 (van de heren Bernard CLERFAYT, Marc COOLS et Jean DEMANNEZ.

*Artikel 28*bis

Een (nieuw) artikel 28*bis* in te voegen, luidend :

"In artikel 142 van dezelfde ordonnantie, wordt een § 4*bis* ingevoegd, luidend :

Le fonctionnaire délégué ce prononce sur la demande de permis dans les 45 jours de la réception de l'avis du collège des bourgmestre et échevins visé à l'article 141 ou, à défaut de cet avis, dans les 45 jours qui suivent l'expiration du délai imparti au collège des bourgmestre et échevins pour émettre cet avis.

A défaut de notification de la décision dans ce délai, le demandeur peut, par lettre recommandée, adresser un rappel au fonctionnaire délégué. Si, à l'expiration d'un nouveau délai de 30 jours prenant cours à la date du dépôt à la pointe de l'envoi recommandé contenant le rappel, le demandeur n'a pas reçu de décision, le demandeur peut inviter le Gouvernement à statuer sur sa demande de permis.

Il joint à sa lettre, dont il envoie copie au fonctionnaire délégué, une copie conforme de la demande qu'il a adressée initialement à ce dernier.

De gemachtigde ambtenaar beslist over de aanvraag om vergunning, binnen 45 dagen na ontvangst van het advies van het college van burgemeester en schepenen bedoeld in artikel 141 of, als dit advies niet wordt uitgebracht, binnen 45 dagen na het verstrijken van de termijn waarover het college van burgemeester en schepenen beschikt om dit advies uit te brengen.

Wordt de beslissing niet binnen deze termijn ter kennis gebracht, kan de aanvrager de gemachtigde ambtenaar een ter post aangetekende herinneringsbrief sturen. Als er na het verstrijken van een nieuwe termijn van 30 dagen, ingaand op de dag van de afgifte ter post van de hiernneringsbrief, geen beslissing is ontvangen, kan de aanvrager de Regering vragen over zijn aanvraag om vergunning een beslissing te nemen.

Hij voegt bij zijn brief, waarvan hij de gemachtigde ambtenaar een kopie bezorgt, een eensluidend verklaard afschrift van de aanvraag die hij oorspronkelijk aan deze laatse heeft gericht. ".

JUSTIFICATION

L'objectif de l'ordonnance est d'accélérer les procédures pour les projets visés à l'article 139. Contrairement au Collège des bourgmestre et échevins, le fonctionnaire délégué n'est pas soumis à un délai de rigueur. Le présent amendement impose un délai de rigueur au fonctionnaire délégué et ouvre un droit, pour le demandeur, à la saisine du Gouvernement en l'absence de notification de la décision du fonctionnaire délégué.

VERANTWOORDING

De ordonnantie strekt ertoe de procedures voor de in artikel 139 bedoelde projecten te versnellen. Anders dan voor het college van burgemeester en schepenen, is er geen dwingende termijn voor de gemachtigde ambtenaar. Dit amendement voert een dergelijke termijn wel in en verleent de aanvrager het recht om zijn zaak bij de Regering aanhangig te maken als de gemachtigde ambtenaar geen beslissing ter kennis brengt.

N° 55 (de M. Denis GRIMBERGHS)

Article 19

Dans l'article 67*ter* proposé :

- **alinéa 2, supprimer le mot** "seuls" **et ajouter in fine** *"dans les prescriptions du PRD ou du PRAS".*

- **alinéa 4, ajouter une phrase :** *"La délibération du Gouvernement devra être ratifiée par le Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale dans un délai de 3 mois".*

Nr. 55 (van de heer Denis GRIMBERGHS)

Artikel 19

In artikel 67*ter* :

- **tweede lid, in de Franse tekst het woord** "seuls" **te doen vervallen en aan het slot de woorden** *"volgens de voorschriften van het GewOP en het GBP"* **toe te voegen.**

- **aan het slot van het vierde lid, de volgende zin toe te voegen**: *"De beslissing van Regering moet binnen drie maanden door de Brusselse Hoofdstedelijke Raad worden bekrachtigd".*

N° 56 (de Mme Marie NAGY et M. Philippe DEBRY)

Article 19

Dans l'article 67*quater* proposé, supprimer le 1er alinéa.

Nr. 56 (van mevr. Marie NAGY en de heer Philippe DEBRY)

Artikel 19

In artikel 67*quater*, het eerste lid te doen vervallen.

JUSTIFICATION

Cet alinéa, comme le fait remarquer le Conseil d'Etat, relève plutôt de l'exposé des motifs.

N° 57 (de M. Denis GRIMBERGHS)

Article 19

Dans l'article 67*quinquies* proposé, ajouter in fine du 2e alinéa :

"pendant la durée de validité du programme d'action prioritaire".

N° 58 (de Mme Marie NAGY et M. Philippe DEBRY)

Article 19

Dans l'article 67*nonies* proposé, compléter le troisième alinéa par *"une seule fois et pour une durée de 3 ans".*

VERANTWOORDING

Dit lid hoort, zoals de Raad van State opmerkt, eerder in de memorie van toelichting thuis.

Nr. 57 (van de heer Denis GRIMBERGHS)

Artikel 19

In artikel 67*quinquies*, aan het slot van het tweede lid, de volgende woorden toe te voegen:

"en zulks tijdens de geldigheidsduur van het prioritair actieplan".

Nr. 58 (van mevr. Marie NAGY en de heer Philippe DEBEY)

Artikel 19

Het derde lid van artikel 67nonies, tussen de woorden "door de Regering" **en de woorden** "worden verlengd", **de woorden** *"voor één keer en voor een termijn van 3 jaar"* **in te voegen.**

Annexe 2

AVIS

Avis du Conseil Economique et Social de la Région de Bruxelles-Capitale

19 février 1998

1. Saisine

Le 30 janvier 1998, M. Hervé Hasquin, Ministre en charge de l'Aménagement du Territoire a, conformément à l'article 6, § 2 de l'ordonnance du 8 septembre 1994 portant création du Conseil économique et social, sollicité l'avis du Conseil sur l'avant-projet précité.

Après examen et discussion de ce document par sa Commission P.R.D., le 12 février 1998, le Conseil économique et social a, lors de sa séance plénière du 19 février 1998, rendu l'avis suivant.

2. Avis

A. Quant à l'objet de l'avant-projet d'ordonnance

Au terme de l'exposé des motifs, l'avant-projet d'ordonnance poursuit deux objectifs complémentaires :

- permettre l'adoption des mesures d'aménagement spécifiques à une partie du territoire, en vue de répondre aux opportunités de développement de la Région, ou de remédier à des difficultés d'ordre économique et social;
- rationaliser les différents niveaux réglementaires des plans d'urbanisme.

Le Conseil observe que ces objectifs sont conformes aux préoccupations exprimées dans ses avis antérieurs, et plus particulièrement rappelés dans la note du 27 novembre 1997 relative aux "développements économiques et de l'emploi pour la Région de Bruxelles-Capitale", établie en préparation de la concertation avec le Gouvernement régional.

Le Conseil y souligne en effet "sa conviction que si l'emploi doit être considéré comme l'un des objectifs prioritaires de la politique régionale, l'évolution du volume de l'emploi est largement tributaire de celle de l'activité économique dans la Région. Cette connexité entre l'emploi et l'activité économique constitue le fil rouge permanent de la réflexion du Conseil". (point 1.3, page 1).

Le Conseil rappelle dans la même note, "qu'il lui paraît indispensable de formuler, au sujet des préoccupations économiques et de l'emploi, des objectifs concrets et précis, dont la mise en œuvre et la réalisation soient poursuivies de façon transversale" (point 1.6, page 2).

Il affirme de même "que la réalisation satisfaisante d'activités économiques, quelles qu'elles soient, dans un milieu urbain dense tel que celui de la Région de Bruxelles-Capitale, exige qu'un climat favorable à l'exercice des activités économiques soit créé et maintenu (...), et qu'il importe de faciliter l'établissement et le fonctionnement des entreprises en rendant transparentes, en simplifiant et en rationalisant les démarches de tous genres, qui doivent être effectuées pour les créer et les gérer". (point 2.1.1, page 3).

Bijlage 2

ADVIEZEN

Advies van de Economische en Sociale Raad voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

19 februari 1998

1. Aanhangingmaking

Op 30 januari 1998 heeft de Economische en Sociale Raad vanwege de Minister van Ruimtelijke Ordening, de heer Hervé Hasquin, een verzoek om advies ontvangen inzake bovenvermeld onderwerp, overeenkomstig artikel 6, § 2 van de ordonnantie van 8 september 1994 houdende oprichting van de Economische en Sociale Raad voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Na onderzoek en bespreking van het voorontwerp tijdens zijn GewOP-Commissie van 12 februari 1998, heeft de Economische en Sociale Raad voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest tijdens haar plenaire zitting van 19 februari 1998 het volgende advies uitgebracht.

2. Advies

A. Wat het onderwerp van het voorontwerp van ordonnantie betreft

Volgens de memorie van toelichting streeft het voorontwerp van ordonnantie twee complementaire doelstellingen na :

- de mogelijkheid scheppen om specifieke ordeningsmaatregelen voor een deel van het grondgebied te aanvaarden om in te kunnen gaan op de ontwikkelingsmogelijkheden van het Gewest, of om socio-economische problemen op te lossen;
- het rationaliseren van de verschillende reglementaire niveaus van de stedenbouwkundige plannen.

De Raad waakt erover dat deze doelstellingen overeenstemmen met de bekommernissen, die in de vorige adviezen werden geuit, met name in de nota van 27 november 1997 betreffende de "ontwikkeling van de economie en de tewerkstelling in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest". Deze adviezen en deze nota werden ter voorbereiding van het overleg met de Gewestregering opgesteld.

In deze documenten onderstreept de Raad inderdaad dat "hij ervan overtuigd is dat hoewel de tewerkstelling als één van de prioritaire doelstellingen van het gewestelijk beleid moet worden beschouwd, men ook moet weten dat het tewerkstellingsvolume i n grote mate bijdraagt tot de gewestelijke economische activiteit. Deze verbondenheid tussen de tewerkstelling en de economische activiteit vormt de permanente rode draad in het denken van de Raad" (punt 1.3, blz. 1.).

In dezelfde nota herinnert de Raad eraan dat "het volgens hem noodzakelijk is om voor de problemen inzake economie en tewerkstelling concrete en nauwkeurige doelstellingen te formuleren waarvan de uitwerking en toepassing op een transversale manier worden voortgezet" (punt 1.6, blz. 2).

Tegelijk bevestigt de Raad "dat de verwezenlijking van eender welke bevredigende economische activiteit in een sterk verstedelijkte omgeving zoals het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, een klimaat vereist waarin de economische activiteit wordt behouden en gecreëerd (...); voorts is het belangrijk het inplanten en functioneren van ondernemingen te vergemakkelijken door de oprichtings- en beheersverplichtingen te vereenvoudigen en te rationaliseren (punt 2.1.1., blz. 3).

B. quant aux instruments proposés

1. Le programme d'action prioritaire

Le Conseil souscrit au principe de cet instrument, qui consiste à permettre au Gouvernement régional de pallier à la rigidité des plans d'aménagement en adaptant les règles d'affectation du sol aux besoins du développement économique et social de certains quartiers qu'il identifie comme étant défavorisés.

Le Conseil agrée dans le même ordre d'idées, l'application aux projets d'investissements localisés dans ces périmètres, d'une procédure accélérée de délivrance des autorisations de bâtir.

2. Rationalisation des niveaux réglementaires des plans

Le Conseil souscrit de même à la proposition d'unifier en un seul plan, en l'occurrence le Plan régional d'affection du sol, l'ensemble des dispositions à caractère réglementaire actuellement réparties entre le P.R.D. et le P.R.A.S.

Le Conseil se réfère quant à la nécessité de simplifier la hiérarchie des normes, aux considérations développées dans son avis du 16 juin 1994 relatif au projet de plan régional de développement.

3. *Observations particulières*

3.1. Le projet d'ordonnance prévoit que le projet de programme d'action prioritaire est soumis par le Gouvernement à l'avis de la Commission régionale de développement et du Conseil économique et social, ainsi qu'à l'avis conforme du Collège des bourgmestre et échevins de communes concernées. Le Conseil se réjouit de figurer parmi les instances qui seront consultées sur les projets de programme d'action prioritaire.

Le Conseil relève que le projet de P.A.P. ne sera pas soumis en tant que tel à enquête publique, mais bien les projets d'investissements qui sont l'objet d'une demande de permis de bâtir, conformément à la procédure normale de délivrance des autorisations organisées par l'ordonnance organique de la planification et de l'urbanisme.

Le Conseil relève cependant que la tenue d'une enquête publique peut être de nature à entraîner l'adhésion au projet de la population des quartier défavorisés.

La tenue de cette enquête publique au stade initial de la conception du projet est préférable à l'organisation d'enquêtes publiques lors de l'introduction de chaque dossier particulier d'investissement.

Dans ce cas les dossiers particuliers seront dispensés de l'enquête publique dans la mesure où ils seraient conformes au P.A.P.

3.2. Le Conseil observe que les projets d'investissement, bénéficiant au terme de l'avant-projet d'ordonnance, d'une procédure accélérée en matière d'aménagement du territoire, ne bénéficieront pas d'un régime similaire dans le cadre des procédures de délivrance des permis d'environnement, et, le cas échéant, de l'évaluation des incidences sur l'environnement de chaque projet particulier.

Il insiste en conséquence pour qu'une initiative législative du même type soit prise en matière d'environnement et d'évaluation des incidences, procédure à défaut de laquelle le régime accéléré de délivrance des autorisations de bâtir sera sans effet, particulièrement dans le cas des projets nécessitant un "permis mixte" c'est-à-dire nécessitant simultanément un permis d'urbanisme et un permis d'environnement.

3.3. Le Conseil considère dans le même ordre d'idées que le projet de P.A.P. devrait intégrer ab initio, les éventuelles hypothèses où l'éva-

B. Wat de voorgestelde instrumenten betreft

1. Het Prioritair Actieprogramma

De Raad onderschrijft het principe van dit instrument, dat de Gewestregering in staat moet stellen het hoofd te bieden aan de strakheid van de bestemmingsplannen door de grondbestemmingsregulering aan te passen aan de socio-economische behoeften van bepaalde wijken die door de Raad als probleemwijken worden beschouwd.

In dezelfde geest keurt de Raad de toepassing goed van een versnelde afleveringsprocedure voor bouwvergunningen op investeringsprojecten die zich in deze perimeters gelokaliseerd zijn.

2. Rationalisatie van de reglementaire niveaus van de plannen

De Raad onderschijft eveneens het voorstel alle reglementaire bepalingen die momenteel over het GOP en het GBP zijn verdeeld, in één enkel plan, meer bepaald in het Gewestelijk Grondbestemmingsplan, te bundelen.

De Raad refereert, voor wat de noodzakelijke vereenvoudiging van de normenhiërarchie betreft, naar de beschouwingen die in zijn advies van 16 juni 1994 inzake het ontwerp van gewestelijk ontwikkelingsplan werden ontwikkeld.

3. Bijzondere bemerkingen

3.1. Het ontwerp van ordonnantie voorziet dat het ontwerp voor een prioritair actieprogramma door de Regering voor advies wordt voorgelegd aan de Gewestelijke Ontwikkelingscommissie en de Economische en Sociale Raad, evenals aan het conform advies van het College van burgemeesters en schepenen van de betrokken gemeenten. De Raad verheugt er zich over zich bij de te raadplegen instanties te bevinden omtrent de ontwerpen van prioritair actieprogramma.

De Raad werpt op dat het P.A.P.-ontwerp niet als dusdanig aan een openbaar onderzoek zal worden onderworpen in tegenstelling tot de investeringsprojecten die het onderwerp zijn van een bouwvergunningsaanvraag, overeenkomstig de gewone afleveringsprocedure zoals voorzien in de organieke ordonnantie voor planning en stedenbouw.

De Raad geeft evenwel aan dat het houden van een openbaar onderzoek er toe bijdraagt de bevolking van de achtergestelde wijken voor het ontwerp warm te maken.

Het organiseren van een openbaar onderzoek bij het uitwerken van het ontwerp is evidenter dan het organiseren van openbare onderzoeken bij het indienen van elk investeringsdossier afzoznderlijk.

In dit geval zullen de dossiers niet aan een openbaar onderzoek worden onderworpen voor zover zij met het P.A.P. overeenstemmen.

3.2. De Raad merkt op dat de investeringsprojecten die, volgens de inhoud van het voorontwerp van ordonnantie, van een versnelde procedure gebruik kunnen maken inzake ruimtelijke ordening, niet op dezelfde voorkeursbehandeling kunnen rekenen in het kader van de afleveringssprocedures voor milieuvergunningen, noch bij de milieueffecten-beoordeling van elk bijzonder ontwerp.

De Raad dringt er bijgevolg op aan dat er een soortgelijk wettelijk initiatief zou komen inzake milieu en de effectenbeoordeling; want indien er geen dergelijke procedure komt zal het stelsel voor de snellere aflevering van bouwvergunningen geen zin hebben, vooral wanneer projecten een "gemengde vergunning" vereisen, met andere woorden wanneer ze tegelijk een steeenbouwkundige- en milieuvergunning vereisen.

3.3. In dezelfde geest is de Raad van mening dat het P.A.P.-ontwerp ab initio de eventuele hypothesen zou moeten bevatten voor de

luation des incidences sur l'environnement seraient requises, et procéder à cette évaluation au stade de l'élaboration du P.A.P., plutôt qu'au stade de l'instruction des demandes particulières d'autorisations de bâtir.

3.4. Le Conseil suggère de même que la définition d'éventuelles charges d'urbanisme soit organisée globalement, dans le cadre du P.A.P., et pas individuellement, à l'occasion de l'instruction de chaque demande de permis d'urbanisme dans le cadre du P.A.P.

gevallen waarbij de milieu-effectenbeoordeling nodig is. Men zou deze beoordeling bij het opstellen van het P.A.P. moeten inbouwen in plaats van bij het aanvragen van bijzondere bouwvergunningen.

3.4. De Raad stelt tevens voor dat de bepaling van eventuele stedenbouwkundige lasten globaal zou worden georganiseerd, in het kader van het P.A.P., en niet individueel, bij de indiening van de aanvraag van een stedenbouwkundige vergunning in het kader van het P.A.P.

Commission mixte de concertation entre d'une part le Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale et l'Assemblée Réunie de la Commission communautaire commune et d'autre part les milieux de population d'origine étrangère de la Région de Bruxelles-Capitale

Bruxelles, le 1er juillet 1998

La Commission mixte de concertation entre d'une part le Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale et l'Assemblée réunie de la Commission communautaire commune et d'autre part les milieux de population d'origine étrangère de la Région de Bruxelles-Capitale a entendu l'exposé d'un conseiller du Ministre Hervé Hasquin concernant le projet d'ordonnance modifiant l'ordonnance du 29 août 1991 organique de la planification et de l'urbanisme.

Les membres ont posé de nombreuses questions principalement axées sur diverses inquiétudes:

- la dérégulation de la législation existante (P.R.D. et P.C.D.);
- les procédures de consultation des populations;
- les possibilités de spéculation par l'ouverture de la conception de "projets d'intérêt public" au secteur privé;
- la dérégulation par rapport à la puissance urbanistique des communes;
- l'exclusion des habitants des quartiers concernés;
- la durée jugée inquiétante de validité des P.A.P. (5 ans);
- la qualité finale des projets architecturaux.

La délégué du Ministre a, en détail, exposé les intentions du Gouvernement.

Au-delà de ces inquiétudes, des membres se sont réjouis de ce que le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale souhaite résoudre rapidement les problèmes graves des quartiers concernés.

Le Rapporteurs, *Le Président,*

M. Philippe SMITS
M. Abdeslam TAY

M. Mahfoudh ROMDHANI

Gemengde commissie voor het overleg tussen de Brusselse Hoofdstedelijke Raad en de Verenigde Vergadering van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie enerzijds, en de bevolkingsgroepen van buitenlandse oorsprong in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest anderzijds

Brussel, 1 juli 1998

De Gemengde Commissie voor het overleg tussen enerzijds de Brusselse Hoofdstedelijke Raad en de Verenigde Vergadering van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en anderzijds de bevolkingsgroepen van buitenlandse oorsprong in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest hebben de uiteenzetting van een adviseur van Minister Hervé Hasquin over het ontwerp van ordonnantie van 29 augustus 1991 houdende organisatie van de planning en de stedenbouw aanhoord.

De leden hebben vele vragen gesteld over:

- de deregulering van de bestaande wetgeving (GewOP en GemOP);
- de procedures voor de raadpleging van de bevolking;
- de mogelijkheid om te speculeren door "projecten van openbaar nut" voor de privésector;
- de deregulering ten opzichte van de stedenbouwkundige bevoegdheid van de gemeenten;
- de uitsluiting van de bewoners van de betrokken wijken;
- de zorgwekkende geldigheidsduur van de P.A.P. (5 jaar);
- de uiteindelijke kwaliteit van de architectonische projecten.

De gemachtigde van de Minister heeft een omstandige uiteenzetting gegeven van de voornemens van de Regering.

Afgezien van deze bezorgdheid verheugen leden zich erover dat de Brusselse Hoofdstedelijke Regering de ernstige problemen van de betrokken wijken snel wil oplossen.

De Rapporteurs, *De Voorzitter,*

M. Philippe SMITS
M. Abdeslam TAY

M. Mahfoudh ROMDHANI

Inter-Environnement Bruxelles a.s.b.l.

Ce mercredi 1er juillet, votre commission examine l'avant-projet sous rubrique.

A cette occasion, Inter-Environnement Bruxelles souhaite attirer l'attention des membres de la commission sur le recul que représente ce texte par rapport à l'ordonnance d'août 1991 dans le domaine de la hiérarchie des plans.

Le texte de 91 avait échafaudé une structure dans laquelle les plans s'emboîtaient les uns dans les autres comme des poupées russes, en sorte que toute modification d'un plan supérieur entraînait une modification en cascade des plans supérieurs et toute modification d'un plan inférieur ne pouvait se faire que dans le respect strict des plans qui lui étaient supérieurs.

L'ensemble garantissait donc une cohérence de la planification à tous les niveaux.

Dans son exposé des motifs, le Ministre Hasquin présente son projet d'ordonnance comme un simple exercice de "rationalisation des différents niveaux réglementaires" prévu du reste par l'accord de Gouvernement du 18 juin 1995, et qui se limiterait à transférer le volet réglementaire du P.R.D. vers le P.R.A.S.

En réalité, à y regarder de plus près, l'avant-projet qui vous est présenté ce jour affaiblit considérablement le dispositif conçu, par l'ordonnance de 91 en réduisant de manière significative le nombre et l'étendue des conditions auxquelles un plan inférieur peut déroger à un plan supérieur.

De manière synthétique:

1° En même temps qu'il perd sont volet réglementaire, le P.R.D. perd aussi une large partie de son "autorité" sur tous les plans inférieurs. Désormais, lesdits plans peuvent s'écarter du P.R.D. moyennant due motivation alors qu'auparavant ils ne pouvaient porter atteinte aux données essentielles du P.R.D.

2° Auparavant, les plans inférieurs devraient préciser en les complétant les plans supérieurs.

Aujourd'hui, les plans inférieurs se contentent d'intégrer les objectifs et priorités de développement définis dans le P.R.D.

Ces glissements sémantiques, pour être légers sur le plan de la forme n'en sont pas moins fondamentaux sur le plan du fond.

Outre le fait qu'ils ne sont nullement justifiés dans l'exposé des motifs, ils reviennent à défaire l'édifice de la hiérarchie des plans bâti par l'ordonnance de 91.

C'est pourquoi nous nous y opposons et demandons aux conseillers régionaux de limiter les modifications de l'O.P.U. au seul transfert du volet réglementaire du P.R.D. vers le P.R.A.S.

Par ailleurs, au sujet des P.A.P., dans le souci de ne pas surcharger les membres de la commission et dans la mesure où nous souscrivons au point de vue développé tant par l'A.R.A.U. que par le B.R.A.L. qui vous ont été communiqués, nous nous contenterons des remarques générales suivantes:

1° L'exposé des motifs procède de l'amalgame. Il place sur un même registre la nécessité publique d'agir rapidement pour répondre à des difficultés d'ordre économique ou social et l'opportunité de répondre à une demande émanant du secteur privé.

Inter-Environnement Bruxelles a.s.b.l.

Op woensdag 1 juli onderzoekt uw commissie het voormelde voorontwerp.

Naar aanleiding hiervan wenst Inter-Environnement Bruxelles de aandacht van de commissieleden te vestigen op de achteruitgang die deze tekst meebrengt in vergelijking met de ordonnantie van 1991 wat de hierarchie van de plannen betreft.

In de ordonnantie van 1991 is gezorgd voor een structuur waarin de plannen in elkaar passen zoals Russische poppen, zodat elke wijziging van een hoger plan leidt tot een wijziging van alle hogere plannen en elke wijziging van een lager plan alleen mogelijk is met strikte inachtneming van de hogere plannen.

Het geheel zorgde dus voor samenhang in de planning op elk niveau.

In zijn memorie van toelichting stelt minister Hasquin zijn ontwerp van ordonnantie voor als een eenvoudige oefening ter rationalisering van de verschillende verordenende niveaus, waarin voorts voorzien in het regeerakkoord van 18 juni 1995 en welke zich zou beperken tot een overdracht van de verordenende waarde van het GewOP naar het G.B.P.

Als wij een en ander echter van naderbij bekijken, dan stellen wij vast dat het voorontwerp dat u vandaag wordt voorgelegd de bepalingen van de ordonnantie van 1991 aanzienlijk afzwakt door in hoge mate het aantal en de reikwijdte te beperken van de voorwaarden waaronder een lager plan van een hoger plan kan afwijken.

Wij hebben een kleine vergelijking gemaakt waaruit dit blijkt en welke samengevat neerkomt op het volgende :

1. Enerzijds verliest het GewOP zijn verordenende waarde, maar tegelijk verliest het ook heel wat "gezag" ten opzichte van alle lagere plannen. Voortaan kunnen deze laatste afwijken van het GewOP, mits behoorlijk met redenen omkleed, terwijl zij vroeger geen afbreuk mochten doen aan de wezenlijke gegevens van het GewOP.

2. Vroeger dienden de lagere plannen de hogere plannen nader te omschrijven en aan te vullen.

   Vandaag beperken de lagere plannen zich ertoe de ontwikkelingsdoelstellingen en -prioriteiten die in het GewOP zijn vastgesteld, over te nemen.

Deze semantische verschuivingen om de vorm te verlichten hebben een fundamentele weerslag op de grond van de zaak.

Naast het feit dat ze nergens in de memorie van toelichting verantwoord worden, vernielen ze de hierarchie van de plannen zoals vastgesteld in de ordonnantie van 1991.

Bijgevolg verzetten wij ons hiertegen en vragen wij de gewestelijke raadsleden de wijzigingen in de ordonnantie houdende organisatie van de planning en de stedenbouw te beperken tot de overdracht van het verordenende gedeelte van het GewOP naar het G.B.P.

Wat de P.A.P.'s betreft, willen wij, teneinde de leden van de commissie niet te overbelasten en gelet op het feit dat wij ons verenigen met hetgeen A.R.A.U. en B.R.A.L. u hierover hebben meegedeeld, ons beperken tot de volgende algemene opmerkingen:

1. De memorie van toelichting gooit zaken op een hoop. Men maakt geen onderscheid tussen noodzaak om van overheidswege snel te handelen om economische en sociale problemen op te lossen en de mogelijkheid om in te gaan op een verzoek van de privé-sector.

Une chose est de considérer qu'il faut pouvoir mettre en place le plus rapidement possible des outils de planification exceptionnels afin de répondre à des situations d'exception, une autre est de pouvoir ériger la dérogation au cas par cas, au coup par coup et sur mesure à la demande d'un acteur économique privé en règle de droit.

2° Le dispositif des P.A.P. est une mauvaise réponse à une bonne question.

La question du développement économique des quartiers visés par les P.A.P. ne se résoudra pas par l'accélération des procédures de délivrance des permis ni par l'assouplissement des plans réglementaires.

Personne n'est dupe: "définir des mesures spécifiques à une parcelle du territoire de la Région en vue de... saisir certaines opportunités favorisant l'emploi et l'économie de la Région", cela signifie tout simplement déroger aux plans pour autoriser des bureaux".

Or, il est tout à fait illusoire de croire que des projets de bureaux souhaitent s'implanter dans des quartiers visés par les P.A.P. et que, s'ils ne le font pas, c'est à cause de la lenteur des procédures et de la rigidité des plans.

Le secteur économique de la promotion immobilière répond essentiellement à la demande. Et personne ne souhaite occuper des bureaux dans les quartiers visés par les P.A.P.

Nous vous remercions de l'attention que vous voudrez porter à la présente et vous prions d'agréer, Madame, Monsieur le Conseiller régional, l'expression de nos salutations les plus distinguées.

Yaron PESZIAT,
Secrétaire Général.

Het feit dat men zo snel mogelijk voor uitzonderlijke planningsmiddelen moet zorgen om uitzonderlijke problemen op te lossen is één zaak; het feit dat men, geval per geval en afhankelijk van de vraag van een particuliere economische actor, afwijkingen tot rechtsregel verheft, is een andere zaak.

2. De P.A.P.'s zijn een slecht antwoord op een goede vraag.

Het probleem van de economische ontwikkeling van de in de P.A.P.'s bedoelde wijken zal niet worden opgelost door de procedures betreffende de afgifte van de vergunningen te versnellen noch door de verordenende plannen af te zwakken.

Niemand is de dupe. Specifieke maatregelen treffen voor een perceel van het gewestelijk grondgebied zodat gebruik kan worden gemaakt van bepaalde mogelijkheden die de tewerkstelling en de economie van het Gewest bevorderen, wil niets anders zeggen dan afwijken van de plannen om kantoren te kunnen bouwen.

Men mag echter niet geloven dat deze kantoren er zullen komen in de in de P.A.P.'s vastgestelde wijken en dat, als zij er niet komen, dit te wijten is aan de tijdrovende procedures en aan de strengheid van de plannen.

De vastgoedsector speelt hoofdzakelijk in de vraag. En niemand wenst kantoren te bouwen in de wijken waarvoor de P.A.P.'s zijn opgesteld.

Wij danken u voor uw aandacht en groeten u, Mevrouw, Mijnheer het Raadslid, met de meeste hoogachting.

Yaron PESZIAT,
Secrétaire Général.

ATELIER DE RECHERCHE ET D'ACTION URBAINES

Association sans but lucratif

Conférence de presse du 30 juin 1998 suite de la conférence de presse du 30 mars 1998

Programme d'action prioritaire

Les ouvertures cachent les régressions de la démocratie dans la ville

Analyse du projet d'ordonnance A-263/1

LA COURBE RENTRANTE, PROGRÈS FALLACIEUX

Le projet d'ordonnance qui sera discuté et voté dans les prochains jours par le Parlement bruxellois sur les programmes d'action prioritaires trouve son inspiration dans deux événements: les troubles de Cureghem (8 novembre 1997) et la volonté du ministre Hasquin de détricoter, fil-à-fil, les règles du jeu mis en place par les socialistes du Gouvernement précédent.

L'Atelier de Recherche et d'Action Urbaines, dans sa conférence de presse du 30 mars 1998, a clairement montré tous les processus de dérégulation qui transparaissaient dans l'avant-projet. Le but du ministre Hasquin est de déréguler l'urbanisme, comme les patrons veulent déréguler les conditions du travail, arguant que les réglementations découragent les investisseurs. Pour l'A.R.A.U., le parallèle est évident.

La conférence de presse de l'A.R.A.U. a connu une efficacité certaine. Et le Conseil d'Etat a émis un avis le 25 mai qui souligne les mêmes défauts et lacunes de l'avant-projet.

Du coup, le Ministre Hasquin semble avoir opéré une courbe rentrante. Certes, ce n'est pas un tournant en épingle, mais une amélioration partielle e.a. dans le domaine de l'enquête publique et de la concertation (et de l'évaluation des incidences). Elle est aussi trompeuse dans la mesure où ce qui donné d'une main est repris de l'autre.

Ce que l'A.R.A.U. attend du Parlement bruxellois qui doit commencer l'examen du projet le 1er juillet, est de refuser de voter un projet aussi régressif en termes de participation des habitants, surtout quand il s'agit de toucher aux quartiers populaires et plus pauvres.

L'A.R.A.U., dans le cadre de cette conférence de presse, limite son examen du projet en débat à deux angles d'analyse: la démocratie des décisions et l'attribution du statut de "projet d'utilité publique" aux projets privés [1].

(1) Le projet d'ordonnance modifie aussi la hiérarchie des plans d'aménagement et cela de deux manières. D'une part, le Plan Régional de Développement perd son volet réglementaire. Mais la modification de celui-ci, devenu indicatif, demande une procédure identique à son adoption, cela dans le but de "caler" le contenu indicatif! D'autre part, un plan supérieur nouveau qui contredit un plan inférieur ancien ne modifie pas ce dernier sauf si le Gouvernement l'abroge, le modifie ou le suspend explicitement.
Enfin, le programme d'action prioritaire est un nouvel échelon dans la hiérarchie des plans. Tiens, on parlait de simplification.

ATELIER DE RECHERCHE ET D'ACTION URBAINES

Association sans but lucratif

Persconferentie van 30 juni 1998 na de persconferentie van 30 maart 1998

Prioritair actieprogramma

De vaagheid verbergt de achteruitgang van de democratie in de stad

Analyse van het ontwerp van ordonnantie A-263/1

SCHIJNBARE VOORUITGANG

Het ontwerp van ordonnantie dat de komende dagen in het Brussels Parlement zal worden besproken en in stemming zal worden gebracht, en hetwelk betrekking heeft op de prioritaire actieprogramma's, is gebaseerd op twee zaken: de rellen in Kuregem (8 november 1997) en de wil van minister Hasquin om de regelgeving die de socialisten van de vorige Regering hebben opgesteld stukje bij beetje te ontrafelen.

Het Atelier de Recherche et d'Action Urbaines heeft op de persconferentie van 30 maart 1998 duidelijk gewezen op de deregulering die het voorontwerp inhoudt. Minister Hasquin wil de stedenbouw dereguleren, net zoals de patroons de arbeidsvoorwaarden willen dereguleren, met als argument dat de regelgevingen de investeerders ontmoedigen. Voor A.R.A.U. is de parallel zonneklaar.

De persconferentie van A.R.A.U. heeft haar doel niet gemist, en op 25 mei heeft de Raad van State een advies uitgebracht waarin op dezelfde gebreken en leemtes in het voorontwerp wordt gewezen.

Minister Hasquin zorgt geenszins voor een totale ommekeer, doch slechts voor gedeeltelijke verbetering, o.a. wat het openbaar onderzoek en het overleg betreft (alsook de effectenstudie). Bovendien is dit bedrieglijk omdat er met de ene hand gegeven wordt en met de andere teruggenomen.

A.R.A.U. verwacht van het Brussels Parlement, dat het ontwerp op 1 juli begint te bespreken, dat het in geen geval zijn goedkeuring hecht aan een ontwerp dat tot een zo grote achteruitgang leidt wat de deelname van de inwoners betreft, vooral als het gaat over de volksbuurten en over de meest achtergestelde buurten.

In het kader van deze persconferentie heeft A.R.A.U. zijn onderzoek van het ontwerp dat besproken wordt tot twee aspecten beperkt: de democratie bij de beslissingen en de toekenning van het statuut van project van openbaar nut aan privé-projecten [1].

(1) Het ontwerp van ordonnantie wijzigt ook de hierarchie van de plannen van aanleg, en dit op twee vlakken. Enerzijds verliest het Gewestelijk Ontwikkelingsplan zijn verordenend gedeelte. De wijziging van dit plan, dat richtinggevend is geworden, vergt echter een procedure die dezelfde is als voor de goedkeuring ervan, teneinde de richtinggevende inhoud ervan te verankeren ! Anderzijds wijzigt een nieuw hoger plan dat in strijd is met een vroeger lager plan geenszins dit laatste tenzij de Regering het opheft, wijzigt of expliciet schorst.
Tenslotte is het prioritair actieprogramma een nieuwe trap in de hierarchie van de plannen. Had men het niet over vereenvoudiging?!

LE CADEAU DE HASQUIN AU SECTEUR SPÉCULATIF

Le but explicite de l'introduction des P.A.P .est de répondre aux nécessités du développement social et économique en accélérant les procédures. L'A.R.A.U. ne conteste pas la nécessité de décider plus vite. Mais faut-il pour ce faire déréguler? N'y-a-t-il pas vraiment moyen d'accélérer la gestion des dossiers en motivant mieux les diverses administrations, en complétant leur cadre, en simplifiant les circuits internes, en assurant une formation continue des agents?

La voie prise par le Ministre Hasquin ouvre la porte non au développement – comment pourrait-il le prétendre quand il n'a pas dans sa poche de projets d'investissements répondant aux besoins des quartiers visés, mais bien à la spéculation et à l'accélération de la détérioration des quartiers.

"Vous serez comme des rois!", voilà ce qui est dit au secteur privé, c'est-à-dire vous serez mis sur pied d'égalité avec le secteur public. Toutes vos spéculations peuvent, dans un périmètre donné, recevoir le label de l'intérêt pubic. Spéculez surtout dans les quartiers les plus pauvres, là où habitent des milliers d'hommes et de femmes sans voix, dans les 1000 hectares du périmètre de redéploiement du logement et de l'entreprise (du P.R.D.), le long du canal. Chassez pauvres et troublions criminalisés au nom du développement et de la mondialisation de l'économie, au nom de l'intérêt public, et vite.

A cette critique de l'A.R.A.U., le Conseil d'Etat ajoute: l'ouverture trop grande du texte. Il a dès lors obtenu une sorte de "zoom" à l'intérieur du périmètre des P.A.P.; d'où un nouvel article (67*ter*): "Le Gouvernement détermine dès l'adoption du programme d'action prioritaire, le ou les projets d'intérêt public visés à l'article 139, alinéa 1er, qui pourront être autorisés."

Toutefois, pour l'A.R.A.U., ce rétrécissement du champ n'est pas suffisant car que veut dire "... dès l'adoption..."? Est-ce le lendemain, dans un an?

De plus, l'article 139 de l'ordonnance devient: "... le permis est délivré par le fonctionnaire délégué lorsqu'il est sollicité par une personne de droit public... ou lorsqu'il concerne l'établissement d'installations... ou lorsqu'il concerne la réalisation d'un projet d'intérêt public."

Ce texte donne à penser que n'importe quel projet privé n'importe où dans la Région peut obtenir le statut d'intérêt public. Ce qui serait générateur d'une belle bruxellisation!

Les pouvoirs que s'arroge le Gouvernement sont exorbitants et abusifs; il ne doit même pas justifier de l'intérêt public d'un projet ponctuel [2]". C'est pourquoi l'A.R.A.U. estime normal que dans une démocratie saine une enquête publique ou à tout le moins un contrôle du Parlement et du conseil communal vérifient le bien-fondé de l'attribution d'un statut d'intérêt public aux activités du secteur privé.

(2) On peut se demander par exemple en quoi la construction d'un entrepôt sans personnel répondrait aux besoins de développement d'un quartier de Molenbeek.

HET CADEAU VAN HASQUIN AAN DE SPECULANTEN

Het expliciete opzet van de invoering van de P.A.P.'s bestaat erin tegemoet te komen aan de noden inzake sociale en economische ontwikkeling? door de procedures te versnellen. A.R.A.U. betwist niet de noodzaak om sneller beslissingen te nemen, maar moet men daarom dereguleren? Is er echt geen middel om het beheer van de dossiers te versnellen, bijvoorbeeld door de diverse besturen beter te motiveren, door meer personeel aan te werven, door interne procedures te vereenvoudigen en door het personeel permanent bij te scholen?

De weg die minister Hasquin is ingeslagen leidt niet tot ontwikkeling, maar hij zou toch niet kunnen beweren dat hij geen investeringsprojecten op zak heeft die tegemoet komen aan de noden van de desbetreffende wijken, doch alleen projecten die leiden tot speculatie en tot snellere verloedering van de buurten.

"Jullie zullen als koningen zijn!" Dit wordt er aan de privé-sector gezegd. Ze zullen dus op gelijke voet met de openbare sector worden behandeld. Al hun speculaties kunnen, in een welbepaalde perimeter, als van openbaar nut worden bestempeld. Ze moeten vooral speculeren in de armste wijken, daar waar er duizenden mannen en vrouwen wonen die monddood zijn, in de duizend hectare van de perimeter voor herontplooiing van de huisvesting en de bedrijfsactiviteiten (van het GewOP), langs het kanaal. Ze moeten armen en criminaliteit bannen, in naam van de ontwikkeling en de mundialisering van de economie, in naam van het openbaar nut, en nog wel snel.

Aan deze kritiek van A.R.A.U., voegt de Raad van State toe dat de tekst te vaag is. Bijgevolg is er gezorgd voor een soort van "zoom" in de perimeter van de P.A.P.'s; vandaar een nieuw artikel (67*ter*): "De Regering bepaalt, vanaf de aanneming van het prioritair actieprogramma, het (de) project(en) van openbaar nut bedoeld in artikel 139, 1ste lid, die er toegelaten kunnen worden.".

A.R.A.U. kan zich echter niet verenigen met deze inkrimping van het gebied. Want wat wil immers zeggen "vanaf de aanneming ...."? Betekent dit morgen, over een jaar?

Bovendien wordt artikel 139 van de ordonnantie dan: "... wordt de vergunning afgegeven door de gemachtigde ambtenaar, wanneer ze door een... publiekrechtelijke rechtspersoon wordt aangevraagd, of wanneer ze betrekking heeft op het aanleggen van installaties... of wanneer ze betrekking heeft op de uitvoering van een project van openbaar nut.".

Deze tekst zou kunnen doen geloven dat elk privé-project om het even waar in het Gewest het statuut van openbaar nut kan krijgen. Dit zou "verbrusseling" mooi in de hand werken!

De bevoegdheden die de Regering zich toeëigent, zijn buitensporig en onrechtmatig. Zij moet zelfs niet bewijzen dat een welbepaald project van openbaar nut is [2]. Vandaar dat A.R.A.U. het normaal vindt dat er in een gezonde democratie gezorgd wordt voor openbaar onderzoek of op zijn minst voor controle door het Parlement en de gemeenteraad betreffende de gegrondheid van de toekenning van het statuut van openbaar nut aan de projecten van de privé-sector.

(2) Men kan zich bijvoorbeeld afvragen hoe de bouw van een opslagplaats zonder personeel tegemoet komt aan de ontwikkelingsnoden van een wijk in Molenbeek.

LES ENQUÊTES PUBLIQUES SUR LES P.A.P.: PROGRÈS PARTIELS

Les P.A.P. seront soumis à une enquête publique de 30 jours (comme les P.P.A.S.) et aux procédures de concertation. Réponses aux demandes de l'A.R.A.U. (fondée sur des motifs de justice), du Conseil d'Etat (pour des raisons d 'égalité) et par le Conseil économique et social (pour supprimer les enquêtes sur les permis ponctuels).

Mais il faut le souligner, la différence entre les P.P.A.S. et les P.A.P. est profondie: en cas de P.A.P., pas de dossier de base ni d'enquête assortie. Les P.A.P. bouclent tout d'un seul geste. Or les P.P.A.S. demandent deux enquêtes publiques. Pourquoi? Parce que dans le cade de l'ancienne loi de 62, les habitants étaient mis devant le fait accompli: malgré observations et réclamations, plus rien ne changeait car l'enquête publique arrivait trop tard dans les processus d'adoption et la commune en profitait pour refuser tout changement pour ne pas devoir recommencer toute la procédure. (Telle est l'histoire entre la loi de 1962 et les progrès de l'ordonnance de 1998 qui a introduit une enquête sur les dossiers de base).

Ouverture donc et régression tout à la fois

De plus si "Lorsqu'il s'écarte de l'avis de la C.R.D. et du Conseil économique et social, la décision (du Gouvernement) doit être motivée", rien n'oblige le Gouvernement à justifier les raisons qui l'empêchent de suivre les avis des habitants (3). De plus, l'expérience montre que très souvent les motivations sont très imprécises, sans contrôle possible de leur bien-fondé. Et le projet Hasquin ne prévoit pas de possibilité de recours devant des motivations imprécises.

LES ENQUÊTES PUBLIQUES SUR LES PROJETS D'URBANISME: RÉGRESSION

On pouvait sur base de l'avant-projet supposer que tous les projets d'urbanisme seraient soumis aux "mesures particulières de publicité" (enquête publique et audition) et à l'avis de la concertation.

Le projet, lui, change la donne: "Le programme d'action prioritaire peut dispenser les demandes de permis d'urbanisme, de lotir et de certificat d'urbanisme des mesures particulières de publicité requises par les plans" (article 67*quinquies*, dernier alinéa).

Cette disposition fait écho aux demandes du Conseil économique social (où siègent patrons et syndicats!) et du Conseil d'Etat. Ce dernier, p. 15 note (2), écrit: "Il va de soi que, s'il soumet aux procédures indiquées l'élaboration des programmes d'action prioritaires, le législateur a la faculté de dispenser de ces procédures les demandes de certificat et de permis qui sont conformes aux prescriptions d'un programme d'action prioritaire." Mais il ajoute: "Un tel régime de dispense n'est toutefois admissible qu'à certaines conditions...".

Malheureusement le Conseil d'Etat ne précise pas lesquelles, se contentant de faire référence à des textes... que le commun des mortels ne peut consulter dans l'urgence, et les Parlementaires non plus.

(3) A noter que le Gouvernement ne doit pas non plus motiver les raisons pour lesquelles il ne suit pas l'avis du Collège des bourgmestre et échevins.
Il faut noter encore que les habitants ne sont qu'indirectement représentés à la C.R.D. et très minoritaires.

DE OPENBARE ONDERZOEKEN OVER DE P.A.P.'S: GEDEELTELIJKE VOORUITGANG

Over de PAP's zal gedurende 30 dagen een openbaar onderzoek worden gehouden (zoals voor de BBP's) en zal overleg worden gepleegd. Tegemoetkomingen aan de vragen van ARAU (gegrond om rechtsredenen), van de Raad van State (om redenen van gelijkheid) en van de Economische en Sociale Raad (om de onderzoeken betreffende welbepaalde vergunningen af te schaffen).

Er zij echter op gewezen dat er een grondig verschil bestaat tussen de BBP's en de PAP's. Bij een PAP is er geen basisdossier en geen onderzoek. De PAP's regelen alles in één keer. Bij de BBP's zijn er twee openbare onderzoeken nodig. Waarom? Omdat de inwoners, in het kader van de vroegere wet van 62, voor voldongen feiten stonden: ondanks opmerkingen en bezwaren, veranderde er niets meer omdat het openbaar onderzoek té laat plaatshad in het proces van de goedkeuring en de gemeente hiervan gebruik maakte om elke wijziging af te kesten teneinde de hele procedure niet van vooraf aan te moeten herbeginnen (dit was de toestand tussen de wet van 1962 en de vooruitgang in de ordonnantie van 1998, die een onderzoek over de basisdossiers heeft invoerde).

Vaagheid dus en achteruitgang tegelijkertijd.

En ofschoon bovendien bepaald wordt dat de Regering haar beslissing met redenen moet omkleden als ze afwijkt van het advies van de GOC en van de Economische en Sociale Raad, verplicht niets haar ertoe de redenen te vermelden die haar beletten om de adviezen van de inwoners te volgen (3). Bovendien blijkt uit de praktijk dat de verantwoordingen dikwijls heel onduidelijk zijn, zonder mogelijke controle van de gegrondheid ervan. Het ontwerp van minister Hasquin voorziet niet in de mogelijkheid om tegen deze onduidelijke verantwoordingen in beroep te gaan.

DE OPENBARE ONDERZOEKEN OVER DE STEDENBOUWKUNDIGE PROJECTEN: ACHTERUITGANG

Op grond van het voorontwerp zou men kunnen geloven dat er voor alle welomschreven stedenbouwkundige projecten bijzondere bekendmakingsregels zouden gelden (openbaar onderzoek en hoorzitting) en dat er overleg zou moeten worden gepleegd.

Niets is echter minder waar: "Het prioritair actieprogramma kan de aanvragen om stedenbouwkundige vergunning en verkavelingsvergunning en om stedenbouwkundig attest vrijstellen van de speciale regelen van openbaarmaking die de plannen opleggen." (artikel 67*quinquies*, laatste lid).

Deze bepaling komt tegemoet aan de vragen van de Economische en Sociale Raad (waarin de patroons en de vakbonden zitting hebben!) en van de Raad van State. Deze laatste schrijft op blz. 15 in voetnoot 2 immers het volgende: "Het spreekt voor zich dat de ordonnantiegever, wanneer hij voor het opmaken van prioritaire actieprogramma's de voormelde procedures voorschrijft, de aanvragen om een attest of een vergunning die met de voorschriften van een prioritair actieprogramma overeenstemmen van die procedures kan vrijstellen.". Hij voegt er echter aan toe dat: "Zulk een systeem van vrijstellingen echter alleen op bepaalde voorwaarden aanvaardbaar is.".

Helaas zegt de Raad van State niet welke en stelt hij er zich mee tevreden te verwijzen naar teksten die de gewone sterveling in noodgevallen niet kan raadplegen, wat de parlementsleden al evenmin kunnen.

(3) Er zij op gewezen dat de Regering ook niet de redenen moet vermelden waarom ze het advies van het college van burgemeester en schepenen niet volgt.
Er zij ook op gewezen dat de inwoners slechts indirect vertegenwoordigd zijn in de GOC, en sterk in de minderheid.

En un mois de temps, le Gouvernement bruxellois n'a pas non plus trouvé le temps nécessaire, ce qui l'autorise à s'arroger le droit d'éviter la publicité concertation sans condition, avec tout l'arbitraire voulu.

Se posent dès lors les questions: quand le Gouvernement peut-il déroger aux prescriptions des plans? A quel moment par rapport à l'adoption des P.A.P.? Dans quels cas? A la tête de quels promoteurs?

Pour l'A.R.A.U., le dernier alinéa de l'article 67*quinquies* doit être supprimé car il introduit une régression inacceptable de la démocratie urbaine construite de manière originale à Bruxelles par les associations d'habitants. Enquête et conception sont indispensables sur tous les projets individuels.

LE RÈGNE DE LA DÉROGATION

Il ne faut pas avoir regardé de près les règles portant sur le périmètre de redéploiement du logement et de l'entreprise pour remarquer combien les règles applicables aux investissements en logement et en entreprises sont lâches.

Pourtant, les P.A.P. organisent la dérogation aux prescriptions des plans: "Le programme d'action prioritaire est accompagné d'un exposé des motifs, sans valeur réglementaire, ainsi que d'une annexe indiquant, s'il y a lieu, les dispositions qui en vertu de l'article 67*quinquies* dérogent aux dispositions relatives à l'affectation du sol des plans en vigueur" (article 67*quater*, dernier alinéa).

L'article 67*quinquies* fixe les conditions générales de ces dérogations, mais pour l'A.R.A.U. ces conditions n'ont pas de sens car on peut les utiliser dans n'importe quel cas tant elles sont abstraites. Mais il y aura enquête publique sur ces dérogations dans le cadre de l'adoption des P.A.P.: c'est mieux que rien, mais l'analyse faite plus haut en montre l'efficacité limitée.

Le danger, c'est la possibilité de supprimer publicité et concertation sur les permis proprement dits.

Or, l'A.R.A.U., après une expérience de trente ans, affirme qu'un projet d'aménagement ou un projet de bâtir sont rarement "conformes aux plans", qu'il y a toujours nécessité de déroger aux règles générales pour des raisons méthodologiques: quand on travaille à l'échelle de 500e, bien des choses échappent à l'attention, ce qui deviennent déterminantes quand on projette à l'échelle du 50e. Et comme la frontière entre petites dérogations et fortes dérogations n'est pas traçable en théorie, il faut un contrôle démocratique, c'est-à-dire, publicité et concertation. Sans quoi, on va droit à tous les abus.

L'ÉVALUATION DES INCIDENCES

Ce qui est vrai pour les permis d'urbanisme est également vrai pour les permis d'environnement. Le projet Hasquin introduit – c'est nouveau, voir article 67septies – l'évaluation des incidences engendrées par les activités autorisées par le P.A.P. Cette correction de l'avant-projet répond à la demande du Conseil économique et social car ce dernier voit dans cette procédure le moyen d'éviter des études (et des enquêtes) cas par cas.

Il faut radicalement condamner le fait que, si l'étude des incidences et le rapport d'incidence sont soumis à enquête publique au moment de l'adoption des P.A.P. (4), les permis d'environnement ne le sont pas.

(4) Article 67sexties, 3e alinéa.

Een maand tijd is dus niet voldoende voor de Brusselse Regering, die zich bijgevolg het recht toeëigent om bekendmaking en overleg zonder meer te bannen, met alle gewilde willekeur tot gevolg.

Men kan zich dan ook afvragen wanneer de Regering van de voorschriften van de plannen kan afwijken. Op welk ogenblik in de goedkeuring van de P.A.P.'s? In welke gevallen? Voor welke promotoren?

A.R.A.U. vindt dan ook dat het laatste lid van artikel 67*quinquies* moet wegvallen, omdat het een onaanvaardbare achteruitgang is van de stedelijke democratie, die op originele wijze in Brussel door de inwonersverenigingen tot stand is gebracht. Onderzoek en overleg zijn onontbeerlijk voor alle individuele projecten.

HET RIJK VAN DE AFWIJKING

Men hoeft de regels betreffende de perimeter voor de herontplooiing van de huisvesting en de bedrijfsactiviteiten niet in detail te bestuderen om te zien hoeveel regels die van toepassing zijn op de investeringen in huisvesting en bedrijfsactiviteiten laks zijn.

De P.A.P.'s regelen nochtans de afwijking van de voorschriften van de plannen: "Bij het prioritair actieprogramma wordt een memorie van toelichting zonder verordenende waarde gevoegde, alsmede indien nodig, een bijlage die de bepalingen vermeld die krachtens artikel 67*quinquies* afwijken van de bepalingen met betrekking tot de bodembestemming van de geldende plannen" (artikel 67*quater*, laatste lid).

In artikel 67*quinquies* worden de algemene voorwaarden voor deze afwijkingen bepaald, maar voor A.R.A.U. zijn deze voorwaarden zinloos omdat men ze in om het even welk geval kan gebruiken, aangezien ze zo abstract zijn. Toch zal er over deze afwijkingen in het kader van de goedkeuring van de P.A.P.'s een openbaar onderzoek plaatshebben. Dit is beter dan niets, maar de eerder gedane analyse wijst op de beperkte doeltreffendheid ervan.

Het gevaar ligt in de mogelijkheid om de bekendmaking en het overleg over de eigenlijke vergunningen af te schaffen.

Dertig jaar ervaring leert A.R.A.U. echter dat een ontwerp van aanleg of een bouwontwerp zelden met de plannen in overeenstemming zijn en dat het altijd nodig is om af te wijken van de algemene regels, te weten wegens methodologische redenen: als men op schaal 1/500 werkt, zijn er heel wat zaken die aan de aandacht ontsnappen en die men wel ziet als men op schaal 1/50 werkt. En aangezien de grens tussen kleine en grote afwijkingen in theorie moeilijk te trekken valt, is er democratische controle nodig, d.w.z. bekendmaking en raadpleging, zo niet stevent men recht af op misbruiken.

EFFECTENSTUDIE

Hetgeen gezegd is in verband met de stedenbouwkundige vergunningen geldt ook voor de milieuvergunningen. Het ontwerp Hasquin (en dit is nieuw, zie artikel 67*septies*) verplicht tot een studie van de effecten waartoe de in het P.A.P. toegestane activiteiten zouden kunnen leiden. Deze bijsturing van het voorontwerp komt tegemoet aan de vraag van de Economische en Sociale Raad, want deze laatste ziet in deze procedure een middel om afzonderlijke studies (en dus onderzoeken) te voorkomen.

Wij veroordelen zonder meer het feit dat de milieueffectenstudie en het milieueffectenverslag wel aan een openbaar onderzoek worden onderworpen op het ogenblik dat de P.A.P.'s worden goedgekeurd, maar dat dit niet geschiedt met de milieuvergunningen (4).

(4) Artikel 67*sexies*, derde lid.

Or, il est impossible d'évaluer les effets environnementaux des activités prévues dans le P.A.P., et donc leur impact sur le logement. Les permis d'environnement sont de nature très variée, mais il faut, à moins d'exclure tout habitant des quartiers, que les activités soient compatibles.

A l'instar des permis d'urbanisme (selon le projet Hasquin), la règle abstraite prend plus de poids que les questions concrètes et factuelles. Ecrire aux articles 23 et 24: "... pour autant que (les projets précis) soient conformes (aux études et aux rapports d'incidences du niveau de P.A.P.)" est une erreur... car il ne seront conformes que parce qu'on cache les divergences.

Il faut noter d'ailleurs que cette procédure de cache est prévue par les articles 23 et 24 non seulement pour les P.A.P. mais pour les P.P.A.S. et les permis de lotir.

La volonté de dérégulation générale est manifeste ici.

L'A.R.A.U. ne peut souscrire à cette stratégie d'opacité volontaire: il faut à chaque coup une enquête publique conjointe sur l'urbanisme et sur l'environnement.

CONCLUSION

Malgré quelques avancées, pour l'A.R.A.U., le projet d'ordonnance est à rejeter au vu des régressions démocratiques qu'il entraîne. Bruxelles est à la pointe du progrès de la participation en urbanisme et en environnement car l'ouverture des dossiers ponctuels est quasi totale de même que la participation à la planification spatiale. Mais le Gouvernement actuel poussé par le Ministre Hasquin met en place une dérégulation qui autorise à affirmer que la "bruxellisation" va continuer de plus belle, surtout dans les quartiers populaires.

Ce qui se met en place aura deux effets: le pourrissement des quartiers dû à la spéculation et à l'insécurité juridique des P.A.P. et l'exclusion de la ville des habitants (d'origine étrangère surtout).

L'A.R.A.U. s'adresse à tous les Parlementaires bruxellois et leur demande de ne pas souscrire à ce leurre qui consiste à se référer à la misère des quartiers populaires pour créer les conditions de la spéculation financière à tout va.

L'A.R.A.U. leur demande de ne pas voter cet avant-projet Hasquin.

Mais l'A.R.A.U. leur demande aussi de revoir les dispositions générales de l'urbanisme vers plus de simplification des procédures et de respect de la démocratie telle que voulue légitiment par les habitants.

Het is echter onmogelijk om na te gaan welke weerslag de in het P.A.P. geplande activiteiten hebben op het milieu, en dus op de huisvesting. De milieuvergunningen zijn erg verschillend, maar men moet, tenzij men de wijkbewoners wil verjagen, ervoor zorgen dat de activiteiten verenigbaar zijn met de woonfunctie.

Naar het voorbeeld van de stedenbouwkundige vergunningen (volgens het ontwerp Hasquin) is de abstracte regel belangrijker dan de concrete en feitelijke gevallen. Het is een vergissing om in de artikelen 23 en 24 te schrijven dat er vrijstelling is van effectenstudie en van effectenverslag voor zover de voormelde aanvragen conform deze laatste zijn, want ze zijn slechts conform deze laatste omdat men de verschillen verhult.

Er zijn trouwens op gewezen dat de artikelen 23 en 24 niet alleen voorzien in deze verhullingsprocedure voor de P.A.P.'s, maar ook voor de B.B.P.'s en de verkavelingsvergunningen.

Hieruit blijkt duidelijk een wil tot algemene deregulering.

A.R.A.U. kan zich niet met deze gang van zaken verenigen: er moet telkens een openbaar onderzoek worden gehouden, op stedenkundig en milieuvlak.

CONCLUSIE

Ondanks enkele verbeteringen links en rechts, is A.R.A.U. van mening dat het ontwerp van ordonnantie moet worden verworpen, gelet op de democratische achteruitgang die het meebrengt. Brussel staat op de eerste plaats wat de toenemende deelneming aan het stedenbouwkundig en milieugebeuren betreft omdat er nagenoeg totale openheid is wat welbepaalde dossiers betreft, net zoals er deelname is aan de ruimtelijke ordening. De huidige Regering zorgt, onder impuls van minister Hasquin, echter voor deregulering die ons ertoe brengt te zeggen dat de verbrusseling ongestoord zal doorgaan, vooral in de volksbuurten.

Hetgeen men wil invoeren zal twee gevolgen hebben: de verpaupering van de wijken als gevolg van speculatie en rechtsonzekerheid van de P.A.P.'s en het verjagen van de bevolking uit de stad (vooral van de bevolking van buitenlandse oorsprong).

A.R.A.U. richt zich tot alle Brusselse parlementsleden en vraagt ze niet in deze val te trappen, die erin bestaat te verwijzen naar de schrijnende toestanden in de volksbuurten om financiële speculatie in de hand te werken.

A.R.A.U. vraagt ze het voorontwerp Hasquin niet goed te keuren.

A.R.A.U. vraagt ze echter ook de algemene bepalingen inzake de stedenbouw te herzien en de procedures te vereenvoudigen, met respect voor de democratie zoals de inwoners deze terecht vragen.

0798/0880
I.P.M. COLOR PRINTING
☎02/218.68.00